



OMODA 9

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV



Köszönjük, hogy ezt a járművet választotta.

A jármű helyes működtetése és karbantartása érdekében kérjük, szánjon időt a kézikönyv gondos elolvasására.

Az elolvasás után kérjük, hagyja a kézikönyvet a járműben későbbi használatra. Amennyiben a járművet eladja, a kézikönyvet is adja át az új tulajdonosnak, mivel neki is szüksége lehet az abban található információkra.

A kézikönyvben szereplő összes információ és műszaki adat a nyomtatás időpontjában érvényes.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a márkakereskedések és hivatalos szervizek ismerik legjobban az Ön járművét, és gyári képzésben részesült technikusokat, valamint eredeti alkatrészeket használnak a biztonság garantálása érdekében. Ne használjon nem gyári (nem OEM) alkatrészeket vagy tartozékokat a jármű módosítására, mivel ezek befolyásolhatják a jármű funkcionalitását, biztonságát és tartósságát.

A jármű felszereltségi szintjétől és konfigurációjától függően az egyes leírások és ábrák eltérhetnek az Ön járművétől.

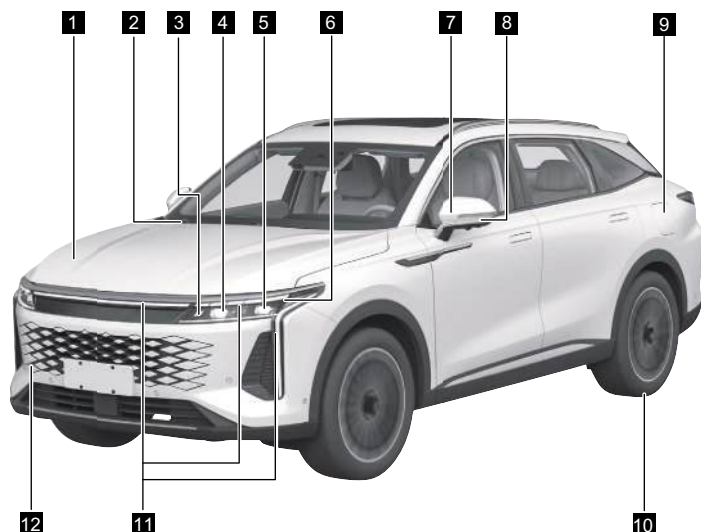
A kézikönyvben található adatok, leírások és ábrák nem szolgálhatnak biztosítási igények alapjául.

Fenntartjuk a jogot a jármű kialakításának és műszaki specifikációinak előzetes értesítés nélküli módosítására.

Minden jog fenntartva. A dokumentum sem részben, sem egészben nem másolható vagy sokszorosítható a kiadó írásos engedélye nélkül.

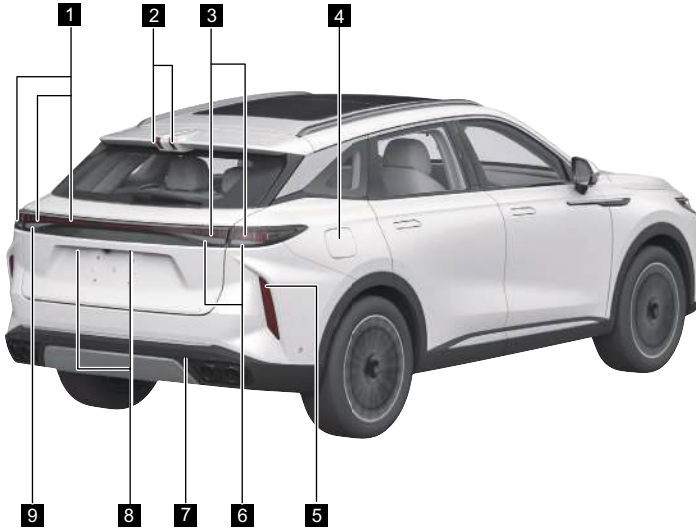
[Jó utat kívánunk](#)

Készült 2025. július



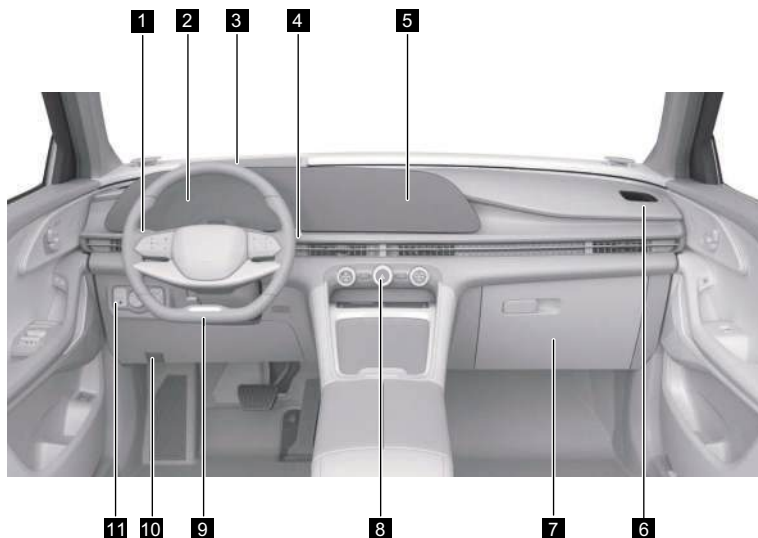
1 Motorháztető	P.151
2 Ablaktörlő lapát	P.48
3 Kanyarfény (ha felszerelt)	P.52
4 Távolsági fényszóró	P.49
5 Tompított fényszóró	P.49
6 Irányjelző lámpa	P.51
7 Külső visszapillantó tükör	P.40
8 Oldalsó irányjelző lámpa	P.51
9 Töltőcsatlakozó fedél	P.258
10 Gumiabroncs	P.309
11 Pozíció jelző lámpa	P.49
12 Első vonószem felszerelési helye	P.288

Megjegyzés: Kérjük, tekintse meg az aktuális járművet.



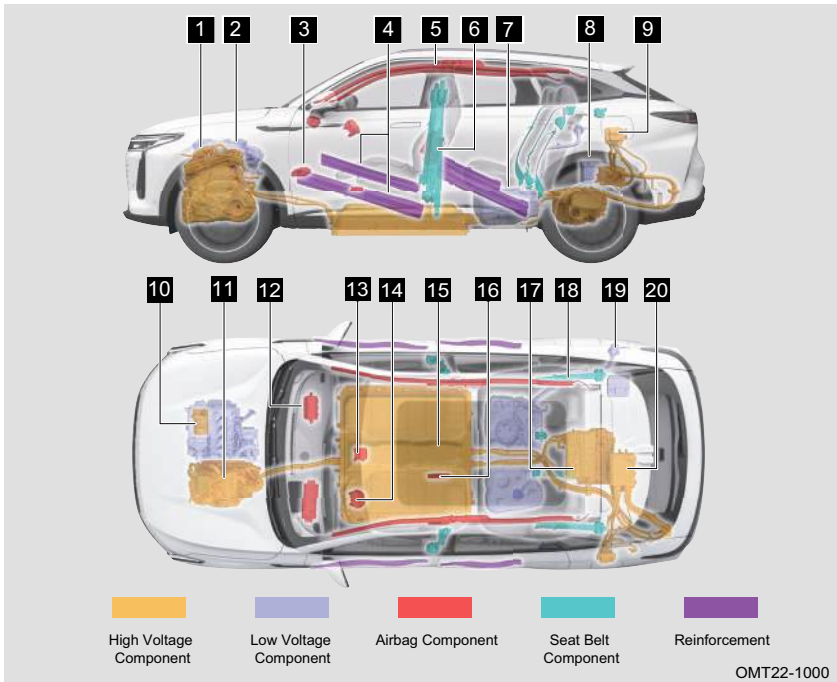
1 Helyzetjelző lámpa.....	P.49
2 Magasan elhelyezett féklámpa	P.52
3 Féklámpa	P.52
4 Üzemanyagtartály ajtaja	P.156
5 Hátsó ködlámpa.....	P.51
6 Irányjelző lámpa.....	P.51
7 Hátsó vonószem felszerelési helye	P.289
8 Rendszámtábla világítás.....	P.52
9 Tolatólámpa	P.52

Megjegyzés: Kérjük, tekintse meg az aktuális járművet.



1 Kombinált kapcsoló	P.45
2 Műszercsoport.....	P.26
3 Head Up kijelző (ha felszerelt)	P.204
4 Előválasztó kar	P.17
5 Központi kijelző	P.104
6 Első utas légzsák	P.32
7 Kesztyűtartó (ha felszerelt)	P.147
8 Légkondicionáló vezérlőpanel.....	P.116
9 Kormánykerék.....	P.38
10 Motorháztető nyitó kar.....	P.151
11 Üzemanyagtartály ajtó kapcsoló	P.156
Fényszóró kombinált kapcsoló.....	P.49
Külső visszapillantó tükör állítókapcsoló	P.40

Megjegyzés: A belső tér a piaci követelményektől függően eltérő lehet. Kérjük, tekintse meg az aktuális járművet.



- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 1 Nagyfeszültségű elektromos fűtőberendezés | 2 Motor egység | 3 Vezető térdlégszák (ha felszerelt) |
| 4 Ajtó ütközésvédő panel | 5 Oldalsó függőnylégszák | 6 Első biztonsági öv |
| 7 Üzemanyagtartály | 8 12 V-os akkumulátor | 9 Töltőcsatlakozó |
| 10 Elektromos kompresszor egység | 11 Hibrid sebességváltó egység | 12 Első utas légszák |
| 13 Légszák modul | 14 Vezető légszák | 15 Nagyfeszültségű akkumulátor |
| 16 Első ülés középső légszák (ha felszerelt) | 17 Hátsó hajtómotor | 18 Hátsó biztonsági öv |
| 19 Üzemanyag betöltőnyílás | 20 Fedélzeti töltő egység | |

1. BEVEZETÉS

1-1. Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet

Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet	2
Tartalomjegyzék	2
Képi mutató	2
ABC mutató	2

1-2. Szimbólumok a kézikönyvben

Szimbólumok a kézikönyvben	3
----------------------------------	---

1-3. Új jármű ellenőrzése

Felhasználói regisztrációs igazolás	4
Szállítási kártya	5

1-4. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya

"Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya	7
--	---

1-5. Új jármű ellenőrzése

Új jármű ellenőrzése	11
Szállítási ellenőrzési igazolás	11

1-6. Új jármű bejáratása

Új jármű bejáratása	12
---------------------------	----

1-7. Hogyan takarítson meg üzemanyagot és hosszabbítsa meg a jármű élettartamát

Hogyan takarítson meg üzemanyagot és hosszabbítsa meg a jármű élettartamát	13
--	----

1-8. Óvintézkedések a jármű vezetése előtt

Biztonsági ellenőrzés	14
A motor indítása előtt	14
A motor indítása után	15
Vezetés közben	15
Parkolási műveletek	15
Lejtőn parkolás.....	16
A Kipufogórendszer Ellenőrzése	17

1-9. Terepjáró vezetési óvintézkedések

Terepen vezetés	18
-----------------------	----

1-10. Esős időben alkalmazandó vezetési óvintézkedések

Vezetés csúszós útfelületeken	19
Áthaladás vízen	19

1-11. Téli vezetési óvintézkedések

Téli vezetési tippek	20
Járművezetés jeges és havas úton	21
Járművezetés jeges és havas úton	21

1-12. Kiberbiztonsági közlemény

Kiberbiztonsági támogatási szolgáltatás frissítés vagy megszüntetés értesítés	23
---	----

Tartalomjegyzék

Kiberbiztonsági közlemény a selejtezésről vagy viszonteladásról	23
---	----

2. VEZETÉSI ELŐKÉSZÍTÉS

2-1. Műszercsoport	
Műszercsoport nézet	26
Vezetési információk	28
2-2. Működési/hibajelző	
Működési/hibajelző	28
2-3..... Kormánykerék	
Kürt	36
A kormánykerék beállítása ..	37
2-4. Visszapillantó tükör	
Belső visszapillantó tükör	38
Külső visszapillantó tükör ..	39
2-5. Ablaktörlő rendszer	
Ablaktörlő rsz. működése ..	42
2-6. Világítórendszer	
Külső világítás	46
Belső világítás	50
Fényszórók páramentestési segéd	51
2-7. Ülések	
Első ülések	52
Hátsó ülések	58
A fejtámla beállítása	59

Audio fejtámla (Ha felszerelt)	60
--------------------------------------	----

2-8. Biztonsági öv	
Biztonsági öv előfeszítő (Ha felszerelt)	64

2-9. Gyermekbiztonsági

rendszerek	
Gyermekbiztonsági rendszerek	67
Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek	69
Felső rögzítőpánt	70
Gyermekbiztonsági rendszerek telepítése	71
Első utasoldali légzsák engedélyezése / tiltása (ha felszerelt)	74
Emlékeztető funkció a hátsó ülésen tartózkodó gyerekekről	75

3. BELSŐ FUNKCIÓK

3-1. Okoskulcs	
Mechanikus kulcs	80
Okoskulcs elemcsere	80
Kulcsnélküli bejutás	82
Távoli indítás okoskulccsal ..	86
3-2. Indításgátló rendszer	
Riasztórendszer	88
3-3. Ajtók	
Ajtó feloldása/zárása	90

3-4. Ablakok	3-10. Vezeték nélküli töltő (ha felszerelt)
Elektromos ablakemelők ... 92	3-11. Távoli elérés funkció (Ha felszerelt)
Ablak távirányító funkciója 94	Távoli elérés funkció 128
Ablak becsípődésgátló funkció 95	További funkciók 129
3-5. Elektromos napfénytető	3-12. 12V-os töltőaljzat és USB port
3-6. Távoli szoftverfrissítés (Ha felszerelt)	3-13. Pohártartó
Távoli szoftverfrissítés 98	3-14. Napellenzők és tükrök
3-7. Infotainment rendszer	3-15. Segédfogantyúk
Infotainment rendszer	Segédfogantyúk 143
Nézet 102	Hátsó középső kartámasz 143
Infotainment rendszer gombjai 103	3-16. Tárolórekesz
Hangfelismerő funkció 104	Ajtózsebek 144
Jármű beállítása 104	Kesztyűtartó (Ha felszerelt) 144
Telefon-link (Ha felszerelt) 109	Kiegészítő műszerfal konzol tárolódoboz 145
3-8. Automata légkondicionáló rendszer	Ülés háttámlataáskas 145
Automata légkondicionáló rendszer 114	Csomagtartó 146
Légkondicionáló beállítás ... 119	3-17. Motorháztető
Légkondicionálófűtés 120	3-18. Motoros csomagterajtó
Légkondicionáló hűtés 120	3-19. Üzemanyag töltőnyílás
szellőzők	
Légáram szabályozása ... 122	
3-9. Illatostó rendszer (Ha felszerelt)	
Illatostó rendszer 123	
	4. JÁRMŰVEZETÉS
	4-1. A jármű indítása
	A jármű vezetése előtt 156
	Jármű indítása 156
	Jármű leállítása 158

A motor megóvása	159	Aktív sebességkorlátozás	190
4-2. Automata sebességváltó		A tempomat használatára nem alkalmas helyzetek	190
Automata sebességváltó .	160	Intelligens sebességszabályozó rendszer (ha felszerelt)	191
4-3. Intelligens időbeni összerék-meghajtási rendszer (Ha felszerelt)		5-3. Lejtmenetvezérlő rendszer (HDC)	
Intelligens időbeni összerék-meghajtási rendszer (Ha felszerelt)	162	5-4. Sávtartó rendszer (ha felszerelt)	
Vezetési mód (Ha felszerelt)	162	Sávtartásra figyelmeztető rendszer (LDW)	193
4-4. Elektromechanikus szervokormány rendszer (EPS)		Sávelhagyást megelőző rendszer (LDP)	195
4-5. Fékrendszer		Vészhelyzeti sávtartási rendszer (ELK)	196
Elektromos kézifék rendszer (EPB)	169	5-5. Holttér-figyelő rendszer (ha felszerelt)	
Auto Hold	171	Holttér-figyelő (BSD) / Sávváltássegítő (LCA) rendszer	199
Lábfék	173	Hátsó keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer (RCTA)	200
A fékrendszer működésének leírása	173	Ajtónyitásra figyelmeztető rendszer (DOW)	200
4-6. Légzsák		Hátsó ütközésre figyelmeztető rendszer (RCW)	202
Légzsák	174	5-6. Head Up kijelző (HUD) rendszer (ha felszerelt)	
A légzsák helyes használata és óvintézkedések	175	5-7. Automatikus vészfékrendszer (AEB) és elülső ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) (ha felszerelt)	
5. VEZETŐTÁMOGATÓ RENDSZEREK			
5-1. Sebességkorlátozás-asszisztens rendszer (SLA) (ha felszerelt)			
5-2. Tempomat rendszer			
Adaptív sebességtartó automatika (ACC)	184		

Automatikus vészfékrendszer (AEB) és elülső ütközésre figyelmeztető rendszer 204	5-15. Panoráma nézet rendszer
5-8. Intelligens sebességtartó rendszer	Kamerák elrendezése 227
Forgalmi dugó asszisztens (TJA) rendszer és integrált sebességtartó asszisztens (ICA) rendszer 207	A panoráma nézet rendszer használata 228
Intelligens elkerülő rendszer (IES) (ha felszerelt) 209	A panoráma nézet rendszer nézetváltása 229
5-9. Intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HMA) (ha felszerelt)	A panoráma nézet rendszer beállítása 231
5-10. Menetrögzítő (DVR) (ha felszerelt)	5-16. Fékerőszabályozó rendszer
5-11. Továbbhaladási információs rendszer (DAI)	Integrált fékerőszabályozó rendszer 232
Továbbhaladási információs rendszer (DAI) 215	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) 232
5-12. Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS)	Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 234
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS) ... 216	Használati óvintézkedések ... 235
5-13. Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt)	5-17. Intelligens elektronikus vezérlésű felfüggesztés (ha felszerelt)
Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt) 219	5-18. Plug-in Hybrid elektromos járműrendszer (PHEV)
5-14. Parkoló radar rendszer	Nagyfeszültségű akkumulátor 238
Parkoló radar rendszer 220	Új energia beállítások 241
Automatikus parkolási funkció (ha felszerelt) 222	Energia visszatöltési intenzitás 246
	Működési mód 247
	Töltőberendezés 250
	Töltési művelet 254
	AC töltőaljzat elektronikus zárja 259
	A töltőpisztoly kézi kioldása (csak AC töltés esetén).... 260
	Töltésre vonatkozó óvintézkedések 261

Tartalomjegyzék

Külső energiaellátás	262	Vontatás (ha felszerelt) ...	280
Alacsony sebességű gyalogosfigyelmeztető hang ..	266	Súlyhatár	281
5-19. Adatvédelem		Vonószem	282
Járművezetői fáradtság- és figyelmeztető rendszer (DDAW)	266	Biztonsági lánc	284
Fejlett vezetőtámogató rendszer (ADAS)	266	Vontatási világítás	284
Segélyhívó rendszer (eCall) ..	267	Vontató jármű fékrendszere ..	284
		Hatás a fogyasztásra	284
		Vontatási javaslat	284
		Vontató jármű	286
		Vonószem felszerelése ...	287
6. VÉSZHELYZET ESETÉN		6-7. Ha lemerült az akkumulátor	
6-1. Segélyhívás funkció		Akkumulátor eltávolítása .	289
ECALL (ha felszerelt)	270	Bikázás	290
6-2. Gépjármű vészhelyzeti kezelése		6-8. Az ajtó mechanikus kapcsolója	
Vészvillogó	270	Mechanikus kapcsoló	292
Láthatósági mellény	271	6-9. Csomagtérajtó vésznyitása	
Figyelmeztető háromszög	272	7. KARBANTARTÁS	
Pótszerszámok	272	7-1. Javítás és karbantartás	
6-3. Ha menet közben defektet kap		Javítás és karbantartás ...	296
Gumiabroncs javítása vészhelyzetben	273	Hivatalos szervizpartnereink az Ön rendelkezésére állnak .	296
6-4. Ha túlmelegszik a járműve		Járműazonosító szám információ olvasása	297
6-5. Biztosíték cseréje		Biztonsági ellenőrzés	297
Biztosíték	278	7-2. Normál karbantartás	
Biztosíték- és relédoboz elrendezése	278	Normál karbantartás	298
Biztosíték ellenőrzése	279	Nagyfeszültségű akkumulátor	299
Biztosíték cseréje	279	Olajszint ellenőrzése	303
6-6. Járművontatás			

Sebességváltó folyadékszint ellenőrzése	305	Felfüggesztési rendszer ..	331
A fékfolyadék szintjének ellenőrzése	305	Nagyfeszültségű akkumulátor	331
A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése	306	12V akkumulátor	331
A radiátor és a kondenzátor ellenőrzése	307	Kerékbeállítás	332
Gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése	307	Kerekek és gumik	332
Gumiabroncsok ellenőrzése ..	308	Izzó specifikáció	333
Gumiabroncsok forgatása	309	A jármű méretében nem szereplő járműalkatrészek	334
Akkumulátor ellenőrzése .	310	Az Ön jogai	335
Szélvédőmosó folyadék utántöltése	310	Lépjen kapcsolatba velünk	335
Ablaktörlő lapátok ellenőrzése	311		
A légkondicionáló szűrő ellenőrzése és cseréje	312		

ABC MUTATÓ

7-3. Rendszeres karbantartás

Első karbantartási információ	313
Karbantartási ütemterv	314
Műszaki adat(ok)	321

8. MŰSZAKI ADATOK

8-1. Címke helye

8-2. Jármű specifikációk

Jármű méretei	326
Jármű típus	327
Jármű tömeg	327
Jármű teljesítmény	328
Motorteljesítmény	328
Hajtómotor	329
Üzemanyagrendszer	330

1-1.Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet

Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet	2
Tartalomjegyzék	2
Képi mutató	2
ABC mutató	2

1-2.Szimbólumok a kézikönyvben

Szimbólumok a kézikönyvben	3
----------------------------------	---

1-3.Új jármű ellenőrzése

Felhasználói regisztrációs igazolás	4
Szállítási kártya	5

1-4."Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya

"Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya	7
--	---

1-5.Új jármű ellenőrzése

Új jármű ellenőrzése	11
Szállítási ellenőrzési igazolás	11

1-6.Új jármű bejáratása

Új jármű bejáratása	12
---------------------------	----

1-7.Hogyan takarítson meg üzemanyagot és

hosszabbítsa meg a jármű élettartamát	
---------------------------------------	--

Hogyan takarítson meg üzemanyagot és

hosszabbítsa meg a jármű élettartamát13

1-8.Óvintézkedések a jármű vezetése előtt

Biztonsági ellenőrzés	14
A motor indítása előtt	14
A motor indítása után	15
Vezetés közben	15
Parkolási műveletek	15
Lejtőn parkolás.....	16
A Kipufogórendszer Ellenőrzése	17

1-9. Terepjáró vezetési óvintézkedések

Terepen vezetés	18
-----------------------	----

1-10. Esős időben alkalmazandó vezetési óvintézkedések

Vezetés csúszós útfelületeken	19
Áthaladás vízen	19

1-11. Téli vezetési óvintézkedések

Téli vezetési tippek	20
Járművezetés jeges és havas úton	21
Járművezetés jeges és havas úton	21

1-12. Kiberbiztonsági közlemény

Kiberbiztonsági támogatási szolgáltatás frissítés vagy megszüntetés értesítés	23
Kiberbiztonsági	

közlemény a	
selejtezésről vagy	
vizsgatételről	23

1-1.Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet

Hogyan olvassa el ezt a kézikönyvet

A kézikönyvben háromféleképpen találhatja meg a szükséges információkat. Az alábbiakban röviden bemutatjuk mindegyiket.

Tartalomjegyzék

A fő tartalomjegyzék megmutatja, hogy a kezelési kézikönyv melyik fejezete tartalmazza a szükséges információt, és melyik oldalon található meg.

Képi mutató

A képi mutató hasznos eszköz a szükséges információ gyors megtalálásához, különösen akkor, ha nem ismeri az alkatrész nevét.

ABC mutató

Ez a leggyorsabb módja annak, hogy megtalálja a szükséges információt. Az ABC mutató tartalmazza az összes fontos járműszakifejezés teljes listáját.

1-2.Szimbólumok a kézikönyvben

Szimbólumok a kézikönyvben

A kézikönyvben az alábbi szimbólumok hívják fel a figyelmet a különösen fontos információkra. A kockázatok minimalizálása érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen a szimbólumokhoz tartozó utasításokat a vezetés megkezdése előtt, és tartsa be azokat.

 VIGYÁZAT

Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely elkerülése esetén járműkárosodáshoz, személyi sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.

 FIGYELMEZTETÉS

Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely elkerülése esetén a jármű és annak berendezéseinek károsodásához vezethet, csökkentve ezzel a jármű élettartamát.

 KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

Azt jelzi, hogy a hulladékot a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni vagy ártalmatlanítani a szennyeződés elkerülése érdekében.

 OLVASS EL

Azt jelzi, hogy a művelet megkezdése előtt el kell olvasni a kézikönyv vonatkozó fejezetét.

A személyi biztonságra és a jármű biztonságára vonatkozó FIGYELMEZTETÉSEK és VIGYÁZAT jelzések ebben a kézikönyvben kiemelten fontosak. Győződjön meg róla, hogy a járműben tartózkodók mindegyike gondosan betartja ezeket az utasításokat annak érdekében, hogy az utazás élvezetes legyen, és a jármű optimális állapotban maradjon.

1-3.Új jármű ellenőrzése

A jármű megvásárlása előtt a hivatalos szerviz az előírásoknak megfelelően ellenőrizte azt. A szerviz rögzíti a kiszállítás dátumát, és elhelyezi hivatalos pecsétjét a Felhasználói Regisztrációs Igazoláson. Mielőtt aláírná a Felhasználói Regisztrációs Igazolást, a hivatalos márkakereskedő tájékoztatást ad Önnek a jármű általános teljesítményéről, valamint alapvető ismereteket nyújt a jármű funkcióiról és szokásos működéséről a Szállítási Kártya alapján.

Felhasználói regisztrációs igazolás

Modellkód	
Jármű azonosító szám (VIN)	
Motor száma vagy sebességváltó szám	
Jármű regisztrációs száma	
Kereskedő pecsétje	
Kereskedő aláírása	
Szállítási dátum	
Felhasználó	
Cím	
E-mail	
Telefonszám	
Az alábbi tételeket biztosította és magyarázta el számomra:	
• Jármű • Felhasználói kézikönyv • Szállítás előtt vizsgálat	
Felhasználó aláírása	
Kereskedés aláírása	

Kategória	Sz..	Tételek	Átment-e az ellenőrzésen, és világosan elmagyarázták	
Járműteljes ítmény	1	Motor	IGEN ☐	NEM ☐
	2	Motorolaj, fékfolyadék, szervóolaj (ha felszerelt), hűtőfolyadék, ablaktörlő folyadék	IGEN ☐	NEM ☐
	3	VIN kód, motor száma és típusjelzés stb...	IGEN ☐	NEM ☐
	4	Teljes járműkulcs készlet	IGEN ☐	NEM ☐
	5	Jármű összes lámpája	IGEN ☐	NEM ☐
	6	Szélvédő és festett felületek	IGEN ☐	NEM ☐
	7	Sebességmérő, fordulatszám-mérő és műszercsoport LCD kijelző	IGEN ☐	NEM ☐
	8	Gumiabroncsok, pótkerekek, pótszerszámok és felhasználói kézikönyv	IGEN ☐	NEM ☐
	9	Ülések, biztonsági övek, légkondicionáló kapcsolók és aljzatok, kesztyűtartó és napellenzők	IGEN ☐	NEM ☐
	10	Ablakok, visszapillantó tükrök, szélvédő ablaktörlők, szélvédő mosók, akkumulátor, tolatóradar rendszer, kürtök, napfénytető (ha felszerelt), audió eszköz és antenna	IGEN ☐	NEM ☐

Kategória	Sz..	Tételek	Átment-e az ellenőrzésen, és világosan elmagyarázták	
Alapvető működési ismeretek	1*	95-es vagy magasabb oktánszámú ólommentes benzin	IGEN ☐	NEM ☐
		E5 / E10	IGEN ☐	NEM ☐
	2	Normál működés a bejáratási időszak alatt	IGEN ☐	NEM ☐
	3	Az összes járműfény működése	IGEN ☐	NEM ☐
	4	Figyelmeztető és jelző lámpák értelmezése	IGEN ☐	NEM ☐
	5	A karbantartási ütemterv helyes időpontja/ kilométerszáma	IGEN ☐	NEM ☐
	6	Jármű karbantartása télen/ nyáron	IGEN ☐	NEM ☐
	7	A hűtőrendszer alapos megértése és a hűtőfolyadék normál használata	IGEN ☐	NEM ☐
	8	Légkondicionáló helyes működtetése	IGEN ☐	NEM ☐
	9	Figyelmeztetések a jármű indítása során	IGEN ☐	NEM ☐
	10	Audió rendszer helyes működtetése	IGEN ☐	NEM ☐
	11	Panorámás tetőablak helyes használata (ha felszerelt)	IGEN ☐	NEM ☐
Értékesítő aláírása:		Dátum:		
Felhasználó aláírása		Dátum:		

*: Kérjük, használja a hivatalos kereskedők által ajánlott üzemanyagot.

1-4. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya

"Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kártya

A hivatalos szerviz dedikált szerviztanácsadót biztosít Önnek a jármű vásárlásakor. Ha kérdése van járművével kapcsolatban, kérjük, forduljon a márkakereskedéshez.

Első lap (a felhasználó számára)

Felhasználó neve:	Vásárlás dátuma
Értékestési és szerviz részleg	Modell:
Jármű azonosító szám (VIN):	
A felhasználónak meg kell erősítenie a következő tételeket:	
1. Gépjármű szállítása és átvizsgálása (jelölje a "✓" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Bemutatták a jármű alapvető működését a felhasználónak és elvégezték a szállítási ellenőrzést.
☐	Elmagyarázták a garanciális feltételeket a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a vezetési óvintézkedéseket a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a rendszeres karbantartás fontosságát és a karbantartási időszak idő/megtett távolságát a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a rendszeres karbantartás/jármű javítás fontosságát a hivatalos szervizben az ügyfélnek.
☐	A felhasználói kézikönyvet átadtuk a felhasználóknak, és emlékeztettük őket, hogy olvassák el.
☐	Tájékoztatott a szerviz telefonos ügyfélszolgálati funkciójáról és annak használatáról.
2. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás mód bevezetése (jelölje a "✓" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Ha kérdése vagy aggálya van, kérjük, forduljon egy szerviztanácsadóhoz.
☐	A szerviztanácsadó az egyetlen személy, akit a kereskedő felhatalmazott a felhasználói kérdések megválaszolására.
☐	Minden felhasználóhoz dedikált szerviztanácsadót rendeltek a "Személytől személyig" szolgáltatáshoz.

BEVEZETÉS

☐	Ha a felhasználó nincs teljesen megelégedve a szerviztanácsadóval, választhat egy másik szerviztanácsadót.
A felhasználónak meg kell erősítenie a következő tételeket:	
3. Fő munkaköri bevezetés a szerviztanácsadónál (jelölje a "√" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Szerviz- és karbantartási során történő szervizfogadás.
☐	Rendszeres karbantartási emlékeztetők.
☐	Szolgáltatási/karbantartási konzultációk megválaszolása.
☐	Szolgáltatási/karbantartási foglalás elfogadása.
☐	Éves ellenőrzési emlékeztetők/elfogadás.
☐	Rendszeres ellenőrzési és szolgáltatási emlékeztetők és ünnepi üdvözlések.
☐	Egyéb felhasználói aggályok.
4. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kapcsolat létesítése:	
Szerviztanácsadó névjegykártya	
Felhasználó aláírása/Dátum:	
Szerviztanácsadó aláírása/Dátum:	

Második lap (értékesítési és szervizelési osztály számára)

Felhasználó neve:	Vásárlás dátuma
Értékesítési és szerviz részleg	Modell:
Jármű azonosító szám (VIN):	
A felhasználónak meg kell erősítenie a következő tételeket:	
1. Gépjármű szállítása és átvizsgálása (jelölje a "✓" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Bemutatták a jármű alapvető működését a felhasználónak és elvégezték a szállítási ellenőrzést.
☐	Elmagyarázták a garanciális feltételeket a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a vezetési óvintézkedéseket a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a rendszeres karbantartás fontosságát és a karbantartási időszak idő/megtett távolságát a felhasználónak.
☐	Elmagyarázták a rendszeres karbantartás/jármű javítás fontosságát a hivatalos szervizben az ügyfélnek.
☐	A felhasználói kézikönyvet átadtuk a felhasználóknak, és emlékeztettük őket, hogy olvassák el.
☐	Tájékoztatták a szerviz telefonos ügyfélszolgálati funkciójáról és annak használatáról.
2. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás mód bevezetése (jelölje a "✓" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Ha kérdése vagy aggálya van, kérjük, forduljon egy szerviztanácsadóhoz.
☐	A szerviztanácsadó az egyetlen személy, akit a kereskedő felhatalmazott a felhasználói kérdések megválaszolására.
☐	Minden felhasználóhoz dedikált szerviztanácsadót rendeltek a "Személytől személyig" szolgáltatáshoz.
☐	Ha a felhasználó nincs teljesen megelégedve a szerviztanácsadóval, választhat egy másik szerviztanácsadót.
A felhasználónak meg kell erősítenie a következő tételeket:	
3. Fő munkaköri bevezetés a szerviztanácsadónál (jelölje a "✓" jelet az "Igen" esetén, és a "x" jelet egyéb esetekben):	
☐	Szerviz- és karbantartási során történő szervizfogadás.
☐	Rendszeres karbantartási emlékeztetők.

BEVEZETÉS

☐	Szolgáltatási/karbantartási konzultációk megválaszolása.
☐	Szolgáltatási/karbantartási foglalás elfogadása.
☐	Éves ellenőrzési emlékeztetők/elfogadás.
☐	Rendszeres ellenőrzési és szolgáltatási emlékeztetők és ünnepi üdvözetek.
☐	Egyéb felhasználói aggályok.
4. "Szemtől szembe" tanácsadási szolgáltatás kapcsolat létesítése:	
Szerviztanácsadó névjegykártya	
Felhasználó aláírása/Dátum:	
Szerviztanácsadó aláírása/Dátum:	

1-5.Új jármű ellenőrzése

Új jármű ellenőrzése

A jármű átadása előtt az Ön kereskedőjének Értékesítési és Szervizelési osztálya a szabályozások szerint ellenőrizte azt. Az Auto Értékesítési és Szervizelési osztályának ki kell töltenie a kiszállítás dátumát az ellenőrzési tanúsítványban, és rá kell helyeznie a kereskedő egység hivatalos pecsétjét. A kereskedés megismerteti Önt a járművével, és ezt az "Szállítási Kártyán" keresztül igazolja, amelyet mindkét fél aláír.

Szállítási ellenőrzési igazolás

Ezúton igazoljuk, hogy a jármű megfelelt a szabályozott átadási ellenőrzésnek, és a minőség megfelel a műszaki előírásoknak.

Jármű modell	
Jármű Azonosító Szám (VIN)	
Motor száma vagy sebességváltó szám	
Jármű regisztrációs száma	
Az Értékesítési és Szervizelési Osztály hivatalos pecsétje:	
Szolgáltató aláírása	
Szállítási dátum	
Felhasználó	
Cím	
E-mail	
Telefonszám	
Az alábbi tételeket biztosította és magyarázta el számomra:	
• Jármű • Felhasználói kézikönyv • Szállítás előtt vizsgálat	
Felhasználó aláírása:	
Szolgáltató aláírása:	

1-6.Új jármű bejáratása

Új jármű bejáratása

Az új jármű mozgó alkatrészei közötti súrlódási ellenállás az első használat során sokkal valószínűbb, mint később. Ezért az első használat nagyobb hatással lehet a jármű élettartamára, működési megbízhatóságára és gazdaságosságára. Új jármű használata esetén szigorúan javasoljuk, hogy kövessék az alábbi irányelveket, és átlagosan az első 3000 km legyen a bejáratási időszak.

■ Új jármű bejáratási időszakának vezetési szabályai

Az első 1000 km-en belül:

- Kerülje a maximális sebességgel való vezetést;
- A vezetési sebesség nem haladhatja meg a 100 km/h-t;
- Kerülje a maximális sebességgel való vezetést minden fokozatban.

Az első 1000 - 1500 km-en belül:

- A vezetési sebesség fokozatosan növelhető a legmagasabb sebességre;
- A motor fordulatszám fokozatosan növelhető a megengedett maximális sebességre.

■ Vezetési ajánlások a bejáratási időszak után

- Vezetés közben a motor által rövid ideig megengedett legnagyobb fordulatszám 6000 ford/perc. Kézi váltáskor, váltson közeli magasabb fokozatba, amikor a fordulatszámmérő mutatója eléri a piros jelzési zónát.
- A motor fordulatszám nem lehet túl alacsony vezetés közben, ezért szükséges megfelelő fokozatba váltani. Ne járassa a motort maximális sebességgel üresben vagy más fokozatokban, ha a motor hideg.

■ Gumiabroncs és kerék bejáratási ajánlások:

Az új gumiabroncsok használatának kezdetén a legjobb tapadás nem áll rendelkezésre. Ezért az új gumiabroncsoknak is be kell járódniuk, ezért az első 100 km-en lassan és különösen óvatosan kell vezetni a járművet.

■ Fékrendszer bejáratási ajánlások:

Az új fékbetét is be kell jártni. Mivel az első 200 km alatt a fékek nem képesek ideális féksúrlódást biztosítani. Ha ezen a szakaszon a fékezési hatékonyság kicsit rosszabb, megfelelően növelje a pedálra kifejtett nyomást. Ez az állapot vonatkozik a későbbi fékbetét cserékre is.



KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

Kerülje a motor felesleges magas fordulatszámú járatását. Az időben történő magasabb fokozatba váltás segít üzemanyagot megtakarítani, csökkenteni a működési zajt és a környezetszennyezést.

1-7. Takarékoskodás és megóvás

Takarékoskodás és megóvás

Az üzemanyag-megtakarítás nagymértékben a jármű állapotától és a vezetési szokásoktól függ. Ne használja túlzottan a járművet, mivel ez is hozzájárul a jármű élettartamának meghosszabbításához.

Az alábbiakban konkrét tippeket talál az üzemanyag-megtakarításhoz:

1. Győződjön meg arról, hogy a gumibroncsok megfelelően fel vannak fújva. A nem megfelelő gumibroncs-nyomás a gumibroncsok kopását és üzemanyag-pazarlást okoz.
2. A járművet nem szabad felesleges súllyal terhelni. A nehéz terhek növelik a motor terhelését, ami magas üzemanyag-fogyasztást eredményez.
3. Kerülje a hosszú ideig tartó alapjáratú bemelegítést. A jármű akkor indítható, amikor a motor simán jár. Hideg időben a bemelegítési idő hosszabb lesz, mint más évszakokban.
4. Lassan és egyenletesen gyorsítson. Kerülje a hirtelen gyors indulást.
5. Kerülje a motor hosszú ideig tartó alapjáratát. Ha hosszú ideig kell parkolnia és várakoznia, kapcsolja le a motort, és később indítsa újra.
6. Kerülje el a sebességből való kiugrást vagy a motor túl pörgetését. Válassza meg a megfelelő sebességfokozatot a vezetési útviszonyoknak megfelelően.
7. Kerülje a folyamatos gyorsítást és lassítást. A megállás-indulás típusú vezetés üzemanyag-pazarlást okoz.
8. Kerülje a felesleges megállásokat és fékezéseket. Tartson stabil sebességet. Vezetés közben tartsa be a közlekedési lámpák utasításait, és minimalizálja a megállások számát, vagy használja ki teljes mértékben a közlekedési lámpák nélküli utakat. Tartson megfelelő követési távolságot más járművektől, hogy elkerülje a hirtelen fékezést, ami a fékek kopását is csökkenti.
9. Kerülje a forgalmas vagy dugókkal teli területeket, amennyire csak lehetséges.
10. Ne tartsa a lábát hosszú ideig a kuplungon vagy a fékpedálon. Ez idő előtti kopást, túlmelegedést és magas üzemanyag-fogyasztást okoz.

11. Tartsa meg a megfelelő sebességet az autópályán. Minél gyorsabban halad a jármű, annál több üzemanyagot fogyaszt. A sebesség csökkentése üzemanyagot takarít meg.
12. Tartsa megfelelően beállítva az első kerekeket. Kerülje az ütközést a járdaszegéllyel, és csökkentse a jármű sebességét egyenetlen útfelületen. A nem megfelelő első kerékbeállítás nemcsak a gumibroncsok gyorsabb kopását okozza, hanem a motor terhelését is növeli.
13. Kerülje, hogy a jármű alváza sárral vagy hasonló szennyeződésekkel érintkezzen.
14. Tartsa a járművet optimális üzemi állapotban. Piszkos légszűrő, nem megfelelő szelephézag, koszos gyújtógyertyák, elhasználódott olaj és kenőanyagok, helytelenül beállított fékek – mind csökkentik a motor teljesítményét és növelik az üzemanyag-fogyasztást. A rendszeres karbantartás meghosszabbítja a jármű élettartamát és csökkenti az üzemeltetési költségeket. Ha rendszeresen extrém körülmények között vezet, a járművet gyakrabban kell szervizeltetni.

FIGYELMEZTETÉS

Soha ne kapcsolja le a motort, amikor lejtőn halad. A szervokormányrendszer és a fékrendszer nem működik megfelelően, amikor a motor nem jár.

1-8.Precautions Before Driving Vehicle

Biztonsági ellenőrzés

Jobb, ha a jármű vezetés előtt biztonsági ellenőrzést végez. Néhány perces ellenőrzés segíthet a biztonságos és kellemes vezetés biztosításában.

VIGYÁZAT

Ha ezt az ellenőrzést zárt garázsban végzi, győződjön meg arról, hogy a szellőzés megfelelő.

A motor indtása előtt

■ Jármű külső

1. Gumibroncsok (beleértve a pótkereket is): Ellenőrizze a gumibroncs nyomását egy nyomásmérővel, és alaposan vizsgálja meg, hogy nincs-e vágás, sérülés vagy túlzott kopás a gumibroncsokon.
2. Kerékcsavarok: Győződjön meg arról, hogy nincs hiányzó vagy laza kerékcsavar.

3. Keréksavarak: Győződjön meg arról, hogy nincs hiányzó vagy laza keréksavar.
4. Lámpák: Győződjön meg arról, hogy a fényszórók, nappali menetfények, féklámpák, ködlámpák, irányjelzők és egyéb lámpák megfelelően működnek.
5. Légbeömlő rács: Távolítsa el a havat, leveleket vagy egyéb akadályokat a szélvédő előtti légbeömlő rácsokról.

■ Jármű belső tér

1. Pót szerszámok: Győződjön meg arról, hogy rendelkezik pót szerszámokkal, például emelővel, keréksavarkulccsal és pótkerékkel.
2. Biztonsági övek: Ellenőrizze, hogy a csatok biztonságosan rögzíthetők-e. Győződjön meg róla, hogy az övek nem kopottak vagy elhasználódottak.
3. Műszerfal és vezérlők: Különösen ügyeljen arra, hogy a hibajelző lámpák, a jelzőfények és a vezérlők megfelelően működjenek.
4. Fékek: Győződjön meg arról, hogy a pedálnak van elegendő helye.

■ Motortér és motor

1. Pótbiztosítékok: Győződjön meg arról, hogy vannak pótbiztosítékok. Minden biztosítékot az áramértékekkel kell ellátni, amelyek a biztosítékdoz fedelén vannak feltüntetve.
2. Hűtőfolyadék szint: Győződjön meg arról, hogy a hűtőfolyadék szintje megfelelő.
3. Akkumulátor és kábelek: Ellenőrizze a korrodált vagy laza csatlakozókat és a repedt házat. Ellenőrizze a kábeleket, hogy jó állapotban és megfelelően csatlakoztatva legyenek.
4. Kábelek/kábelkötegek: Ellenőrizze hogy nincs-e sérült vagy laza csatlakozó/kábel.
5. Üzemanyagcsövek: Ellenőrizze a vezetékeket szivárgás vagy laza csatlakozások miatt.

■ Motorháztető

Győződjön meg arról, hogy a motorháztető teljesen le van zárva, mielőtt vezetni kezdene. Ellenkező esetben a motorháztető felemelkedhet és elzárhatja az előre kilátást a jármű mozgása közben, ami balesethez vezethet.

A motor indítása után

1. Kipufogórendszer: Figyeljen bármilyen szivárgásra. Ha ilyen állapot előfordul, azonnal javítsa ki a szivárgásokat.
2. Motorolaj szint: Állítsa le a járművet sík talajon, állítsa le a motort és várjon
3. 5 percet, majd húzza ki a nívópálcát, hogy ellenőrizze megfelelő-e a motorolaj szintjét.

Vezetés közben

1. Műszerek és mérők: Győződjön meg arról, hogy a műszerek és mérők megfelelően működnek.
2. Fékek: Biztonságos helyen ellenőrizze, hogy a jármű nem húz-e egyik oldalra fékezéskor.
3. Egyéb rendellenes körülmények: Ellenőrizze a laza alkatrészeket és szivárgásokat. Figyeljen az abnormális zajokra.

Parkolási műveletek

A helyes parkolás a biztonságos vezetés fontos része. A járművel széles úton, jó kilátással és a forgalmat nem zavaró helyen kell parkolni. A parkolási művelet lépései a következők:

1. Nyomja le a fékpedált, amíg a jármű teljesen meg nem áll.
2. Győződjön meg arról, hogy az elektronikus rögzítőfék be van kapcsolva.
3. Váltson a sebességváltóval "P" pozícióba.
4. Állítsa az ENGINE START STOP kapcsolót OFF módba.

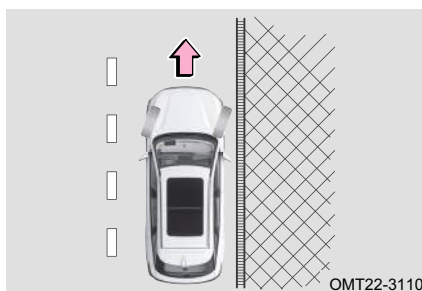
FIGYELMEZTETÉS

Amikor elhagyja a járművet, győződjön meg arról, hogy lezárta a járművet, és magánál tartja a kulcsokat.

Parkolás lejtőn

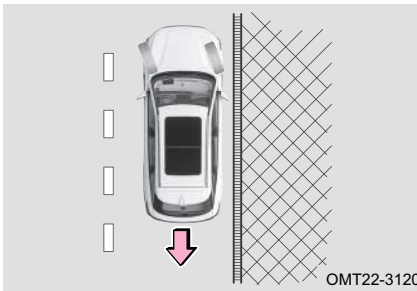
A lejtőn parkolást főként a rögzítőfék ereje biztosítja. Ha nem húzza meg a kéziféket, vagy bármilyen fékhiba áll fenn, a jármű lecsúszhat a lejtőn, személyi sérülést vagy járműkárt okozva. Lejtőn parkoláskor a gumia-broncsokat a jármű egyik oldala felé kell fordítani, hogy megakadályozzuk a jármű véletlen elmozdulását.

■ Parkolás lejtőn járdaszegéllyel



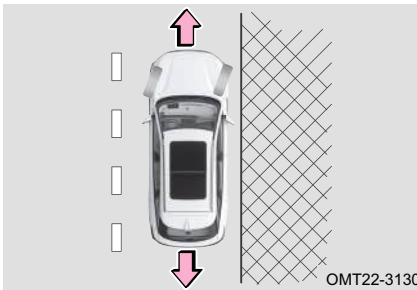
Ha a járdaszegély az útszélén van, fordítsa jobbra a kormányt, hogy biztosítsa, hogy az első jobb kerék eleje közel legyen vagy a járdaszegélyhez érjen, ezzel megakadályozva, hogy a jármű előre csússzon le a lejtőn, majd alkalmazza a rögzítőféket.

■ Parkolás emelkedőn járdaszegéllyel



Ha a járdaszegély az útszélén van, fordítsa balra a kormányt, hogy biztosítsa, hogy az első jobb kerék hátulja közel legyen vagy a járdaszegélyhez érjen, ezzel megakadályozva, hogy a jármű hátrafelé csússzon le a lejtőn, majd alkalmazza a rögzítőféket.

■ Parkolás emelkedőn vagy lejtőn (járdaszegély nélkül)



Ha nincs járdaszegély az útszélén, erősen fordítsa a kormányt jobbra, hogy megakadályozza a jármű úttest közepére hajtását vagy lecsúszását a lejtőn. Fordítsa a kormányt az úttest szélére, hogy a jármű elmozdulása esetén az úttest közepétől távolodjon, majd alkalmazza a rögzítőféket.

■ Utasok szállítása

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy minden utas az ülésén ül, és megfelelően bekapcsolta a biztonsági övét. Ne engedje, hogy az utasok olyan helyeken üljenek, ahol nincs ülés és biztonsági öv, mert ütközés során súlyos sérülést szenvedhetnek.

■ Gépjármű lezárása

- Amikor a járművet felügyelet nélkül hagyja, vigye magával az intelligens kulcsot, és zárja be az összes ajtót, még akkor is, ha a járművet a garázsban vagy a ház előtt lévő úton parkolja.
- A járművet lehetőség szerint parkolja világos és tágas helyen, és ne hagyjon benne értékes tárgyakat.

■ Kipufogógáz

- Kerülje a motor kipufogógázának belélegzését. Az szén-monoxidot (CO) tartalmaz, amely egy ártalmatlan, színtelen és szagtalan gáz. Belélegzése után eszméletvesztést vagy akár halált is okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy a kipufogórendszerben nincsenek szivárgások.

lyukak vagy laza csatlakozások. A kipufogórendszert rendszeresen ellenőrizni kell. Ha változást észlel a kipufogógáz hangjában, azonnal ellenőriztesse a rendszert.

- Ne járassa a motort állóhelyzetben ha garázsban vagy zárt térben van.
- Ne maradjon sokáig parkoló járműben járó motorral. Ha ez elkerülhetetlen, a járművet jól szellőző területen kell parkolni, és a fűtési és hűtési rendszert úgy kell beállítani, hogy külső friss jutasson a járműbe.
- Vezetés közben tartsa zárva a hátsó ajtót. A nyitott vagy nem teljesen zárt hátsó ajtó miatt kipufogógáz juthat a járműbe.
- A jármű szellőzőrendszerének megfelelő működése érdekében tartsa a légbeömlő rácsokat mentesen a hótól, levelektől vagy más akadályoktól.
- Ha kipufogógáz szagot érez a járműben, nyissa ki az ablakokat, hogy friss levegő áramolhasson be, és ellenőrizze a jármű állapotát.

A kipufogórendszer ellenőrzése

A kipufogórendszert az alábbi helyzetekben kell ellenőrizni:

1. Amikor kipufogógáz szagot érez;
2. Amikor megváltozott hangot hall a kipufogórendszerből;
3. Amikor a kipufogórendszer megsérült egy járműütközés miatt;
4. Amikor a járművet felemelik ellenőrzésre és javításra.

1-9.Terepjáró vezetési óvintézkedések

Terepen vezetés

Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy minimalizálja a súlyos személyi sérülés vagy a járműkárosodás kockázatát:

- Legyen óvatos, amikor terepen vezet. Ne vezessen veszélyes területeken.
- Helyezze mindkét kezét a kormány külső gyűrűjére, amikor terepen vezet.
- Mindig ellenőrizze a fékek hatékonyságát azonnal, miután homokkal, sárral, vízzel vagy hóval borított utakon vezetett.
- A vezetőnek és az összes utasnak mindig be kell kapcsolnia a biztonsági övet, amikor a jármű mozog.

⚠ VIGYÁZAT

- Miután magas fűvel, sárral, kavicsal, homokkal, vízzel stb. borított útfelületeken vezetett, ellenőrizze, hogy van-e fű, sár, kő, homok stb. ami hozzá tapadt vagy beragadt az alvázra. Távolítsa el minden fent említett anyagot az alvázzal. Ha alsó részére ilyen anyagok ragadnak vagy tapadnak, az meghibásodást vagy tüzet okozhat.
- Amikor terepen vagy egyenetlen terepen vezet, a nagy sebességű vezetés, ugratás, éles kanyarodás és tárgyak ütése stb. tilos. Ezek a tevékenységek irányíthatatlansághoz vagy a jármű felborulásához vezethetnek, ami halált vagy súlyos személyi sérülést okozhat. Ezenkívül kockáztatja a jármű felfüggesztési rendszerének és alvázának károsodását.

1-10.Esős időben alkalmazandó vezetési óvintézkedések

Vezetés csúszós útfelületen

Vezessen óvatosan esőben, mert a látási viszonyok csökkenhetnek, az ablakok bepárásodhatnak és az utak csúszósak lesznek.

- Ne vezessen nagy sebességgel, ha esőben autópályán halad, mert a gumiabroncsok és az útfelület között víréteg lehet, tapadásvesztés ami megakadályozza a kormányrendszer és a fékek megfelelő működését.

FIGYELMEZTETÉS

- Mellőzze a hirtelen fékezést, gyorsítást vagy kormányozást csúszós úton, mivel ezek a manőverek a gumiabroncsok csúszását okozhatják, csökkentve a jármű irányítási képességét, és balesetet okozhatnak.
- Hirtelen motorfordulatszám-változások, például hirtelen fékezés, járműcsúszást okozhatnak, ami balesethez vezethet.
- Miután áthajtott egy tócsán, enyhén nyomja le a fékpedált, és győződjön meg arról, hogy a fékek megfelelően működnek. Nedves fékbetét gátolhatja a fékek megfelelő működését. Ha az egyik oldali fékbetét nedves és nem megfelelően működik, az befolyásolhatja a fékezés közbeni haladás irányát, balesetet okozhat.

Áthaladás vízen



A jármű súlyosan megsérülhet, ha heves esőzés után elöntött úton halad. Ha nem kerülhető el a vízen való áthaladás, ellenőrizze annak mélységét, és lassan, óvatosan haladjon.

1. Amikor vízen halad át, győződjön meg arról, hogy a motor megfelelően jár, és a kormány- és fékrendszer megfelelően működik. Tartsa fent a sima haladási tempót vízen keresztül; használja a lassú fokozatot, és kerülje a hirtelen gázpedál-lenyomásokat annak érdekében, hogy a víz ne fröcsköljön a motorba.
2. Vezetés közben nyomja le és tartsa lenyomva a gázpedált, és győződjön meg arról, hogy a jármű megfelelő és stabil erővel rendelkezik. Átha-

ladáskor ne álljon meg félig, ne váltson fokozatot, és ne forduljon éles kanyarodással.

3. Ha a jármű leáll a vízben, ne próbálja meg azonnal újraindítani, hogy elkerülje a további motorkárosodást. Egy biztonságos helyre kell vontatni a járművet, hogy kiderítsék a probléma okát.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hajtson át olyan vízben, ami mélyebb a kerék pereménél.
- A víz bejutása a motortérbe leállíthatja a motort, vagy súlyos belső károkat okozhat.
- A víz kimoshatja a kerékcsapágy zsíráját, ami rozsdásodáshoz és korai kopáshoz vezethet.
- A vízben való közlekedés károsíthatja járműve hajtáslánc-alkatrészeit. Mindig vizuálisan ellenőrizze járműve folyadékait (pl. motorolaj, sebességváltó olaj stb.) a vízben való áthaladás után, hogy észlelje a szivárgás jeleit. Ne használja tovább a járművet, ha bármilyen folyadék szivárog, mert ez további károkat okozhat.
- A jármű vontatása és fékezési teljesítménye csökken vízben való közlekedés közben. A fékezési távolság megnövekszik. A féktárcsák körül felhalmozódott homok és sár befolyásolhatja a fékezés hatékonyságát, és károsíthatja a fékrendszer alkatrészeit. Víz áthaladása után néhányszor enyhén nyomja meg a fékpedált, hogy megszárita a fékeket.

1-11.Téli vezetési óvintézkedések

Téli vezetési tippek

Hűtőfolyadék: Győződjön meg arról, hogy a hűtőfolyadék rendelkezik fagyűrő képességgel. Csak ajánlott hűtőfolyadékot használjon. További részletek a hűtőfolyadék típusának kiválasztásáról.

Akkumulátor és kábelek: Alacsony hőmérséklet csökkentheti az akkumulátor teljesítményét. Téli indításhoz elegendő teljesítményt kell tárolni az akkumulátorban.

Olaj: Télen ajánlott a helyi hőmérsékleti körülményeknek megfelelő motorolaj kiválasztása. Minél alacsonyabb a viszkozitás alacsony hőmérsékleten, annál jobb a folyékonyság alacsony hőmérsékleten, ami azt jelzi, hogy alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, ahol az olaj használható. További részletek az olajtípus kiválasztásáról.

- **Ajtózárak:** Kerülni kell, hogy a zárok befagyjanak. Zárjukba jégoldót vagy glicerint kell permetezni.

BEVEZETÉS

- Mosófolyadék: Használjon fagyálló folyadékot tartalmazó mosófolyadékot. Ez a termék elérhető a hivatalos szervizpartnereinknél a legtöbb járműalkatrész-kereskedőnél.
- Sárvédők: Kerülje a jég és hó felgyülemelését a sárvédők alatt. Ennek elmulasztása nehezítheti a kormányozást. Amikor hideg időben vezet, gyakran meg kell állnia a járművel, hogy ellenőrizze, nincs-e jég és hó felgyülemelés a sárvédők alatt. Ajánlott, hogy vigyen magával néhány szükséges vészhelyzeti tételt a különböző vezetési célpontoktól függően. Tételek, amelyeket be kell tenni a járműbe: Hóláncok, ablaktisztító hólapát, homok vagy sózsák, jelzőlámpa, lapát, indítókábelek stb.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon vizet hűtőfolyadékként.
- Ne használjon motorhűtő-folyadékot vagy más alternatív ablaktörlő folyadékot, különben a jármű festését károsíthatja.

Járművezetés jeges és havas úton



A csúszós útfelületen, például havas vagy jeges utakon történő gyors gyorsítás a hátsó kerekek jobbra vagy balra csúszását okozhatja. Ezért kérjük, hogy lassú sebességgel és óvatosan közlekedjen.

Nedves vagy latyakos úton történő vezetéskor vízréteg képződhet a gumia-broncs és az útfelület között. Ez megakadályozhatja a kormányozást és a fékezést a megfelelő működésben. Ajánlott ezen alkalommal bekapcsolni az ESP funkciót.

■ Vezetés iszapos, jeges és havas úton

Ha a hajtókerék beszorult iszapba, jégbe vagy hóba, próbálja meg alacsony sebességgel mozgatni a járművet, és ismételten előre és hátra haladni.

Többször váltson a sebességváltó menetválasztó kapcsolójával előre- és hátramenet között, és nyomja meg enyhén a gázpedált. Kerülje el a hosszú ideig a sebességváltó karjának előre-és hátrameneti pozíció közötti váltását, mivel ez túlzott kopást okozhat a sebességváltónak.

Hólánc

1

BEVEZETÉS

Vásároljon olyan hóláncot, amely megfelel a jármű kerék méretének.

Feltétlenül figyeljen az alábbi óvintézkedésekre a láncok felszerelése és eltávolítása során:

1. Kövesse a helyi szabályozásokat a láncok használatakor;
2. Biztonságos helyen szerelje fel és távolítsa el a hóláncokat;
3. Kövesse az előírt utasításokat a hóláncok felszerelésekor;
4. Kövesse a helyi szabályozásokat a láncok használatakor;
5. Az felszerelt hóláncok vastagsága nem haladhatja meg a 12mm-t, különben a kerekek, a felni, a hajtásrendszer, a fékrendszer és a kerékvédő lemezek károsodhatnak. A láncok helytelen használatából eredő járműkárok nem tartoznak a garanciális fedezet alá;
6. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel a kerékek és a gumiméret részleteiért.



FIGYELMEZTETÉS

Figyelje az alábbi óvintézkedéseket a balesetek kockázatának csökkentése érdekében. Ezek elmulasztása esetén a jármű biztonságos vezetése nem garantálható, amely balesetekhez vezethet.

- A hóláncok használatára vonatkozó szabályozások a helyszíntől és az út típusától függően változnak. Mindig ellenőrizze a helyi szabályozásokat a hóláncok felszerelése előtt;
- Győződjön meg arról, hogy olyan hóláncot használ, hogy olyan gumiláncot használ, amely megfelelő a járművéhez. A láncok telepítése befolyásolhatja a jármű kezelhetőségét, ezért vezessen óvatosan. Nem megfelelő láncok használata vagy helytelen telepítése balesetet okozhat és sérüléseket eredményezhet;
- Kérjük, kövesse a láncok gyártója által szolgáltatott utasításokat a láncok felszereléséhez és eltávolításához, és felszerelés vagy eltávolítás előtt a járművet biztonságos helyen, lefékezve parkoljon. A láncok felszerelése előtt győződjön meg róla, hogy leállította-e a motort (automata sebességváltó P helyzetben), és szükség esetén helyezze el a forgalmi figyelmeztető táblákat;
- Ne vezessen 30 km/h-nál nagyobb sebességgel, ha a járműre lánc van felszerelve, vagy vegye figyelembe a láncok gyártója által megadott sebességkorlátozást, abban az esetben ha a sebességkorlátozás alacsonyabb. Láncok felszerelésekor kerülni kell a veszélyes útfelületeket, mint például a buckák, gödrök, éles kanyarok stb. Hólánc használatakor vészhelyzet vagy baleset elkerülése érdekében vészfékezzen. Hirtelen kormányozdulatokat, gyorsítás/lassulást is csak baleset elkerülése esetén alkalmazzon.

1-12.Kiberbiztonsági megjegyzés

Kiberbiztonsági szolgáltatási frissítés vagy megszüntetés értesítés

A vállalat a járművek internetes szolgáltatásnak megfelelő szoftverében és felszerelésében biztosítja a kiberbiztonsági támogatási szolgáltatásokat, rendszeresen vagy rendszertelenül frissíti vagy megszünteti ezt a szolgáltatást.

A selejtezett jármű nem nyújt többé hálózatzbiztonsági szolgáltatásokat; a hálózatzbiztonsági szolgáltatások a jármű leállítása után 10 évig fenntartják az alapvető szolgáltatásokat.

A felületen értesítési tartalom szerint értesíthetjük az ügyfeleket weboldalas felületen, e-maileken, járműrendszereken, SMS-eken, telefonhívásokon stb. keresztül.

Az e-mail, SMS és hanghívások a vásárlói fiók regisztrációs információiban szereplő e-mail címre és mobiltelefonszámra lesznek elküldve.

Kiberbiztonsági közlemény a selejtezésről vagy viszonteladásról

A jármű továbbértékesítése vagy forgalomból kivonása előtt, tulajdonjog átadása, érdekmúlása esetén a tulajdonos saját maga köteles a személyes adatok törlésére a jármű rendszeréből.

A cég nem vállal felelősséget, ha a járműtulajdonos személyes adatai nem megfelelő használat miatt kiszivárognak harmadik félhez.

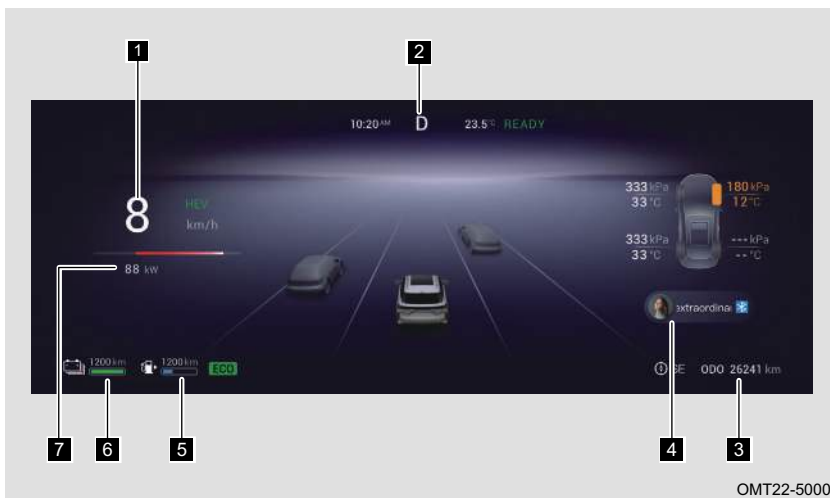
A hivatalos márkakereskedőink is ismerik a vonatkozó szabályozásokat, és tanácsadási szolgáltatásokat nyújtanak Önnek.

2-1. Műszercsoport	Gyermekbiztonsági rendszerek 67
Műszercsoport nézet 26	Ajánlott
Vezetési információk 28	gyermekbiztonsági rendszerek 69
2-2. Működési/hibajelző	Felső rögzítőpánt 70
Működési/hibajelző 28	Gyermekbiztonsági rendszerek telepítése 71
2-3. Kormánykerék	Első utasoldali légzsák engedélyezése / tiltása (ha felszerelt) 74
Kürt 36	Emlékeztető funkció a hátsó ülésen tartózkodó gyerekekről 75
A kormánykerék beállítása .. 37	
2-4. Visszapillantó tükör	
Belső visszapillantó tükör 38	
Külső visszapillantó tükör .. 39	
2-5. Ablaktörlő rendszer	
Ablaktörlő rsz. működése .. 42	
2-6. Világítórendszer	
Külső világítás 46	
Belső világítás 50	
Fényszórók páramentestési segéd 51	
2-7. Ülések	
Első ülések 52	
Hátsó ülések 58	
A fejtámla beállítása 59	
Audio fejtámla (Ha felszerelt) 60	
2-8. Biztonsági öv	
Biztonsági öv előfeszítő (Ha felszerelt) 64	
2-9. Gyermekbiztonsági rendszerek	

2-1.Műszercsoport

A kijelzőképek tájékoztató jellegűek, kérjük, vegye alapul a tényleges járművet

Műszercsoport nézete



- 1** Sebességinformáció
- 2** Sebességfokozat információ
- 3** Futásteljesítmény információ
- 4** Multimédia információ
- 5** Üzemanyagszint információ
- 6** Teljesítményinformáció
- 7** Valós idejű elektromos hajtás teljesítményinformáció

OLVASS EL

A műszercsoport kijelzője fénykövető és csillagvezető üzemmóddal rendelkezik, a jelenlegi kijelző üzemmód pedig fénykövető mód.

Sebesség információ

Jelenlegi menetsebesség (egység: km/h).

 FIGYELMEZTETÉS

A sebességmérőt befolyásolja a járműben használt gumibroncs mérete.

Csak eredeti méretű gumibroncsok használhatók, ellenkező esetben a sebességmérő nem a helyes sebességet jelzi.

A gumibroncs specifikációinak részleteit lásd a „Jármű műszaki adatai” részben.

Sebességfokozat információ

Jelzi a jármű aktuálisan kiválasztott sebességfokozatát.

Menetadatok

Jelzi a jármű által összesen megtett kilométert.

OLVASS EL

A kilométeradat beállítható Teljes távolság / HEV távolság / EV távolság értékre a központi egység rendszerében.

Multimedia információ

Média, zene és rádió információk.

Üzemanyagszint információ

Az üzemanyagtartályban lévő aktuális üzemanyag mennyisége és a megtett távolság.

Amikor a műszercsoport alacsony üzemanyagszintet jelez, vagy felgyullad az alacsony üzemanyagszint figyelmeztető lámpa, az azt jelzi, hogy a megmaradt üzemanyag mennyisége nem elegendő. Kérjük, mielőbb tankoljon.

OLVASS EL

Amikor a jármű gyorsít, hirtelen fékez, élesen kanyarodik vagy lejtőn halad, az üzemanyagszint-jelzés pontatlan lehet.

Teljesítmény információ

A nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi szintje (SOC).

OLVASS EL

Az akkumulátorszint-kijelzés beállítható Akkumulátorszint / Normál hatótáv / Dinamikus hatótáv értékre a központi egység rendszerében.

Valós idejű elektromos hajtási teljesítmény-információ.

Aktuális valós idejű elektromos hajtási teljesítmény (egység: kW).

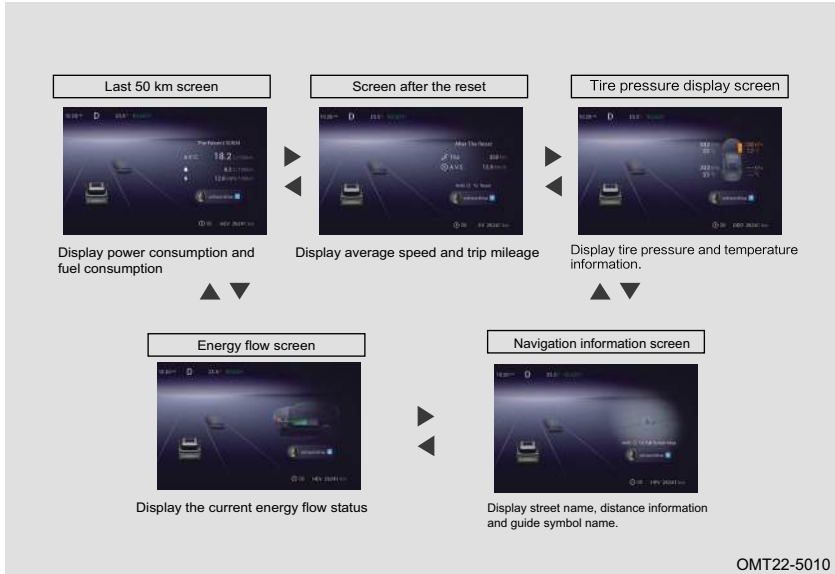
OLVASS EL

A valós idejű elektromos hajtási teljesítmény pozitív értéke a haladást, a negatív értéke a töltést jelzi.

Vezetési információ

A vezetési információs képernyő az alábbi képernyőket tartalmazza.

A kormánykeréken lévő "☰" gomb rövid megnyomásával lapozhat az alábbi képernyők között.



OLVASS EL

A visszaállítási képernyőn a kormánykeréken lévő "○" gomb hosszú megnyomásával visszaállítható az átlagsebesség és a rész-megtett távolság..

2-2.Működés/Hiba jelző

Működés/Hiba jelző

A működési visszajelző arra szolgál, hogy figyelmeztesse a vezetőt a jármű egyes rendszereinek működési állapotára, és a megfelelő működési visszajelző világítani fog.

A hibajelző arra szolgál, hogy figyelmeztesse a vezetőt a jármű egyes rendszereinek meghibásodására, és a megfelelő hibajelző világítani vagy villogni fog. Amikor a jármű áramellátása ON üzemmódba kapcsol, néhány hibajelző rövid

ideig világítani fog, jelezve, hogy a rendszer önellenőrzést végez. Ha az egyik rendszer hibajelzője továbbra is világít vagy villog a motor indítása után,

VEZETÉSI ELŐKÉSZÍTÉS

kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizpartnerrel ellenőrzés és javítás céljából.

Tétel	Jelzőfény	Lerás
	Nappali menetfény	A jármű indításakor a nappali menetfény jelzőfénye világít.
	Helyzetjelző lámpa	Amikor a helyzetjelző lámpák bekapcsolnak, a jelzőfény világít.
	Irányjelző lámpa visszajelző	Amikor a bal vagy jobb irányjelző lámpák villognak, a megfelelő irányjelző lámpa visszajelző villog. Amikor a vészjelző lámpa kapcsoló be van kapcsolva, a bal és jobb irányjelző lámpa visszajelzők egyszerre villognak.
	Távolsági fényszóró visszajelző	Távolsági fényszóró felkapcsolásakor/villogás esetén a távolsági fényszóró visszajelzése visszajelző világít.
	Intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer működésjelzője	Ez a fehér jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszere jelenleg működő állapotban van.
	Intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer hibajelzője	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszere jelenleg hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Hátsó ködlámpa jelzőfény	Amikor a hátsó ködlámpák bekapcsolnak, a hátsó ködlámpa jelzőfénye világít.
	Első biztonsági öv jelzőfény	Ha a jármű be van kapcsolva, és az első utas biztonsági öve nincs becsatolva vagy nincs megfelelően becsatolva, a jelzőfény folyamatosan világít. Ha a jármű sebessége eléri a 22 km/h-t vagy annál nagyobb, a jelzőfény villogni kezd, hogy figyelmeztesse az első utast a biztonsági öv becsatolására. Részletekért lásd a „Biztonsági öv” fejezetet.

	Útjegesedés-jelzőfény	A jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy az út könnyen jegesedhet, kérjük, vezessen óvatosan.
	Ajtónyitásra figyelmeztető jelzőfény	Ez a jelzőfény a vezetőt a vezetőoldali ajtó nyitott vagy zárt állapotáról tájékoztatja. Ha a jármű sebessége ≤ 3 km/h és az ajtó nyitva van, nincs riasztó hangjelzés, és a megfelelő ajtónyitás-jelzőfény pirosan világít. Ha a jármű sebessége ≥ 3 km/h, a megfelelő ajtónyitás-jelzőfény villog, és ezzel egy időben megszólal az ajtónyitás hangjelzése.
ECO	ECO üzemmód visszajelző	Amikor az ECO üzemmód be van kapcsolva, a visszajelző világít.
NORMAL	Normál üzemmód visszajelző	Amikor a normál üzemmód be van kapcsolva, a visszajelző világít.
SPORT	Sport üzemmód visszajelző	Amikor a sport üzemmód be van kapcsolva, a visszajelző világít.
SNOW	Hó üzemmód visszajelző	Amikor a hó mód be van kapcsolva, a jelzőfény világít.
MUD	Sár üzemmód visszajelző	Amikor a sár mód be van kapcsolva, a jelzőfény világít.
SAND	Homok üzemmód visszajelző	Amikor a homok mód be van kapcsolva, a jelzőfény világít.
OFF-ROAD	OFF-ROAD üzemmód visszajelző	Amikor az OFF-ROAD mód be van kapcsolva, a jelzőfény világít.
	Automatikus vészfékrendszer működésjelzője	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy az automatikus vészfékrendszer jelenleg működő állapotban van.
	Automatikus vészfékrendszer hibajelzője	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy az automatikus vészfékrendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Elektromos rögzítőfék jelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű elektromos rögzítőféke működő állapotban van. Részletekért lásd a „Fékrendszer” fejezetet.

	Fáradtságfigyelő jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy tartson pihenőt.
	Hibainformációs jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a jármű meghibásodott. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Karbantartás jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a jármű karbantartást igényel. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	ESP kikapcsolva jelzőfény	Amikor az ESP funkció ki van kapcsolva, az ESP KI jelzőfény világít, jelezve, hogy az elektronikus stabilitási rendszer (ESP) le van tiltva.
	ESP jelzőfény	Ez a jelzőfény villog, jelezve, hogy a jármű ESP rendszere jelenleg működik. A jelzőfény folyamatosan világít, ha az ESP meghibásodott. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából. Amikor az ESP hibajelzője világít, a jármű továbbra is képes a hagyományos fékezési funkcióra (ESP nélkül), azonban vezessen óvatosan, és kerülje a nagy sebességgel történő haladást. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	EPS hibajelzőfény	Ez a jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy az EPS jelenleg hibásan működik.
	Kormányszög-inicializálás befejezetlen jelzőfény	Ez a jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy az EPS jelenleg nincs inicializálva vagy kalibrálva.
	Lejtmenetvezérlés jelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű lejtmenetvezérlő rendszere jelenleg működik.

	Lejtmenetvezérlés hibajelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű lejtmenetvezérlő rendszere jelenleg hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Alacsony ablakmosó-folyadék szint jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy az ablakmosó-folyadék szintje alacsony, és pótolni kell.
	Benzin részecskeszűrő (GPF) jelzőfény	Ez a jelzőfény világít, és megjelenik az üzenet: „A benzin részecskeszűrő (GPF) tele van, kérjük, gyorsítson a tisztításhoz”, majd villogás után kialszik. A GPF-ben lévő részecskék teljes oxidálása és elégetése érdekében a vezetőknek a következőket kell tennie: ha az útviszonyok engedik, vezessen nagy sebességgel (80 km/h vagy afeletti sebességgel) 1 órán belül, vagy 50 km/h feletti sebességgel 2 órán belül. A részecskék kiégetése után a GPF jelzőfény automatikusan kialszik. Ha a jelzőfény továbbra is világít, kérjük, keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Benzin részecskeszűrő (GPF) hibajelzőfény	Ez a jelzőfény akkor világít, ha a benzin részecskeszűrő (GPF) megtelt (túl sok részecske halmozódott fel). A GPF-ben lévő részecskék teljes oxidálása és elégetése érdekében a vezetőknek a következőket kell tennie: ha az útviszonyok engedik, vezessen nagy sebességgel (80 km/h vagy afeletti sebességgel) 1 órán belül, vagy 50 km/h feletti sebességgel 2 órán belül. A részecskék kiégetése után a GPF jelzőfény automatikusan kialszik. Ha a jelzőfény továbbra is világít, kérjük, keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.

	ABS hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy az ABS hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából. Amikor az ABS hibajelzője világít, a jármű továbbra is képes a hagyományos fékezési funkcióra (ABS nélkül), azonban vezessen óvatosan, és kerülje a nagy sebességgel történő haladást. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Töltőrendszer jelzőfény	Ez a jelzőfény a töltőrendszer működési állapotát jelzi. Ha ez a jelzőfény nem világít, amikor a jármű be van kapcsolva, vagy világítani kezd indítás után, kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Magas hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztető jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a motor hűtőfolyadékának hőmérséklete magas. Vezesse a járművet egy biztonságos helyre, álljon meg, majd hagyja a motort alapjáraton járni néhány percig, mielőtt leállítja. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Alacsony üzemanyagszint figyelmeztető jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy az üzemanyag szintje alacsony. Kérjük, mielőbb tankoljon.
	Légzsák hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a légzsákrendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.

	Gumiabroncsnyomás hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a gumiabroncsnyomás hibásan működik. Kérjük, ellenőrizze, hogy a gumiabroncsnyomás nem túl alacsony vagy túl magas. Ha a gumiabroncsnyomás rendellenes, kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Fékrendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a fékfolyadék szintje túl alacsony, vagy a fékrendszer hibásan működik. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Auto Hold működésjelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű jelenleg automatikus rögzítési (Auto Hold) üzemmódban van.
	Forgalmi torlódás asszisztens rendszer és integrált sebességtartó asszisztens rendszer működésjelzője	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a forgalmi torlódás asszisztens rendszer és az integrált sebességtartó asszisztens rendszer jelenleg működő állapotban van.
	Holttérfigyelő rendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a holttérfigyelő rendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Sávelhagyás-megelőző rendszer vagy vészsáv-tartó rendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a sávelhagyás-megelőző rendszer vagy a vészsáv-tartó rendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.

	Alacsony motorolajnyomás figyelmeztető jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a motorolaj nyomása alacsony. Vezesse a járművet egy biztonságos helyre, és álljon meg. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	4WD rendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a 4WD rendszer hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
EPC	EPC hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a motorszabályozó rendszer hibásan működik. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Motor hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a motor hibásan működik. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Erőátviteli rendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy az erőátviteli rendszer hibásan működik. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
		
	Töltésjelző	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a töltőcsatlakozó eszköz csatlakoztatva van.
	V2L kijelző	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a kisütőcsatlakozó eszköz csatlakoztatva van.
	Hajtóakkumulátor alacsony töltöttségi szint figyelmeztető jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a hajtóakkumulátor töltöttsége alacsony. Kérjük, töltsse fel időben.
	Erősen lemerült hajtóakkumulátor jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a hajtóakkumulátor töltöttsége erősen lecsökkent. Kérjük, töltsse fel időben.

	Teljesítménykorlátozás jelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű teljesítménye és gyorsulási képessége korlátozott. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Hajtásrendszer hibajelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a hajtásrendszer hibásan működik. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Gyalogosfigyelmeztetés KI jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a gyalogosfigyelmeztető funkció ki van kapcsolva.
	Magasfeszültségű szigetelés hibajelzőfény	Ez a jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy a nagyfeszültségű rendszer szigetelési tulajdonsága romlott. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Magasfeszültségű súlyos szigetelési hiba jelzőfény	Ez a jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy a nagyfeszültségű rendszer szigetelési tulajdonsága súlyosan romlott. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
	Hajtóakkumulátor hibajelzőfény	Ez a jelzőfény azt jelzi, hogy a jármű hajtóakkumulátora hibásan működik. Kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
READY	Vezetésre kész állapot jelzőfény	Ez a jelzőfény arra figyelmezteti a vezetőt, hogy a jármű normál vezetésre kész állapotban van. Ha a jelzőfény nem világít, az azt jelzi, hogy a jármű hibásan működik, vagy más feltételek nem teljesülnek. Kérjük, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

Amikor a műszercsoport hibajelzője világít, álljon meg a környezetnek megfelelő biztonságos helyen, és azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.

2-3.Kormánykerék

Jelzőkürt



A kürt megszólaltatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő kürt jel közelében található részt.

FIGYELMEZTETÉS

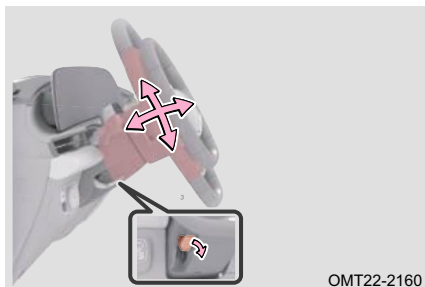
Ne használja a kürtöt olyan helyeken, mint például iskolák, kórházak vagy lakóövezetek.

Szigorúan tartsa be a jármű kürtjének használatára vonatkozó helyi előírásokat.

Kormánykerék beállítása

Kormánykerék kézi állítása (ha van ilyen felszereltség)

A biztonságos és kényelmes vezetés érdekében a kormánykerék pozíciója állítható.



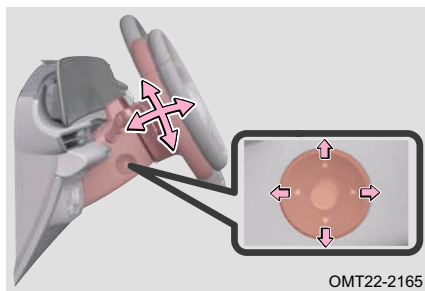
Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és kapcsolja ki a járművet:

1. Nyomja le az állító kart, majd engedje el;
2. Két kézzel fogja meg a kormánykereket, és állítsa fel-le / előre-hátra a megfelelő pozícióba;

1. Tartsa a kormánykereket stabilan, és nyomja vissza az állító kart az eredeti helyzetébe;
2. Ellenőrizze, hogy a kormánykerék nem remeg-e. Ha remeg, ismételje meg a 3. lépés műveleteit.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel ez a jármű irányításának elvesztéséhez és balesethez vezethet, ami halált vagy súlyos sérülést okozhat.
- A biztonság érdekében a kormánykerék beállítása után mindig nyomja vissza az állító kart az eredeti helyzetébe, és próbálja meg a kormánykereket fel-le / előre-hátra mozgatni annak ellenőrzésére, hogy biztosan rögzítve van-e. Ellenkező esetben a kormánykerék vezetés közben hirtelen elmozdulhat, ami felesleges sérülést és károkat okozhat.

Kormánykerék elektromos állítása (ha van ilyen felszereltség)

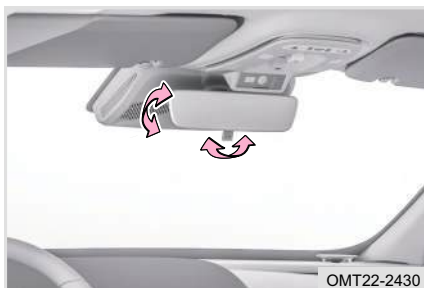
Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, kapcsolja a járművet BE (ON) üzemmódba, majd nyomja meg a kormánykerék elektromos állítókapcsolóját, és állítsa a kormánykereket fel-le / előre-hátra a megfelelő pozícióba.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel ez a jármű irányításának elvesztéséhez és balesethez vezethet, ami halált vagy súlyos sérülést okozhat.
- A biztonság érdekében a kormánykerék beállítása után próbálja meg fel-le / előre-hátra mozgatni, hogy megbizonyosodjon róla, biztosan rögzítve van-e. Ellenkező esetben a kormánykerék vezetés közben hirtelen elmozdulhat, ami felesleges sérülést és károkat okozhat.

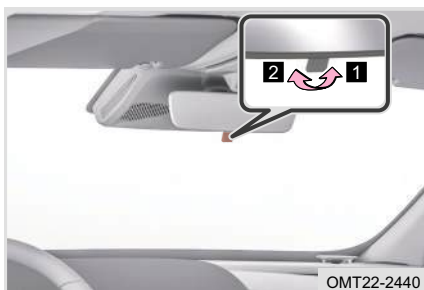
2-4.Visszapillantó tükör

Belső Visszapillantó tükör



Állítsa be a belső visszapillantó tükör a megfelelő pozícióba vezetés előtt, hogy a vezető optimális kilátást biztosítson. A belső visszapillantó tükör kézzel állítsa be a kívánt pozícióba.

■ Kézi fényszóró-visszaverődés csökkentésű belső visszapillantó tükör (ha van ilyen felszereltség)



1 Nappali mód

2 Éjszakai mód

Az éjszakai vezetés során a mögöttes járművek fényszóróinak tükröződésének csökkentése érdekében húzza hátra a tükröződésgátló állítókart a visszapillantó tükör szögének beállításához.

■ Automatikus tükröződésgátló (ha van ilyen felszereltség)

Az éjszakai vezetés során a mögöttes járművek fényszóróinak tükröződésének csökkentése érdekében a lencse fényereje automatikusan érzékelésre kerül és ennek megfelelően beállítódik.

Külső visszapillantó tükör

Külső visszapillantó tükör beállítása

Amikor a jármű be van kapcsolva, a külső visszapillantó tükör szöge a visszapillantó tükör állítókapcsolójával állítható.



1 Bal oldali külső visszapillantó tükör választógomb: Nyomja meg ezt a gombot (a jelzőfény világít), hogy néhány másodpercen belül beállíthassa a bal oldali külső visszapillantó tükör lenszérének pozícióját; Nyomja meg ismét ezt a gombot (a jelzőfény kialszik) a bal oldali külső visszapillantó tükör lencseállítási funkciójának kikapcsolásához.

2 Jobb oldali külső visszapillantó tükör választógomb: Nyomja meg ezt a gombot (a jelzőfény világít), hogy néhány másodpercen belül beállíthassa a jobb oldali külső visszapillantó tükör lenszérének pozícióját; Nyomja meg ismét ezt a gombot (a jelzőfény kialszik) a jobb oldali külső visszapillantó tükör lencseállítási funkciójának kikapcsolásához.

▲ : A külső visszapillantó tükör lenszérének felfelé állítása.

▼ : A külső visszapillantó tükör lenszérének lefelé állítása.

◀ : A külső visszapillantó tükör lenszérének balra állítása.

▶ : A külső visszapillantó tükör lenszérének jobbra állítása.

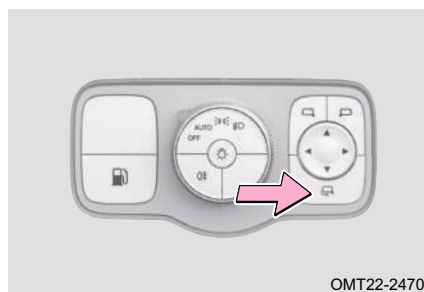
A központi kijelző visszapillantó tükör beállító képernyőjén a kormánykerék gombjával állítható a bal/jobbs oldali külső visszapillantó tükör lenszérének szöge; A képernyőből kilépve a kormánykerék gombjaival már nem lehet beállítani a külső visszapillantó tükör lenszérének szögét.

⚠ VIGYÁZAT

A külső visszapillantó tükrökben megjelenő kép eltérhet a valóságtól, ezért mindig vezessen óvatosan.

Ne állítsa a külső visszapillantó tükröt vezetés közben, mivel ennek elmulasztása a jármű irányításának elvesztéséhez, baleset, illetve akár súlyos sérüléshez vagy halálhoz is vezethet.

■ Külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása



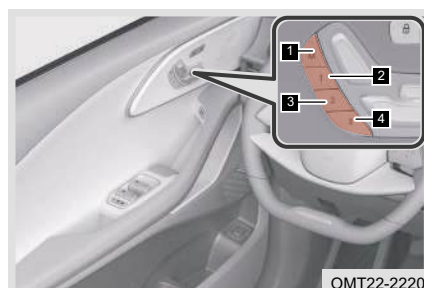
Automatikus behajtás:

1. Gomb használatával: Nyomja meg a külső visszapillantó tükör behajtó gombját a tükrök automatikus behajtásához, majd nyomja meg újra a gombot a tükrök automatikus kihajtásához (ne hajtse be kézzel).

2. Kulcs használatával: Élesítési módban a külső visszapillantó tükrök automatikusan behajlanak; hatástalanítási módban a külső visszapillantó tükrök automatikusan kihajlanak.

Külső visszapillantó tükör memóriefunkció (ha van ilyen felszereltség)

■ Külső visszapillantó tükör pozíciómemória



1 Memóriabeállító kapcsoló

2 1-es pozíció kapcsoló

3 2-es pozíció kapcsoló

4 3-as pozíció kapcsoló

Külső visszapillantó tükör memóriabeállítása: A külső visszapillantó tükör pozíciójának beállítása után tartsa hosszan lenyomva a memóriabeállító kapcsolót, amíg a műszercsoport hangjelzést nem ad, majd tartsa hosszan lenyomva az 1-es / 2-es / 3-as pozíció kapcsolóját. Ha a műszercsoport kijelzi, hogy a memória pozíció mentése megtörtént, a megfelelő pozíció elmentésre kerül az 1-es / 2-es / 3-as pozícióba.

Külső visszapillantó tükör memóriabeállítása: A külső visszapillantó tükör pozíciójának beállítása után nyomja meg röviden a mentés gombot a memória pozíció elmentéséhez.

Külső visszapillantó tükör memória pozíció használata: A külső visszapillantó tükör memória pozíció használatakor nyomja meg röviden a visszaállítás gombot, amíg a külső visszapillantó tükör mozogni nem kezd, ekkor a külső visszapillantó tükör automatikusan a megfelelő pozícióba áll.

■ A külső visszapillantó tükör pozíciójának használata

Amikor a külső visszapillantó tükör memória pozícióját (aktuális intelligens kulcsazonosítóhoz) kívánja használni, tartsa hosszan lenyomva az 1-es / 2-es / 3-as pozíció kapcsolóját, amíg a külső visszapillantó tükör mozogni nem kezd, majd engedje fel az ujját, és a külső visszapillantó tükör automatikusan a megfelelő pozícióba áll; vagy nyomja meg röviden a visszaállítás gombot a központi kijelző beállítási képernyőjén, hogy a külső visszapillantó tükör a mentett pozícióba álljon.



OLVASS EL

A külső visszapillantó tükör memória-hozzárendelési módja megegyezik az ülésével. Részletekért lásd az „Ülés memóriafunkció” fejezetet.

Külső visszapillantó tükör lehajtása tolatáskor (ha van ilyen felszereltség)

Amikor a sebességváltó karját R állásba kapcsolja, a külső visszapillantó tükör automatikusan lehajlik, hogy segítsen látni az alatta lévő járdaszegélyt. Ekkor a lencse pozíciója a visszapillantó tükör állítókapcsolójával módosítható. Amikor az R állásból kiveszi a sebességváltót, a pozíció automatikusan elmentésre kerül (külső visszapillantó tükör automatikus lehajtási pozíció).

A lehajtott külső visszapillantó tükör a következő esetekben tér vissza eredeti pozíciójába:

- Az R állásból kiveszi a sebességváltót.
- A jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t.
- A jármű kikapcsolásra kerül.



OLVASS EL

A külső visszapillantó tükör tolatás közbeni lehajtását a központi kijelző rendszerében kell beállítani. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.

FIGYELMEZTETÉS

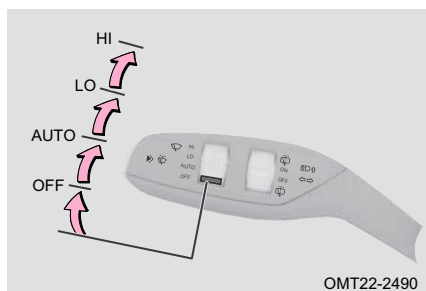
- A külső visszapillantó tükör behajtása és kihajtása közben ne érjen annak felületéhez, hogy elkerülje a túlzott erőhatás okozta sérülést.
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a külső visszapillantó tükör behajtási funkciója le van tiltva, a kihajtási funkció azonban továbbra is elérhető.
- Hideg téli időben javasolt a központi kijelző beállításai között kikapcsolni a visszapillantó tükör automatikus behajtási funkcióját és a tolatáskor történő lehajtási funkcióját. Ez megakadályozza, hogy a külső visszapillantó tükör a behajtott állásban megfagyjon a felhalmozódott hó vagy eső miatt, ami befolyásolhatja a jármű biztonságos közlekedését.
- A látómezőre vonatkozó követelmények miatt a bal és a jobb oldali tükör behajtási szöge eltérő. Ezért amikor a külső visszapillantó tükrök automatikusan behajlanak, a bal és a jobb oldali tükör nem szinkronban mozog, ami normális jelenség.

VIGYÁZAT

- Ne hajtja be a külső visszapillantó tükröket vezetés közben.
- Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be a keze a mozgó külső visszapillantó tükörbe.
- Elektromosan állítható külső visszapillantó tükrökkel felszerelt jármű esetén ne hajtja be és ne hajtja ki a tükröket kézzel, hogy elkerülje a hajtómű túlzott erőhatás miatti sérülését, ami a behajtási funkció meghibásodásához vezethet.

2-5.Ablaktörlő- és mosórendszer

Ablaktörlő és -mosó működtetése



A jármű bekapcsolt állapotában húzza magához a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját:

"HI" Nagy sebességű mód: az ablaktörlők gyorsan és folyamatosan működnek.

"LO" Alacsony sebességű mód: az ablaktörlők lassan és folyamatosan működnek.

"AUTO" Automata mód: az ablaktörlők törlési sebességét az eső mennyiségéhez igazítja.

"OFF" Kikapcsolt mód: az ablaktörlők automatikusan kikapcsolnak.



OLVASS EL

Ha pontosabban szeretné szabályozni az ablaktörlő működési gyakoriságát, beállíthatja az ablaktörlő érzékenységet a központi kijelző rendszerében. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS

- Hideg időben mindig ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátja nem fagyott-e rá a szélvédőre használat előtt. Ha igen, olvassa fel, mielőtt használja, mert ennek elmulasztása az ablaktörlő motorjának és a lapát gumicsíkjának sérülését okozhatja.
- Ha akadály van a szélvédőn, ne működtesse az ablaktörlőt, mert ez károsíthatja az ablaktörlő motort, vagy megkarcolhatja a szélvédőt.
- Ne működtesse az ablaktörlőt száraz szélvédőn, mert ez megkarcolhatja az üveget, és károsíthatja az ablaktörlő lapátot.

Első ablakmosó működtetésének utasításai



A jármű bekapcsolt állapotában nyomja meg röviden a bal oldali gombot, ekkor az ablaktörő egyszer töröl, majd megáll; tartsa lenyomva a gombot, ekkor az első ablakmosó vizet permetez, és az első ablaktörő egyidejűleg működik. A gomb felengedése után az ablakmosó leáll, az ablaktörő pedig még néhányszor működik.

OLVASS EL

Az első ablaktörő lapát cseréjekor állítsa az ablaktörőt karbantartási módba. Részletekért lásd az „Ablaktörő lapát cseréje” fejezetet.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ablaktörő és az ablakmosó működtetésekor ne használja azokat egyhuzamban 10 másodpercnél tovább.
- Ne működtesse az ablakmosót, ha a tartályban nincs ablakmosó-folyadék.
- Ne próbálja meg a fúvókát túvel vagy más tárggyal kitisztítani, ha az eldugult, mert ez károsíthatja.

Hátsó ablaktörő működtetésének utasításai



A jármű bekapcsolt állapotában a hátsó ablaktörőt "ON" állásba kapcsolva a hátsó ablaktörő működik, "OFF" állásba kapcsolva pedig leáll.

Ha a hátsó ablaktörőt " " állásba kapcsolja és ott tartja, a hátsó ablakmosó vizet permetez, és a hátsó ablaktörő egyidejűleg működik.

OLVASS EL

Ha az első ablaktörő működik, és a sebességváltó kart R állásba kapcsolja, a hátsó ablaktörő automatikusan működésbe lép.

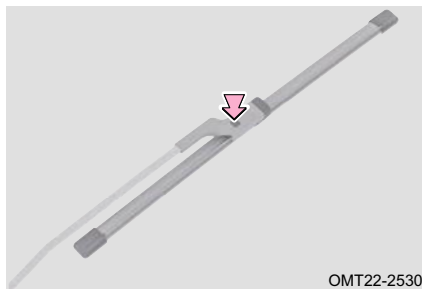


FIGYELMEZTETÉS

- Ne működtesse az ablakmosót alkalmanként 10 másodpercnél tovább.
- Ne működtesse az ablakmosót, ha a tartályban nincs ablakmosó-folyadék.
- Ne próbálja meg a fúvókát tűvel vagy más tárggyal kitisztítani, ha az eldugult, mert ez károsíthatja.

Ablaktörlő lapátok cseréje

■ Első ablaktörlő lapát cseréje



Az első ablaktörlő lapát cseréje előtt állítsa az ablaktörlőt karbantartási módba, majd hajtsa végre a következő műveleteket:

Nyomja meg röviden a központi kijelző rendszerén a kikapcsoló gombot a jármű leállításához. Nyomja meg röviden a kormánykerék kombinált kapcsolójának bal oldali gombját, ekkor az ablaktörlő automatikusan felemelkedik és megáll a szervizpozícióban;

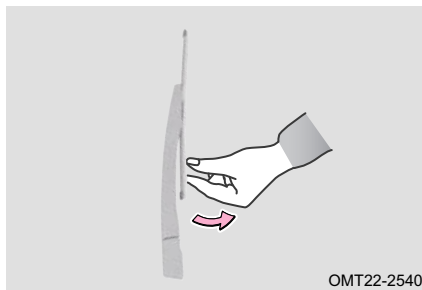
Emelje fel az első ablaktörlő kart;

Nyomja meg a reteszgombot, miközben felfelé húzza az ablaktörlő lapátot, így eltávolíthatja a lapátot;

Az új ablaktörlő lapátot fordított sorrendben szerelje fel, és győződjön meg róla, hogy a rögzítő bilincs szorosan be van pattintva;

Ellenőrizze, hogy az első ablaktörlők megfelelően működnek-e.

■ Hátsó ablaktörlő lapát cseréje



Emelje fel és tartsa meg a hátsó ablaktörlő kart;

Kézzel válassza le az ablaktörlő lapátot a képen látható módon;

Az új ablaktörlő lapátot fordított sorrendben szerelje fel, és győződjön meg róla, hogy megfelelően a helyére került;

Ellenőrizze, hogy a hátsó ablaktörlő megfelelően működik-e.



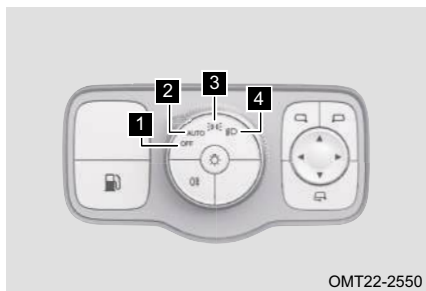
OLVASS EL

Javasoljuk, hogy az ablaktörlő lapátokat a hivatalos szervizállomáson cseréltesse ki, hogy biztosítsa a megfelelő felszerelést.

2-6.Járművilágítás

Külső világítás

Fényszóró kombinált kapcsoló



OMT22-2550

A jármű bekapcsolt állapotában fordassa el a fényszóró kombinált kapcsolót:

1 Kikapcsolás "OFF"

a fényszóró kikapcsolása.

2 Automatikus fényszóró "AUTO"

automatikusan érzékeli a külső fény intenzitását, és be-/kikapcsolja a helyzetjelző lámpákat és a tompított fényszórókat.

3 Helyzetjelző lámpa "D"

bekapcsolja az első és hátsó helyzetjelző lámpákat, a rendszám-tábla-világítást, a környezeti világítást és a háttér-világítást.

4 Tompított fényszóró "R"

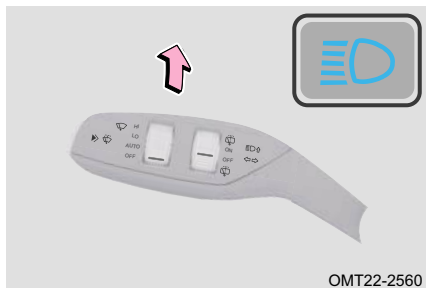
bekapcsolja a tompított fényszórókat és a helyzetjelző lámpákat.



OLVASS EL

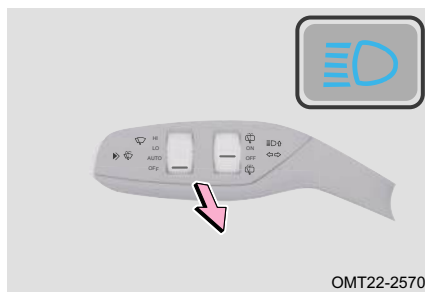
A jármű bekapcsolt állapotában fordítsa a fényszóró kombinált kapcsolót "OFF" állásba. A fényszóró kikapcsolásakor a fényszóró kombinált kapcsoló automatikusan visszatér "AUTO" állásba.

Távolsági fényszóró



OMT22-2560

Kapcsolja be a tompított fényszórót, majd tolja el a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját a kormánykeréktől kifelé, és engedje el – ekkor a távolsági fényszóró felkapcsol. A távolsági fényszóró lekapcsolásához húzza a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját a kormánykerék felé, majd engedje el.

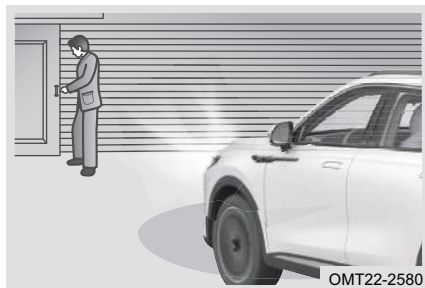


Húzza a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját a kormánykerék felé, majd engedje el, hogy egyszer felvilágítsa a távolsági fényszórót. Ezzel egy időben a műszercsoportban lévő távolsági fényszóró jelzőfény egyszer felvilágít. A távolsági fényszóró felvilágítása a fényszórók bekapcsolt és kikapcsolt állapotában egyaránt lehetséges.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a járművet hosszabb ideig leállítva hagyja, győződjön meg róla, hogy a fényszóró ki van kapcsolva, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését. Ennek elmulasztása a jármű indíthatatlanságához vezethet.

Hazakísérő fény

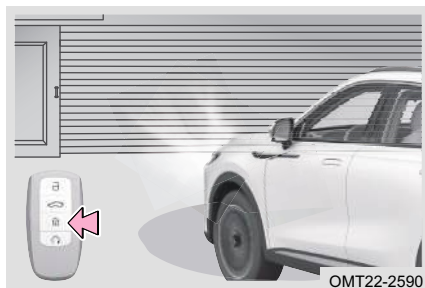


Forgassa a fényszóró kombinált kapcsolót "AUTO" állásba. Amikor a jármű sötét környezetben van, nyomja meg az intelligens kulcon lévő zárógombot – a jármű sikeresen élesítésre kerül. A tompított fényszórók és a helyzetjelző lámpák automatikusan felkapcsolnak 27 másodpercre; nyomja meg ismét a zárógombot az ismételt aktiváláshoz. A beállított működési idő elérése után a „Hazakísérő fény” funkció automatikusan kikapcsol. A tompított fényszórók és a helyzetjelző lámpák azonnal kialszanak.

OLVASS EL

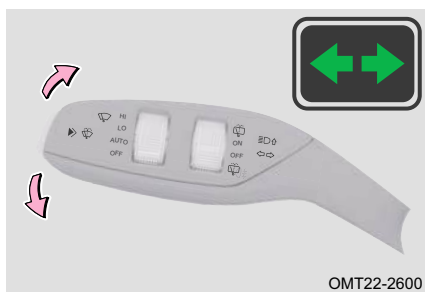
A „Hazakísérő fény” funkció használata előtt a központi kijelzőn be kell állítani a fényszórók késleltetését BE állásba. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.

Intelligens járműhely-meghatározó funkció



Fordítsa a fényszóró kombinált kapcsolót "AUTO" állásba, mielőtt kiszáll a járműből. Amikor a jármű sötét környezetben van, nyomja meg az intelligens kulcon a nyitógombot, ekkor a tompított fényszórók és a helyzetjelző lámpák automatikusan felkapcsolnak 27 másodpercre.

Index



Felfelé húzás: a jobb oldali irányjelző lámpa bekapcsol.

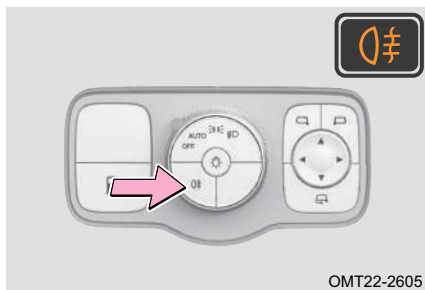
Lefelé húzás: a bal oldali irányjelző lámpa bekapcsol.

Amikor az irányjelző lámpák be vannak kapcsolva, az irányjelző visszajelzője villog a műszercsoportban. Kanyarodás után, amikor a jármű visszatér egyenesbe, a kombinált kapcsoló automatikusan visszatér középállásba.

Sávváltás-segítő funkció:

A jármű bekapcsolt állapotában finoman mozdítsa meg a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját felfelé vagy lefelé egyszer, de ne lépje túl a kapcsolási pontot, ekkor az irányjelző lámpa háromszor felvillan.

Hátsó ködlámpa



A jármű bekapcsolt állapotában kapcsolja be a tompított fényszórót, majd nyomja meg a hátsó ködlámpa kapcsolóját "ON", ekkor a hátsó ködlámpa bekapcsol; a kapcsoló ismételt megnyomásával a hátsó ködlámpa kikapcsol.



OLVASS EL

- A tompított fényszórók kikapcsolásakor a hátsó ködlámpák is egyidejűleg kikapcsolnak.
- A ködlámpákat a helyi közlekedési törvényeknek és előírásoknak megfelelően használja.

Talajmegvilágítás (ha van ilyen felszereltség)

Sötétben, az intelligens kulcon lévő nyitógomb megnyomásakor vagy az ajtó kinyitásakor a talajmegvilágítás automatikusan bekapcsol; a jármű sikeres élesítésekor a talajmegvilágítás azonnal kikapcsol.

Rendszámtábla-világítás

Fordítsa a fényszóró kombinált kapcsolót "☞☛" állásba a rendszámtábla-világítás bekapcsolásához. Ez sötétben a rendszámtábla megvilágítására szolgál.

Tolatólámpa

Indítsa be a járművet, kapcsolja a sebességváltó kart R állásba, ekkor a tolatólámpa felkapcsol.

Féklámpa

Nyomja le a fékpedált, ekkor a féklámpa és a magasra szerelt kiegészítő féklámpa felkapcsol.

Kanyarvilágítási segédrendszer (ha van ilyen felszereltség)

A jármű bekapcsolt állapotában, a tompított fényszóró felkapcsolásával és 40 km/h alatti sebességnél, az alábbi feltételek bármelyikének teljesülésekor a kanyarfény bekapcsol:

1. A kormánykerék szöge 45° vagy annál nagyobb.
2. A bal/jobbs irányjelző lámpa be van kapcsolva.
3. A sebességváltó kart R állásba kapcsolja (a tolatólámpa ekkor is felkapcsol).



OLVASS EL

A jármű kikapcsolt állapotában, a tompított fényszóró kikapcsolásával, a kormánykerék szögének 10° alá csökkenésével, az irányjelző kikapcsolásával és az R állásból való kivétellel a kanyarfény kikapcsol.

Adaptív tompított fényszóró rendszer (AFS) (ha van ilyen felszereltség)

Amikor a jármű különböző útviszonyok között – városban vagy autópályán – közlekedik, és a tompított fényszóró be van kapcsolva, a rendszer automatikusan beállítja a tompított fényszóró fényhatását az út típusának megfelelően,

és megnöveli a tompított fényszóró megvilágítási területét, hogy alkalmazkodjon a különböző útviszonyokhoz, javítva ezzel a megvilágítást és növelve a vezetés biztonságát.

Zenei ritmus (ha van ilyen felszereltség)

A jármű bekapcsolt állapotában, a sebességváltó kar P állásba kapcsolásakor és a fényszóró kikapcsolásakor, ha a központi kijelzőn a zenei ritmus funkció be van kapcsolva, a zene lejátszása közben az első és hátsó helyzetjelző lámpák, valamint az irányjelző lámpák dinamikus fényjátékot jelenítenek meg a zene ütemére.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Amikor a jármű nincs beindítva, kerülje a zenei ritmus hosszú távú használatát, mert ez az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.

Belső világítás

Első mennyezeti lámpa



Érintse meg a bal/jobbs első mennyezeti lámpát, ekkor a megfelelő oldali első mennyezeti lámpa felkapcsol; érintse meg ismét a bal/jobbs első mennyezeti lámpát, ekkor a megfelelő oldali első mennyezeti lámpa kikapcsol.

📖 OLVASS EL

- Amikor a járművet a sikeres élesítés után kinyitják, az első mennyezeti lámpa 15 másodpercre felkapcsol, majd kikapcsol.
- A jármű kikapcsolt állapotában az első mennyezeti lámpa 3 percig világít.
- A jármű bekapcsolt állapotában, ha bármelyik ajtó nyitva van és nyitva marad, az első mennyezeti lámpa körülbelül 3 percig világít.
- Ha az összes ajtót 3 percen belül becsukják, az első mennyezeti lámpa kikapcsol.
- Amikor a járművet a sikeres élesítés után kinyitják, az első mennyezeti lámpa 15 másodpercre felkapcsol, majd kikapcsol.
- A jármű kikapcsolt állapotában az első mennyezeti lámpa 3 percig világít.
- A jármű bekapcsolt állapotában, ha bármelyik ajtó nyitva van és nyitva marad, az első mennyezeti lámpa körülbelül 3 percig világít. Ha az összes ajtót 3 percen belül becsukják, az első mennyezeti lámpa kikapcsol.

Hátsó mennyezeti lámpa



Nyomja meg a hátsó mennyezeti lámpa kapcsolóját, ekkor a hátsó mennyezeti lámpa felkapcsol; nyomja meg ismét, ekkor a hátsó mennyezeti lámpa kikapcsol.

Csomagtérvilágítás



A hátsó ajtó kinyitásakor a csomagtervilágítás automatikusan felkapcsol. A hátsó ajtó becsukásakor a csomagtervilágítás azonnal kikapcsol.

Küszöbvilágítás

Ha bármelyik ajtó kinyílik, a megfelelő oldali küszöbvilágítás 3 percig világít.

Hangulatvilágítás

Ha a központi kijelzőn a hangulatvilágítás BE állásban van, akkor a helyzetjelző lámpa bekapcsolásakor vagy bármelyik ajtó kinyitásakor a jármű belső hangulatvilágítása felkapcsol. A felhasználó a központi kijelzőn igény szerint beállíthatja a hangulatvilágítás színét és fényerejét.

Lámpatestek párátlanítása

Hideg vagy párás időben a lámpák belső felülete bepárásodhat a belső és külső hőmérséklet különbsége miatt. A lámpák egy ideig történő bekapcsolása után a lencse belsejében lévő pára fokozatosan eltűnik, azonban a lencse szélén maradhat némi pára. Ez normális jelenség.

Ez a pára nem befolyásolja a világítási rendszer élettartamát. A jármű lámpáiban keletkező pára a tompított és a távolsági fényszórók bekapcsolását követően 30 percen belül fokozatosan eltűnik a fényszóró lencséjéből. Egy ideig tartó világítás után a nedvesség természetes módon elpárolog. Ez normális jelenség.

⚠ VIGYÁZAT

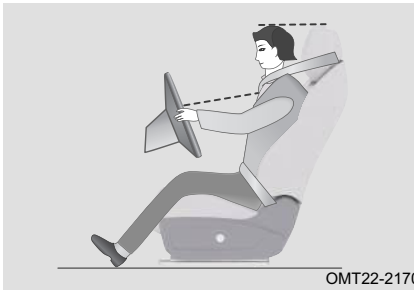
- Tilos a motorteret nagynyomású mosóval tisztítani, különösen a lámpákat nem szabad vízszugárral mosni. A nagynyomású vízszugár hatására a lámpák tartozékai meglazulhatnak vagy leeshetnek, a szellőzőnyílások és a vezetéksatlakozók benedvesedhetnek, ami víz bejutásához vagy a nedvesség hosszú ideig történő el nem párolgásához, sőt súlyos páralecsapódáshoz vezethet.

- Gázlón való áthaladáskor tartsa be a jármű gázlási követelményeit (vízmélység, sebesség stb.), ellenkező esetben víz juthat a lámpákba.

A fényszórók teljes mértékben LED-esek, és nem javíthatók külön alkatrész-ként.

2-7. Ülések**Első ülés****Helyes ülés helyzet**

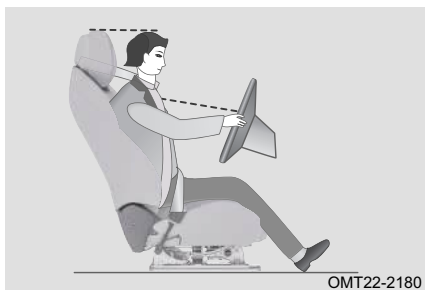
Az ülések, fejtámlák, biztonsági övek és légzsákok segítenek megvédeni a vezetőt és az utasokat. Teljes körű használatuk fokozott védelmet nyújt. Kérjük, tartsa be az alábbiakat:



Ülés közben üljön enyhén hátradőlvé (ideális a 25°-os hátradőlés), és teljesen hátratulva a háttámlához.

Az első ülések ne legyenek túl közel a műszerfalhoz. Vezetés közben a karok legyenek enyhén behajlítva a kormánykerék fogása közben. A lábaknak is enyhén hajlítottnak kell lenniük, hogy a pedálok teljesen lenyomhatók legyenek.

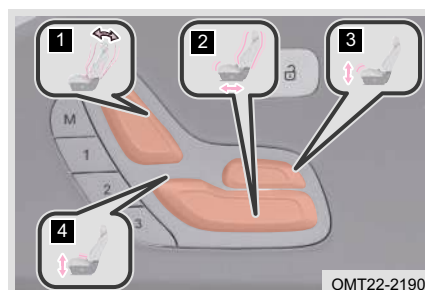
Állítsa be megfelelően a fejtámlákat úgy, hogy a fejtámla teteje a lehető legközelebb legyen a feje tetejéhez.



A vállövet a váll közepén, a mellkas közelében kell vezetni, a nyaktól távol tartva, a csípővet pedig a csípőn, nem pedig a hason kell elhelyezni.

Ülésbeállítás

■ Vezetőülés beállítása



1-Háttámla beállítása

A gomb felső részét előre vagy hátra mozgatva állítsa be a háttámla dőlésszögét.

2-Ülés előre- és hátratulása

A gombot előre vagy hátra mozgatva állítsa be az ülés előre- vagy hátratuló helyzetét.

3-Ülés lábtámaszának beállítása (ha van)

A gombot előre vagy hátra mozgatva állítsa be a lábtámasz dőlésszögét.

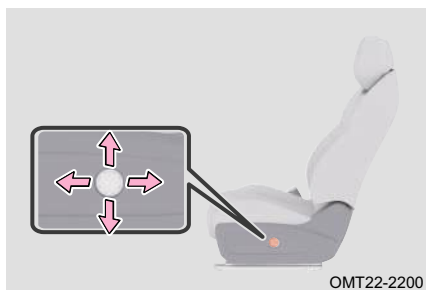
4-Ülésmagasság beállítása

A gomb hátsó részét felfelé vagy lefelé mozgatva állítsa be az ülés magasságát.

OLVASS EL

Az ülés pozíciója a központi kijelző vezetőülés-pozíció beállító képernyőjén is állítható.

■ Vezetőülés deréktámaszának beállítása (ha felszerelt)



A deréktámasz gomb folyamatos állításával a deréktámasz funkció kényelmes helyzetbe állítja a vezető derekát, megszüntetve az ülésben való görnyedésből adódó problémák sorát.

Hosszan nyomja meg a "←" gombot a derék teljes elülső részének megtámasztásának növeléséhez.

Hosszan nyomja meg a "→" gombot a derék teljes elülső részének megtámasztásának csökkentéséhez.

Hosszan nyomja meg a "↑" gombot a derék felső részének elülső megtámasztásának növeléséhez és az alsó rész elülső megtámasztásának csökkentéséhez..

Hosszan nyomja meg a "↓" gombot a derék alsó részének elülső megtámasztásának növeléséhez és a felső rész elülső megtámasztásának csökkentéséhez.

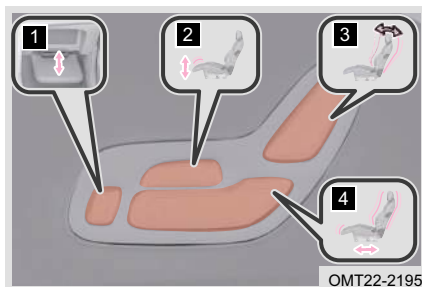
FIGYELMEZTETÉS

A deréktámasz gombbal történő előre- és hátratuláskor van egy meghatározott végállás. A végállás elérésekor azonnal engedje fel a gombot.

VIGYÁZAT

- Ne állítsa az ülést vezetés közben.
- A háttámla beállítása után dőljön neki, hogy megbizonyosodjon róla, az ülés rögzített helyzetben van.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az ülés alá annak mozgatása közben, mert ez megakadályozhatja az ülés mozgását.
- Kerülje a háttámla szükségesnél nagyobb hátradöntését; a biztonsági övek frontális vagy hátsó ütközés esetén akkor nyújtják a legnagyobb védelmet, ha a vezető és az első utas enyhén hátradőlve és teljesen hátratulva ül az ülésben.

- Első utasülés beállítása (ha felszerelt)



1-Lábtámasz beállítása (ha felszerelt)

A gombot felfelé vagy lefelé mozgatva állítsa be a lábtámaszt.

2-Ülés lábtámaszának beállítása

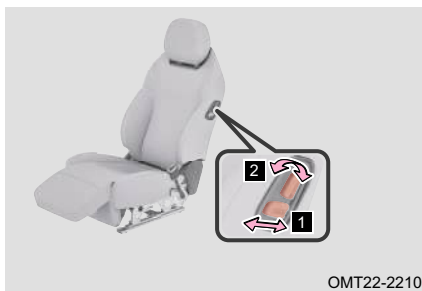
A gombot előre vagy hátra mozgatva állítsa be a lábtámasz dőlésszögét.

3-Háttámla beállítása

A gomb felső részét előre vagy hátra mozgatva állítsa be a háttámla dőlésszögét.

4-Ülés előre- és hátrahúzása

A gombot előre vagy hátra mozgatva állítsa be az ülés előre- vagy hátrahúzott helyzetét.



1-Ülés előre- és hátrahúzása

A gombot előre vagy hátra mozgatva állítsa be az ülés előre- vagy hátrahúzott helyzetét.

2-Háttámla beállítása

A gomb felső részét előre vagy hátra mozgatva állítsa be a háttámla dőlésszögét.

Ülésmasszázs funkció (ha felszerelt)

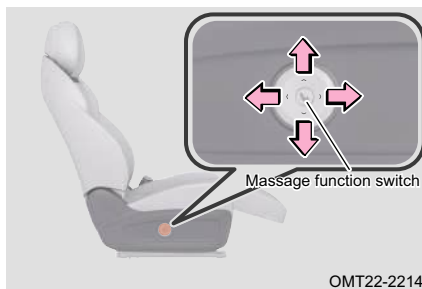
Az első ülés masszázsfunkcióval rendelkezik, 3 masszázsfunkcióval (sorrendben: alacsony/közepes/magas) és 5 masszázsmóddal (sorrendben: hullám/macska járás/kereszt/kényelem/ugrás), amelyek hatékonyan enyhítik a hosszú távú vezetés okozta hátfáradtságot. Szükség szerint az ülés lábtámaszának szöge is beállítható, amely a masszázsfunkcióval együtt alkalmazva hatékonyan növeli az utazás kényelmét.



A masszázsfunkció kapcsolójának megnyomásával a központi kijelzőn megjelenik az ülésmasszázs beállító képernyő, miközben a funkció bekapcsol.

A felhasználó a masszázsfunkció beállítási és a masszázsmódját a masszázsfunkció kapcsolójával vagy a központi kijelzőn található beállító képernyőn keresztül is szabályozhatja.

A masszázsfunkció körülbelül 15 perc működés után automatikusan kikapcsol.



Röviden nyomja meg a "↕" gombot egyszer a masszázsmód egy lépéssel történő előreállításához.

Röviden nyomja meg a "↕" gombot egyszer a masszázsmód egy lépéssel történő visszaállításához.

Röviden nyomja meg a "→" gombot egyszer a masszázsfunkció intenzitás egy szinttel történő növeléséhez.

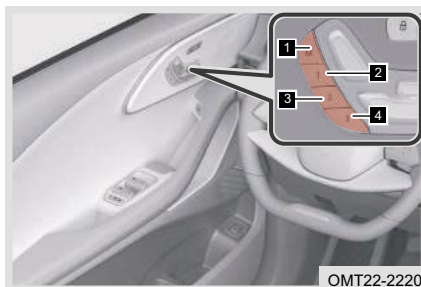
Röviden nyomja meg a "←" gombot egyszer a masszázsfunkció intenzitás egy szinttel történő csökkentéséhez.

⚠ VIGYÁZAT

A jármű vezetése közben tilos az ülésen feküdni, mert a biztonsági öv és a légzsák nem tudja betölteni védelmi szerepét.

Ülésmemória funkció (ha felszerelt)

■ Ülészakaszpozíciómemória



Memóriabeállító kapcsoló

1. pozíció kapcsoló
2. pozíció kapcsoló
3. pozíció kapcsoló

Ülésmemória beállítása: Az ülés pozíciójának beállítása után tartsa lenyomva a memóriabeállító kapcsolót, amíg a műszeregység hangjelzést nem ad, majd tartsa lenyomva az 1./2./3. pozíció kapcsolót. Ha a műszeregység kijelzi, hogy a memóriahely beállítása megtörtént, a megfelelő pozíció elmentésre kerül az 1./2./3. pozícióba.

Ülésmemória beállítása: Az ülés pozíciójának beállítása után nyomja meg röviden a mentés gombot a memóriahely rögzítéséhez.

Ülésmemória pozíció használata: Az ülés memóriahely használatakor nyomja meg röviden a visszaállítás gombot, amíg az ülés mozogni nem kezd, és az automatikusan a megfelelő pozícióba áll.

■ Ülés pozíció használata

Amikor használni szeretné az ülés memóriahelyét (aktuális intelligens kulcs ID), tartsa lenyomva az 1./2./3. pozíció kapcsolót, amíg az ülés működésbe nem lép, majd engedje fel az ujját, és az ülés automatikusan a megfelelő pozícióba áll; vagy nyomja meg röviden a „Visszaállítás” gombot a központi kijelző beállítási képernyőjén, hogy az ülés a memorizált pozícióba álljon.



OLVASS EL

- A mellékelt intelligens kulcs és NFC kártyakulcs (ha felszerelt) kulcsazonosítóként szolgál a nyitáshoz és az azonosítási forrás meghatározásához. Ha az ülésmemória és kulcshoz rendelés funkció ki van kapcsolva a központi kijelzőn, a kapcsolós memóriefunkció továbbra is használható, de a központi kijelző memóriefunkciója nem.

- A jármű felszereltségétől függően az ülésmemória-hozzárendelési mód lehet ülésmemória és kulcshoz rendelés, illetve ülésmemória és arcfelismeréshez rendelés. Elsőként a központi kijelzőn található vezetési pozíciót használja.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor az ülésmemória-hozzárendelési funkció be van kapcsolva, ügyeljen arra, hogy senki ne szoruljon be. Ha mégis, az ülésállító gombbal állítsa le az ülés működését. Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben, mert az ülésmemória funkció miatt beszorulhatnak.

Könnyű beszállási/kiszállási funkció (ha felszerelt)

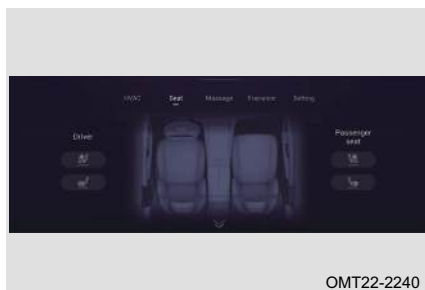
- A vezetőoldali ajtó kinyitásakor a vezetőülés automatikusan hátracsúszik egy bizonyos távolságra, hogy a vezető kényelmesen kiszállhasson.
- A vezetőoldali ajtó becsukásakor a vezetőülés automatikusan előrecsúszik egy bizonyos távolságra, hogy a vezető kényelmesen elfoglalhassa a vezetési pozíciót.

📖 OLVASS EL

A könnyű beszállási/kiszállási funkciót a központi kijelző rendszerében kell beállítani. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor a könnyű beszállási/kiszállási funkció be van kapcsolva, ügyeljen arra, hogy senki ne szoruljon be. Ha fennáll a beszorulás veszélye, az ülésállító kapcsolóval szakítsa meg az állítást. Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben, mert kinyithatják a vezetőoldali ajtót, és a funkció véletlenszerű aktiválódása miatt beszorulhatnak.

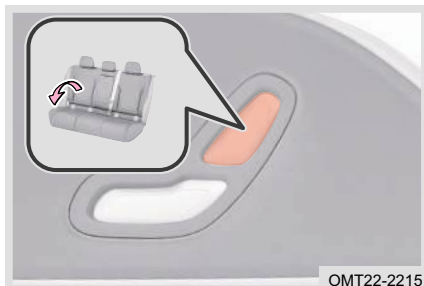
Első ülés fűtés és szellőztetés funkció (ha felszerelt)

Indítsa be a járművet, nyomja meg a vezető-/első utasülés fűtéskapcsolóját, ekkor az ülés fűtése bekapcsol (BE – 3. szint – 2. szint – 1. szint – KI).

Indítsa be a járművet, nyomja meg a vezető-/első utasülés szellőztetéskapcsolóját, ekkor az ülés szellőztetése bekapcsol (BE – 3. szint – 2. szint – 1. szint – KI).

Hátsó ülés

Háttámla elektromos beállítása (ha felszerelt)



A hátsó ülés háttámlájának dőlésszögét az ajtó védőpaneljén található gomb felső részének előre- vagy hátramozgatásával állíthatja be.

OLVASS EL

A bal oldali hátsó ülés gombjának állításakor a bal oldali és a középső ülés háttámlája egyszerre állítható.

Hátsó ülések lehajtása



A háttámla felső részén található kioldógomb kézzel történő meghúzásával oldja ki a háttámlát, miközben előre hajtja azt..

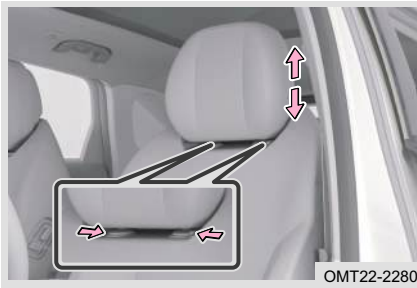
FIGYELMEZTETÉS

A hátsó ülés lehajtásakor ügyeljen arra, hogy a külső biztonsági öv a háttámla körül fusson, így elkerülheti az öv sérülését.

Ülésmozgás

Item \ Seat	Front Seat	Rear Seat
Front-rear Adjustment	Adjust 180 mm forward and 60 mm backward at designed position.	/
Front-rear Adjustment (Front Passenger with Foot Rest)	Adjust 180 mm forward and 80 mm backward at designed position.	/
Seatback Angle	Adjust 30° forward and 50° backward at designed position.	Manual: Total angle: 5°; Power: Total angle: 7°.
Height Adjustment	Adjust 40 mm upward and 20 mm downward at designed position.	/
Driver Leg Rest Adjustment	Total adjustable stroke: 50 mm.	/

Fejtámla beállítása



A fejtámla felfelé állításához húzza fel közvetlenül a megfelelő magasságba.

A fejtámla lefelé állításához nyomja meg és tartsa lenyomva a fejtámla jobb oldalán található kioldógombot, majd állítsa lejjebb.

A fejtámla eltávolításához egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a bal és jobb oldali kioldógombot, amíg a fejtámla rögzítője teljesen ki nem old, majd húzza ki teljesen.

📖 OLVASS EL

Bizonyos kiviteleknel a fejtámla mindkét oldala kézzel állítható középre; kérjük, tájékozódjon a konkrét járműnél.

A hangszórós fejtámla csak magasságállítást támogat, és nem távolítható el, ellenkező esetben a hangszórós fejtámla megsérülhet.

⚠️ VIGYÁZAT

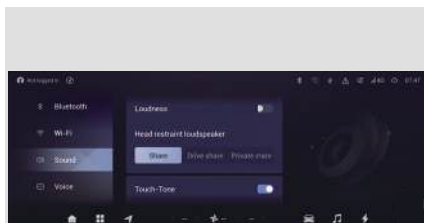
Mindig állítsa a fejtámlát megfelelő pozícióba.

A fejtámla beállítása után nyomja le, és győződjön meg arról, hogy rögzítve van.

Ne vezessen járművet eltávolított fejtámlával.

Hangszórós fejtámla (ha felszerelt)

A vezető hangszórós fejtámlája fokozza a vezető hallásélményét és magánszféráját, valamint javítja a vezetési élményt, amikor az utasok pihennek.



OMT22-2281

READY állapotban a hangszórós fejtámla beállítása a Járműközpont – Hang menüpontban végezhető el.

Megosztás mód: A fejtámla-hang funkció kikapcsolása.

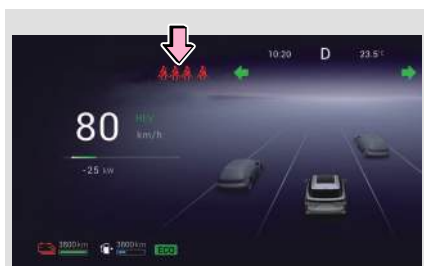
Privát megosztás mód: A telefon/navigáció/TTS/multimédia/gombhangok a fejtámla-hangszórón keresztül szólnak.

Vezetési megosztás mód: A navigációs bemondás/telefon a fejtámla-hangszórón keresztül szól, míg a zene a jármű hangrendszerén keresztül hallható.

FIGYELMEZTETÉS

A hangszórós fejtámla csak magasságállítást támogat, és nem távolítható el, ellenkező esetben a hangszórós fejtámla megsérülhet.

2-8.Biztonsági öv



OMT22-2290

Első biztonsági öv becsatolásának vagy megfelelő rögzítésének hiányára figyelmeztetés:

Ha a jármű sebessége kisebb mint 25 km/h, a műszerfalán lévő piros "⚠" jelzés folyamatosan világít. Ha a jármű sebessége eléri vagy meghaladja a 25 km/h-t, a piros "⚠" jelzés villog, és hangjelzés kíséri.

Hátsó biztonsági öv becsatolásának vagy megfelelő rögzítésének hiányára figyelmeztetés (ha felszerelt):

Amikor a jármű sebessége eléri vagy meghaladja a 22 km/h-t, a kombinált műszeregységen lévő piros "安全" jelzőfény 40 másodpercig villog, majd folyamatosan világít, hangjelzéssel kísérvé (a jelzőfény pirosan világít, ha a hátsó biztonsági öv nincs becsatolva, zölden világít, ha be van csatolva, és kialszik, ha mind be van csatolva).



OLVASS EL

Az első utas biztonsági övének figyelmeztető funkciója nem alapfelszereltség. Kérjük, tájékozódjon a konkrét járműnél.



FIGYELMEZTETÉS

- Az ebben a fejezetben említett járműsebesség a műszeregységen megjelenített sebességre vonatkozik.
- Ha a jármű álló helyzetben van, és egy másik jármű nekicsapódik, az légszák(ok) és/vagy biztonsági övek működését válthatja ki.



OMT22-2300

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a vezető és az utasok mindig helyesen viseljék biztonsági övüket. Ennek elmulasztása növelheti a sérülés kockázatát és súlyosságát baleset esetén. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övet. Ha a biztonsági öv bármilyen meghibásodását észleli, haladéktalanul forduljon a hivatalos szervizállomáshoz a biztonsági öv ellenőrzése, javítása vagy cseréje érdekében.

■ A biztonsági öv helyes használata



OMT22-2310

- Állítsa be a háttámla helyzetét, üljön egyenesen és teljesen hátra az ülésben.
- Húzza ki a vállövet úgy, hogy teljesen a vállon fusson, de ne érjen a nyakhoz, és ne csússzon le a vállról.
- A csípőövet a lehető legalacsonyabban, a csípőn vezesse el.
- Ne csavarja meg a biztonsági övet.

■ A biztonsági öv karbantartása

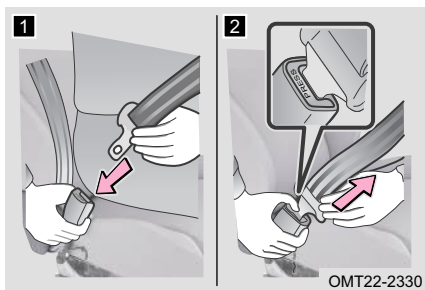


A biztonsági övet rendszeresen ellenőrizni kell sérülés vagy kopás jelei miatt. Minden megnyúlt biztonsági övet (például közlekedési baleset után) azonnal ellenőriztesse hivatalos szervizállomáson, vagy szükség esetén cserélje ki az érintett alkatrészeket.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne engedje, hogy víz jusson az öv felcsévéelő mechanizmusába.
- Ne használjon vegyi tisztítószeret, forró vizet, fehérítőt vagy festéket a biztonsági öv tisztításához.
- A biztonsági övet enyhe tisztítószerrel vagy langyos vízzel kell kimosni, majd természetes módon megszáritani. Soha ne szárítsa mesterséges hővel.
- Ne próbálja meg javítani vagy kenni a felcsévéelő vagy a csat mechanizmusát, és semmilyen módon ne próbálja megjavítani a biztonsági övet. Az ebből eredő problémákért felelősséget nem vállalunk.

■ Biztonsági öv becsatolása és kioldása



1 A biztonsági öv becsatolásához nyomja be a nyelvet a csatba, amíg kattantást nem hall.

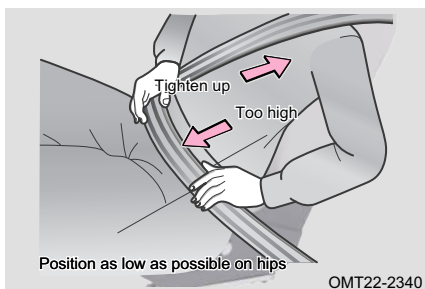
2 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a kioldógombot. Ha az öv nem húzódik vissza simán, húzza ki, és ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve vagy megcsavarodva. Győződjön meg róla, hogy az öv simán vissza tud húzódni.



FIGYELMEZTETÉS

- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv csatjának helyzete megfelelő, és biztonságosan záródik; a nem megfelelő záródás súlyos sérülést okozhat.
- Ne használjon olyan biztonsági övet, amelynek a csatja laza, különben hirtelen fékezés vagy ütközés esetén nem védi meg az utasokat.

■ A hárompontos biztonsági öv helyzetének beállítása

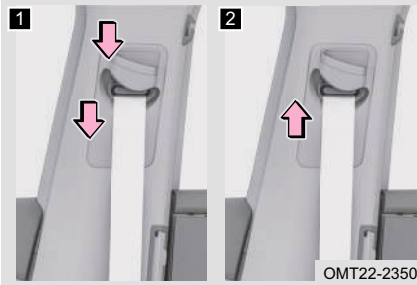


A biztonsági öv gyors kihúzásakor az öv automatikusan reteszelődik, lassú kihúzásakor nem. Helyezze a csípőövet a lehető legalacsonyabban a csípőre, ne a derékra, majd húzza meg a vállövet felfelé húzva, hogy feszesen illeszkedjen.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

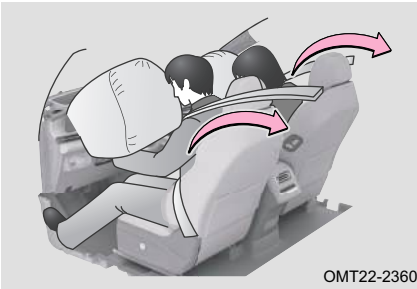
- Ne helyezze a vállövet a karja alá.
- Győződjön meg róla, hogy minden utas megfelelően használja a biztonsági övet.
- Minden biztonsági övet csak egy személy használhat. Ne használjon egy biztonsági övet egyszerre egynél több személy számára, beleértve a gyermekeket is.
- Javasoljuk, hogy a gyermekek a hátsó ülésen utazzanak, és mindig használják a biztonsági övet vagy a megfelelő gyermekbiztonsági rendszert.
- A biztonsági öv kihúzásakor az öv rögzülhet, ha túl nagy erővel húzza ki, vagy ha a jármű lejtőn áll.
- Kerülje a bő szabású ruházat viselését vezetés közben, mivel ez megakadályozhatja a biztonsági öv megfelelő illeszkedését, és ronthatja a nyújtott védelmet.
- Ne döntse hátra az ülést a szükségesnél jobban a kényelmes utazáshoz. A biztonsági övek akkor a leghatékonyabbak, ha az utasok egyenesen ülnek és teljesen hátratámaszkodnak az ülésben.
- Győződjön meg róla, hogy a vállöv a válla vonalában helyezkedik el. Az övet tartsa távol a nyakától, de ne engedje, hogy lecsússzon a válláról. Ennek elmulasztása csökkentheti a biztonsági öv védelmi hatékonyságát baleset esetén.
- A túl magasan elhelyezett csípőövek és a laza biztonsági övek halált vagy súlyos sérülést okozhatnak azáltal, hogy ütközés során az utas a csípőöv alá csúszik. Tartsa a csípőövet a lehető legalacsonyabban a csípőjén.

■ Első biztonsági öv magasságának beállítása



- Állítsa lefelé: Nyomja lefelé a biztonsági öv állító gombját, miközben lenyomva tartja az állító gombot.
- Állítsa felfelé: Nyomja felfelé a biztonsági öv állító gombját, miközben lenyomva tartja az állító gombot.

■ SBiztonsági öv előfeszítő (ha felszerelt)



A biztonsági öv előfeszítője úgy van kialakítva, hogy súlyos ütközés esetén segítse az első légzsák működését.

- Amikor az érzékelő elkerülhetetlen, súlyos ütközést érzékel, a felcsévéelő gyorsan megfeszíti a biztonsági övet, hogy szorosan rögzítse az utast.
- A biztonsági öv előfeszítője akkor is működésbe léphet, ha az első ülésen nincs utas.
- Kisebb ütközés vagy oldalirányú ütközés esetén előfordulhat, hogy az előfeszítő nem aktiválódik.
- A biztonsági öv előfeszítői és a légzsákok együtt működnek ütközéskor.
- Amikor a biztonsági öv előfeszítője aktiválódik, működési zajt adhat ki, és kis mennyiségű, nem mérgező gázt bocsáthat ki.
- A keletkező gáz nem okoz tüzet, és általában ártalmatlan.
- A biztonsági öv előfeszítőjének aktiválódása után a biztonsági öv felcsévéelője rögzített állapotban marad.

FIGYELMEZTETÉS

Bizonyos esetekben ez megakadályozhatja a biztonsági öv előfeszítőjének megfelelő működését:

- * A biztonsági öv előfeszítőjének vagy a közvetlen közelében lévő egységnek a javítása.
- * A felfüggesztési rendszer módosítása.
- * Az első karosszéria rész módosítása.
- * Hűtőrácsvédő vagy bármely más eszköz felszerelése az első karosszériára.

VIGYÁZAT

- Ne módosítsa, ne szerelje ki, ne üsse meg, és ne nyissa ki a biztonsági öv előfeszítő egységet, a légzsák érzékelőt és az egység vezetékeit. Ennek elmulasztása megakadályozhatja a biztonsági öv előfeszítő megfelelő működését, és a rendszer véletlenszerű működését vagy letiltását okozhatja, ami súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.

- Ha az előfeszítő működésbe lép, a kombinált műszeregységen kigyullad a légzsák hibajelzője. Ebben az esetben a biztonsági öv már nem használható újra, gondoskodjon annak cseréjéről.

Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, előfordulhat, hogy a légzsák vagy a biztonsági öv előfeszítője hibás. Kérjük, mielőbb forduljon hivatalos szervízálomáshoz ellenőrzés és javítás céljából:

A jármű bekapcsolása után a műszeregységen lévő légzsák hibajelzője nem hajt végre önellenőrzést, vagy folyamatosan világít.

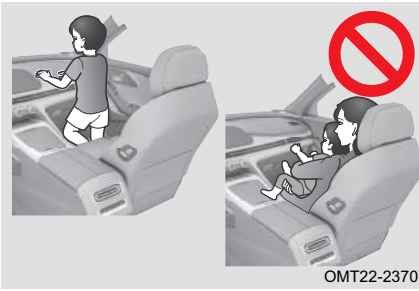
A légzsák hibajelzője menet közben kigyullad.

A biztonsági öv nem húzható be vagy nem húzható ki a működési hiba miatt, vagy mert a biztonsági öv előfeszítője aktiválódott.

A biztonsági öv előfeszítő egysége vagy annak környezete sérült.

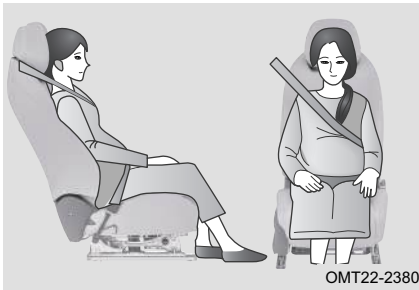
■ Módszerek és óvintézkedések gyermekek biztonsági övének használatához

A jármű biztonsági övei alapvetően felnőtt méretű személyek számára készültek. Használjon a gyermek számára megfelelő gyermekbiztonsági rendszert (részletekért lásd a „Gyermekbiztonsági rendszer” című fejezetet ebben a szakaszban).



Ne engedje, hogy a gyermekek az első vagy a hátsó üléseken álljanak vagy térdeljenek. A nem rögzített gyermek vészfékezés vagy ütközés során súlyos sérülést szenvedhet. Továbbá ne engedje, hogy a gyermek egy felnőtt ölében üljön. A gyermek kézben tartása nem nyújt elegendő védelmet.

■ Módszerek és óvintézkedések terhes nők biztonsági övének használatához



Kérje ki orvosa tanácsát, és helyesen használja a biztonsági övet. A terhes nőknek a csípőövet – más utasokhoz hasonlóan – a lehető legalacsonyabban, a csípő fölött kell elhelyezniük. A vállövet teljes hosszában vezesse át a vállán és a mellkason, kerülve, hogy az öv a has domborulatához érjen. Ha a biztonsági öv nincs megfelelően bekapcsolva, hirtelen fékezés vagy ütközés esetén nemcsak a kismama, hanem a magzat is súlyos sérülést szenvedhet.

⚠ VIGYÁZAT

- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övrendszert. Vizsgálja meg, hogy a biztonsági övön nincs-e vágás, kopás vagy laza öv.
- Ne használjon sérült biztonsági övet, hanem cserélje ki újra. A sérült biztonsági öv nem tudja megvédeni az utast a súlyos sérüléstől.
- Ha járműve súlyos balesetben vett részt, még akkor is, ha a biztonsági övön nincs nyilvánvaló sérülés, forduljon hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés céljából, és szükség esetén cseréltesse ki.
- Ne próbálja meg saját maga felszerelni, eltávolítani, módosítani, szétszerelni vagy megsemmisíteni a biztonsági öveket. Ha ilyen jellegű beavatkozásra van szükség, azt hivatalos szervizállomással végeztesse el.
- Győződjön meg arról, hogy az övcsat nyelve és a csat megfelelően rögzül, és a biztonsági öv szalagja nincs megcsavarodva. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, azonnal forduljon hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és javítás céljából.

2-9.Gyermekbiztonsági rendszerek

Gyermekbiztonsági rendszerek

A baleseti statisztikák szerint a gyermekek biztonságosabbak, ha a második ülésorban utaznak, és megfelelően rögzítve vannak, mint ha az első ülésen ülnének. Válasszon a járműhöz, valamint a gyermek életkorához és testméretéhez megfelelő gyermekbiztonsági rendszert. (A jármű biztonsági öve a nemzetközi szabványoknak megfelelően 1,5 méternél magasabb személyek testméreteihez van tervezve. Ha 1,5 méternél alacsonyabb személy használja a biztonsági övet, ütközés esetén az öv súlyosan megsértheti a nyakát.)

Ez az útmutató csak az ISOFIX rendszerű gyermekbiztonsági rendszerek beszereléséhez ad útmutatást. A részletes beszerelési tudnivalókat mindig a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának kézikönyve szerint kövesse.

VIGYÁZAT

- Javasoljuk, hogy a második sori ülésen a gyermekbiztonsági rendszer rögzítéséhez szabványos rögzítőeszközt használjon.
- A gyermekbiztonsági rendszernek meg kell felelnie a helyi előírásokban és jogszabályokban meghatározott biztonsági szabványoknak. Az ilyen rendszer nem megfelelő használatából eredő balesetekért felelősséget nem vállalunk.
- Balesetek és hirtelen megállások esetén a hatékony védelem érdekében a gyermeket életkorának és testméretének megfelelően, a második sori ülésre beszerelt biztonsági övvel vagy megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel kell rögzíteni. A gyermek közben tartása nem helyettesíti a gyermekbiztonsági rendszert.

Gyermekbiztonsági ülés csoportosítása

A gyermekbiztonsági rendszereknek meg kell felelniük a helyi gépjárműszabványoknak a gyermekbiztonsági rendszerekre és gyermekbiztonsági megelőző rendszerekre vonatkozóan (ECE R44/R129).

Általánosságban a bevizsgált gyermekbiztonsági rendszer helyi tanúsító címkét kap, valamint az ECE R44/R129 szabvány szerinti tesztelés után narancssárga címkével is rendelkezik.

Ezen a címkén található információk, például a súlycsoport, az ISOFIX szint és a gyermekbiztonsági rendszer engedélyszáma.

CRS Táblázat

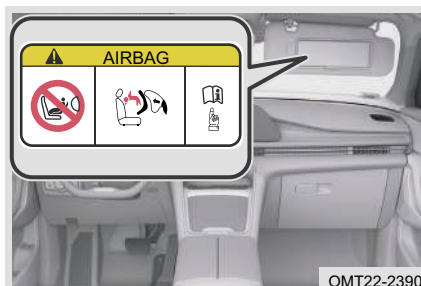
Üléshelyzet	Vezető	Első utas		2. sor bal	2. sor közép	2. sor jobb
		Úta-soldali légzsák BE	Úta-soldali légzsák KI			
Biztonsági övvel rögzíthető univerzális üléshe-lyzet (IGEN/NEM)	N/A	NEM	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN
i-Size üléshe-lyzet (IGEN/NEM)	N/A	NEM	NEM	IGEN	NO	IGEN
Oldalsó rögzítésre alkalmas üléshe-lyzet (L1/L2)	N/A	NEM	NEM	NEM	NEM	NEM
Legnagyobb alkalmas, hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	N/A	NEM	NEM	R1/R2X/R2/R3	NEM	R1/R2X/R2/R3
Legnagyobb alkalmas, előre néző rögzítés (F2X/F2/F3)	N/A	NEM	NEM	F2X/F2/F3	NEM	F2X/F2/F3
Legnagyobb alkalmas ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	N/A	NEM	NEM	B2/B3	NEM	B2/B3

Megjegyzés:

1. A gyermekülés kategóriáját az ECE R16/R44/R129 szabvány határozza meg, és a kategória megtalálható a gyermekülés specifikációjában. A gyermekbiztonsági rendszernek meg kell felelnie a gyermek életkorának, testsúlyának és testméretének.
2. Ha feltétlenül szükséges gyermekülést felszerelni az első utasülésre, mindenképpen kapcsolja ki az utasoldali légzsákot. A univerzális, biztonsági övvel rögzíthető CRS felszerelése előtt állítsa az első utasülést a legmagasabb és legjobban hátralt pozícióba.
3. Tilos támasztalppal vagy támasztólábbal rendelkező gyermekülést felszerelni a második sor középső ülésére.

4. A második sor középső ülésén csak univerzális, biztonsági övvel rögzíthető gyermekbiztonsági rendszerek használhatók.

Gyermekebiztonsági rendszer óvintézkedései



Ez a matrica az első utasoldali napellenzőre van rögzítve, és arra emlékeztet, hogy a jármű első légszákkal (SRS) van felszerelve.

Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Ha hátrafelé néző gyermekebiztonsági rendszert használ az első utasülésen, az utasoldali légszáknak KI kell kapcsolnia lennie. Lásd: „Első utasoldali légszák engedélyezése és letiltása” című rész.
- Semmilyen körülmények között ne változtassa meg a gyermekebiztonsági rendszer rögzítőberendezésének vagy a biztonsági övnek a kialakítását a járművön.

A vezető felelőssége, hogy betartsa a megadott utasításokat, valamint a gyermekebiztonsági rendszer gyártója által adott utasításokat.

Ajánlott gyermekebiztonsági rendszerek

- Csak az ECE R44 vagy az ECE R129 előírásoknak megfelelően jóváhagyott gyermekebiztonsági rendszereket használjon. Hivatkozzon a gyermekebiztonsági rendszerhez mellékelt jóváhagyási hivatkozásra.
- Gyermekebiztonsági rendszer használatakor figyelmesen olvassa el a gyermekebiztonsági rendszer gyártója által biztosított utasításokat, és szigorúan tartsa be a beszerelési előírásokat, hogy a gyermekebiztonsági rendszer megfelelően legyen felszerelve.
- Az alábbi gyermekebiztonsági rendszereket ajánljuk.

Gyermek magassága	Név	Gyártó	Rögzítés típusa
40 ~ 83cm	Pearl 360 & FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX with Support Leg
76 ~ 105cm	Pearl 360 & FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX with Support Leg
100 ~ 150cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX and vehicle belt
137 ~ 150cm	Booster Max R129	GRACO	Vehicle belt

Megjegyzés:

When using Britax Römer KidFix i-Size:

- Szerelje fel a SICT oldalütközés-védelmi bővítményt a gyermekbiztonsági rendszer kézikönyvében található utasításoknak megfelelően.
- Helyezze a jármű csípőövet a Secure Guard-ba. Ne helyezze a jármű átlós biztonsági övét a Secure Guard-ba.

Felső rögzítőpánt



Ez a modell a hátsó ülések hátoldalán felső rögzítőpánt-rögzítési pontokkal van felszerelve.

A felső rögzítőpánt használata előtt távolítsa el az adott ülés fejtámláját és a csomagtér takarót. Helyezze a gyermekbiztonsági rendszert az ülésre, rögzítse a felső rögzítőpántot a rögzítési ponthoz, majd húzza meg, hogy minden lazaság megszűnjön. Kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által adott utasításokat.



OLVASS EL

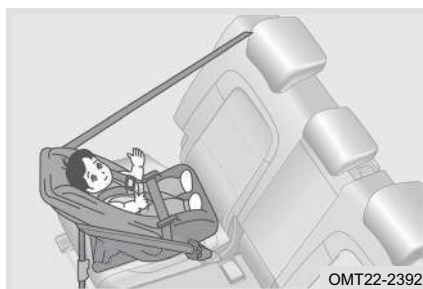
- Gondoskodjon róla, hogy az eltávolított fejtámlákat biztonságosan tárolja.
- A gyermekbiztonsági rendszer és a felső rögzítőpánt helyes felszerelése után a csomagtér takaró visszaszerelhető.



VIGYÁZAT

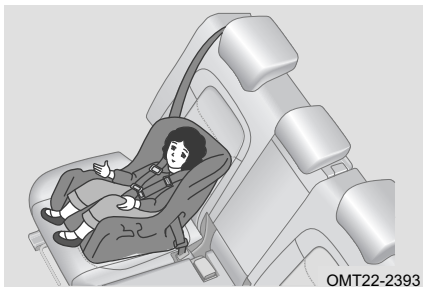
Győződjön meg róla, hogy a felső rögzítőpánt rögzítési pontja megfelelően van csatlakoztatva. A helytelen beszerelés súlyos sérülést okozhat a gyermeknek.

- Hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszer



A hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert úgy kell beszerelni, hogy a jármű hátsó része felé nézzen. Hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre csak akkor szereljen, ha a légzsák KI van kapcsolva. Javasolt, hogy a gyermekek 4 éves korukig hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert használjanak.

■ Előre néző gyermekbiztonsági rendszer



Az előre néző gyermekbiztonsági rendszert úgy kell beszerelni, hogy a jármű eleje felé nézzen. Javasolt, hogy a gyermekek 4 éves koruk felett előre néző gyermekbiztonsági rendszert használjanak.

■ Ülőmagasító gyermekbiztonsági rendszer



Azok a nagyobb gyermekek, akik nem férnek el magas háttámlás gyermekbiztonsági rendszerben, a második sor szélső ülésén helyezkedhetnek el ülőmagasítóval, amelyet vagy az alsó rögzítési pontokhoz kell csatlakoztatni, vagy biztonsági övvel kell rögzíteni, a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által adott utasításoknak megfelelően.

Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése

Gyermekbiztonsági rendszerek



A hátsó szélső ülések ISOFIX / i-Size rögzítési pontokkal vannak felszerelve. A rögzítési pontok helyét egy jelölés mutatja (lásd az ábrát), amely az üléstámlán, közvetlenül a vonatkozó rögzítési pontok felett található. A rögzítési pontok eléréséhez nyomja meg a PUSH pozíciót.

Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése



1. lépés: Keresse meg az ISOFIX rögzítési pontot; Állítsa a második sorú üléstámla dőlésszögét az első fokozatba.



2. lépés: Nyomja meg a PUSH pozíciót a rögzítési pontok eléréséhez.

3. lépés: Helyezze a gyermekbiztonsági rendszert a hátsó szélső ülésre.

4. lépés: Rögzítse a gyermekbiztonsági rendszer ISOFIX csatlakozóját a rögzítési ponthoz. Szükség esetén nyújtsa ki a gyermekbiztonsági rendszer támasztólábát.



5. lépés: Ha felső rögzítőpántra van szükség, vezesse el, megfelelően rögzítse és húzza meg a felső rögzítőpántot a felső rögzítési ponthoz.

Megjegyzés: Ha csomagter takaró van felszerelve, azt el kell távolítani, hogy a felső rögzítőpánt hozzáférjen a rögzítési ponthoz.

Megjegyzés: A gyermekbiztonsági rendszer használati utasítása alapján ellenőrizze, hogy szükséges-e a rögzítés felső rögzítőpánttal.



OLVASS EL

- Ha a beszerelést akadályozza, el lehet távolítani annak az ülésnek a fejtámláját, amelyre a gyermekbiztonsági rendszer kerül.
- A felső rögzítőpánt rögzítési ponthoz való csatlakoztatása után húzza meg a pántot, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan van rögzítve. A gyermekbiztonsági rendszer felső rögzítőpántjának rögzítésére és meghúzására vonatkozó konkrét módszert szigorúan a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által adott utasításoknak megfelelően kövesse.
- Felső rögzítőpánttal ellátott gyermekbiztonsági rendszer beszerelése előtt a fejtámlát el kell távolítani. Ez korlátozza vagy megakadályozza a fejtámla és a felső rögzítőpánt közötti érintkezést. Ezenkívül minden meglévő csomagtér takarót is el kell távolítani.



VIGYÁZAT

- Gyermekbiztonsági rendszer beszerelése után soha ne állítsa az ülést.
- Javasolt a gyermekbiztonsági rendszereket a hátsó szélső ülésekre beszerelni.
- Soha ne rögzítsen egynél több gyermekbiztonsági rendszert egy rögzítési ponthoz.
- Ha a rögzítési pont sérül vagy túlterhelődik baleset során, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
- Ha a vezetőülés akadályozza a vezető mögötti hátsó ülésre helyezett gyermekbiztonsági rendszer megfelelő beszerelését, szerelje be a gyermekbiztonsági rendszert az első utas mögötti hátsó ülésre.
- Ne használja a gyermekbiztonsági rendszer rögzítőkonzolját más tárgyak rögzítésére. Az így okozott balesetekért nem vállalunk felelősséget.
- Ha a gyermekbiztonsági rendszer nincs megfelelően rögzítve, ütközés esetén a gyermek vagy az utasok súlyosan megsérülhetnek, akár halálos sérülést is szenvedhetnek.
- Ha a hátsó ülésen lévő gyermekbiztonsági rendszer akadályozza az első ülést, a megfelelő beállítások elvégzése után ne szerelje be a gyermekbiztonsági rendszert abba az üléshelyzetbe; ütközés esetén a gyermek és az első utas súlyosan megsérülhet vagy akár meghalhat.
- Akár használatban van a gyermekbiztonsági rendszer, akár nincs, mindig biztonságosan és megfelelően kell rögzíteni az üléshez; soha ne helyezzen rögzítetlen gyermekbiztonsági rendszert egyik utasülésre sem.

Első utasoldali légzsák engedélyezése és letiltása (ha felszerelt)



A légzsák engedélyező/letiltó kapcsolója a kiegészítő műszerfal konzol alatt található.

■ Első utasoldali léگزsák letiltása

Húzza kifelé a kapcsolót, miközben OFF állásba fordítja. Ekkor az első utasoldali légzsák letiltásra kerül, és a letiltást jelző visszajelző lámpa felgyullad.

■ Elsőutasítástól a végéig a kényszerítés

Fordítse a kárpótlást OFF-ra! Ne próbáljon meg engedélyezni az első utasoldistét és áldozatát, azaz engedélyezést jelező sávban jelző lámpánál.

Megvárás biztonságosan lehet az első utasülésen ülni.

Aéropax stálla sömjelzător



1 Des données statistiques linéaires

2 Engedélyezés és számadatjelenítés

⚠ VIGYÁZAT

- [illegible]

Gyermekjelenlét-érzékelés (ha felszerelt)

A gyermekek biztonságát szolgáló kiegészítő funkcióként ez a rendszer milliméteres hullámradar aktív érzékelésén alapul. Miután a járművet leállították és bezárták, a rendszer érzékeli, hogy van-e gyermek az autóban. Ha van, a rendszer riasztást ad le a jármű körül tartózkodó ügyfelek és gyalogosok figyelmeztetésére, valamint SMS- és alkalmazásértesítést küld a tulajdonosnak, csökkentve annak esélyét, hogy a felhasználó elfelejtse a gyermekét az autóban.

Ezt a funkciót ideiglenesen kikapcsolhatja a „Járműközpont” > „Járműkomfort” > „Járműben lévő gyermekek jelenlétének érzékelése” menüpontban. Az ideiglenes kikapcsolás engedélyezése után a rendszer nem érzékeli, hogy vannak-e gyermekek az autóban az út befejezése és a jármű lezárása után.

Kiegészítő biztonsági funkcióként a Gyermekjelenlét-érzékelés (CPD) elsősorban arra szolgál, hogy észlelje és emlékeztesse Önt arra, ha gyermek maradt a hátsó sorban. Mivel előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli vagy tévesen érzékeli a gyermek jelenlétét, önmagában nem használható gyermekek védelmére. Nem ajánlott a gyermekeket felügyelet nélkül hagyni a járműben.

Kérjük, a lehető leghamarabb térjen vissza a járműhöz, hogy gondoskodjon a gyermekről, miután SMS-ben vagy a mobilalkalmazáson keresztül értesítést kapott, így biztosítva, hogy a gyermek biztonságban legyen a járműben.

VIGYÁZAT

Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül az autóban, mert ez fulladást vagy hőgutát okozhat, ami rendkívül veszélyes.

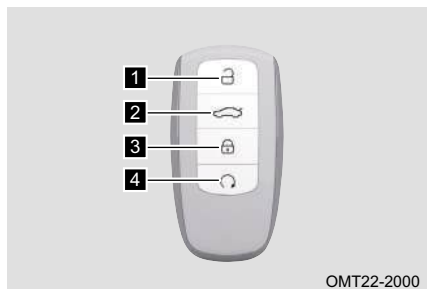
3-1.	Okoskulcs	rendszer	114
	Mechanikus kulcs		80
	Okoskulcs elemcsere		80
	Kulcsnélküli bejutás		82
	Távoli indítás okoskulccsal ..		86
3-2.	Indításgátló rendszer		
	Riasztórendszer		88
3-3.	Ajtók		
	Ajtó feloldása/zárása		90
3-4.	Ablakok		
	Elektromos ablakemelők ...		92
	Ablak távirányító funkciója		94
	Ablak becsípődésgátló funkció		95
3-5.	Elektromos napfénytető		
3-6.	Távoli szoftverfrissítés (Ha felszerelt)		
	Távoli szoftverfrissítés		98
3-7.	Infotainment rendszer		
	Infotainment rendszer		
	Nézet		102
	Infotainment rendszer gombjai		103
	Hangfelismerő funkció		104
	Jármű beállítása		104
	Telefon-link		109
3-8.	Automata légkondicionáló rendszer		
	Automata légkondicionáló		
	rendszer		114
	Légkondicionáló beállítás...		119
	Légkondicionálófűtés		120
	Légkondicionáló hűtés		120
	szellőzők		
	Légáram szabályozása ...		122
3-9.	Illatostó rendszer (Ha felszerelt)		
	Illatostó rendszer		123
3-10.	Vezeték nélküli töltő (ha felszerelt)		
3-11.	Távoli elérés funkció (Ha felszerelt)		
	Távoli elérés funkció		128
	További funkciók		129
3-12.	12V-os töltőaljzat és USB port		
3-13.	Pohártartó		
3-14.	Napellenzők és tükrök		
3-15.	Segédfogantyúk		
	Segédfogantyúk		143
	Hátsó kartámasz		143
3-16.	Tárolórekesz		
	Ajtózsebek		144
	Kesztyűtartó (Ha felszerelt)		144
	Kiegészítő műszerfal konzol tárolódoboz		145
	Ülés háttámlataáska		145
	Csomagtartó		146
3-17.	Motorháztető		

3-18. Motoros csomagterajtó

3-19. Üzemanyag töltőnyílás

3-1. Intelligens kulcs

Az Intelligens kulcs az ajtók nyitására/zárására és a hátsó ajtó kinyitására szolgál. Az intelligens kulcsba épített mechanikus kulcs vészhelyzetben használható az ajtók nyitására/zárására.



- 1** Nyitó
- 2** Hátsó ajtó nyitó
- 3** Zár
- 4** Távoli indítás

A távirányító funkció az ajtók nyitására/zárására szolgál körülbelül 20 m-es távolságon belül (akadálytalan rálátással) a járműre. Ha az intelligens kulcs nem működik megfelelően, annak az alábbi okai lehetnek:

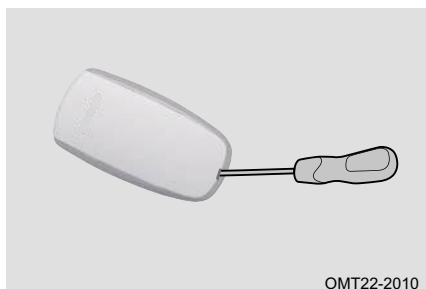
- A jármű és az intelligens kulcs közötti távolság meghaladja a 20 métert.
- Amikor tévétorony, rádióállomás, erőmű, repülőtér, vasútállomás vagy más, erős rádióhullámokat kibocsátó létesítmény közelében tartózkodik.
- Amikor hordozható rádió vagy más, a távirányítóval hasonló frekvencián működő vezeték nélküli kommunikációs eszköz közelében tartózkodik.
- Ha az intelligens kulcs fém tárggyal érintkezik, vagy az be van vele fedve.
- Ha az intelligens kulcs elektromos készülék (például mobiltelefon vagy személyi számítógép) közelében van.
- Ha a közelben egynél több intelligens kulcsot használnak.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne változtassa meg az adási frekvenciát, ne növelje az adó teljesítményét (beleértve a vezeték nélküli RF teljesítményerősítő beépítését), és ne szereljen fel külső vagy egyéb adóantennát engedély nélkül.
- A termék használata során tilos jogszerű vezeték nélküli kommunikációk működését zavarni. Zavar esetén azonnal hagyja abba a használatot, és tegye meg a szükséges intézkedéseket a zavar megszüntetésére, mielőtt újra használná.
- Ez a termék alacsony frekvenciájú rádióberendezés, amelyet különféle rádiószolgáltatások vagy ipari, tudományos és orvosi berendezések sugárzása zavarhat.

Mechanikus kulcs

Ha a kulcs eleme lemerül, vagy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, vegye ki a mechanikus kulcsot az ajtók nyitásához/zárásához.



Pattintsa le az intelligens kulcs fedelét szigetelt hegyű lapos csavarhúzóval, és vegye ki a mechanikus kulcsot; Használat után tegye vissza az eredeti helyére, hogy könnyen hordozható legyen és megelőzze az elvesztését.

Intelligens kulcs elemcseréje

■ Intelligens kulcs elemének cseréje

Ha az alábbiak közül bármelyik előfordul, a kulcs eleme lemerülhet vagy kimerülhet:

- A távirányító hatótávolsága fokozatosan csökken.

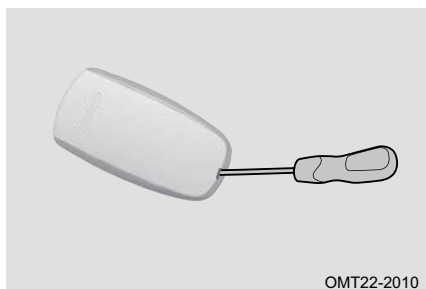
- A távirányító funkció nem működik, még akkor sem, ha nincs zavarás.
- A műszeregység kijelzi: „Kulcs eleme lemerült, kérjük, cserélje ki az elemet”.

Intelligens kulcs elem típusa: 3V-CR2032 lítium elem.

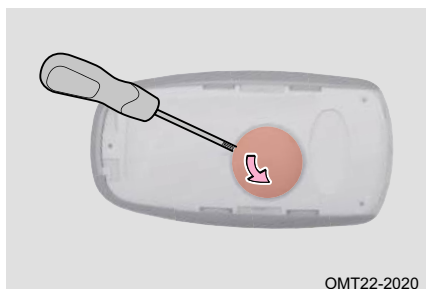
FIGYELMEZTETÉS

- Az elem cseréje bizonyos nehézségekkel jár, ezért saját kezű csere esetén az megsérülhet. Javasolt az elem cseréjét hivatalos szervizállomáson elvégeztetni.
- Csak a javasolt elem típust használja.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a kisserelt elemet vagy más alkatrészeket a gyermekek ne nyelhessék le.

■ Kulcs elemének cseréje az alábbi lépések szerint



1. Pattintsa le az intelligens kulcs fedelét szigetelt hegyű lapos csavarhúzóval, és vegye ki a mechanikus kulcsot;



2. Pattintsa ki az intelligens kulcsban lévő elemet szigetelt hegyű lapos csavarhúzóval, és helyezze be az új elemet a pozitív (+) pólussal felfelé;

3. Szerelje össze az intelligens kulcsot a szétszerelés fordított sorrendjében;

4. Az elemcsere után ellenőrizze, hogy az intelligens kulcs megfelelően működik-e.



OLVASS EL

Ha az intelligens kulcs továbbra sem működik megfelelően, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.



KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

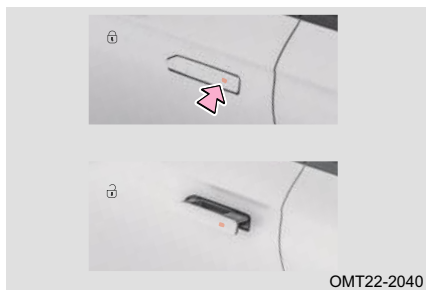
A használt lítium elemet nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni, kérjük, a helyi környezetvédelmi előírásoknak és rendelkezéseknek megfelelően gondoskodjon a használt elem kezeléséről.

FIGYELMEZTETÉS

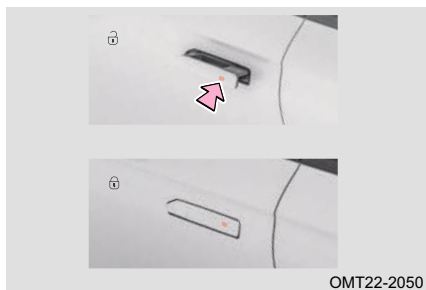
- Győződjön meg róla, hogy az elem pozitív és negatív pólusai helyesen vannak behelyezve.
- Ne hajlítsa meg az elektródát és a csatlakozót az elem beszerelésekor.
- Az elem cseréjekor győződjön meg róla, hogy a keze száraz, és tartsa távol a vizet.
- Ne érintse meg az új elemet olajos kézzel, mert ez korróziót okozhat.
- Ne érintse meg és ne mozgassa az intelligens kulcs belső alkatrészeit, mert ez a funkciók hibás működéséhez vezethet.

Kulcsnélküli bejutás

Érintse meg az ajtók nyitására/zárására



Vigye magával az intelligens kulcsot, és érintse meg a rejtett ajtókilincs érzékelési területét. Miután a rendszer felismeri a nyitási jelet, a rejtett ajtókilincs automatikusan kiemelkedik, majd az irányjelző lámpa kétszer felvillan, és az ajtó kinyílik.



Vigye magával az intelligens kulcsot, és érintse meg a rejtett ajtókilincs érzékelési területét. Miután a rendszer felismeri a zárási jelet, a rejtett ajtókilincs automatikusan visszahúzódik, majd az irányjelző lámpa egyszer felvillan, és az ajtó bezáródik.

OLVASS EL

Ha a központi egység beállítása független vezetődoldali ajtónyitásra van állítva, a jármű kinyitása után csak a vezetődoldali rejtett ajtókilincs emelkedik ki automatikusan.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az intelligens kulcs a járműben marad, a kulcsnélküli bejutás funkció nem fog működni.
- Ajtónyitáskor győződjön meg arról, hogy a jármű oldalán elegendő hely áll rendelkezésre. A nem megfelelő nyitási tér megsértheti a rejtett ajtókilincset.
- Ne tegye az intelligens kulcsot elektronikus berendezések (számítógép, vezeték nélküli egér stb.) mellé, mert ez a nyitás/zárás érzékelésének hibáját okozhatja.

⚠ VIGYÁZAT

Mielőtt a rejtett ajtókilincs automatikusan visszahúzódik, győződjön meg arról, hogy a terület szabad, és a közelben tartózkodó személyeknek nincs olyan testrésze a közelben, amely becsípődhet.

NFC kártyakulcs nyitás/zárás (ha felszerelt)



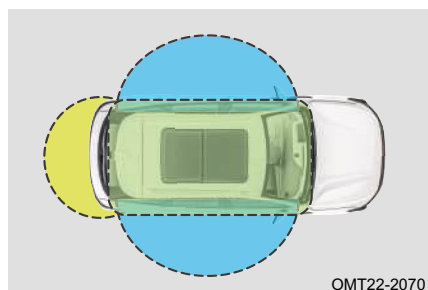
OMT22-2060

Tartsa az NFC kártyakulcsot a bal oldali külső visszapillantó tükör NFC-jelöléséhez. Néhány másodperc múlva a jármű nyitható/zárható. Sikeres nyitás után a rejtett ajtókilincs automatikusan kiemelkedik, sikeres zárás után pedig automatikusan visszahúzódik az ajtó nyitásához/zárásához.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne hajlítsa meg túlzott erővel az NFC kártyakulcsot.
- Ne tegye az NFC kártyakulcsot magas hőmérsékletű környezetbe (például a műszerfalra).
- Ne helyezze az NFC kártyakulcsot más kemény tárgyak mellé, hogy elkerülje a kopást.
- Ne tegye az NFC kártyakulcsot az NFC érzékelési területre bekapcsolt NFC funkciójú telefonnal együtt.
- NFC kártyakulccsal történő nyitás/zárás esetén legalább 1–2 másodpercig érintse a kártyát a külső visszapillantó tükör NFC-jelöléséhez a funkció működéséhez.
- Ne használja az NFC kártyakulcsot olyan tárgyakkal, amelyek megszakítják az elektromágneses hullámokat (például fém címkék, fém mobiltelefon hátlapok stb.).
- Az NFC kártyakulcs NFC kommunikációs móddal felszerelt járműkulcs. A jármű biztonsága érdekében tartsa megfelelően, és ha elveszíti, javasolt a veszteséget azonnal bejelenteni a hivatalos szervizállomáson, valamint újrakódoltatni a kártyakulcsot.

Intelligens kulcs érzékelési terület



Hátsó ajtó nyitása

Lépjen hátra, és nyissa ki a hátsó ajtót, amikor az intelligens kulcs a hátsó ajtó külső alacsony frekvenciájú antennájának hatókörén (sárga terület) belül van.

Jármű indítása vagy üzemmód váltása

Indítsa el a járművet, vagy váltson üzemmódot,

amikor az intelligens kulcs az első belső alacsony frekvenciájú antennájának hatókörén (zöld terület) belül van.

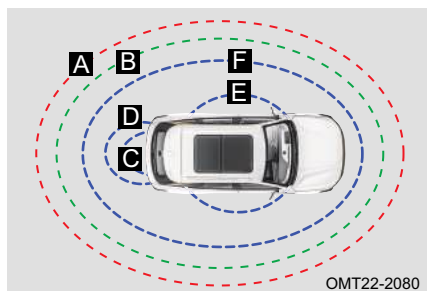
Ajtók nyitása/zárása

Nyissa vagy zárja az ajtókat, amikor az intelligens kulcs az ajtó nagy teljesítményű alacsony frekvenciájú antennájának hatókörén (kék terület) belül van.

A rendszer az alábbi körülmények között nem biztos, hogy megfelelően működik:

- Ha az intelligens kulcs túl közel van az ablakhoz vagy a tetőhöz, miközben az ajtók zárva vannak.
- Az intelligens kulcs a csomagtartóban van.
- Ellenőrizze, hogy az intelligens kulcs nincs-e erős elektromágneses zavarforrások közelében.

Intelligens kulcs érzékelési funkció



A Üdvözlőfények KI terület (kb. 3,5 m távolságban)

Ha az A területhez közeledik az intelligens kulccsal, az üdvözlőfények automatikusan kialszanak.

B Üdvözlőfények BE terület (kb. 3 m-en belül)

Ha a B területhez közeledik az intelligens kulccsal, az üdvözlőfények automatikusan felkapcsolódnak.

C Hátsó ajtó nyitási terület (kb. 0,5 m-en belül)

Ha a C területhez közeledik az intelligens kulccsal, a rendszer automatikusan felismeri az intelligens kulcs érvényességét. Körülbelül 2 másodperc várakozás után a C területen az irányjelző lámpa felvillan, jelezve, hogy tilos elhagyni a D területet (kb. 1,2 m-re). Az elektromos hátsó ajtó automatikusan kinyílik, miután az irányjelző lámpa többször felvillant.

E Nyitási terület (kb. 1,5 m-en belül)

Ha az E területhez közeledik az intelligens kulccsal, az ajtók automatikusan kinyílnak.

F Zárási terület (kb. 2 m távolságban)

Ha az F területhez közeledik az intelligens kulccsal, az ajtók automatikusan bezáródnak.



OLVASS EL

A kulcsérzékeléses hátsó ajtónyitás beállítása a központi egység rendszerében végezhető el. További részletekért lásd a „Központi egység rendszer” című részt.



FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens kulcs érzékelési funkciója kikapcsol, ha a jármű 3 napig folyamatosan zárva van. A jármű újraindítása visszaállítja az érzékelési funkciót.
- Ha az F területet elhagyja a kulccsal, de az irányjelző lámpák nem villannak fel és a duka nem szólal meg (sikeres élesítési jelzés), ellenőrizze, hogy a jármű valóban zárva van-e, elkerülve ezzel a hibás működésből vagy nem teljesült feltételekből adódó zárási hibát.
- Az érzékeléses zár funkció csak akkor működtethető, ha a jármű ki van kapcsolva, mind a négy ajtó, a motorháztető és a hátsó ajtó zárva van, és nincs intelligens kulcs a járműben.
- Miután az intelligens kulcs érzékeléses aktív zár funkciója aktiválódik, ha az intelligens kulcs folyamatosan a jármű közelében van, a jármű több mint 15 perc elteltével automatikusan bezáródik. Ha a kulcs további 15 percig a jármű közelében marad, energiatakarékossági okból az intelligens kulcs érzékelési funkciója ideiglenesen kikapcsol. A funkció csak akkor aktiválható újra, ha kinyitnak bármelyik ajtót vagy a hátsó ajtót, majd az összes ajtót és a hátsó ajtót ismét bezárják

■ Riasztási jelzés

További részletekért lásd a „Jármű élesítése” című részt ebben a fejezetben.

■ Távoli indítás intelligens kulccsal

Normál élesítési módban, tartsa lenyomva több mint 3 másodpercig az intelligens kulcsra a távoli indítás gombot vagy a zárógombot a jármű távoli indításához, ekkor a légkondicionáló automatikusan működésbe lép. A jármű 10 perc távoli indítás után automatikusan leáll és kilép a távoli üzemmódbó



OLVASS EL

Az intelligens kulccsal történő távoli indításhoz a következő feltételeknek kell teljesülniük: a jármű ki van kapcsolva, minden ajtó zárva van, a váltó P állásban van, a fékpedál nincs lenyomva, nincs kulcs a járműben, az akkumulátor állapota megfelelő, az üzemanyag mennyisége megfelelő (az alacsony üzemanyagszint-visszajelző nem világít), és az olajnyomás rendben van.

3-2. Indításgátló rendszer

■ Indításgátló rendszer

Az intelligens kulcs beépített transzponder chipet tartalmaz. Ha az intelligens kulcs nincs előzetesen hozzárendelve az indításgátló modulhoz, a beépített chip megakadályozza a motor beindítását.

A rendszer hibás működését okozó körülmények:

- Az intelligens kulcs fém tárggyal érintkezik.
- Az intelligens kulcs túl közel van egy másik jármű intelligens kulcsához (beépített transzponder chippel rendelkező kulcs), vagy érintkezik vele.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne módosítsa és ne szerelje ki az indításgátló rendszert, mert a rendszer nem biztos, hogy megfelelően fog működni.
- Ne próbálja meg saját maga hozzárendelni a kulcsot, mert ez befolyásolhatja a rendszer megfelelő működését.
- Ha a motor nem indul, de az önindító rendszeren működik, azt okozhatja az indításgátló rendszer zavara. További részletekért lásd a „Ha a jármű nem indul el rendszeren” című részt.

■ Jármű lopásgátló rendszer

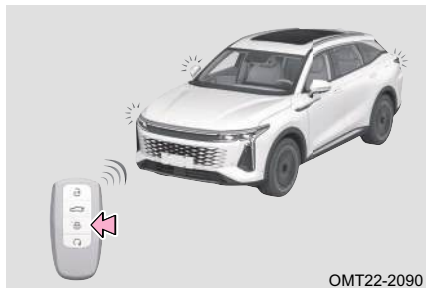
Ha a jármű élesített állapotban van, és jogtalan behatolást észlel, a rendszer hang- és fényjelzést ad ki, figyelmeztetve a tulajdonost, hogy a jármű jogtalan behatolási állapotban van. További részletekért lásd a „Jármű élesítése” című részt ebben a fejezetben.

FIGYELMEZTETÉS

A jármű lopásgátló rendszerének véletlenszerű aktiválódásának és a jármű ellopásának megelőzése érdekében, mielőtt elhagyja a járművet, ellenőrizze, hogy senki ne tartózkodjon a járműben, minden ajtó és ablak megfelelően be legyen zárva, és a jármű sikeresen élesítve legyen.

Jármű élesítése

Élesítési művelet



- Perform vehicle arming by following operations:
 1. Press lock button on smart key.
 2. Approach the vehicle while carrying smart key on your person, and touch sensing area of hidden door handle.
 3. If you leave vehicle with carrying smart key, the doors will lock automatically.
 4. Lock the vehicle through NFC card sensing.

• Sikeres élesítési jelzés:

Az irányjelző lámpák egyszer felvillannak, és a lopásgátló kürt egyszer megszólal.

• Sikeres élesítési feltétel: A jármű áramellátása KI módba van kapcsolva, a motorháztető, mind a négy ajtó és a hátsó ajtó zárva van, és nincs intelligens kulcs a járműben.

• Sikertelen élesítés:

Ha a jármű READY állapotban van, a motorháztető, a négy ajtó vagy a hátsó ajtó nincs bezárva, a jármű nem tud élesített állapotba kerülni.

• Sikertelen élesítési jelzés: Az irányjelző lámpa kétszer felvillan.

OLVASS EL

Az élesítési jelzés beállítása a központi egység rendszerében végezhető el (további részletekért lásd a „Központi egység rendszer” című részt).

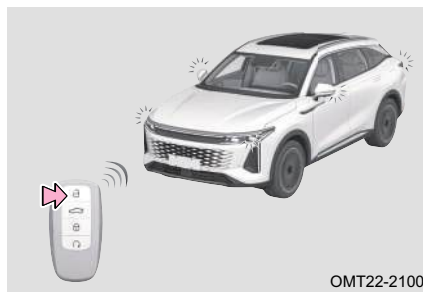
⚠ FIGYELMEZTETÉS

- READY állapotban a jármű élesítése nem állítható be.
- Ha csak a vezetőoldali ajtó nincs becsukva, a jármű élesítése nem állítható be.
- Ha a hátsó ajtó és a motorháztető zárva van, de bármelyik ajtó nincs becsukva, a jármű nem zárható, és az élesítés nem történik meg sikeresen.
- Ha mind a négy ajtó zárva van, de a motorháztető vagy a hátsó ajtó nincs becsukva, akkor csak az ajtók záródnak, de a jármű élesítése nem történik meg sikeresen.

■ Másodlagos élesítési mód

Hatástalanítás után, ha a motorháztetőt, a négy ajtót és a hátsó ajtót nem nyitják meg, a jármű 30 másodperc elteltével automatikusan bezáródik és élesített állapotba kerül.

Hatástalanítási művelet



Hatástalanítás az alábbi műveletekkel:

1. Nyomja meg az intelligens kulcs nyitógombját;
2. Közelítsen a járműhöz az intelligens kulcsot magánál tartva, és érintse meg a rejtett ajtókilincs érzékelési területét;
3. Ha az intelligens kulccsal a járműhöz közeledik, az ajtók automatikusan kinyílnak;
4. Nyissa ki a járművet NFC kártya érzékelésével

- Sikeres hatástalanítási jelzés: Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak.

📖 OLVASS EL

- Amikor a jármű lopásgátló rendszere riasztási állapotban van, az intelligens kulcs nyitógombjának megnyomásával vagy a jármű sikeres indításával a lopásgátló rendszer kikapcsolható.
- Hatástalanítás után, ha a motorháztetőt, a négy ajtó bármelyikét vagy a hátsó ajtót kinyitják, a jármű kilép a másodlagos élesítési módból.

Riasztási mód

Jogtalan behatolás észlelésekor a jármű ciklikus riasztási módba lép, a lopásgátló kürt időszakosan megszólal, és az irányjelző lámpák villognak.



• Riasztási mód:

Jogtalan behatolás észlelésekor a jármű ciklikus riasztási módba lép, a lopásgátló kürt időszakosan megszólal, és az irányjelző lámpák villognak.

• Riasztás kikapcsolása:

Riasztási módban nyomja meg az intelligens kulcs nyitógombját a riasztás kikapcsolásához.

FIGYELMEZTETÉS

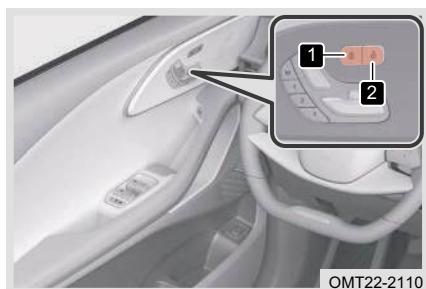
Ha az ajtókat mechanikus kulccsal zárja, a jármű lopásgátló funkciója nem aktiválható. Ezért javasolt az ajtókat intelligens kulccsal zárni.

• Ha az ajtókat intelligens kulccsal zárja, a jármű lopásgátló rendszere aktiválódik, ha a bal első ajtót mechanikus kulccsal kinyitják és kinyitják

3-3.Ajtózárak

Ajtózár kapcsoló

Ajtók nyitása/zárása



1 Zárógomb

2 Nyitógomb

A járműben nyomja meg a nyitó/zárógombot az ajtók nyitásához/zárásához.

Ha a jármű sebessége meghaladja a 15 km/h-t, az ajtók automatikusan bezáródnak.

OLVASS EL

Az automatikus ajtózár BE/KI állítását a központi egységben kell beállítani. További részletekért lásd a „Központi egység rendszer” című részt.

Ajtónyitás

■ Elektromos nyitás (ha felszerelt)



OMT22-2120

Ha az ajtó nyitógombját megnyomják, miközben az ajtó nyitási állapotban van, az ajtó automatikusan kinyílik.

Ha az ajtó nyitógombját először az ajtó zárt állapotában nyomják meg a nyitáshoz, nyomja meg ismét az ajtó nyitógombját, és az ajtó automatikusan kinyílik.

3

BELSŐ FUNKCIÓK



OLVASS EL

Ha a jármű akkumulátora lemerült, vagy az elektromos nyitás meghibásodott, az ajtó mechanikusan is kinyitható.

■ Mechanikus nyitás



OMT22-2130

Elektromos nyitású jármű esetén húzza fel egyszer a belső ajtónyitó kart az ajtó mechanikus nyitásához, amikor az ajtó nyitási/zárási állapotban van; elektromos nyitás nélküli jármű esetén húzza fel kétszer a belső ajtónyitó kart az ajtó mechanikus nyitásához (az első húzás az ajtó kinyitása, a második húzás az ajtó nyitása).

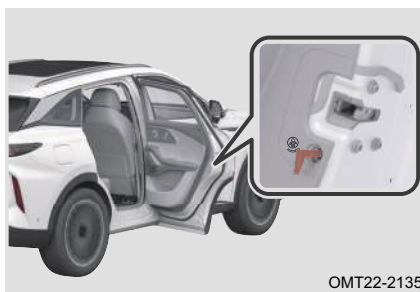


VIGYÁZAT

Nyitás előtt ellenőrizze, hogy nincs-e jármű vagy gyalogos az ajtó előtt vagy mögött, a sérülések megelőzése érdekében.

Gyermekzár

■ Mechanikus gyermekzár



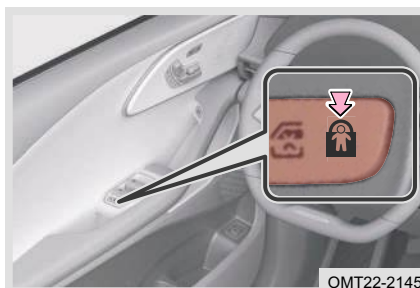
OMT22-2135

A gyermekzár a hátsó ajtók belső oldalán található.

Zárás: Használjon mechanikus kulcsot vagy megfelelő csavarhúzózt, és fordítsa a nyíl irányába a gyermekzár aktiválásához; ekkor a hátsó ajtó belülről nem, csak kívülről nyitható.

Nyitás: Használjon mechanikus kulcsot vagy megfelelő csavarhúzózt, és fordítsa a nyíllal ellentétes irányba a gyermekzár feloldásához; ekkor a hátsó ajtó belülről és kívülről egyaránt nyitható.

■ Elektromos gyermekzár (ha felszerelt)



OMT22-2145

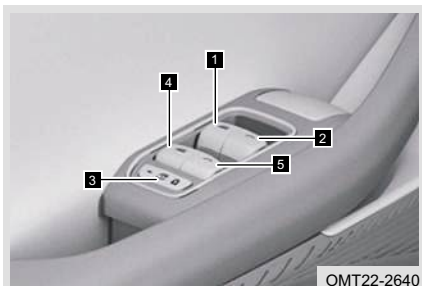
Nyomja meg a "Z" kapcsolót, ekkor a jobb oldali ablak KI kapcsoló visszajelzője felgyullad, az elektromos gyermekzár aktiválódik, és a jobb oldali ablak kapcsolója letiltásra kerül. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a "Z" kapcsolót, ekkor a visszajelző kialszik.

⚠ VIGYÁZAT

- Indulás előtt győződjön meg róla, hogy minden ajtó zárva van.
- Ha gyermek ül a hátsó ülésen, mindig aktiválja a gyermekzárát, hogy megakadályozza a hátsó ajtó véletlen kinyílását menet közben.
- Ütközés esetén, ha valaki a járműben tartózkodik, és a gyermekzár be van kapcsolva, ne feledje, hogy a hátsó ajtó csak kívülről nyitható.
- Meleg időben, ha a jármű leáll, és minden ajtó és ablak zárva van, ne hagyjon sem állatot, sem gyermeket egyedül a járműben. Ellenkező esetben, még rövid idő alatt is, a hőmérséklet gyors emelkedése súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

3-4.Ablakok

Elektromos ablakemelők



A vezetőoldali ajtón található elektromos ablakemelő kapcsolók a következők:

- 1** Bal első ablakemelő kapcsoló
- 2** Jobb első ablakemelő kapcsoló
- 3** Utasoldali ablak KI kapcsoló
- 4** Bal hátsó ablakemelő kapcsoló
- 5** Jobb hátsó ablakemelő kapcsoló

A vezetőoldali ajtón található elektromos ablakemelő kapcsolók működése:

- 1** Húzza fel teljesen a kapcsolót, hogy az ablak automatikusan felmenjen; nyomja meg ismét a kapcsolót az ablak mozgásának megállításához.
- 2** Nyomja le teljesen a kapcsolót, hogy az ablak automatikusan lemenjen; nyomja meg ismét a kapcsolót az ablak mozgásának megállításához.
- 3** Húzza fel a kapcsolót egy szinttel, hogy az ablak felmenjen; engedje el a kapcsolót az ablak mozgásának megállításához.
- 4** Nyomja le a kapcsolót egy szinttel, hogy az ablak lemenjen; engedje el a kapcsolót az ablak mozgásának megállításához..



OLVASS EL

- Csak a beszorulás elleni védelemmel rendelkező járművek rendelkeznek egyérintéses ablakfelhúzó funkcióval.
- Az ablak automatikus fel- vagy lehúzása közben az automatikus működés leáll, ha megnyomja az elektromos ablakemelő kapcsolót (függetlenül attól, hogy felfelé vagy lefelé).
- Egyenetlen úton vagy kátyús szakaszon haladva a gravitáció váratlanul befolyásolhatja az ajtórendszert. Ilyen esetben előfordulhat, hogy az ablak visszafordul és lemegy, miközben az egyérintéses felhúzás funkcióval felfelé mozog. Ez ritka jelenség, és normálisnak tekinthető.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha a járművet hosszabb ideig alacsony hőmérsékletű környezetben hagyja, az ablak kapcsoló használatakor előfordulhat, hogy az üveg nem nyílik vagy záródik teljesen egy mozdulattal. Ebben az esetben engedje fel a kapcsolót, majd ismétlje meg a műveletet 3-5 alkalommal a normális működés visszaállításához.
- Legyen különösen óvatos ablakok zárásakor, mert a becsípődés sérülést okozhat; az ablak beszorulás elleni védelemmel rendelkező modelleknél a védelem az érintkezési területen aktiválódik az utas védelme érdekében. Azonban vékony vagy puha tárgyak esetén előfordulhat, hogy a védelem nem aktiválódik, ami súlyos sérülést eredményezhet.

■ Utasoldali ablak KI kapcsoló



Nyomja meg az "❏" utasoldali ablak KI kapcsolót, ekkor az utasoldali ablak KI kapcsoló visszajelzője felgyullad, és az utasoldali ablak kapcsoló letiltásra kerül. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót, ekkor a visszajelző kialszik.

3

BELSŐ FUNKCIÓK



OLVASS EL

- Az utasoldali ablak KI kapcsoló az utasoldali elektromos ablakemelő kapcsoló funkciójának letiltására szolgál. Letiltás után az utasoldali ablakokat csak a vezetőoldali elektromos ablakemelő kapcsolók kezelhetik. Javasolt ennek a funkciónak a használata, ha gyermek tartózkodik a járműben.
- A motor indításakor az ablakok fel- és lehúzása felfüggesztésre kerül, hogy nagyobb áram álljon rendelkezésre a motor indításához.



VIGYÁZAT

- Személyi sérülés elkerülése érdekében a vezető felelőssége, hogy irányítsa az összes utast az elektromos ablak fel- és lehúzó kapcsoló használatára, különösen ügyelve arra, hogy a gyermekek helytelenül ne használják azt. Gondoskodjon arról, hogy a jármű kikapcsolt állapotban legyen, vagy a nem mechanikus eszköz zárva legyen, amikor elhagyja a járművet.
- A távirányítós ablakfelhúzó/leengedő funkció használata előtt legyen különösen óvatos. A távirányítós ablakfelhúzó/leengedő funkció csak akkor használható, ha a jármű jól látható, és biztosítani kell, hogy az utasok ne szorulhassanak be az ablakba.

■ Távirányítós ablakfunkció

Távirányítós ablak leengedés

Ha a jármű ki van kapcsolva és minden ajtó zárva, tartsa lenyomva legalább 1,5 másodpercig az intelligens kulcs nyitógombját, ekkor mind a négy ablak automatikusan leereszkedik. Ha a folyamat közben a gombot megnyomják, az ablak megáll.

Távírányítós ablakfelhúzás

Ha a jármű ki van kapcsolva és minden ajtó zárva, nyomja meg az intelligens kulcs zárógombját, a jármű élesített állapotba lép, és mind a négy ajtó ablakai automatikusan felhúzódnak. Az automatikus ablakfelhúzás közben az ajtók nyitása/zárása megállítja az ablakmozgást.



OLVASS EL

Ha a jármű ki van kapcsolva és minden ajtó zárva, a jármű élesített állapotba lépésekor a négy ajtó ablakai automatikusan felhúzódnak (például kulcsnélküli zárás, érzékeléses zárás, távírányítós zárás stb. váltja ki az élesítési műveletet).



FIGYELMEZTETÉS

- Távírányítós ablakleengedés közben tartsa lenyomva az intelligens kulcs nyitó gombját. Ha a távoli jel megszakad remegés miatt (beleértve a kézremegést és az elektromágneses interferenciát), a folyamat leáll.
- Ha rendellenes zárás történik az egyérintéses távírányítós ablakfelhúzás során, az irányjelző lámpák egyszer felvillannak, és a duka folyamatosan ötször szól, jelezve a felhasználónak, hogy az ablak nem záródik rendesen.

Ablak becsípődésgátló funkció

Becsípődésgátló funkció

Amikor a becsípődésgátló funkció megfelelően működik, automatikus ablakfelhúzás vagy távírányítós egyérintéses ablakfelhúzás során, ha akadály ellenállásba ütközik a becsípődésgátló területen, és az ellenállás egy bizonyos értéket meghalad, az ablak megáll a felhúzásban, majd kissé leenged. Az ablak bezárásához távolítsa el az akadályt, és működtesse újra a kapcsolót..

Kézi tanulási funkció

Ha az automatikus ablakfelhúzó és a becsípődésgátló funkció nem működik megfelelően, hajtsa végre az alábbi lépéseket a funkció helyreállításához. Győződjön meg róla, hogy a tanulás során nincs akadály az ablak működési tartományában.

1. Kapcsolja be a járművet;
2. Kézzel működtesse az ablak kapcsolót, hogy az ablak teljesen lecsukódjon, tartsa lenyomva a kapcsolót 2 másodpercig, majd engedje el;
3. Kézzel működtesse az ablak kapcsolót, hogy az ablak teljesen felnyíljon, tartsa lenyomva a kapcsolót 2 másodpercig, majd engedje el;
4. Próbálja meg használni az automatikus ablakfelhúzást;

5. Ha az ablak nem záródik automatikusan, ismételje meg a fenti lépéseket a beállításhoz.

Intelligens kulcs becsípődésgátló tanuló funkció

Ez a funkció az intelligens kulcs távirányítós egyérintéses ablakfelhúzó funkciójával állítható be. Az ablak leenged az alsó helyzetbe, majd felhúz a felső helyzetbe, és az ablak normálisan záródik, a beállítás sikeres.



OLVASS EL

Ha az automatikus ablakfelhúzó funkció nem áll helyre a fenti lépések ismételése után, kérjük, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.



FIGYELMEZTETÉS

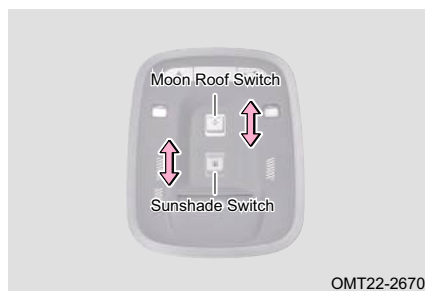
- Az ablak zárásakor mindig tartsa szabadon a záródási területet az akadályoktól, még akkor is, ha a jármű rendelkezik becsípődésgátló funkcióval. Ha vékony tárgy kerül az ablak alá, amit a rendszer nem érzékel, a becsípődésgátló nem működik, és ha valaki keze vagy ujjai beszorulnak, súlyos sérülést okozhat.
- A becsípődésgátló funkció az ablak biztonsági védelmét szolgálja. Soha ne próbálja aktiválni különböző tárgyakkal, helytelen módszerekkel vagy testrészek használatával ismételten, mert ez az ablak szabályozó mechanizmusának sérüléséhez vagy személyi sérüléshez vezethet.
- Ha az akkumulátor kábelét kihúzzák és újra csatlakoztatják, az automatikus ablakfelhúzó és a becsípődésgátló funkció nem működik.

Túlmelegedés elleni védelem

A motor védelme érdekében, ha az ablak fel- és lehúzása folyamatosan történik, a túlmelegedés elleni védelem ideiglenesen letiltja az adott ablak kapcsolójának vezérlését. Amint a motor hőmérséklete visszatér a normál szintre, a funkció visszaáll. Ez a funkció nem befolyásolja az ablak egyéb normál fel- és lehúzási működéseit.

3-5.Panoráma napfénytető

Többféle módon nyitható és zárható a napfénytető, például a napfénytető kapcsolóval, hangvezérléssel vagy távirányítóval.



Napellenző automatikus nyitása/zárása

1. Tolja a napellenző kapcsolót hátrafelé, hogy a napellenző a középső pozícióba csússzon. Tolja meg ismét a kapcsolót, hogy a napellenző teljesen kinyíljon.

2. Amikor a napellenző teljesen nyitva van, tolja a kapcsolót előre felé, hogy a napellenző a középső pozícióba csússzon. Tolja meg ismét a kapcsolót, hogy a napellenző teljesen bezáródjon.

Napfénytető automatikus billentése fel/ki

1. Tolja a napfénytető kapcsolót hátrafelé a napfénytető felbillentéséhez.

2. Amikor a napfénytető fel van billentve, tolja a kapcsolót előre felé a napfénytető bezárásához, vagy tolja közvetlenül a napellenző kapcsolót előre felé, hogy egyszerre zárja be a napfénytetőt és a napellenzőt.

Napfénytető automatikus BE/KI

1. Tolja a napfénytető kapcsolót hátrafelé, a napfénytető elcsúszik és nyílik. Tolja meg ismét hátrafelé a kapcsolót, hogy a napfénytető a maximális pozícióba csússzon.

2. Amikor a napfénytető nyitva van, tolja a napfénytető kapcsolót előre felé a napfénytető bezárásához, vagy tolja közvetlenül a napellenző kapcsolót előre felé, hogy egyszerre zárja be a napfénytetőt és a napellenzőt.

■ Napfénytető távirányító funkció

- Ha a jármű ki van kapcsolva és minden ajtó zárva, tartsa lenyomva az intelligens kulcs nyitógombját, ekkor a panoráma napfénytető automatikusan kinyílik.

- Ha a jármű ki van kapcsolva, minden ajtó zárva van és a panoráma napfénytető nincs bezárva, nyomja meg az intelligens kulcs zárógombját, ekkor a panoráma napfénytető automatikusan bezáródik.

**OLVASS EL**

- A panoráma napfénytető távoli vezérléséről további részletekért lásd a „Távirányító rendszer” részt.
- A napfénytető és a napellenző kapcsoló két szintre van tervezve: az első szint kézi vezérlést biztosít a nyitási tartomány felett; a második szint automatikus vezérlést nyújt a nyitási tartományra. Kérjük, válassza ki az igényeinek megfelelő szintet.
- Ha a jármű ki van kapcsolva és minden ajtó zárva, a panoráma napfénytető automatikusan bezáródik, amikor a jármű élesített állapotba lép (például kulcsnélküli zárás, érzékeléses zárás, távirányítás zárás stb. váltja ki az élesítést).

**FIGYELMEZTETÉS**

- Ha a napfénytető befagyott vagy havas, a napfénytető erőszakos kinyitása megsértheti a tető üvegét és a motort.
- Eső után, ha víz van a napfénytetőn, mindig törölje le a vizet, vagy billentse fel a napfénytetőt, hogy a víz elfolyhasson, mielőtt kinyitná, így megakadályozva, hogy víz kerüljön a vezetőfülkébe.
- Rendszeresen tisztítsa meg vízzel a napfénytető síneiben és csíkjaiban lerakódott port és szennyeződéseket. Autómosás vagy eső után teljesen törölje szárazra a napfénytető üvegét, mielőtt használja.
- Ha a jármű fa alatt vagy kedvezőtlen környezetben parkol, a napfénytető lefolyónyílását levelek és por eltömítheti. Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg.

**VIGYÁZAT**

Napfénytető zárása előtt legyen különösen óvatos. A járművet jól kell látni, és biztosítani kell, hogy az utasok ne szorulhassanak be.

3-6. OTA frissítés (ha felszerelt)**OTA frissítés**

Az OTA frissítés a jármű rendszerének frissítésére szolgál, hogy jobb vezetési élményt biztosítson.

Előkészületek a frissítés előtt**■ Frissítési feltételek:**

1. A frissítő csomag letöltéséhez mobilhálózatra van szükség.

2. Az egész frissítési folyamat alatt parkolni kell, és biztosítani kell, hogy a jármű biztonságos helyen legyen.

3. Javasolt a központi egység rendszerének nem használata a frissítés alatt, hogy a központi egység OTA frissítési képernyőn legyen.

4. Az OTA frissítés időigényes. Győződjön meg róla, hogy elegendő idő áll rendelkezésre a frissítés előtt, különben a frissítés sikertelen lehet.



OLVASS EL

Az OTA frissítés hosszú ideig tart. Egyetlen vezérlő frissítési ideje több tíz percet vesz igénybe. A pontos frissítési idő a tényleges jármű frissítésétől függ. Kérjük, győződjön meg arról, hogy elegendő idő áll rendelkezésre a frissítés előtt, különben a frissítés sikertelen lehet.

■ Módszer a járműfrissítés elérésére

Indítsa be a járművet, váltson P fokozatba, ha elérhető új frissítés, a rendszer automatikusan megjeleníti a frissítési értesítő ablakot. Kattintson a „Megtekintés” gombra a központi egység kijelzőjén a járműfrissítési képernyő megnyitásához.

Kattintson a „Járműfrissítés” gombra a központi egység kijelzőjén a járműfrissítési képernyő megnyitásához.

A frissítés tartalmát a frissítés részletei között tekintheti meg.



OLVASS EL

- A vezető azonnal elvégezheti a frissítést, vagy időpontot foglalhat saját igénye szerint.
- Kattintson az „Elvetés” gombra a központi egység kijelzőjén, vagy ne kattintson a „Megtekintés” vagy „Elvetés” gombra a visszaszámlálás alatt, hogy kilépjen a járműfrissítésből; ez az értesítő ablak a jármű újraindításakor ismét megjelenik.

Frissítési mód ismertetése

A frissítési mód magában foglalja az azonnali frissítés és az időpontfoglalásos frissítés módját. A járműfrissítés főképernyőjének megnyitása után két kezelőgomb jelenik meg: „Azonnali frissítés” és „Időpontfoglalásos frissítés”.

■ Azonnali frissítés

Kattintson az azonnali frissítésre a lemondási képernyő megnyitásához, amely tájékoztatja a tulajdonost a frissítés feltételeiről és nyilatkozatairól, majd kattintson az elfogadásra.

1. Válassza ki és kattintson az „Azonnali frissítés” gombra a jármű azonnali frissítéséhez.

2. Kattintson az azonnali frissítésre a lemondási képernyő megnyitásához, amely tájékoztatja a tulajdonost a frissítés feltételeiről és nyilatkozatairól, majd kattintson az elfogadásra.

3. Ellenőrizze a jármű állapotát a frissítési feltételek és nyilatkozatok elfogadása után.



OLVASS EL

- Amikor a jármű állapota megfelel a frissítési feltételeknek, egy értesítés jelenik meg, amely jelzi, hogy a jármű belép a frissítési módba. A frissítési módba lépés után a felhasználó nem vezetheti vagy használhatja a járművet.
- Miután a frissítéshez szükséges feltételek teljesülnek, a rendszer automatikusan továbblép. Ha a rendszer azt észleli, hogy a jármű nem felel meg a frissítés előfeltételeinek, megjelenik egy értesítés, amely jelzi, hogy a feltételek nem teljesülnek. Végezze el a rendszer által kért műveleteket a feltételek teljesítéséhez.
- A frissítés előkészítő képernyőjére lépés után a jármű belép a frissítési módba. Ha nem sikerül belépni a frissítési módba, a képernyőn megjelenő felugró ablak „Nem sikerült belépni a frissítési módba” üzenetet jelenít meg. Kérjük, kövesse az utasításokat.
- A jármű bekapcsolt állapotában végzett frissítés során a jármű először az OTA frissítési módba lép. Ha az OTA frissítési mód sikertelen, a vezetőknek megjelenik az értesítés, hogy a frissítési mód sikertelen volt. Kattintson az „OK” gombra, és a felugró ablak eltűnik. Ha nem kattint az „OK” gombra, a „Nem sikerült belépni a frissítési módba” értesítés ismét megjelenik a jármű bekapcsolása után.
- Amikor az összes vezérlő sikeresen frissült, megjelenik egy értesítés, amely jelzi, hogy a frissítés sikeres volt, és a jármű kikapcsol. Rövid szünet után a rendszer automatikusan kikapcsol. Ha a kikapcsolás sikertelen, a felhasználó manuálisan kapcsolja ki és indítsa újra a járművet.
- A jármű sikeres kikapcsolása után a rendszer kilép a frissítési módból. Ha a frissítési módból való kilépés sikertelen, kövesse az utasításokat, és vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizállomással a jármű ellenőrzése érdekében.

■ Időpontfoglalásos frissítés

Kattintson az időpontfoglalásos frissítésre a lemondási képernyő megnyitásához, amely tájékoztatja a tulajdonost a frissítés feltételeiről és nyilatkozatairól, majd kattintson az elfogadásra.

1. Az „Elfogadom” gomb megnyomása után lépjen be az időpont beállítási ablakába, és válassza ki a kívánt időpontot. Az időpontfoglalásos frissítés 24 órán belüli időpont beállítást támogat.

2. Az időpont sikeres beállítása után megjelenik egy értesítés az időpont sikerességéről. Kattintson az „OK” gombra a főképernyőre való visszatéréshez, és az időpont látható lesz. Az időpont sikeres beállítása után kapcsolja ki a járművet, szállítsa ki az utasokat, és zárja be a járművet; ekkor a jármű alvó állapotba kerül.

3. Az időpont elérésekor a jármű felébred, és megkezdődik a frissítés előfeltételeinek ellenőrzése.

4. Amikor az időpont elérkezik és a jármű állapota megfelel a frissítési feltételeknek, a jármű belép a frissítési módba, és a felhasználó nem vezetheti vagy használhatja a járművet.



OLVASS EL

- Ha az ütemezett frissítési időpont nem kerül sikeresen beállításra, egy értesítés jelenik meg, amely jelzi, hogy az időpontfoglalás sikertelen volt. Válassza ki újra az időpontot.
- Ha a jármű ki van kapcsolva, élesített állapotban van és nem töltési/kisütési állapotban, a rendszer automatikusan belép a frissítési módba. Ha a frissítés előfeltételei nem teljesülnek, a rendszer kilép a frissítési folyamatból, és a következő indításkor ismét frissítésre figyelmezteti.

Frissítési eredmény értesítés

■ Frissítés sikeres

Amikor az összes vezérlő sikeresen frissült, megjelenik egy értesítés, amely jelzi, hogy a frissítés sikeres volt, és a jármű kikapcsol. Rövid szünet után a központi egység kijelzője automatikusan kikapcsol. Ha a kikapcsolás sikertelen, a felhasználónak manuálisan kell kikapcsolnia és újraindítania a járművet. A jármű sikeres kikapcsolása után a rendszer kilép a frissítési módból. Ha a frissítési módból való kilépés sikertelen, kövesse az utasításokat, és vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizállomással a jármű ellenőrzése érdekében.

■ Frissítés nem fejeződött be

Ha egy vezérlő frissítése sikertelen, de a visszaállítás sikeres, a rendszer jelzi, hogy a frissítés nem fejeződött be. Kérjük, keresse fel a hivatalos szervizállomást a jármű ellenőrzése érdekében.

■ Frissítés sikertelen

Ha egy vezérlő frissítése és a visszaállítás is sikertelen, a rendszer jelzi, hogy a frissítés sikertelen volt. Kérjük, keresse fel a hivatalos szervizállomást a jármű ellenőrzése érdekében.

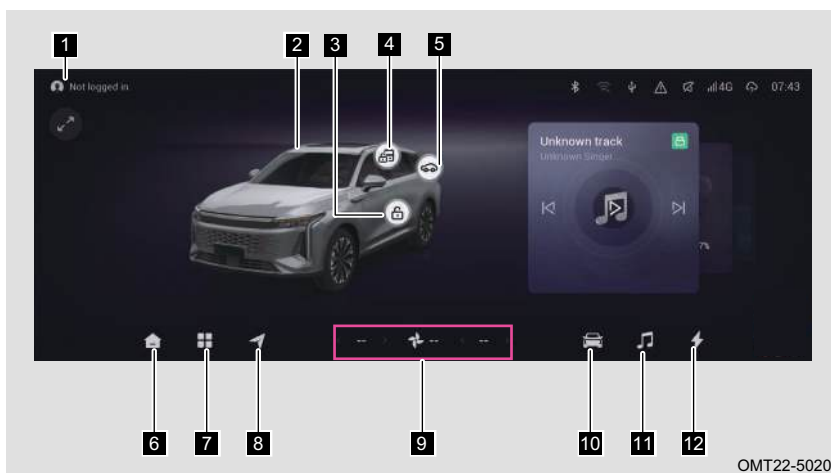
Frissítési kockázatok és ellenintézkedések

Ha a frissítés során bármilyen rendellenes probléma jelentkezik, végezze el az alábbi műveleteket:

1. Kapcsolja a járművet KI módba;
2. Szállítsa ki a személyt és a kulcsot a járműből, majd zárja be a járművet.
3. Várjon 15 percet, indítsa újra a járművet, és hajtsa végre az OTA frissítést ismét. Ha a probléma továbbra sem oldódik meg, vagy az OTA frissítés sikertelen, kérje a hivatalos szervizállomás segítségét.

3-7.Központi egység rendszer

Központi egység nézet



1 Saját központ

Kattintson a saját központ beállításainak megnyitására.

2 Jármű állapota

Az ajtó, hátsó ajtó, motorháztető és napfénytető nyitásakor a jelenlegi állapot dinamikusan megjelenik.

3 Ajtózárr gomb

Kattintson az ajtók nyitására/zárására.

4 Utasoldali ablak KI gomb/elektromos gyermekzár gomb (ha felszerelt)

Kattintson az utasoldali ablak letiltásához és az elektromos gyermekzár feloldásához (ha felszerelt).

5 Elektromos hátsó ajtó gomb

Kattintson az elektromos hátsó ajtó nyitására/zárására.

6 Kezdőlap gomb

Kattintson a rendszer főképernyőjére való visszatéréshez.

7 Alkalmazásközpont gomb
Kattintson a Beállítások központ képernyő megnyitására.

8 NAVI gomb
Kattintson a navigációs rendszer megnyitására.

9 Légkondicionáló hőmérséklet- és légáram-szabályozó gomb
Kattintson a légkondicionáló hőmérsékletének és légáramának beállításához.

10 Járműbeállítás gomb
Kattintson a járműbeállítási képernyő megnyitáshoz a kapcsolódó funkciók beállításához.

11 Multimédia gomb
Kattintson a multimédia megnyitáshoz.

12 Új energia beállítás gomb
Kattintson az új energia beállítás megnyitáshoz.



OLVASS EL

- A központi egység rendszeréről további részletekért kérjük, olvassa el a központi egységhez mellékelt elektronikus „Felhasználói kézikönyvet”.
- Bizonyos rádiómodellek támogatják a DAB funkciót.

Központi egység vezérlőgomb



OMT22-5030

Funkcióváltó gomb: Röviden nyomja meg ezt a gombot a legutóbbi 50 km, az alaphelyzetbe állítás óta, a gumibroncs nyomás kijelzés, a navigáció és az energiaáramlás ciklusának váltásához.

Hangfelismerő gomb: Rövid nyomásra aktiválja a hangfelismerő funkciót; hosszú nyomásra felébreszti a hangasszisztenst (telefon csatlakoztatása szükséges).

Hangerő + gomb: Rövid nyomásra növeli a hangerőt.

Hangerő - gomb: Rövid nyomásra csökkenti a hangerőt.

Bal oldali váltógomb: Rövid nyomásra az előző számra vált zene módban; rádió módban az előző adóra vált; hívás közben bont.

➤ Jobb oldali váltógomb: Rövid nyomásra a következő számra vált zene módban; rádió módban a következő adóra vált; hívás közben felvesz.

○ OK gomb: Rövid nyomásra szünetelteti a zenét/rádiót; hosszú nyomásra visszaállítja a megtett távolságot az alaphelyzetbe állítás óta kijelzőn; hosszú nyomásra vált teljes képernyős vagy fél képernyős térképre a navigációs felületen.



1 Hangerő + gomb

Kattintson a hangerő növeléséhez.

2 Bekapcsoló gomb

Röviden nyomja meg a központi egység rendszerének bekapcsolásához/kikapcsolásához; hosszan nyomva tartva újraindítja a rendszert.

3 Hangerő - gomb

Kattintson a hangerő csökkentéséhez.

Hangfelismerő funkció

A hangfelismerő funkció képes hangvezérléssel irányítani a funkciókat (például navigáció, telefon, ablak, napfénytető, légkondicionáló, elektromos hátsó ajtó), hogy jobb vezetési élményt nyújtson.

A hangfelismerő funkció a központi egység bekapcsolt állapotában az alábbi módokon aktiválható:

- Röviden nyomja meg a kormánykeréken található hangfelismerő gombot a funkció felébresztéséhez.
- Mondja ki közvetlenül az ébresztőszavakat, és végezze el a hangfelismerést.

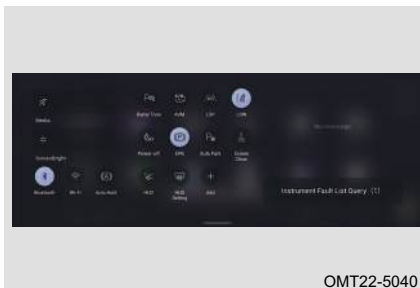
Járműbeállítás



OLVASS EL

A beállítási elemek eltérhetnek a jármű konfigurációjától függően. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges jármű konfigurációját.

Gyors művelet



OMT22-5040

Húzza lefelé a központi egység képernyőjét a gyors műveleti felület megnyitásához. Itt vezérelheti a hangerőt, a képernyő fényerősségét, a Bluetoothot, a személyes hotspotot; valamint be- és kikapcsolhatja a radar figyelmeztető hangját, a panoráma nézetet, az automata rögzítőféket; kikapcsolhatja a járművet, időpontot állíthat be a töltéshez, és további beállításokat végezhet, valamint ellenőrizheti a műszerfal hibajelzéseit.

Gyors vezérlés

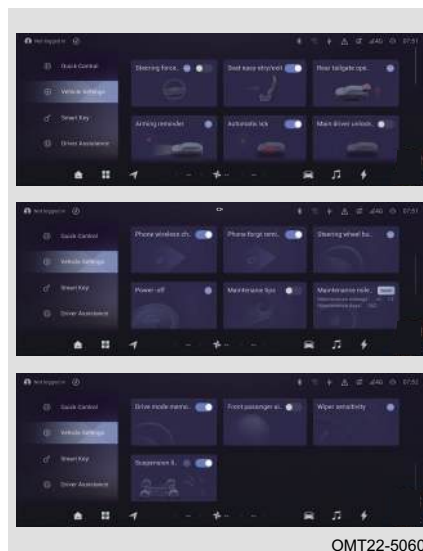


OMT22-5050

Váltás az ECO (gazdaságos mód)/NORMAL (normál mód)/SPORT (sport mód)/SNOW (hó mód)/MUD (sár mód)/SAND (homok mód)/OFFROAD (off-road mód) között.

- Teljesítmény mód: HEV mód / EV mód / EV + mód.
- Ablak: Utasoldali ablak letiltás/beengedés és elektromos gyermekzár (ha felszerelt).
- Ajtózárr: Ajtók nyitása/zárása.
- Napfénytető: Nyitás/zárás.
- Hátsó ajtó: Nyitás/zárás.

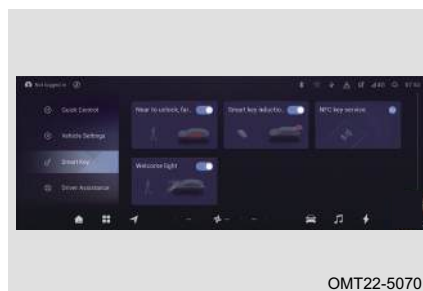
Járműbeállítások



- Kormányzás rásegítéshez kötött vezetés: BE/KI.
- Könnyű beszállás/kiszállás: BE/KI.
- Hátsó ajtó nyitási magasság beállítása: 50 ~ 100%.
- Élesítési jelzés: fény és kürt, fény.
- Automatikus zárás: BE/KI.
- Független vezetőloldali ajtónyitás: BE/KI.
- Telefon vezeték nélküli töltés beállítása: BE/KI.
- Telefon elfelejtés emlékeztető: BE/KI.

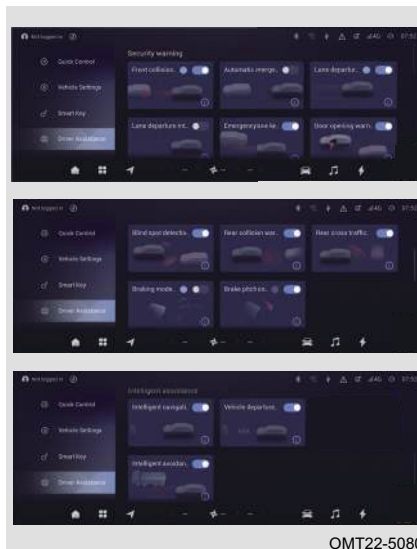
- Kormánykerék gomb "☆" testreszabása: Járműbeállítás, menetfelvevő pilanatkép, visszapillantó tükör állítása, HUD beállítás, hangforrás váltás, fejtámla hangszóró mód váltás.
- Jármű kikapcsolás: BE/KI.
- Karbantartási emlékeztető: BE/KI.
- Karbantartási kilométeróra visszaállítás: Karbantartási kilométeróra visszaállítása.
- Vezetési mód memória: BE/KI.
- Vontatási mód: BE/KI.
- Ablaktörlő érzékenység beállítása: 1 - 4 szint.
- Felfüggesztéshez kötött vezetés: BE/KI.

Intelligens kulcs



- Közelítésre nyitás és távolodásra zárás: BE/KI.
- Kulcsérzékeléses hátsó ajtónyitás: BE/KI.
- NFC kulcs szolgáltatás: Kulcsom konfigurálása.
- Közelítés üdvözlés: BE/KI.

Vezetéstámogatás



OMT22-5080

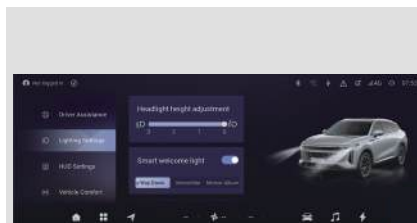
Biztonsági figyelmeztetés

- Első ütközésfigyelmeztető rendszer: BE/KI.
- Automatikus vészfék rendszer: BE/KI.
- Sávelhagyás figyelmeztetés: BE/KI.
- Sávelhagyás beavatkozás: BE/KI.
- Vészhelyzeti sávelhagyás megelőzés: BE/KI.
- Ajtónyitás figyelmeztetés: BE/KI.
- Holttérfigyelés: BE/KI.
- Hátsó közeledés figyelmeztetés: BE/KI.
- Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés: BE/KI.
- Fáradságvezetés emlékeztető: BE/KI.
- Fékerő visszacsatolás: BE/KI.
- Fékszög-szabályozás: BE/KI.

Intelligens asszisztencia

- Intelligens tempomat kilépési emlékeztető: BE/KI.
- Sebességhatár-asszisztens: BE/KI. A sebességhatár-asszisztens kikapcsolása után állítsa be a túllépési riasztást.
- Intelligens sebességszabályozó rendszer: BE/KI.
- Közlekedési táblafelismerő rendszer: BE/KI.
- Intelligens távfény-asszisztens: BE/KI.
- Intelligens kikerülő rendszer: BE/KI.

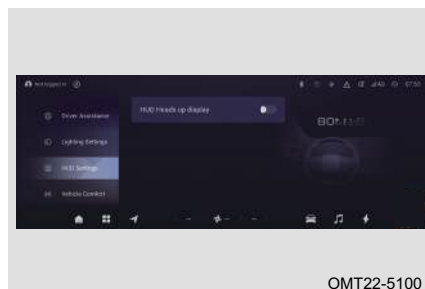
Fénybeállítás



OMT22-5090

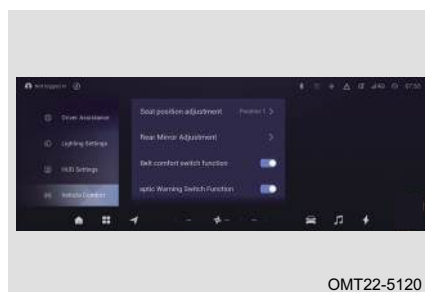
- Fényszóró magasságállítás: Csúsztassa a fényszóró magasságának beállításához.
- Intelligens üdvözlőfény: BE/KI; bekapcsolás után beállítható a Galaxy Dawn/Interstellar/Meteor album.
- Zenei ritmus: BE/KI.
- Intelligens távfény rendszer: BE/KI.
- Fényszóró késleltetés: BE/KI.

HUD beállítás



Bekapcsolja/kikapcsolja a HUD (head-up display) kijelzőt, és beállítja annak fényerősségét, magasságát, valamint az információk megjelenítését bekapcsolás után.

Járműkomfort



- Ülész helyzet beállítása: Állítsa be az ülés helyzetét és mentse el az ülés memória pozíciót.

- Visszapillantó tükör beállítása: Külső visszapillantó automatikus behajtásának BE/KI kapcsolása ajtózáráskor; visszapillantó automatikus állítás visszafelé tolatáskor (ki/alsosony/közepes/magas); mentse el a külső visszapillantó tükör memória pozícióját.

- Biztonsági öv kényelmi kapcsoló funkció: BE/KI.

- Vezetőülés biztonsági öv rezgésjelzés: BE/KI.

- Jármű színek: Új khaki fehér, univerzum szürke, technológia szürke, orchidea kék, asztrótricha zöld, fenyőkormos tintafeckete.

Hangulatvilágítás

Beállítja a hangulatvilágítás BE/KI állapotát; hangulatvilágítás mód opciók: egyszínű hangulat/fokozatmentes színezés/több színű hangulat/vezetési mód/sebesség mód/zene mód.

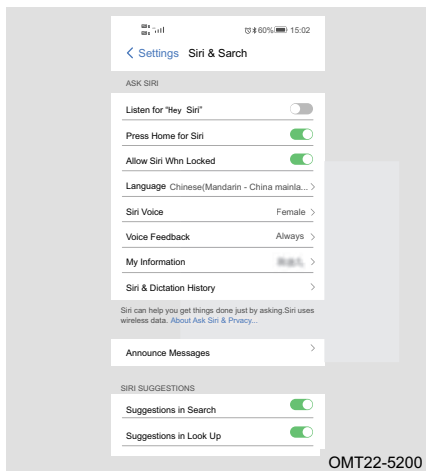
Szellőzőcsík díszítő elem: KI/statikus/légzés/hullám.

Zóna vezérlés: műszerfal/elülső/hátsó.

Telefonkapcsolat (ha felszerelt)

Apple CarPlay (iOS)

■ Csatlakoztatási mód

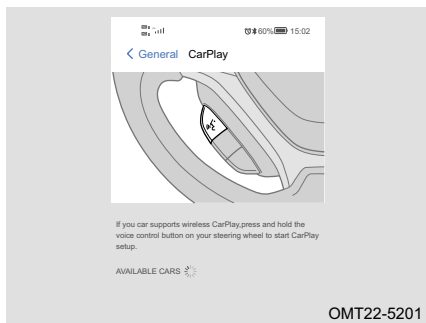


OMT22-5200

1. A telefon Beállítások (Siri és keresés) képernyőjén kapcsolja BE a „Figyeljen a 'Hey Siri'-re” és a „Főgomb megnyomása Sirihez” opciókat;

3

BELSŐ FUNKCIÓK



OMT22-5201

2. A telefon Beállítások (Általános) képernyőjén kapcsolja BE a CarPlay funkciót;



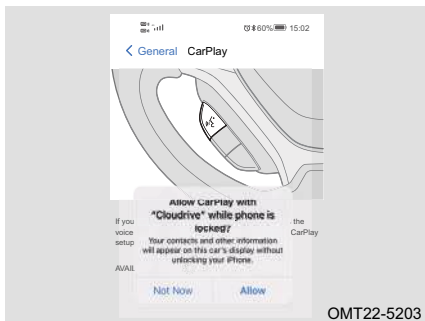
OMT22-5480

3. Csatlakoztassa a USB portot és a telefont az eredeti adatkábel használatával;



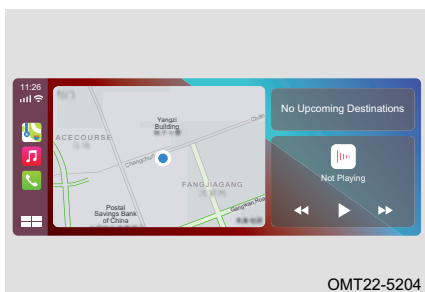
OLVASS EL

Csak a " " jelzésű USB port támogatja az Apple CarPlay képernyőtükrözési funkciót.



OMT22-5203

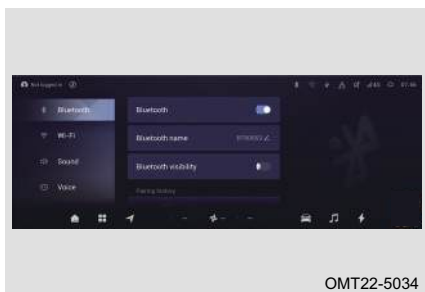
4. Válassza az Engedélyezés lehetőséget a CarPlay engedélykérő képernyőn;



OMT22-5204

5. Lépjen be az Apple CarPlay képernyőtükrözési felületre.

■ Vezeték nélküli CarPlay csatlakozás (ha felszerelt)

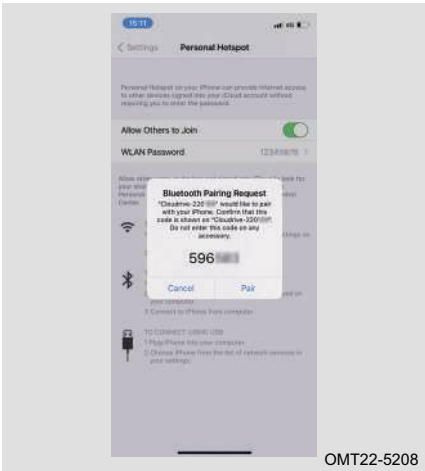


OMT22-5034

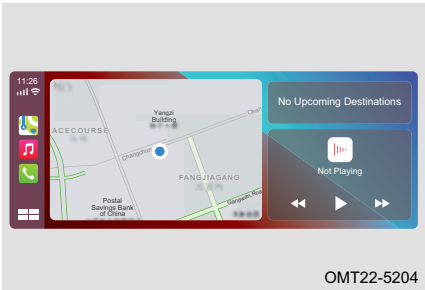
1. lépés: Kapcsolja be a hotspotot az Apple telefonon, majd a hangrendszer központi egységének WIFI felületét csatlakoztassa a telefon hotspotjához.
2. lépés: Csatlakoztassa az Apple telefont a hangrendszer központi egységének Bluetooth-jához.



3. lépés: Válassza a CarPlay-t a hangrendszer központi egységén vagy a telefonon felugró felületen



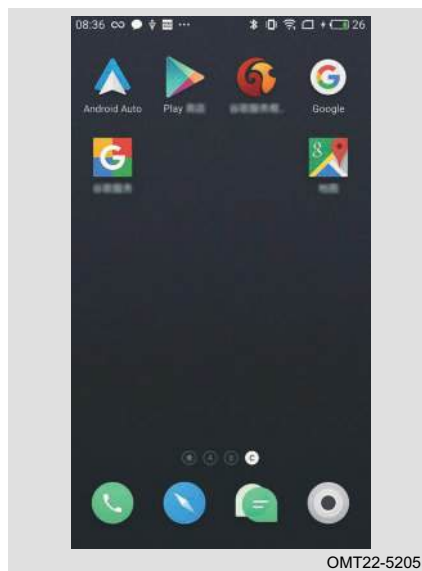
4. lépés: Párosítsa a készüléket a telefonon felugró felület útmutatásai szerint; a sikeres csatlakozás után a hangrendszer központi egysége megjeleníti a CarPlay felületet.



5. lépés: Lépjen be az Apple CarPlay képernyőtükrözési felületre.

Android Auto (Android)

■ Csatlakoztatási mód



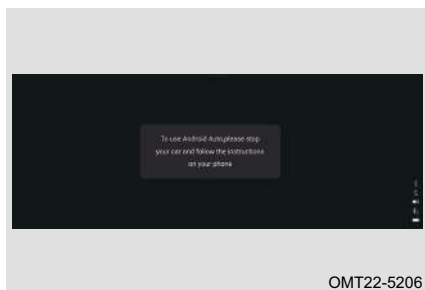
1. Telepítse a Google Framework-öt;
2. Telepítse a Google Play áruházból és indítsa el az Android Auto-t, telepítse az összes támogató szoftvert a rendszerutasítás szerint, frissítse a meglévő programokat, majd a frissítés befejezése után az Android Auto normálisan fog működni;



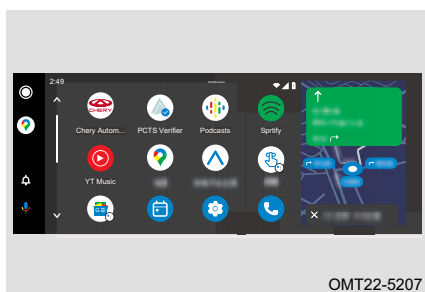
3. Csatlakoztassa az USB portot és a telefont az eredeti adatkábel használatával

OLVASS EL

- Csak a "USB" jelzésű USB port támogatja az Android Auto képernyőtükrözési funkciót.
- A telefonkapcsolat előtt kapcsolja be a fejlesztői jogosultságokat a telefon beállításáiban.



4. Ha a telefon először csatlakozik a járműhöz (a központi egységen felugró üzenet jelenik meg, kövesse a mobiltelefonon megjelenő utasításokat, állítsa le a járművet és húzza be a rög-zítőféket), akkor elvégezhető az első csatlakoztatási beállítás;



5. Kattintson az „Android Auto” ikonra a központi egység alkalmazásában az „Android Auto” tükrözési felület megnyitásához.

3

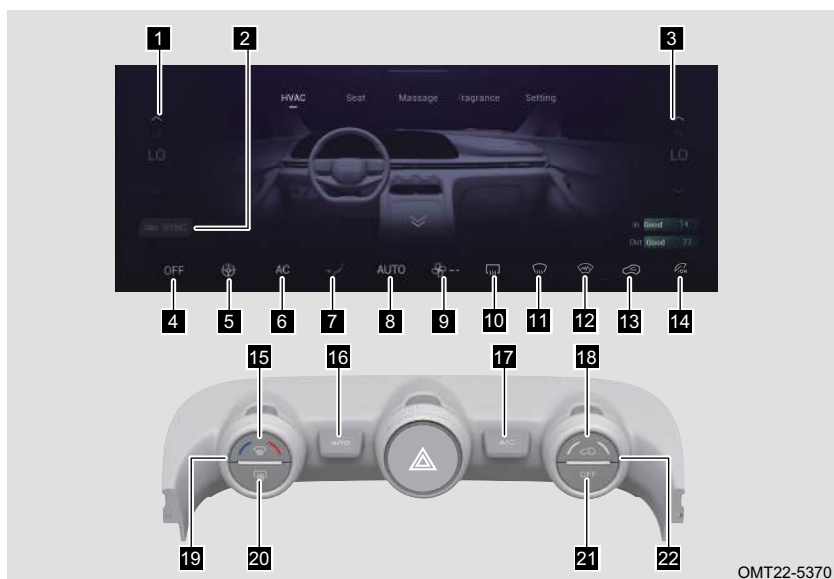
BELSŐ FUNKCIÓK

■ Vezeték nélküli Android Auto csatlakozás (ha felszerelt)

1. lépés: Kapcsolja be a vezeték nélküli Android Auto funkciót a telefonon.
2. lépés: Kapcsolja be a Wi-Fi hotspotot a központi egységen.
3. lépés: Végezze el a Bluetooth párosítást a központi egység és a mobiltelefon között.
4. lépés: A Bluetooth kapcsolat sikeres létrejötte után a központi egységen megjelenik egy emlékeztető a vezeték nélküli Android Auto indítására, kattintson a „START” gombra a vezeték nélküli Android Auto kapcsolat befejezéséhez.

3-8. Automata légkondicionáló rendszer

Automata légkondicionáló rendszer



OMT22-5370

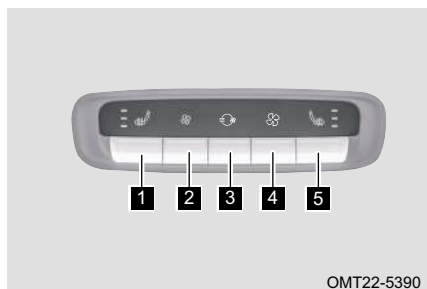
- | | | |
|---|--|--|
| 1 Vezető oldali hőmérséklet-szabályozási terület | 2 Egyzónás/kétzónás mód gomb | 3 Első utasoldali hőmérséklet-szabályozási terület |
| 4 A/C kapcsológomb | 5 Kormányfűtés gomb | 6 Üzem módváltó gomb |
| 7 A/C gomb | 8 AUTO gomb | 9 Légáramlás-intenzitás szabályozó gomb |
| 10 Hátsó ablakfűtés gomb | 11 Első szélvédő páramentesítő és jégmentesítő gomb | 12 Első szélvédő fűtés érintőgomb (ha felszerelt) |
| 13 Külső/belső levegőker-ingtetés mód gomb | 14 Légtisztítás gomb | 15 Első szélvédő páramentesítő és jégmentesítő gomb |
| 16 AUTO gomb | 17 A/C gomb | 18 Külső/belső levegőker-ingtetés mód gomb |
| 19 Hőmérséklet-szabályozó tárcsa | 20 Hátsó ablakfűtés gomb | 21 A/C kapcsológomb |
| 22 Légáramlás-intenzitás szabályozó tárcsa | | |



OLVASS EL

Húzza felfelé az ujját a központi kijelző képernyőjének aljától, vagy használja a légkondicionáló panel gombjait (a hőmérséklet-szabályozó, a légáramlás-intenzitás szabályozó és a hátsó ablakfűtés gomb kivételével), hogy megjelenítse a légkondicionáló rendszer kezelőfelületét.

Hátsó vezérlőpanel (ha felszerelt)



1 Bal hátsó ülés fűtés/szellőztetés gomb

2 Légáramlás-intenzitás váltógomb

3 Ülésfűtés/szellőztetés kapcsológomb

4 Légáramlás-intenzitás növelő gomb

5 Jobb hátsó ülés fűtés/szellőztetés gomb

3

BELSŐ FUNKCIÓK

A/C kapcsológomb

Nyomja meg az A/C kapcsológombot a légkondicionáló rendszer be- vagy kikapcsolásához.

Hőmérséklet-szabályozás

A hőmérséklet a központi kijelző légkondicionáló felületén vagy a légkondicionáló vezérlőpanelen található hőmérséklet-szabályozó terület használatával állítható be.

Légáramlás-intenzitás szabályozás

A légáramlás a központi kijelző légkondicionáló felületén vagy a légkondicionáló vezérlőpanelen található légáramlás-szabályozó terület használatával állítható be.

AUTO gomb

Nyomja meg az AUTO gombot az automata mód be- vagy kikapcsolásához.

- AUTO módban az A/C gomb működtetése vagy a légmennyiség-üzem-mód beállítása az adott funkciót kilépteti az automata módból.
- AUTO módban a külső/belső levegőkeringtetés módváltás és a keringtetés funkció kilép az automatikus vezérlésből, míg a többi funkció továbbra is AUTO módban marad.
- AUTO módban az AUTO gomb működtetése nem lépteti ki a rendszert az automata módból.

A/C gomb

Nyomja meg az A/C gombot a légkondicionáló hűtés bekapcsolásához (a légkondicionáló kompresszor működésbe lép).



OLVASS EL

Az A/C gomb visszajelzője világít, jelezve, hogy a légkondicionáló kompresszor bekapcsolási parancsot kapott. A kompresszor akkor kapcsol be, ha a működési feltételek teljesülnek. A visszajelző kialszik, jelezve, hogy a légkondicionáló kompresszor kikapcsolt állapotban van.

Légtisztítás gomb

Nyomja meg a légtisztítás gombot a légtisztítás funkció be- vagy kikapcsolásához.



OLVASS EL

- A központi kijelzőn megjelennek a belső és külső PM2.5 értékek.
- Az anion funkcióval nem rendelkező járműveknél a légtisztítás gomb megnyomásával csak a PM2.5 tisztítási funkció működik; ha a jármű rendelkezik anion funkcióval, akkor az anion funkció és a PM2.5 tisztítási funkció egyszerre indul el.
- A légtisztítás hatása télen, az alacsony külső hőmérséklet miatt, nem feltűnő.
- A légtisztítási funkció bekapcsolásakor a külső/belső levegőkeringtetés módja átvált, és a légmennyiség, valamint az üzemmód megváltozhat.
- A légtisztítás bekapcsolásával biztosítható, hogy a jármű belseje ne párosodjon; az automata A/C reakciómódja nyáron, télen, tavasszal és ősszel nem teljesen azonos, de a tisztítási hatás minden esetben elérhető.

Üzemmódválasztó gomb

Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot az üzemmód beállításához.

"🌀" Ablak mód: A légáramot a páramentesítő nyíláson keresztül fújja ki

"↺↻" Arc mód: A légáramot a középső és az oldalsó arcnyílásokon keresztül fújja ki.

"↺↻" Láb mód: A légáramot a lábnyíláson keresztül fújja ki..

"↺↻" Arc és láb mód: A légáramot a középső és az oldalsó arcnyílásokon, valamint a lábnyíláson keresztül fújja ki.

"🌀" Arc és ablak mód: A légáramot a középső és az oldalsó arcnyílásokon, valamint a páramentesítő nyíláson keresztül fújja ki.

"" Láb és ablak mód: A légáramot a páramentesítő és a lábnyíláson keresztül fújja ki.

"" Arc, láb és ablak mód: A légáramot a középső és az oldalsó arcnyílásokon, a lábnyíláson és a páramentesítő nyíláson keresztül fújja ki.



OLVASS EL

Ha a szélvédő üvege vezetés közben bepárásodik, ajánlott a páramentesítő mód használata. Részletekért lásd az első szélvédő páramentesítő és jégmentesítő gombját.

Külső/belső levegőkeringtetés mód gomb

Nyomja meg a külső/belső levegőkeringtetés mód gombot a két üzemmód közötti váltáshoz.

A belső levegőkeringtetés módot az alábbi esetekben használja:

- Poros környezetben.
- A külső kipufogógáz bejutásának megakadályozására.
- A jármű belsejének gyors lehűtésére vagy felfűtésére.
- Külső szagok kizárására.

Egyzónás és kétzónás mód gomb

Nyomja meg a " SYNC" egyzónás és kétzónás mód gombot az üzemmód váltásához.



OLVASS EL

- Egyezónás mód: A " SYNC" visszajelző kigyullad, jelezve, hogy a légkondicionáló egyezónás vezérlési módban van. A vezető- és az első utasoldali hőmérséklet nem állítható külön.
- Kétzónás mód: A " SYNC" visszajelző kialszik, jelezve, hogy a légkondicionáló kétzónás vezérlési módban van. A vezető- és az első utasoldali hőmérséklet külön állítható.

Első szélvédő páramentesítő és jégtelenítő gomb

A jármű beindítása után nyomja meg az első szélvédő páramentesítő és jégtelenítő gombot a funkció be-/kikapcsolásához (a légáramlás úgy áll be, hogy a levegő nagy része az első szélvédőre, kisebb része pedig az oldalsó ablakokra irányuljon).

Amikor a légáramlás nincs OFF állásban, az első szélvédő páramentesítő és jégtelenítő gomb megnyomásakor a rendszer automatikusan átkapcsol külső levegő üzemmódra, és kényszerítve bekapcsolja az A/C kompresszort.



OLVASS EL

- Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az üveg belső felülete tiszta és száraz; ha látható por vagy vízcsepp van rajta, törölje le.
- Páramentesítés nedves éghajlaton (pl. esőben vagy havazáskor): tartsa az A/C kapcsolót BE állásban. Ha az A/C KI van kapcsolva, az ronthatja a páramentesítés hatékonyságát. Használjon külső levegő üzemmódot; a belső levegőkeringtetés mód rontja a páramentesítést.
- Páramentesítés télen: használjon külső levegő üzemmódot, állítsa a levegő irányát részben melegebbé úgy, hogy a műszerfal két oldalsó légbefúvója az oldalsó ablakokra fújjon. Amikor a külső hőmérséklet 0°C felett van, szükséges lehet az A/C segédpáramentesítés.
- Miután minden jeget vagy párat eltávolított, állítsa a módot és a légáramlás intenzitását más, kényelmesebb pozícióra a jármű belső komfortjának növelése érdekében.
- Ha az A/C nem hűt megfelelően, az a páramentesítés hatékonyságát is csökkenti. Ebben az esetben mielőbb keresse fel a márkaszervizt ellenőrzés és javítás céljából.



FIGYELMEZTETÉS

- A biztonságos vezetés érdekében a páramentesítő funkciót mindig megfelelően használja.
- Télen ne használja hosszú ideig a belső levegőkeringtetés módot, mivel ez gyorsan bepárásíthatja az első szélvédőt.
- A rossz látási viszonyok növelik a közlekedési balesetek és a személyi sérülések kockázatát, ezért a vezetés közbeni jó kilátás biztosítása rendkívül fontos a biztonság érdekében.

Hátsó ablakfűtés gomb

A jármű beindítása után nyomja meg a hátsó ablakfűtés gombot a hátsó szélvédő és a külső visszapillantó tükör fűtésének be-/kikapcsolásához.

A hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükör fűtésének páramentesítő funkciója körülbelül 20 perc működés után automatikusan kikapcsol.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Győződjön meg arról, hogy a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükör páramentesítő funkciója ki van kapcsolva, miután a felület páramentesítése vagy jégeltelenítése befejeződött.
- A hátsó szélvédő vagy a külső visszapillantó tükör tisztításakor ne karcolja vagy sértse meg a fűtőszálakat.
- Alacsony akkumulátortöltöttség esetén a hátsó ablakfűtés nem kapcsolható be annak érdekében, hogy a jármű normál indítása biztosított legyen.

⚠ VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a hátsó szélvédőt vagy a külső visszapillantó tükröt, amíg a fűtés működik, vagy közvetlenül a kikapcsolása után.

Kormányfűtés gomb (ha felszerelt)

Indítsa be a járművet, nyomja meg a kormányfűtés gombot, és a kormányfűtése elindul. A fűtés egy idő után automatikusan leáll.

Első szélvédőfűtés funkció (ha felszerelt)

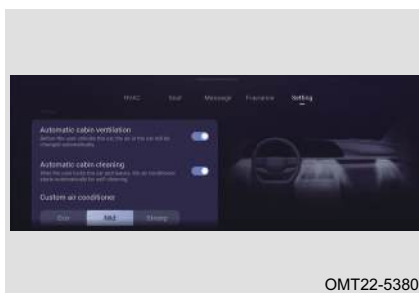
Érintőgomb megnyomásával kapcsolhatja be/kikapcsolhatja a funkciót.

Kerülje az első szélvédőfűtés funkció hosszú ideig történő bekapcsolását.

Hátsó ülésfűtés gomb (ha felszerelt)

A jármű bekapcsolt állapotában nyomja meg a hátsó ülésfűtés gombot, ekkor a hátsó ülés fűtése bekapcsol (BE – 3. szint – 2. szint – 1. szint – KI).

A/C beállítás (ha felszerelt)



OMT22-5380

A jármű bekapcsolt állapotában állítsa be a kapcsolódó funkciókat az A/C beállítási felületen.

[Belső automatikus szellőztetés]: A jármű automatikusan kiszellőzteti az utasteret, mielőtt a felhasználó kinyitja és beül a járműbe. A ventilátor a jármű indítása előtt legfeljebb kétszer működhet.

[Belső automatikus tisztítás]: Az A/C automatikusan bekapcsol és öntisztítást végez, miután a felhasználó bezárta és elhagyta a járművet. Ez a funkció az A/C berendezés kizárítására szolgál, hogy a rendszer száraz maradjon, és elkerülje a baktériumok és penész felhalmozódását.

- [Egyéni A/C]: A légkondicionálót energiatakarékos/kényelmes/erős módra állítja (csak akkor működik, ha a légkondicionáló AUTO módban van, és a légáramlás mértéke jelentősen változik).
- [A/C automatikus tisztítási üzemmód]: A légkondicionáló tisztítórendszere automatikusan működésbe lép, amikor magas PM2.5-koncentrációt észlel a járműben. A Légminőség-ellenőrző rendszer (AQS) automatikusan bekapcsolja a belső levegőkeringetést, ha romlást érzékel a külső levegő minőségében. Amikor a levegőminőség visszatér a megfelelő szintre, a belső keringetés automatikusan kikapcsol; az AQS nem képes érzékelni a szagos gázokat; ha a külső hőmérséklet 2° vagy annál alacsonyabb, a levegőtisztítás egy idő után automatikusan leáll, hogy elkerülje a szélvédő párásodását a hosszú ideig tartó működés miatt.
- [Automatikus páramentesítés]: A légkondicionáló automatikusan páramentesít, ha a járműben párásodási veszélyt érzékel.
- [Üdvözlő funkció]: Az illatrendszer automatikusan bekapcsol, mielőtt a felhasználó kinyitja az ajtót és belép a járműbe.
- [Frissítő funkció]: Az illatrendszer automatikusan rövid időre bekapcsol, ha a vezetési idő hosszú.

Légkondicionáló fűtési üzemmód

READY üzemmódban:

1. Nyomja meg az AUTO gombot, ekkor a légkondicionáló rendszer automatikusan szabályozza a kifűjt levegő hőmérsékletét, az üzemmódot és a légáramlás mértékét a felhasználó által beállított hőmérséklet és az

aktuális környezeti feltételek alapján, hogy megfeleljen a hőmérséklet-szabályozási igényeknek.

2. A belső levegőkeringetés mód kiválasztása felgyorsíthatja a fűtést, ami hozzájárulhat az üzemanyag-takarékossághoz és a vezetési kényelemhez.



OLVASS EL

- Javasolt a láb módra állítás és a légkondicionáló kikapcsolása.
- Amikor a légkondicionáló vezérlése automatikusan működik, elsőbbséget élvez a páramentesítés és a jégtelenítés, így az automata mód az ablak és a láb mód kombinációja, ami a gyakorlatban fokozott zajt és a lábtérben alacsonyabb hőmérsékletet eredményezhet. Javasolt a láb mód kézi beállítása, ha az első szélvédő nem párasodik. Ha több utas tartózkodik a járműben és az első szélvédő bepárásodik, a levegőkifúvás módját kézzel át lehet állítani láb és ablak módra.

Légkondicionáló hűtési üzemmód

■ READY üzemmódban:

1. Nyomja meg az AUTO gombot, ekkor a légkondicionáló rendszer automatikusan szabályozza a kompresszor sebességét, a kifújt levegő hőmérsékletét, az üzemmódot és a légáramlás mértékét a felhasználó által beállított hőmérséklet és az aktuális környezeti feltételek alapján, hogy megfeleljen a hőmérséklet-szabályozási igényeknek.
2. A belső levegőkeringetés mód kiválasztása felgyorsíthatja a hűtést, ami hozzájárulhat az üzemanyag-takarékossághoz és a vezetési kényelemhez.

■ A legjobb hűtési hatás érdekében kövesse az alábbiakat:

1. Tartsa tisztán a légkondicionáló szűrő felületét, ne legyen rajta látható eltömődés;
2. Nyomja meg az AUTO gombot, majd állítsa a vezető/első utas ülés hőmérsékletét LO értékre. A légáramlás mértéke, a külső/belső levegőkeringetés módja, a befúvási mód és a légkondicionáló kompresszor automatikusan a maximális hűtési teljesítményre lesz állítva.



OLVASS EL

- A légkondicionáló kondenzátor felületén lévő szennyeződés vagy eltömődés rontja a hűtési teljesítményt, ezért tartsa tisztán a kondenzátort.
- A légkondicionáló hűtési üzemmódja után vízcseppek csöpöghetnek a kondenzvíz-elvezető csőből, és tócsa képződhet a jármű alatt – ez normális jelenség.
- A légkondicionáló hűtési üzemmódja után a ventilátor alacsony fordulatszámon 60 másodpercig működik a jármű leállítása és lezárása után 5 percen belül, hogy kiszáritsa az elpárologtatóban maradt kondenzvizet, megelőzve a visszamaradt nedvesség okozta szag vagy penész kialakulását.
- Ha a légkondicionáló bekapcsolt állapotban van, és a jármű hosszú ideig folyamatosan emelkedőt mászik, vagy nagyon lassan halad, a motor túlmelegedhet. Figyelje a hűtőfolyadék magas hőmérsékletét jelző visszajelzőt. Ha a motor túlmelegszik, javasolt a légkondicionáló kikapcsolása.
- Meleg és párás környezetben a levegő gyors lehűlésekor pára jelenhet meg a kifúvó nyílásoknál – ez normális fizikai jelenség.
- Ajánlott havonta legalább 5 percre bekapcsolni a légkondicionáló hűtőrendszerét, és egyidejűleg kinyitni az ablakot, hogy megelőzze a kenőanyag hiánya miatti károsodást, valamint az elpárologtató nedvessége és baktériumai okozta szag kialakulását.
- Alacsony hőmérséklet esetén, például télen, a kompresszor akkor sem indul el, ha az A/C kapcsoló működtetése után a jelzőfény felgyullad.
- A légkondicionáló rendszerben lévő hűtőközeg idővel csökken. Ha a hűtési teljesítmény gyengül, keresse fel az arra jogosult szervizt ellenőrzés és javítás céljából.
- Hirtelen gyorsításkor, előzéskor vagy emelkedőn való haladáskor a hajtásrendszer több teljesítményt igényel. Ilyenkor a kompresszor automatikusan kikapcsolhat. Ha ez nem történik meg, és teljesítményhiányt érez, javasolt a légkondicionáló kikapcsolása.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, a speciális hűtőközeget és kompresszor kenőanyagot az arra jogosult szervizben vásárolja meg, ellenkező esetben az ebből eredő légkondicionáló-rendszer károokra nem vonatkozik a garancia.
- Forró időben a zárt jármű belső hőmérséklete a napsugárzás hatására gyorsan megemelkedik, ami személyi vagy állati sérülést, akár halált is okozhat, különösen csecsemők és kisgyermekek esetében.
- Tilos a légkondicionáló rendszert saját maga javítani, mivel a rendszerben lévő nagynyomású hűtőközeg veszélyes az emberre. Ellenőrzés és javítás céljából minden esetben fel kell keresni az arra jogosult szervizt.

Levegőkifúvók légáramlás-szabályozása

Középső kifúvónyílások



OMT22-5400

A középső kifúvónyílás állítókarját kézzel mozgassa fel és le, valamint balra és jobbra a légáramlás irányának beállításához.

Oldalsó kifúvónyílások



OMT22-5410

A bal/jobbs oldali kifúvónyílás állítókarját kézzel mozgassa fel és le, valamint balra és jobbra a légáramlás irányának beállításához.

Hátsó kifúvónyílások



A könnyűen lévő kifúvónyílás állítókarját kézzel mozgassa fel és le, valamint balra és jobbra a légáramlás irányának beállításához. A B-oszlopon lévő kifúvónyílás állítókarját kézzel mozgassa fel és le, valamint balra és jobbra a légáramlás irányának beállításához (ha felszerelt).

Kiegészítő műszerfal-konzol kifúvónyílások

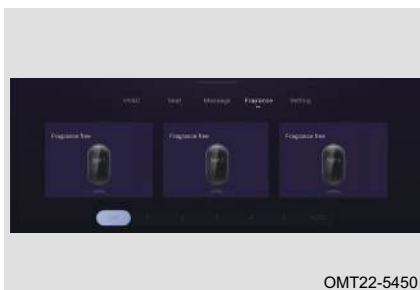


Az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva nyissa ki a kifúvónyílásokat, az óramutató járásával megegyező irányba fordítva zárja be azokat.

3-9. Illatrendszer (ha felszerelt)

Illatrendszer

Az illatrendszer javítja a járműben lévő illatot, és eltávolítja a más tárgyakból vagy anyagokból származó szagokat. Frissíti a beltéri levegőt, és kiemelkedő kellemes érzetet nyújt minden utas számára. Az illat emellett oldja az emberek idegi feszültségét, ellazulást és jó közérzetet biztosít. A frissítő illat egyúttal segíti a vezetőt éber és nyugodt állapotban maradni vezetés közben, ami csökkenti a közlekedési balesetek kockázatát.



OMT22-5450

A jármű háromféle illattal van felszerelve: friss és természetes, nyugtató és pihentető, valamint sportos és szenvédélyes. A felhasználó ízlése szerint választhat illatot, majd beállíthatja az illat koncentrációját az igényeinek megfelelően.

Bekapcsolt jármű esetén az OFF gomb megnyomásával kikapcsolható az illatrendszer; az AUTO gomb megnyomásával a rendszer automatikusan bekapcsolja az illatrendszert.

Illatpatron cseréje



OMT22-5460

1. Nyomja jobbra a gombot az illatdoboz kinyitásához.



OMT22-5465

2. Vegye le az illatdoboz fedelét, és cserélje ki az illatpatront.

3. Igazítsa a nyílást az ütközőhöz, majd a rögzítés után nyomja vissza az illatdoboz fedelét.



OLVASS EL

- Az illatrendszer üdvözlő funkciója és frissítő funkciója a központi kijelzőn állítható be. Részletekért lásd a „Légkondicionáló beállítása” fejezetet.
- Az illatdoboz eltávolításakor/felszerelésakor ügyelni kell a sérülés elkerülésére. Javasolt az arra jogosult szervizben, az értékesítés utáni személyzet által elvégeztetni a műveletet. Illatpatron az arra jogosult szervizben vásárolható.

3-10.Vezeték nélküli töltés (ha felszerelt)

A vezeték nélküli töltés az elektromágneses indukció technológiáját használja, amely kényelmes és biztonságos megoldást nyújt a vezetés közbeni jobb felhasználói élmény érdekében.



Indítsa be a járművet, és helyezze a mobiltelefont a vezeték nélküli töltés érzékelési területére, ekkor a vezeték nélküli töltés működésbe lép, és a központi kijelzőn megjelenik a ; jelzés; a töltés befejezésekor a központi kijelzőn a jelzés látható.

A vezeték nélküli töltés az alábbi körülmények között nem biztos, hogy megfelelően működik:

- A vezeték nélküli töltés működési frekvenciája közel van a kulcsnélküli bejutás működési frekvenciájához, ezért könnyen zavarhatják egymást. Bizonyos körülmények között, például ajtónyitás/zárás vagy a fékpedál lenyomása során a jármű felismeri, hogy a kulcs a járműben maradt-e, és a kulcsnélküli bejutás működésbe lép. Ilyenkor szükséges a töltési funkció 5–10 másodpercre történő letiltása; várjon 5–10 másodpercet, majd a vezeték nélküli töltés funkció újraindul.
- A mobiltelefon nem tölthető, ha a telefon hátlapja több mint 6 mm-re van a vezeték nélküli töltés érzékelési területétől.
- A mobiltelefon nem tölthető, ha a telefon hátlapján vastag fém vagy NFC kártyakulcs található (például érme, fém mobiltelefon tok), és a központi kijelzőn a ikon jelenik meg..
- Ha a telefon vagy a vezeték nélküli töltés érzékelési területének (felületének) hőmérséklete túl magas, a telefon nem tud töltési módba lépni. Javasolt megvárni, amíg a hőmérséklet csökken, majd utána tölteni.

- A különböző mobiltelefon-gyártók eltérő információbiztonsági követelményei miatt előfordulhat, hogy bizonyos márkájú telefonok nem tudják továbbítani a teljesen feltöltött állapotra vonatkozó információt a vezeték nélküli töltőmodul felé, így még teljes feltöltés után is a töltési állapot ikonja látható a központi kijelzőn.
- Ha a telefon meghibásodik, az szintén megakadályozhatja a töltést. Más, kompatibilis mobiltelefonnal is ellenőrizhető a vezeték nélküli töltés működése annak megállapítására, hogy a hiba a telefonban van-e.
- Az NFC kártya vezeték nélküli töltő felső díszpanelre helyezésekor a kártyát függőlegesen, az NFC ikon közepéhez közel helyezze el, hogy a kártya a középső területen érzékelhető legyen. Ha a kártya nem kerül felismerésre, miután eltért a középponttól, helyezze vissza a kártyát a középső pozícióba.



OLVASS EL

- A mobiltelefon vezeték nélküli töltési funkciója a központi kijelző rendszer [Járműbeállítások] menüjében engedélyezhető.
- A vezeték nélküli töltési funkció csak a vezeték nélküli töltést támogató telefonokat támogatja; ha a mobiltelefonja nem támogatja a vezeték nélküli töltést, javasolt nem használni a vezeték nélküli töltőlapot. A piacon kapható vezeték nélküli töltőlapok minősége eltérő, és gyakori használat esetén károsodást okozhatnak (például funkcióhiba, gyenge csatlakozási felület, fém idegen tárgy felismerésének hibája). A gyártó nem vállal garanciát a külső vezeték nélküli töltőtekercs által okozott problémákért.

■ Telefon hátrahagyására figyelmeztető funkció

A telefon hátrahagyására figyelmeztető funkció a központi kijelző rendszer [Járműbeállítások] menüjében engedélyezhető.

Ha a jármű kikapcsolt állapotban van, és a vezeték nélküli töltési funkcióval rendelkező mobiltelefon továbbra is a töltésérzékelési területen van, a központi kijelző figyelmeztető hangjelzést ad: „– Mobil eszköz a járműben maradt”, amikor a vezetőoldali ajtót kinyitják.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a töltési területre, és ne ütköztesse a vezeték nélküli töltő felületét, hogy elkerülje a töltési terület sérülését.
- A programfrissítés folyamata alatt ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltési területre, hogy elkerülje a frissítés utáni rendellenes működést.
- A vezeték nélküli töltési terület egyszerre csak egy telefon töltését támogatja, és a gyártó nem vállal felelősséget az illegális műveletek által okozott problémákért.
- A vezeték nélküli töltés során ne helyezzen ETC-kártyát/személyi igazolványt/NFC kártyakulcsot/hitelkártyát stb. a töltési területre, mivel ez kárt okozhat a kártya adatában.
- Ne fröcsköljön folyadékot (vizet, italokat stb.) a töltési területre, hogy megakadályozza, hogy a folyadék a töltési terület résein keresztül a vezeték nélküli töltőmodulba jusson, ami töltési hibát okozhat. Ne használjon zsírt, olajat vagy alkoholt a töltési terület tisztítására. Ha véletlenül folyadék kerül a töltési területre, azonnal törölje le száraz ruhával.
- Ha a mobiltelefon nem töltődik normálisan, amikor a jármű felébred, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a vezeték nélküli töltési területen, és várja meg, amíg a terület lehűl, mielőtt újra próbálkozna. Ha továbbra sem tölt, javasolt felkeresni a szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
- A jármű NFC kártyakulcs ellenőrzési funkciójának használatakor a kártyát lehetőleg az ellenőrzési terület közepére helyezze; ha a kártya eltér a középponttól, előfordulhat, hogy az ellenőrzés sikertelen lesz, és a jármű nem kapcsol be. Ilyenkor helyezze a kártyát a középső pozícióba, és ismételje meg az ellenőrzést.
- A telefont lehetőleg a telefonrekesz középső alsó részébe helyezze úgy, hogy a telefon alja a hűtőnyíláshoz támaszkodjon, ezzel biztosítva az optimális töltési pozíciót. Ha a telefon erős vezetési manőverek (gyorsítás, lassítás, hirtelen kanyarodás) vagy rossz útviszonyok miatt megrázkódik, az befolyásolhatja a töltés hatékonyságát és stabilitását. A töltés megszakadása ilyenkor normális jelenség.

⚠ VIGYÁZAT

- Vezetés közben ne ellenőrizze hosszú ideig a mobiltelefon töltési állapotát, hogy elkerülje a lehetséges közlekedésbiztonsági kockázatot.
- A szívritmus-szabályozót vagy más orvosi eszközt használó utasoknak a vezetés előtt ki kell kapcsolniuk a telefon vezetékek nélküli töltési funkcióját.
- Ne helyezzen érméket, kulcsokat, chipkártyákat vagy más fém tárgyakat a töltési területre. Ellenkező esetben a fém tárgy felmelegedhet, ami rendellenes töltést vagy biztonsági balesetet okozhat. Ha a mobiltelefon és a töltőlap között fém idegen tárgy található, a vezetékek nélküli töltési funkciót azonnal ki kell kapcsolni. Az idegen tárgyat ne távolítsa el azonnal kézzel, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében ne használja hosszú ideig a nagy teljesítményű vezetékek nélküli töltési funkciót, ha a jármű nincs nagyfeszültségű üzemmódban; ha nincs vezető a járműben, ne hagyja a telefont töltésre a járműben, hogy elkerülje a biztonsági kockázatot.

3-11. Távirányító rendszer (ha felszerelt)**Távirányító rendszer**

A felhasználó a mobiltelefonos alkalmazáson keresztül távolról megtekintheti a jármű állapotát (beleértve a zárok állapotát, a motor állapotát, az ablakok állapotát, a napfénytető állapotát, a csomagterajtő állapotát, az abroncsok hőmérsékletét és nyomását, a megmaradt üzemanyag mennyiségét stb.), valamint távolról vezérelheti a járművet a vezetékes hatékonyság, a felügyelet és a jármű védelmének javítása érdekében.

📖 OLVASS EL

A járművezérlési funkció aktiválásával és használatával kapcsolatos részletekért lásd a mobilalkalmazás elektronikus kézikönyvét, vagy forduljon a hivatalos szervizállomáshoz.

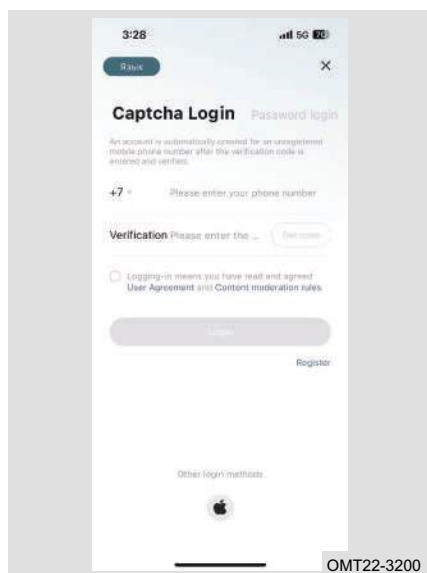
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termékváltozat frissítése vagy egyéb okok miatt a gyártó időről időre előzetes értesítés nélkül frissítheti vagy módosíthatja a jelen dokumentumban foglalt tartalmat. Kérjük, a termék használata előtt mindig győződjön meg róla, hogy a legfrissebb verzióra hivatkozik.

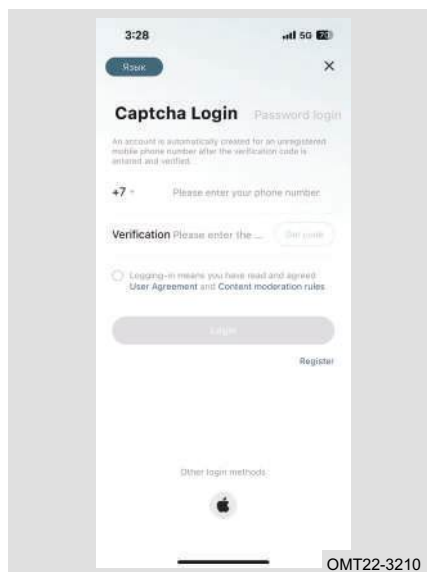
Termékfunkciók bemutatása

Felhasználói regisztráció

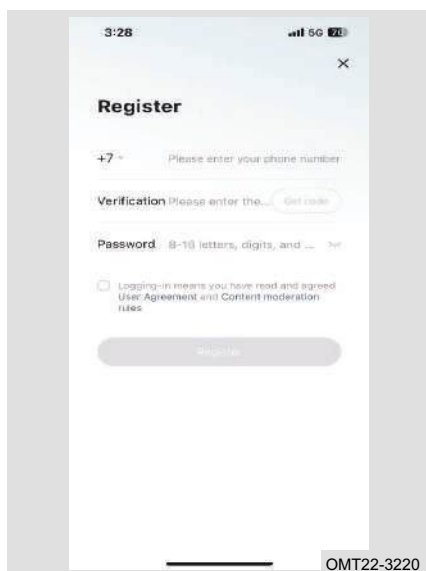
■ Regisztráció mobiltelefonszámmal



Nyissa meg a járművezérlő alkalmazást, majd kattintson az oldal alján található „MY” fülre. Az alábbi felület jelenik meg, amikor a felhasználó először jelentkezik be:



Regisztrálja a járművezérlő alkalmazást mobiltelefonszámmal. Kattintson a „REGISTER” gombra a felhasználói regisztrációs oldal megnyitásához. A megjelenő utasításokat követve adja meg a mobiltelefonszámot és a hozzá tartozó ellenőrző kódot, állítsa be a kezdő felhasználói jelszót, majd jelölje be a Felhasználói megállapodás és az Adatvédelmi nyilatkozat elfogadását. Az összes adat helyes megadása után kattintson ismét a „REGISTER” gombra az oldalon, ezzel a felhasználói fiók sikeresen létrejön.



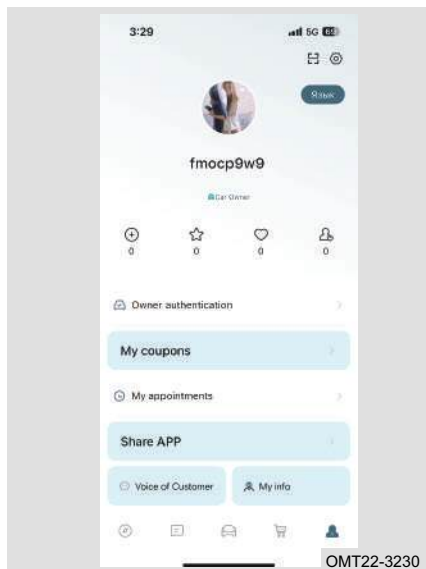
A mobiltelefonszámot és az ellenőrző kódot közvetlenül is megadhatja az ellenőrzőkódos bejelentkezési oldalon, és a rendszer automatikusan létrehozza a fiókot, amennyiben a megadott mobilszám még nincs regisztrálva. A fiók létrehozását követően az oldal automatikusan az alkalmazás kezelőfelületére ugrik.

3

BELSŐ FUNKCIÓK

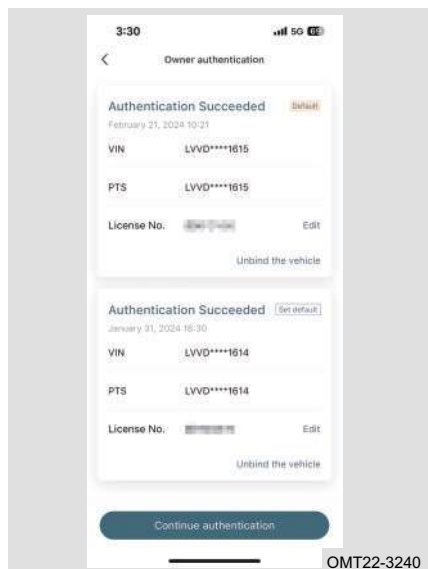
Járműhozzárendelés és járművezérlés aktiválása

■ Jármű hozzáadása



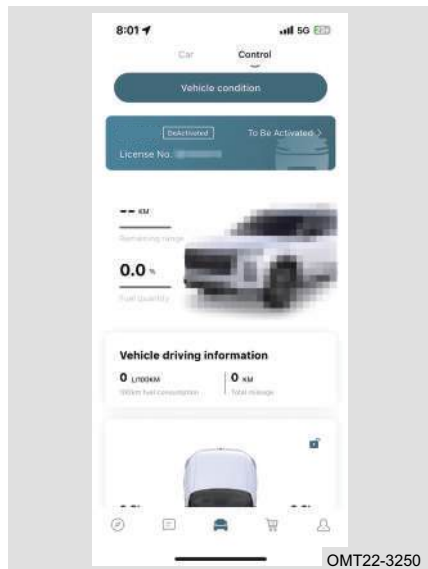
Bejelentkezés után kattintson a „MY” fülre, majd válassza az „OWNER AUTHENTICATION” lehetőséget. A felugró oldalon adja meg a jármű adatait, például az alvázszámot (VIN), a motorszámot, a rendszámot stb.

3. BELSŐ FUNKCIÓK

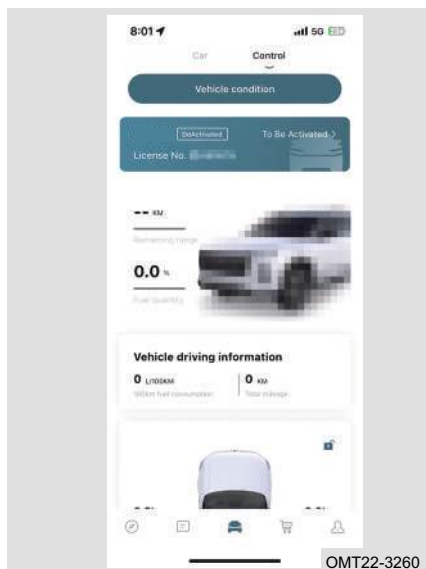


Kattintson a „SUBMIT FOR AUTHENTICATION” gombra a jármű hozzáadásához. Ha a jármű adatai szerepelnek a rendszerben karbantartási nyilvántartással, az adatok ellenőrzése után a rendszer „VEHICLE BINDING SUCCESSFUL” üzenetet jelenít meg. Ellenkező esetben „AUTHENTICATION FAILED, VIN DOES NOT EXIST” üzenet jelenik meg; ebben az esetben ellenőrizze gondosan, hogy az alvászám (VIN) és a motorszám egyeznek-e.

■ Járművezérlési funkció aktiválása



Azok a felhasználók, akik először aktiválták a járművezérlési funkciót, kattintsanak a „Car” oldalra, majd a „Car Control” oldalra a jármű távvezérlési felületének megnyitásához.



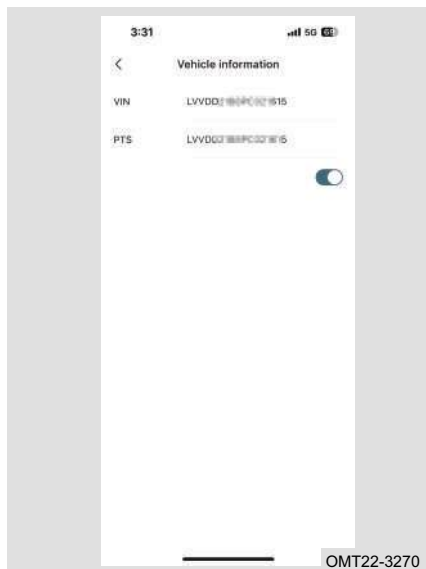
Kattintson a „To Be Activated” gombra a járművezérlési funkció aktiválásához. Adja meg ismét a mobiltelefonszámhoz tartozó ellenőrző kódot a hitelesítéshez. Ezt követően adja meg a járművezérlési jelszót, majd az aktiválás sikeresen megtörténik. Ekkor a járművezérlési funkció aktiválva van.

3

BELSŐ FUNKCIÓK

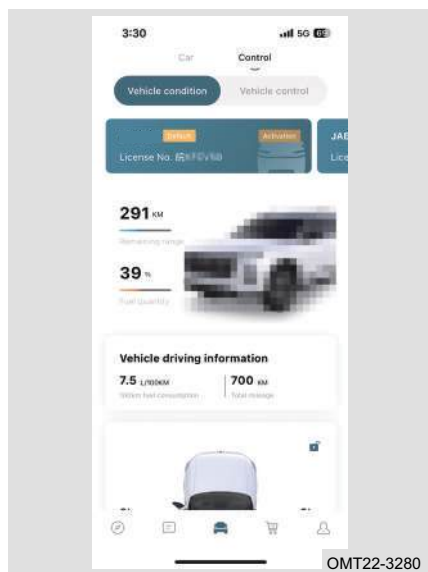
Járműállapot megtekintése

■ Jármű kiválasztása



Ha egyszerre több jármű is elérhető, kattintson a járműkártyára, majd a „DEFAULT VEHICLE” gombra a jármű állapotának megtekintéséhez.

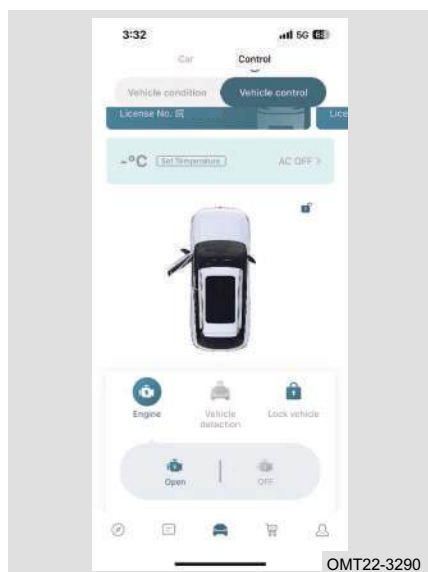
■ Járműállapot megtekintése



A jármű részletei oldalon ellenőrizheti a jármű különböző állapotadatait, például az akkumulátor töltöttségi szintjét (SOC), a futásteljesítményt és a jármű helyzetét stb.

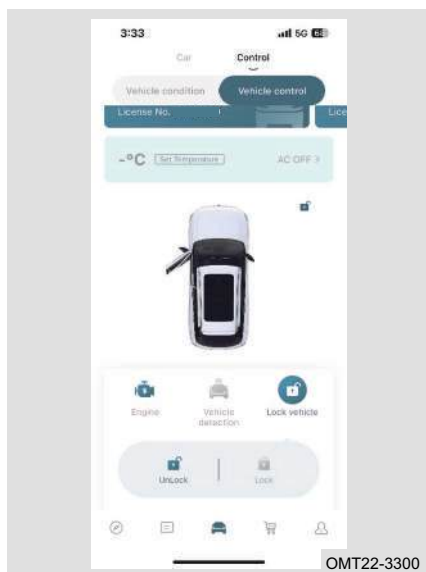
Jármű távoli vezérlése

■ Motor távoli indítása/leállítása



Lépjen a járművezérlési oldalra, kattintson a „REMOTE START” gombra, majd válassza ki az indítás időpontját. A megerősítés után a jármű motorja elindul. A „SHUTDOWN” gombra kattintva a motor leáll.

■ Távoli nyitás/zárás

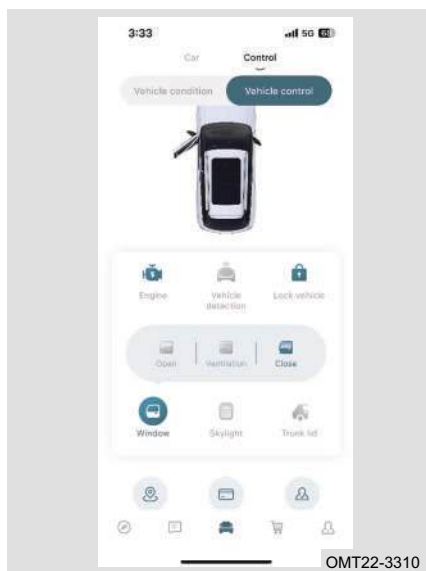


Lépjen a járművezérlési oldalra, kattintson a „DOOR LOCK” gombra, majd az „UNLOCK” gombra. A megerősítés után az ajtók kinyílnak. Az „LOCK” gombra kattintva az ajtók ismét bezáródnak.

3

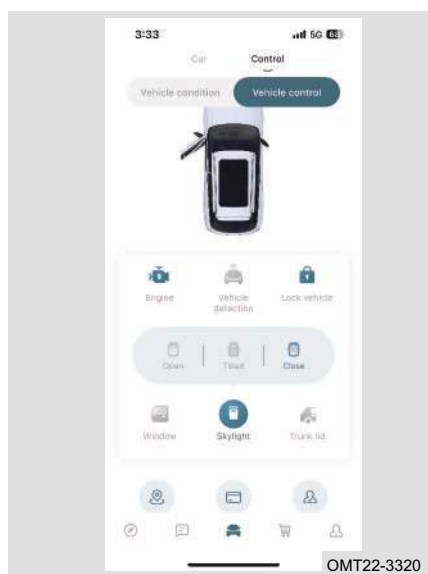
BELSŐ FUNKCIÓK

■ Ablak távoli nyitása/zárása



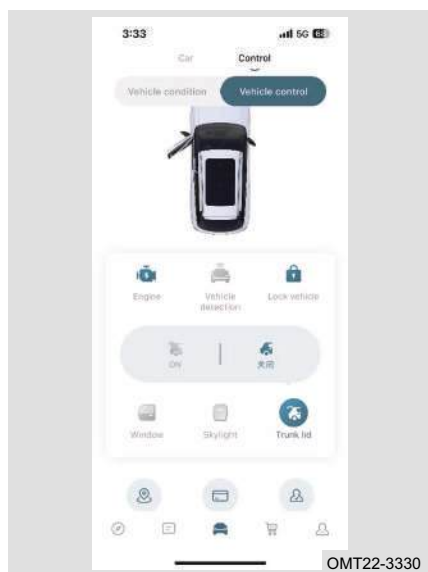
Lépjen a járművezérlési oldalra, kattintson a „WINDOW” gombra, majd az „OPEN” vagy „VENTILATION” gombra. A megerősítés után az ablakok a beállításoknak megfelelően különböző mértékben automatikusan kinyílnak. A „CLOSE” gombra kattintva az ablakok ismét bezáródnak.

■ Napfénytető távoli nyitása



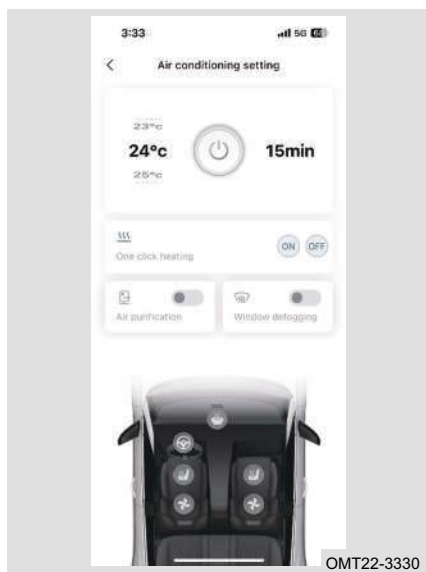
Lépjen a járművezérlési oldalra, kattintson a „SKYLIGHT” gombra, majd az „OPEN” vagy „TILT” gombra. A megerősítés után a napfénytető a beállításoknak megfelelően automatikusan kinyílik vagy buktatható állásba kerül. A „CLOSE” gombra kattintva a napfénytető ismét bezáródik.

■ Csomagtérfedél távoli nyitása



Lépjen a járművezérlési oldalra, kattintson a „TAIL DOOR” gombra, majd az „OPEN” gombra. A megerősítés után a csomagterfedél automatikusan kinyílik. A „CLOSE” gombra kattintva a tolóajtók bezáródnak (a csomagterfedél csak nyitható, de nem zárható).

Légkondicionáló távoli bekapcsolása



OMT22-3330

Kattintson a járműállapot/járművezérlési oldalon található A/C ikonra. Az A/C alfelületen csúsztatással beállíthatja a légkondicionáló hőmérsékletét és a működési időt. A hőmérséklet és a bekapcsolási idő kiválasztása után kattintson a „SWITCH” gombra, ekkor a légkondicionáló bekapcsol. Újabb kattintással a légkondicionáló kikapcsol.

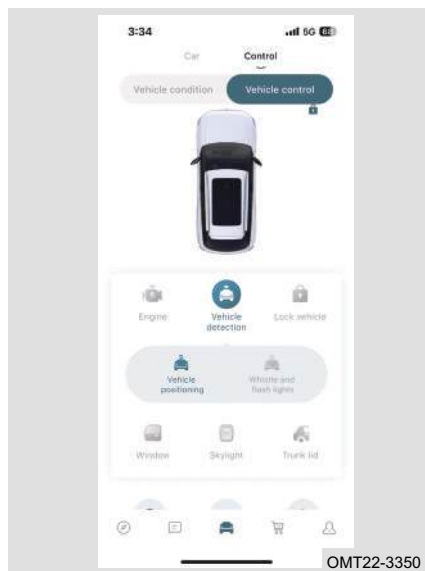
3

BELSŐ FUNKCIÓK

Az A/C alfelületen beállítható az ülésfűtés vagy szellőztetés funkció. A virtuális jármű ikonjaira kattintva aktiválhatók a kormányfűtés, a szélvédőfűtés, az ülésfűtés és az ülés-szellőztetés funkciói. Az A/C alfelületen az „AIR PURIFICATION”/„WINDOW DEFOGGING” gombra kattintva bekapcsolhatók a megfelelő funkciók.

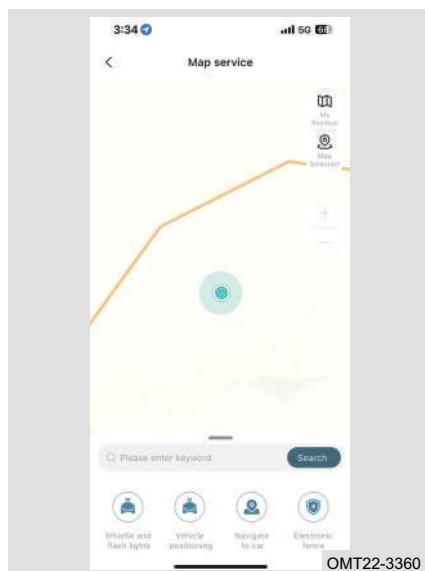
Térképszolgáltatás

■ Fényjelzés és duka



A „FLASHING LIGHTS AND WHISTLING” opcióra kattinthat a jármű távvezérlési funkció „VEHICLE SEARCH” alpontjában, vagy a térképszolgáltatás funkció alpontjában. A megerősítés után a lámpák felvillannak és a duka megszólal, hogy segítsenek a felhasználónak gyorsan megtalálni a járművet.

■ Jármű pozicionálása



A „VEHICLE POSITIONING” opcióra kattinthat a jármű távvezérlési funkció „VEHICLE SEARCH” alpontjában, vagy a térképszolgáltatás funkció alpontjában. A funkció aktiválása után a felhasználó a térképen megjelenő járműikon segítségével meghatározhatja a jármű helyzetét.

■ Navigálás a járműhöz

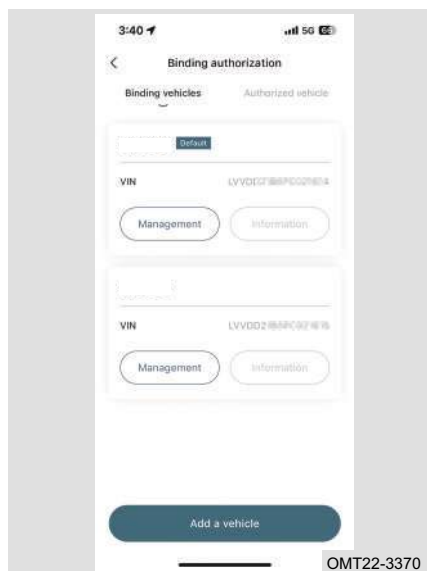
Kattintson a „MAP SERVICE” menüpontra a funkció aloldalának megnyitásához, majd válassza a „NAVIGATE TO VEHICLE” lehetőséget.

Ekkor az alkalmazás elindítja a harmadik fél által biztosított navigációs rendszert (Google Térkép/Here We Go). A harmadik fél navigációs rendszerébe belépve a felhasználó aktuális helyzete és a jármű aktuális helyzete lesz megadva a navigáció kiindulópontjaként, és a felhasználó a navigációs funkció segítségével megtervezheti a legjobb útvonalat a jármű helyének eléréséhez.

■ Elektronikus kerítés

Tekintse meg a beállított elektronikus kerítés adatait. Kattintson a „MAP SERVICE” menüpontra a funkció aloldalának megnyitásához, majd válassza az „ELECTRONIC FENCE” gombot. A felhasználó megtekintheti a létrehozott elektronikus kerítést, annak nevét, értesítési feltételeit, alakját és méretét stb. A „VIEW LOCATION” gombra kattintva a térképen megtekinthető a kerítés helye és lefedettsége.

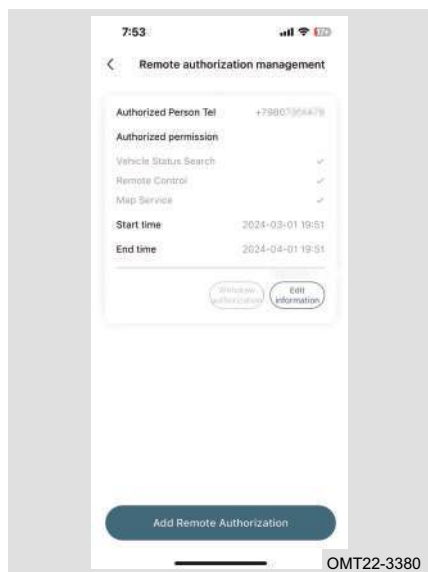
Felhasználói jogosultság hozzáadása



Kattintson a „BINDING AUTHORIZATION” gombra, ekkor a felugró felületen megjelennek az engedéllyel hozzárendelhető járművek. Az adott járműnél kattintson a „REMOTE AUTHORIZATION MANAGEMENT” lehetőségre.

Kattintson az „ADD REMOTE AUTHORIZATION” gombra, majd a felugró oldalon adja meg a nevet, a mobiltelefonszámot, a jogosultság érvényességi és lejárat idejét, a járművezérlési jelszót (ami független az eredeti járművezérlési jelszótól), valamint a meghatalmazott személy jogosultsági szintjét. A meghatalmazó beállíthatja a meghatalmazott személy járműhasználati jogainak körét, beleértve az alapvető engedélyeket, a távoli vezérlést és a jármű pozicionálását.

■ Felhasználói jogosultság szerkesztése

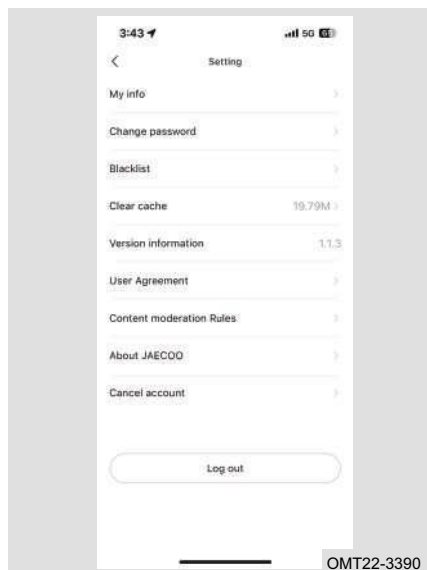


A járművezérlő alkalmazás beállítások vagy jogosultságkezelés oldalán a felhasználó kiválaszthatja a felhasználói jogosultság szerkesztését. A meglévő meghatalmazott felhasználók közül kiválaszthatja a szerkeszteni kívánt személyt, és módosíthatja annak adatait vagy jogosultsági körét.

■ Jogosultság visszavonása

A járművezérlő alkalmazás beállítások vagy jogosultságkezelés oldalán a felhasználó kiválaszthatja a felhasználói jogosultság törlését. A meglévő meghatalmazott felhasználók közül kiválaszthatja a törölni kívánt személyt, majd megerősítheti a törlési műveletet.

Beállítás



OMT22-3390

Lépjen be a „MY” funkció oldalra. Kattintson a jobb felső sarokban található beállítás gombra a beállítások képernyő megnyitásához. A beállítások képernyőn módosítható a személyes információ, a jelszó, a tiltólista, törölhető a gyorsítótár, megtekinthető a verzióinformáció, a felhasználói megállapodás, a tartalommoderálás, valamint elvégezhető a fiók törlése és a nyelv beállítása.

3

BELSŐ FUNKCIÓK

3-12.Hálózati csatlakozó és USB

■ Első csatlakozóaljzat



OMT22-5470

A csatlakozóaljzat csak akkor használható, ha a jármű be van kapcsolva.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A biztosíték kiégésének megelőzése érdekében ne használjon 120 W-nál nagyobb teljesítményű elektromos berendezést.
- Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a csatlakozóaljzatot ne használja hosszabb ideig a szükségesnél, ha a motor nem jár.
- Ne helyezzen semmit a csatlakozóaljzatba, és ne engedjen oda folyadékot, kivéve a megfelelő csatlakozódugót. Ennek elmulasztása elektromos hibát vagy rövidzárlatot okozhat.

■ USB



Az első USB-port a kiegészítő műszerfal-konzol elején található. Type-A port: Használható U-lemez olvasására, telefon csatlakoztatására és alacsony fogyasztású elektromos eszközök, például telefon töltésére. Type-C port: Alacsony fogyasztású elektromos eszközök, például telefon töltésére használható.



A hátsó USB-port a középső könyöktámasz doboz hátsó légbefúvója alatt található. Type-A port: Alacsony fogyasztású elektromos eszközök, például telefon töltésére használható. Type-C port (ha felszerelt): Alacsony fogyasztású elektromos eszközök, például telefon töltésére használható.

3-13.Pohártartók



Az első pohártartó a kiegészítő műszerfal-konzolon található.

OLVASS EL

Az első pohártartó kivehető, és eltávolítása után nagyobb tárolóhely áll rendelkezésre.

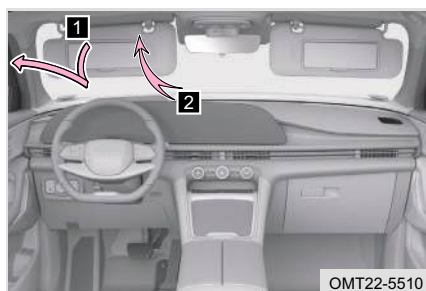


A hátsó pohártartó a hátsó középső üléstámlán található.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Fedje le szorosan a poharat vagy az italos dobozt, hogy megakadályozza a víz vagy ital kifröccsenését.
- Ne helyezzen a pohártartókba semmit, csak poharat vagy italos dobozt.

3-14.Napellenzők és sminktükörök



Ha szükséges a sminktükör használata, hajtsa fel a sminktükör fedőlapját. A sminktükör világítással felszerelt járművek esetében a fedőlap felnyitásakor a sminktükör világítása bekapcsol.

- 1 Hajtsa le a napellenzőt.
- 2 Oldja ki az akasztót, és fordítsa kifelé az oldalfény árnyékolásához.



Ha a jármű dupla rétegű napellenzővel van felszerelve, az elülső és az oldalsó fény is árnyékolható.

3-15.Kapaszkodók

Utas kapaszkodók



Az utas kapaszkodók az első utasajtó felett, valamint mindkét hátsó utasajtó felett találhatók. Egyenetlen úton haladva az utasok a kapaszkodó megfogásával tarthatják meg egyensúlyukat a biztonság érdekében.

Hátsó középső könyöktámasz



A hátsó ülés lehajtható, pohártartóval ellátott könyöktámasszal van felszerelve, használathoz hajtsa le a könyöktámaszt.

FIGYELMEZTETÉS

Használaton kívül helyezze vissza a középső könyöktámaszt az eredeti helyzetébe.

VIGYÁZAT

Senki (beleértve a felnőtteket és a gyermekeket) nem foglalhatja el a hátsó középső ülést a könyöktámasz lehajtása után, mivel az ezen az ülésen utazó nem tudja megtartani a helyes testtartást, és ez könnyen sérülést okozhat.

3-16. Tárolóhelyek

Ajtó tárolódobozok



OMT22-5550

Az első és hátsó ajtókon lévő tárolódobozok térképek, poharak és egyéb tárgyak tárolására használhatók.



OLVASS EL

Ne helyezzen túlméretes tárgyakat a rekeszekbe.

Kesztyűtartó (ha felszerelt)



OMT22-5560

A kesztyűtartó kinyitható, és térkép, útmutatók és egyéb tárgyak tárolására szolgál.



OLVASS EL

Ne helyezzen túlméretes tárgyakat a kesztyűtartóba.



FIGYELMEZTETÉS

Tartsa zárva a kesztyűtartót. Hirtelen fékezés vagy hirtelen kormánymozdulat esetén baleset történhet, ha az utast eltalálja a nyitott kesztyűtartó vagy a benne tárolt tárgyak.

Kiegészítő műszerfal tárolódoboz



A kiegészítő műszerfal tárolódoboz térkép, útmutatók és egyéb tárgyak tárolására szolgál.

⚠ VIGYÁZAT

- Felnőttek és gyermekek nem ülhetnek a kiegészítő műszerfal tárolódobozára.
- A kiegészítő műszerfal tárolódobozt a jármű menet közben zárva kell tartani, mivel a nyitott tárolódoboz akadályozhatja a vezető karjának mozgását, ami sérülést okozhat.

Tárolózsákok



Az első ülések háttámlái hátsó tárolózsákkal vannak felszerelve, amelyeket dokumentumok, újságpapírok, telefon stb. tárolására alkalmasak.

Csomagtér



A csomagtér bővítése érdekében a hátsó ülések lehajthatók, ha nincs rajtuk utas. A lehajtható hátsó ülések megkönnyítik a rakomány tárolását. További részletekért lásd a „Ülések” fejezetet. A járműbe történő csomagok elhelyezésekor tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Ügyeljen a jármű egyensúlyának megőrzésére.
- A jobb üzemanyag-takarékosság érdekében ne tároljon felesleges tárgyakat.
- Győződjön meg róla, hogy az elhelyezett tárgyak nem túlméretesek, hogy a hátsó ajtó megfelelően be tudjon záródni.

⚠ VIGYÁZAT

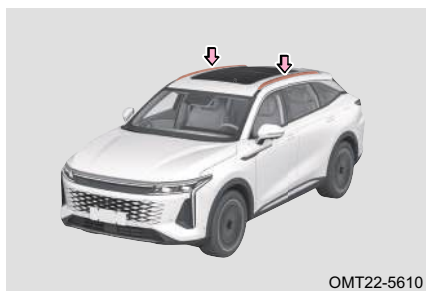
- Ne vezesse a járművet nyitott vagy nem teljesen zárt hátsó ajtóval, hogy megakadályozza a tárgyak kihullását, ami személyi sérülést okozhat.
- Ne rakjon árut vagy csomagot magasabbra, mint az üléstámla. Tartsa őket alacsonyan, a padlóhoz minél közelebb, hogy fékezéskor ne csússzanak előre, személyi sérülést okozva.
- Ne engedje, hogy bárki a csomagtérben üljön. Az utasoknak a saját ülésükön kell ülniük, biztonsági övüket megfelelően bekapcsolva. Ellenkező esetben hirtelen fékezés vagy ütközés esetén súlyosan megsérülhetnek.

■ Csomagtérroló



Húzza ki a csomagtérrolót az A és B pontnál lévő rögzítőnyílásokba, majd ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e.

■ Tetősín (ha felszerelt)



A tetőcsomagtartó legfeljebb 70 kg teher szállítására alkalmas. A túlsúly a csomagtartó, a karosszéria tető és más alkatrészek sérülését okozhatja, a túlsúlyból eredő különféle problémák nem tartoznak a garanciális igények körébe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne terhelje túl a tetőcsomagtartót.
- Ne lépje túl a jármű teljes hosszát vagy szélességét, amikor a tetőcsomagtartót rakomány szállítására használja.
- Indulás előtt győződjön meg róla, hogy a rakomány biztonságosan rögzítve van a tetőcsomagtartón.
- Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a tető felületét; szükség esetén helyezzen takarót vagy más védőanyagot a rakomány és a tető közé.

VIGYÁZAT

- A rakományt egyenletesen ossza el. A nem megfelelő rakodás ronthatja a kormányzás vagy a fékezés irányíthatóságát, ami súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.
- A tetőcsomagtartóra helyezett rakomány megemeli a jármű súlypontját. Kerülje a nagy sebességet, a hirtelen indulást, az éles kanyarokat, a hirtelen fékezést vagy a váratlan manővereket, mivel ezek a jármű feletti irányítás elvesztéséhez vagy felborulásához vezethetnek a jármű helytelen kezelése miatt.

3-17.Első rekeszfedél

Az első rekeszfedél nyitókarja a vezetőoldali műszerfal bal alsó részén található.



1. Húzza meg a motorháztető nyitókarját, ekkor a motorháztető kissé felpattan; húzza meg ismét, és a motorháztető ismét kissé felpattan;
2. Emelje fel a motorháztetőt, majd az air rugó segítségével támassza ki;
3. Engedje le a motorháztetőt, és zárja le, amíg a retesz be nem záródik;
4. Az első rekeszfedél bezárása után enyhén emelje meg, hogy ellenőrizze, teljesen be van-e zárva.



FIGYELMEZTETÉS

- Az első rekeszfedél lezárása előtt ellenőrizze, hogy nem hagyott-e szerszámot, rongyot vagy egyéb tárgyat az első rekeszben.
- Indulás előtt győződjön meg arról, hogy az első rekeszfedél teljesen zárva van. Ha nincs teljesen lezárva, hajtson biztonságos helyre, állítsa le a járművet, és zárja le megfelelően.
- Az első rekeszfedél lezárásakor ne csapja le erősen, mert az deformálódhat.

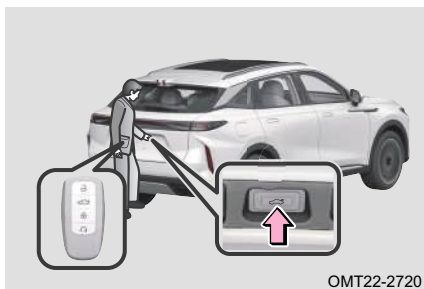
3-18. Elektromos csomagterajtó

Az Ön kényelme érdekében az elektromos csomagterajtó többféleképpen nyitható/zárható (például a vezetőoldali első bal ajtó kapcsolójával, a csomagterajtó külső kapcsolójával, a csomagterajtó belső kapcsolójával, az okoskulcs távirányítójával, az okoskulcs érzékeléses nyitásával, hangvezérléssel, a csomagterajtó távoli nyitásával/zárásával), és magasságállítási funkcióval is rendelkezik, így teljes mértékben élvezheti az elektromos csomagterajtó nyújtotta kényelmet.

■ Elektromos csomagterajtó nyitása/zárása



Az elektromos csomagterajtó kapcsolója a bal első ajtó alatt található. Ha a jármű be van kapcsolva és a riasztórendszer kikapcsolt állapotban van, a kapcsoló kifelé húzásával a csomagterajtó nyílik vagy záródik, miközben az irányjelző lámpák felvillannak.



• Kézi nyitás/zárás:

1. Ha a központi zár ki van oldva, nyomja meg a csomagterajtó kapcsolóját, ekkor az irányjelző lámpák felvillannak, és az elektromos csomagterajtó kinyílik vagy bezáródik.

2. Ha a központi zár be van zárva, közelítsen a jármű hátuljához okoskulcsot magánál tartva, és nyomja meg a csomagterajtó kapcsolóját, ekkor az irányjelző lámpák felvillannak, és az elektromos csomagterajtó kinyílik vagy bezáródik.

- Egygombos nyitás/zárás: Nyomja hosszan az okoskulcsra lévő csomagterajtó-nyitó gombot, ekkor az irányjelző lámpák felvillannak, és az elektromos csomagterajtó kinyílik vagy bezáródik.

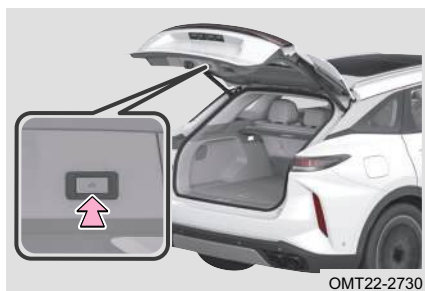
- Érzékeléses nyitás: Ha a jármű ki van kapcsolva vagy távolról el van indítva, és mind a négy ajtó zárva van, közelítsen a jármű hátuljához okoskulcsot magánál tartva. A rendszer automatikusan felismeri az okoskulcsot, az irányjelző lámpák felvillanása után lépjen egyet hátra, és a csomagterajtó kinyílik.

- Ha a csomagterájtó nyitása/zárása közben megnyomja a csomagterájtó kapcsolóját vagy röviden megnyomja az okoskulcson lévő csomagterájtó-nyitó gombot, az elektromos csomagterájtó működése leáll.

OLVASS EL

- A hangvezérlés funkcióval kapcsolatos részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.
- A távoli csomagterájtó-vezérlés részleteiért lásd a „Távirányító rendszer” fejezetet.
- Az okoskulcs érzékeléses csomagterájtó-nyitást a központi kijelző rendszerben kell beállítani. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.
- Az elektromos csomagterájtónál csak érzékeléses nyitás érhető el, érzékeléses zárás nem lehetséges.
- A csomagterájtó érzékeléses nyitási folyamatát a csomagterájtó-nyitó gomb okoskulcson történő megnyomásával is meg lehet szakítani az érzékeléses nyitás figyelmeztetése közben.
- Ha a járművet mossza vagy más tevékenységet végez a csomagterájtó közelében miközben az okoskulcs Önnél van, előfordulhat, hogy a csomagterájtó automatikus érzékeléses funkciója működésbe lép. Kérjük, ügyeljen a balesetek elkerülésére.

■ Csomagterájtó gomb használati útmutatója



"🚗" Ez a gomb a csomagterájtó jobb belső oldalán található.

- A csomagterájtó funkció kikapcsolható/felfüggeszthető.
- Ha mind a négy ajtó zárva van, és a jármű élesített állapotban van, a csomagterájtó kinyitása, majd bezárása után mind a négy ajtó zárva marad, és a jármű továbbra is élesített állapotban van.
- Beállítható a csomagterájtó nyitási magassága.

A működtetés módja a következő:

1. Ha a központi zár ki van oldva, nyomja meg a csomagterájtó gombját, ekkor az irányjelző lámpák felvillannak, és az elektromos csomagterájtó kinyílik vagy bezáródik.

2. Tartsa hosszan lenyomva a csomagterájtó "" gombját, amíg a jármű fényjelzést nem ad, jelezve, hogy a csomagterájtó nyitási magassága sikeresen be lett állítva.



OLVASS EL

- A csomagterájtó nyitási magassága a központi kijelző rendszerben is beállítható. Részletekért lásd a „Központi kijelző rendszer” fejezetet.
- Ha a csomagterájtó nyitása túl magasra vagy túl alacsonyra történik, a nyitási magasság nem állítható be.

■ Csomagtérajtó beszorulás elleni védelmi funkció

Ha a csomagtérajtó ellenállásba ütközik (például gyermek, poggyász stb.), akkor az ellenkező irányba kezd mozogni, amíg teljesen ki nem nyílik vagy be nem záródik, ami hatékonyan megelőzi a gyermek sérülését és a jármű károsodását.

 FIGYELMEZTETÉS

- A csomagtérajtó nyitásakor ne húzza oldalirányban az elektromos támasztórudat, mert ez károsíthatja az érintett alkatrészeket.
- Ha a csomagtérajtó nyitása közben az akkumulátor le van választva, az elektromos csomagtérajtót kézzel, egyenletes sebességgel kell lezárni a reteszelt állásig, majd a csomagtérajtó kapcsolójával normál módon lehet nyitni/zárni.
- Amikor a csomagtérajtó a legmagasabb pozícióban van, nem szabad kézzel tovább tolni vagy magasabbra támasztani, mert ez károsíthatja az érintett alkatrészeket.
- A csomagtérajtó nyitása előtt győződjön meg róla, hogy a nyitási tartományban nincs semmi, ami megkarcolhatná az ajtót.
- Indulás előtt győződjön meg arról, hogy a csomagtérajtó megfelelően zárva van, ellenkező esetben balesetet és az érintett alkatrészek sérülését okozhatja.
- A csomagtérajtó kézi zárásakor óvatosan járjon el, ne használjon túlzott erőt, mert ez károsíthatja a motort és a modult.
- Emelkedőn vagy lejtőn a súlypont változása miatt előfordulhat, hogy a csomagtérajtó nem nyílik vagy záródik. Ez normális jelenség. Ilyenkor kézzel nyissa vagy zárja.
- Ha a csomagtérajtó nem működik megfelelően, forduljon időben hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és javítás céljából.
- A csomagtérajtó zárásakor ügyeljen arra, hogy senki ne szoruljon be. Ha a zárás megszakad, zárja be újra.

 VIGYÁZAT

- Indulás előtt a csomagtérajtót be kell zárni, ellenkező esetben balesetet és az érintett alkatrészek sérülését okozhatja.
- Bár a jármű fel van szerelve beszorulás elleni védelemmel, ne aktiválja szándékosan ezt a funkciót, hogy elkerülje a véletlen sérüléseket.

■ Védelmi funkció

Ha a csomagterajtó nyitása és zárása közben többször is működésbe lép a beszorulás elleni védelem, a rendszer a motor és a rendszer védelme érdekében leállhat, ilyenkor a csomagterajtót kézzel kell bezárni.

3-19. Üzemanyagtartály ajtaja



1. Ha a jármű be van kapcsolva, tartsa hosszan lenyomva a "🛢️" gombot, ekkor a műszeregységen megjelenik a „Készen áll a tankolásra, kérem tankoljon” üzenet, és a nyomáskiegyenlítés befejezése után az üzemanyagtartály ajtaja kinyílik.



2. Miután az üzemanyagtartály ajtaja kinyílt, nyomja meg azt, és az ajtó ki fog nyílni.



3. Az üzemanyagtartály sapkáját fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
4. Tankolás után az üzemanyagtartály sapkáját az óramutató járásával megegyező irányba forgassa el, amíg kattanást nem hall.
5. Zárja be az üzemanyagtartály ajtaját.



OLVASS EL

Az üzemanyag szennyezheti a környezetet. Ezért a kifröccsent üzemanyagot szakembernek kell összegyűjtenie és ártalmatlanítani.



FIGYELMEZTETÉS

- Az üzemanyagtartály ajtajának kinyitásakor enyhe sziszegő hang hallható, ez normális.
- Soha ne töltsön gázolajat az üzemanyagtartályba.
- Ha tankolás közben üzemanyag csordul ki, azonnal törölje le, hogy elkerülje a jármű fényezésének károsodását.
- Miután az üzemanyagtartály sapkáját szorosan meghúzta és elengedi, a sapka kissé visszafordul az ellenkező irányba, ez normális.
- A sapka sérülésének elkerülése érdekében csak a forgatás irányában fejtessen ki erőt. Ne húzza vagy feszítse a sapkát.



VIGYÁZAT

- Tankolás előtt zárja be az összes ablakot, kapcsolja le a jármű áramellátását, és csukja be az összes ajtót.
- Győződjön meg arról, hogy az üzemanyagtartály ajtaja biztonságosan meg van húzva, hogy megelőzze az üzemanyag kifolyásából eredő baleseteket.
- Mivel a benzin rendkívül gyúlékony, tankolás közben tilos a dohányzás, valamint tilos bármilyen szikra vagy nyílt láng jelenléte.
- Ne lélegezze be az elpárolgott üzemanyagot, mivel az egészségre ártalmas anyagokat tartalmaz.
- Ne próbáljon meg tovább tankolni, miután a pisztoly automatikusan leállt. Ellenkező esetben a tartály túltelítődését okozhatja, ami üzemanyag kifolyásához vezethet, és könnyen tüzet, robbanást vagy súlyos sérülést okozhat.
- Ne nyissa ki hirtelen az üzemanyagtartály sapkáját. Meleg időben, ha a sapkát hirtelen eltávolítják, nagy nyomású üzemanyag-gőz távozhat a betöltőnyílásból, ami személyi sérülést okozhat.
- A járműből kiszállva és az üzemanyagtartály ajtajának kinyitása előtt érintsen meg egy festetlen fémfelületet a statikus elektromosság kisütéséhez. Fontos, hogy tankolás előtt kisűsse a statikus elektromosságot, mert a statikus elektromosságból származó szikrák meggyújthatják az üzemanyag-gőzt tankolás közben.

4-1.A jármű indítása

A jármű vezetése előtt	156
Jármű indítása	156
Jármű leállítása	158
A motor megóvása	159

4-2.Automata sebességváltó

Automata sebességváltó .	160
--------------------------	-----

4-3.Intelligens időbeni összkerék- meghajtási rendszer (Ha felszerelt)

Intelligens időbeni összkerék- meghajtási rendszer (Ha felszerelt)	162
Vezetési mód (Ha felszerelt)	162

4-4.Elektromechanikus szervokormány rendszer (EPS)

4-5.Fékrendszer

Elektromos kézifék rendszer (EPB)	169
Auto Hold	171
Lábfék	173
A fékrendszer működésének leírása	173

4-6.Légzsák

Légzsák	174
A légzsák helyes használata és óvintézkedések	175

4-1. Jármű indítása

Jármű indítása előtt

1. Nézzon körül a jármű körül, mielőtt beszállna;
2. Állítsa be az ülés pozícióját, a háttámla dőlésszögét, a fejtámla magasságát és a kormánykerék szögét;
3. Állítsa be a belső és a külső visszapillantó tükrök szögét;
4. Kapcsoljon ki minden szükségtelen világítást és elektromos berendezést;
5. Csatolja be a biztonsági övet;
6. Ellenőrizze, hogy a jármű parkoló állásban van-e;
7. Ellenőrizze, hogy a váltókar P állásban van-e;
8. Nyomja le a fékpedált, indítsa be a járművet, majd ellenőrizze, hogy a műszerfalán lévő hibajelző és egyéb visszajelző lámpák működése normális-e. Ha rendellenességet tapasztal, azonnal forduljon hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

Jármű bekapcsolása

Normál bekapcsolás

Oldja ki a járművet, nyissa ki a vezetőoldali ajtót, és a jármű automatikusan bekapcsol.



OLVASS EL

A jármű alkoholszondás indításgátlóval van felszerelve, amelyet az értékesítés utáni hivatalos szervizben kell beszerezni.



FIGYELMEZTETÉS

A jármű bekapcsolása után ne használja hosszú ideig a jármű elektromos berendezéseit. Ha alacsony akkumulátortöltöttségre figyelmeztető jelzés jelenik meg, tölts fel időben, vagy indítsa be a járművet, hogy a motor töltsze az akkumulátort, ellenkező esetben a jármű nem biztos, hogy elindul a hajtóakkumulátor lemerülése miatt. Ha a jármű nem indul el a hajtóakkumulátor jelentős lemerülése miatt, újraindítható a töltőpisztoly csatlakoztatásával és töltéssel. Ha továbbra sem indul, forduljon hivatalos szervizhez.

Normál indítás

Lépjen be a járműbe, miközben az okoskulcs Önnél van, vagy helyezze az NFC kártyakulcsot (ha felszerelt) az NFC felismerési területre (telefon vezeték nélküli töltési terület). Nyomja le a fékpedált, a műszerfalán kigyullad a "READY"

jelzőfény, és a jármű „vezetésre kész” állapotba kerül. Állítsa a sebességváltót menetfokozatba a jármű elindításához.



OLVASS EL

Amikor a jármű „READY” állapotban van, a motor hangtalan, ezért a jármű elhagyása előtt ellenőrizze a sebességváltó állását.

NFC kártyakulccsal történő indítás (ha felszerelt)



Miután az NFC kártyakulccsal kinyitotta a járművet, 3 percen belül nyomja le a fékpedált a jármű indításához.

3 perc elteltével helyezze az NFC kártyakulcsot a jármű belsejében lévő vezeték nélküli töltés érzékelési területére, majd ezután a jármű indítható.

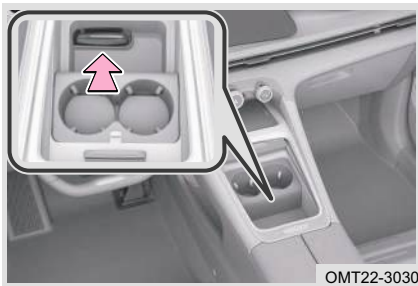


FIGYELMEZTETÉS

- Az NFC kártyakulcs használatakor mindig tartsa a kártyát a vezeték nélküli töltés érzékelési területén a legjobb felhasználói élmény érdekében.
- A telefon vezeték nélküli töltési funkciójának használatakor ellenőrizze, hogy van-e NFC kártyakulcs vagy más NFC kártya (belépőkártya/tömegközlekedési kártya/bankkártya stb.) az érzékelési területen; ha igen, távolítsa el a kártyát, hogy elkerülje a telefon töltési funkciójának befolyásolását.

Vészindítás

Ha az okoskulcs eleme lemerült, vagy a jelet erős zavar éri, a jármű nem indítható. Az indításhoz kövesse az alábbi lépéseket:



1. Helyezze az okoskulcsot az első oldallal felfelé a műszerfal segéd tároló rekeszébe (ahogy az ábra mutatja); Ekkor ne nyomja le a fékpedált;
2. A jármű bekapcsolt állapotában, az okoskulcsot magánál tartva lépjen be a járműbe, nyomja le a fékpedált, ekkor a műszerfalon megjelenik a „Ready To Drive” üzenet, és a „READY” zöld vissza-jelző világítva marad.

FIGYELMEZTETÉS

- Kerülje a motor hosszú ideig tartó alapjáraton működtetését, amennyire csak lehetséges.
- A jármű indításakor semmilyen körülmények között ne nyomja le a gázpedált.
- Ne járassa a hideg motort nagy fordulatszámon vagy nagy terhelés mellett (normális jelenség, ha a motor nagy fordulatszámon működik, amikor a jármű hajtóakkumulátora lemerült és a jármű Sport módban indul).

VIGYÁZAT

- Javasolt, hogy a motort rövid ideig járassa alapjáraton, vagy alacsony sebességgel vezessen egy bizonyos távon, miután a motort hosszú ideig nagy fordulatszámon vagy nagy terhelés mellett üzemeltette.
- Ne érintse meg a magas hőmérsékletű alkatrészeket (például a motort, kipufogócsövet, hűtőt) közvetlenül a motor leállítása után, mert égési sérülést szenvedhet.
- Tilos száraz leveleken, szalmán vagy más gyúlékony anyagon parkolni, vagy a járművet hosszú ideig alapjáraton járatni. A motor működése közben vagy közvetlenül a leállítás után a kipufogócső magas hőmérséklete tüzet okozhat.
- Kényszerített leállítás előtt lassítson a lehető legjobban, mert a fék és a kormánykerék szervoréségítése megszűnik, ami több erő kifejtést igényel a fékpedál lenyomásakor és nehezebb kormányzást eredményezhet, ellenkező esetben személyi sérülés történhet.

Jármű kikapcsolása

Normál kikapcsolás

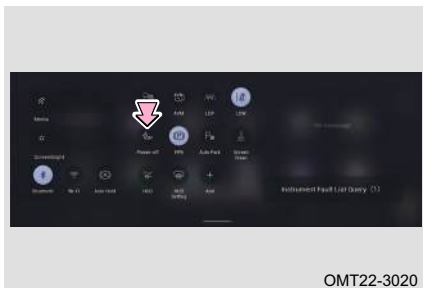
Ha a jármű READY állapotban van és a váltókar P állásban, a vezetőoldali ajtó kinyitásával, majd a vezetőülés elhagyásával a műszerfalán a "READY" jelzőfény kialszik, és a jármű kilép a „vezetésre kész” állapotból.

Ha a jármű be van kapcsolva vagy READY állapotban van, a vezetőülés nincs elfoglalva, mind a négy ajtó zárva van, és a váltókar P állásban van, a következő műveletek kapcsolják ki a járművet:

- A jármű lezárása és kikapcsolása NFC kártyakulccsal (ha felszerelt).
- A jármű lezárása és kikapcsolása okoskulccsal.

Kikapcsolás

Ha a jármű hosszabb ideig álló helyzetben van, a jármű energiavesztésének csökkentése érdekében kapcsolja ki a járművet a központi kijelzőn található jármű kikapcsoló kapcsolóval.



OMT22-3020

Amikor a jármű álló helyzetben van, és a váltókar P/N állásban van, nyomja meg a jármű kikapcsoló kapcsolóját, majd a központi kijelzőn megjelenő utasítások szerint erősítse meg a jármű áramellátásának kikapcsolását, ekkor a jármű kikapcsol.

Automatikus kikapcsolás

Ha a jármű be van kapcsolva, a vezetőülés nincs elfoglalva, mind a négy ajtó zárva van, és a váltókar P állásban van, a jármű körülbelül 90 perc parkolás után automatikusan kikapcsol.



FIGYELMEZTETÉS

A jármű megállítása után a vezetőnek mindig a P gombbal kell a váltókart P állásba helyeznie, mielőtt kiszáll, majd a parkolás befejeződésének megerősítése után kell kinyitnia az ajtót és kiszállnia, hogy megakadályozza a jármű véletlen elgurulását.



VIGYÁZAT

- Ne érintse meg a magas hőmérsékletű alkatrészeket (például a motort, kipufogócsövet, hűtőt) közvetlenül a motor leállítása után, mert égési sérülést szenvedhet.
- Tilos száraz leveleken, szalmán vagy más gyúlékony anyagon parkolni, vagy a járművet hosszú ideig alapjáraton járatni. A motor működése közben vagy közvetlenül a leállítás után a kipufogócső magas hőmérséklete tüzet okozhat.

Motor önkarbantartás

Annak érdekében, hogy a motor hosszabb ideig tartó használaton kívül is jó állapotban maradjon, a motor előre beállított időközönként automatikusan beindul néhány percre. A műszerfalon megjelenik a „Motor automatikus karbantartási módba lépett” üzenet, amely 5 másodperc elteltével automatikusan eltűnik.



OLVASS EL

Ne állítsa le a motort az automatikus karbantartás alatt. Az automatikus karbantartás nem lehetséges, ha az üzemanyagszint túl alacsony.

4-2. Automata sebességváltó

Automata sebességváltó

Az automata sebességváltó elektronikus vezérlésű automata sebességváltó.



Indítsa be a járművet, nyomja le teljesen a fékpedált, majd mozgassa a kormányoszlopon lévő váltókart fel vagy le a fokozatváltáshoz.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a műszerfalán a sebességváltó hibajelző lámpája folyamatosan világít, hajtson biztonságos helyre, állítsa le és kapcsolja ki a járművet, majd haladéktalanul forduljon hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

Váltóműködtetés

■ D (Előremeneti fokozat)

Amikor a jármű áll, nyomja le a fékpedált, nyomja le a kormányoszlopon lévő váltókart ütközésig, majd engedje fel; amikor a műszerfalán a D jelenik meg, a jármű D fokozatba került.

OLVASS EL

Ha a jármű P állásban van, egyszer nyomja le a váltókart, vagy nyomja le ütközésig és engedje fel; amikor a műszerfalán a D jelenik meg, a jármű D fokozatba került.

■ R (Hátrameneti fokozat)

Amikor a jármű áll, nyomja le a fékpedált, nyomja fel a váltókart a legfelső állásig, majd engedje fel; amikor a műszerfalán az R jelenik meg, a jármű R fokozatba került.

■ P (Parkoló fokozat)

Amikor a jármű áll, nyomja le a fékpedált, és ha a váltókar nem P állásban van, nyomja meg a váltókar jobb oldalán lévő gombot, hogy közvetlenül P állásba kapcsoljon, és kilépjen a megfelelő R/N/D fokozatból.

■ N (Üres fokozat)

Amikor a jármű áll, nyomja le a fékpedált, és a következő műveletekkel kapcsolja a váltókart N állásba:

- D/P állásban egyszer nyomja fel a váltókart N állásba.
- R állásban egyszer nyomja le a váltókart N állásba.

FIGYELMEZTETÉS

- Sose használja a P állást a rögzítőfék helyett.
- Ne gurítsa a járművet N állásban, mert ez károsíthatja a sebességváltót.
- Soha ne kapcsoljon P állásba, amíg a jármű nem állt meg teljesen. Ez rendellenes zajt vagy a sebességváltó károsodását okozhatja.
- Ne kapcsolja ki a D állást, amíg a jármű előre halad, mert ez károsíthatja a sebességváltót.
- Ne kapcsolja ki az R állást, amíg a jármű hátrafelé halad, mert ez károsíthatja a sebességváltót.
- Ha a jármű akkumulátorhibája miatt meghibásodik, még a fékpedál lenyomása mellett sem lehet P állásból más fokozatba kapcsolni. Forduljon mielőbb hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- Ha a jármű sebessége eléri egy bizonyos értéket, a váltókkal nem lehet D és R állások között váltani. Ez az Ön vezetésbiztonsága érdekében van így, nyugodtan használja.

VIGYÁZAT

- Ne vontassa a járművet hosszú távon vagy nagy sebességgel. A jármű vontatásáról részletes információt a „Jármű vontatása” fejezetben talál.
- Ha a váltókar N állásban van, győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék be van húzva, vagy a fékpedált lenyomták, különben baleset történhet.

Vészüzemmód

Ha a sebességváltó rendszerében hiba lép fel, a vészüzemmód automatikusan aktiválódik, a sebességváltó nem működik megfelelően, és a jármű lassan, alacsony sebességgel halad.

FIGYELMEZTETÉS

Vészüzemmódban nem szabad hosszú távon közlekedni, mert ez károsíthatja a sebességváltót. Forduljon azonnal hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

4-3.Intelligens időbeni összkerék-meghajtási rendszer (ha felszerelt)

Intelligens időbeni összkerék-meghajtási rendszer (ha felszerelt)

Az intelligens időbeni összkerék-meghajtási rendszer a motor teljesítményét egyszerre mind a négy kerékre elosztja.

Az intelligens időbeni összkerék-meghajtási rendszer havas, homokos, sáros és terepviszonyokra alkalmas. A motor teljesítménye automatikusan oszlik meg az első és a hátsó kerekek között, ami bizonyos előnyöket biztosít, például növeli a tapadást csúszáskor, és stabilabbá teszi a gyorsítást.

FIGYELMEZTETÉS

- Átmeneti hiba esetén a műszerfalon a "4WD" sárga jelzőfény folyamatosan világít; tartós hiba esetén a "4WD" piros jelzőfény folyamatosan világít, és a műszerfalon megjelenik a „4WD rendszer meghibásodott, forduljon szervízhez” üzenet.
- Ha a 4WD rendszer meghibásodik, az elektronikus menetstabilizáló rendszer hangjelzést ad, és csak az ABS marad működőképes.
- Ha a műszerfalon a "4WD" sárga jelzőfény folyamatosan világít, a jármű 2WD üzemmódban fog működni a normál vezetés védelme érdekében.

Vezetési mód (ha felszerelt)

A jármű 7 vezetési móddal rendelkezik: ECO (Gazdaságos mód) / NORMAL (Normál mód) / SPORT (Sport mód) / SNOW (Hó mód) / MUD (Sáros mód) / SAND (Homok mód) / OFF-ROAD (Terep mód), és a 4WD rendszer minden módban intelligensen működik, automatikusan váltva a 2WD és a 4WD között. A vezetési módot kézzel is beállíthatja az útviszonyok megítélése alapján; az OFF-ROAD mód segít kijutni a bonyolult útviszonyokból.



A vezetési módot a központi kijelzőn állítsa be; a műszerfalon a megfelelő mód ikonja világít, és hangjelzés figyelmezteti a vezetési mód sikeres váltására.

- **NORMAL mód:** A standard mód a teljesítményt és az üzemanyag fogyasztást úgy szabályozza, hogy biztosítsa a stabil teljesítményt és a jó üzemanyag-takarékosságot.

- **SPORT mód:** A sport mód fokozza a jármű kezelhetőségét, irányíthatóságát és teljesítményét, ezáltal növelve a jármű sportos tulajdonságait.
- **ECO mód:** A gazdaságos mód a motor fordulatszámát a megfelelő fokozat kiválasztásával szabályozza, hogy csökkentse a felesleges üzemanyag-fogyasztást.
- **HÓ mód:** A hó mód kemény, de sík útburkolathoz alkalmas, beleértve a havat, jeget, fűvet, murvás utat stb.
- **SÁR mód:** A sár mód sáros és egyenetlen útfelületre alkalmas, ahol sima és sekély sárréteg vagy nyomvályú található.
- **HOMOK mód:** A homok mód puha és száraz homokon, tengerparton vagy sivatagban történő vezetésre alkalmas.
- **OFF-ROAD mód:** A terep mód javítja a gyorsulási teljesítményt és növeli a jármű terepjáró képességét. Hegyi terepviszonyokra és a jármű elakadásából való kiszabadítására alkalmas.



OLVASS EL

- A SNOW (Hó mód)/MUD (Sáros mód)/SAND (Homok mód)/OFF-ROAD (Terep mód) üzemmódokban az automatikus motorleállító rendszer alapértelmezetten ki van kapcsolva.
- Ha az ablakok és a napfénytető nyitva vannak, eső esetén a csapadék bejuthat a belső tér berendezéseibe, és kárt okozhat a járműben. Terepvezetés közben mindig tartsa zárva az ablakokat és a napfénytetőt.
- Az ACC rendszer használata esetén az ECO (Gazdaságos mód)/SNOW (Hó mód)/MUD (Sáros mód) üzemmódokban a gyorsítás lágyabb, míg a SPORT (Sport mód)/OFF-ROAD (Terep mód) üzemmódokban gyorsabb.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer ki van kapcsolva, még akkor is, ha a SNOW (Hó mód)/MUD (Sáros mód)/SAND (Homok mód)/OFF-ROAD (Terep mód) üzemmód be van állítva, a jármű csúszáskorlátozó és elakadásból való kiszabadító képessége csökken.
- Ne vezessen homokos vagy sáros úton hosszú ideig, és ne hagyja, hogy a kerekek hosszú ideig csúszós állapotban maradjanak, mert ezek a műveletek a 4WD rendszer túlmelegedés elleni védelmi funkcióját aktiválhatják. Ilyenkor a műszerfalon a "4x4" sárga jelzőfény folyamatosan világít, a rendszer kilép a 4WD üzemmódból, és 2WD módba vált a hajtáslánc védelme érdekében. Álljon meg biztonságos körülmények között, hogy a rendszer lehülhessen, és várjon néhány percet, amíg a túlmelegedés elleni védelem megszűnik (ajánlott a riasztás megszűnése után is néhány percet várni, hogy a 4WD rendszer hőmérséklete tovább csökkenjen, így a teljesítmény jobban helyreálljon), mielőtt újra belép a 4WD üzemmódba. Ha a riasztás hosszú ideig nem szűnik meg, forduljon hivatalos szervizhez.

Elakadt jármű

A jármű tovább süllyedhet, ha helytelen műveletet hajt végre, amikor ismételt előre-hátra mozgatással próbál kiszabadulni. Ilyenkor kérjen külső segítséget.

■ Ha a kerék nem forog simán

1. Állítsa a váltókart R állásba;
2. Óvatosan nyomja le a gázpedált, és haladjon hátrafelé az eredeti nyomon;
3. Óvatosan ássa ki az összes kereket, majd győződjön meg arról, hogy a jármű más részei nincsenek a homokba temetve;
4. Ha a kerék nem mozdul, helyezzen faágat, lábtörlőt vagy zsákvásznat a gumik első része alá a talajtapadás és a vonóerő javítása érdekében.

■ Ismételt előre-hátra mozgatás az elakadásból való kiszabaduláshoz

1. Egyenesítse ki a kormánykereket;
2. Mozgassa a járművet hátrafelé, amíg a kerekek csúszni nem kezdenek;
3. Azonnal váltson 1-es fokozatba, és haladjon előre, amíg a kerekek ismét csúszni nem kezdenek;
4. Ismétlje ezt az előre- és hátrameneti műveletet addig, amíg a kerekek forgása elegendő lesz ahhoz, hogy a járművet ismételten előre és hátra mozgassa, így kiszabadítva azt.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne hagyja, hogy a kerekek hosszú ideig csússzanak, mert a jármű tovább süllyedhet.
- Ne tartózkodjon a jármű előtt vagy mögött, különösen akkor, amikor egy elakadt járművet próbál megmozgatni.
- Ha egy elakadt jármű hirtelen megmozdul, elgázolhatja az előtte vagy mögötte tartózkodó személyt.
- A csúszó kerék a kerekek alatt lévő köveket, ágakat, fahasábokat vagy más tárgyakat hirtelen felgyorsíthatja, ami halálos sérülést okozhat.

Terepvezetés előtt

Terepvezetés előtt szükséges megtanulni, hogyan kell a járművet különböző terepviszonyok között kezelni, és hogyan lehet biztonságosan áthaladni az egyenetlen terepszakaszokon. A terepvezetés más képességeket és viselkedést igényel, mint a közúti vezetés. A vezető és az utasok biztonsága a vezető tudásán, ügyességén és óvatosságán múlik.

VIGYÁZAT

- Terepvezetés során mindig kerülje a ferde irányú haladást lejtőkön.
- Mindig a terepviszonyoknak megfelelő sebességet és vezetési stílust alkalmazzon.
- Ismeretlen terepszakaszra való behajtás előtt gyalogosan mérje fel az útvonalat.
- Ne vezessen túl gyorsan (különösen kanyarodáskor), és ne végezzen szélsőséges vezetési manővereket.
- A sebességet és a vezetési stílust mindig igazítsa a terheléshez, a látási viszonyokhoz, a terep- és időjárási körülményekhez.
- Mindig a tényleges terepviszonyoknak, útviszonyoknak, forgalomnak és időjárásnak megfelelő sebességgel vezessen.
- Felborulás esetén a biztonsági övet nem használó személy nagyobb eséllyel halhat meg, mint az, aki bekapcsolta az övet.
- A tetőn szállított csomagok és egyéb tárgyak tovább növelik a súlypont magasságát, ezzel fokozzák a felborulás kockázatát.
- A magas súlypontú járművek nagyobb felborulási kockázattal rendelkeznek, mint a „normál” személyautók, amelyek nem terepezésre készültek.
- Ha a járművet megemelik, mindig egyenesítse ki az első kerekeket. Ha a jármű hirtelen, ütdéses módon érkezik vissza az útra, felborulhat.
- A sebességtartó automatika közúti használatra való, terepvezetésre egyáltalán nem alkalmas, használata terepen akár veszélyes is lehet.
- Terepen mindig fokozott figyelemmel és előrelátással vezessen. A túlzott sebesség vagy a helytelen kezelés súlyos sérülést és a jármű károsodását okozhatja.
- Ne hajtson túl nagy sebességgel gát, rámpa vagy lejtő tetején, mert a jármű elemelkedhet, ami lehetetlenné teszi a kanyarodást és a jármű feletti irányítás megtartását.
- Ne válasszon veszélyes útvonalat, és ne sodorja magát vagy utasait veszélybe kalandvágyból. Ha kétségei vannak egy útvonal biztonságát illetően, forduljon vissza, és válasszon másikat.
- Még ha a terepvezetés egyszerűnek is tűnik, valójában lehet nehéz és veszélyes, ami kockázatot jelenthet a vezetőre és az utasokra. A legjobb, ha előre gyalogosan felméri a terepszakaszt.
- A nem veszélyesnek tűnő terepszakasz is rejthet veszélyeket. A gödrök, árkok, mélyedések, szakadékok, akadályok, sekély partok és laza, sáros talaj gyakran nehezen észlelhetők, és teljesen vagy részben víz, fű, illetve a talajon heverő faágak takarhatják. Szükség esetén mérje fel gyalogosan a terepet.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne szálljon ki a járműből a lejtő irányába néző ajtón, ha a jármű keresztben áll meg egy lejtőn. A jármű és rakománya (utasok és teher) által létrehozott súlypont eltolódhat, ami a jármű felborulását és a lejtőn való legurulását okozhatja. Mindig a hegy felőli ajtón keresztül, egyenletesen hagyja el a járművet.
- A nem veszélyesnek tűnő terepszakasz is rejlhet veszélyeket. A gödrök, árkok, mélyedések, szakadékok, akadályok, sekély partok és laza, sáros talaj gyakran nehezen észlelhetők, és teljesen vagy részben víz, fű, illetve a talajon heverő faágak takarhatják. Az ilyen terepen való áthaladás balesetet, súlyos sérülést és a jármű meghibásodását okozhatja.

Terepvezetés után

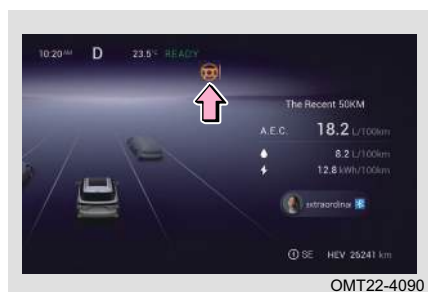
1. Szükség esetén távolítsa el a vonószermet és a hólánccokat.
2. Kapcsolja ki az OFF-ROAD (terep mód) üzemmódot.
3. Távolítsa el a nagy mennyiségű szennyeződést a hűtőrácsról és a jármű alsó burkolatáról.
4. Ellenőrizze a motorteret, és győződjön meg róla, hogy a szennyeződés nem befolyásolja a motor működését.
5. Tisztítsa meg az irányjelző lámpákat, világítótesteket, a rendszámtáblát és az összes ablaküveget.
6. Ellenőrizze a gumikat, lengéscsillapítókat és a tengelyeket sérülésekre, és távolítsa el a nagyobb szennyeződéseket, köveket és idegen tárgyakat a gumi mintázatából.
7. Ellenőrizze a jármű alsó burkolatát, és távolítson el minden olyan tárgyat, amely a fékekben, kerekekben, alvázban, kipufogórendszerben vagy motorban akadt meg, például ágakat, leveleket vagy fahasábokat. Ha sérülést vagy szivárgást talál, azonnal forduljon hivatalos szervizhez.

⚠ VIGYÁZAT

- A jármű alsó burkolatába szorult tárgyak veszélyesek. Minden terepvezetés után ellenőrizze, hogy nem akadt-e be valami a jármű alsó burkolatába.
- Ne vezessen, ha az alsó burkolatban, a fékekben, a kerekekben, az alvázban, a kipufogórendszerben vagy a motorban idegen tárgyak vannak.
- A száraz levelekhez vagy ágakhoz hasonló éghető anyagok meggyulladhatnak, ha forró alkatrészekkel érintkeznek. A tűz súlyos sérülést okozhat.
- A beszorult tárgyak kárt okozhatnak az üzemanyagcsövekben, a fékekben, a tömítésekben és más alvázalkatrészekben. Ez balesethez vezethet, és a jármű irányíthatatlanná válhat.

4-4. Elektromos szervokormány (EPS) rendsze

Az elektromos szervokormány-rendszer a motor által generált nyomatékot használja a kormányrendszer erőforrásaként, nem pedig a hagyományos járművekben alkalmazott segédmodszert, ahol a hidraulikaszivattyút a motor hajtja.



- Ha a jármű akkumulátorát kikapcsolták, majd újra csatlakoztatták és a járművet beindították, az elektromos kormányrendszer szögének inicializálása miatt a műszerfalán a "🚗" sárga jelzőfény folyamatosan világít. Fordítsa el a kormánykereket balra és jobbra a végállásig a szög-visszaállítás befejezéséhez, ekkor a "🚗" sárga jelzőfény kialszik.
- Ha az elektromos szervokormány-rendszerben hiba van, a műszerfalán a "🚗" piros jelzőfény folyamatosan világít.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A kormánykerék hosszú ideig tartó, gyakori mozgatása és forgatása károsíthatja az EPS rendszer mechanizmusát.
- Soha ne forgassa a kormánykereket gyakran és gyorsan balról jobbra alaplátra, álló helyzetben, hogy elkerülje a rendszer túlmelegedését. Ha a rendszer túlmelegszik, a kormányzás nehezzé válik, ami normális. Hagyja abba a kormány forgatását, és kapcsolja ki a járművet, amíg a rendszer le nem hűl.

⚠ VIGYÁZAT

Ha az EPS rendszer letiltásra kerül, bár a jármű továbbra is rendelkezik hagyományos kormányzási képességgel, óvatosan kell vezetni. Ilyenkor mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

■ Kormány szervó üzemmód



Az EPS rendszer két üzemmóddal rendelkezik (SPORT/COMFORT). A jármű első használatakor az alapértelmezett kormány szervó üzemmód a Comfort mód.

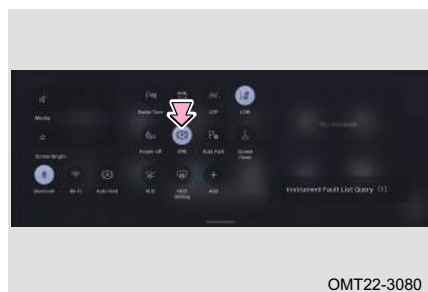
A Comfort módhoz képest a Sport mód-ban a kormány szervó rásegítése csökkentett, így a kormányzás érzetre feszesebb.

4-5.Fékrendszer

A jármű első és hátsó kerekei tárcsafékkal vannak felszerelve. A hátsó kerekeknél elektromos rögzítőféket alkalmaznak.

Elektromos rögzítőfék (EPB) rendszer

Az EPB rendszer olyan technológia, amely egyesíti a vezetés közbeni ideiglenes fékezést és a megállás utáni hosszú idejű fékezést, és az állófék működtetését elektronikus vezérléssel valósítja meg. Ez a technológia helyettesíti a hagyományos kéziféket.



Kapcsolja be a járművet, nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg a rögzítőfék kapcsolóját a központi kijelző lehúzzható menüjében; ekkor a műszerfalon a "(P)" piros jelzőfény kialszik, jelezve, hogy a rögzítőfék funkció ki van oldva.

Amikor a rögzítőfék funkció ki van oldva, nyomja meg a rögzítőfék kapcsolóját; ekkor a műszerfalon a "(P)" piros jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy a rögzítőfék funkció be van kapcsolva.



Nyomja le a fékpedált, és állítsa meg a járművet simán. Nyomja meg a P gombot a váltókar P állásba kapcsolásához; ekkor a műszerfalon a "(P)" piros jelzőfény folyamatosan világít, jelezve, hogy a parkolófunkció be van kapcsolva.

A rögzítőfék automatikus kioldása

- Csatolja be a vezető biztonsági övét és csukja be a vezetőoldali ajtót. Amikor a járművet sík úton P állásból D/R állásba kapcsolja, az elektromos rögzítőfék automatikusan kiold, és a műszerfalon a "(P)" piros jelzőfény kialszik.
- Ha a jármű lejtőn áll, a vezető biztonsági öve be van csatolva és a vezetőoldali ajtó zárva van, P állásból D/R állásba váltva mélyen nyomja le a gázpedált; a rögzítőfék csak akkor old ki automatikusan, ha a hajtóerő nagyobb a csúszási erőnél.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához csatolja be a vezető biztonsági övét és csukja be a vezetőoldali ajtót. Ennek elmulasztása esetén a rögzítőfék automatikus kioldásának feltételei nem teljesülnek.
- Az elektromos rögzítőfék ki- és bekapcsolásakor „suhogó” hang hallható a jármű hátsó részéből. Ez a rögzítőfék működési hangja, ami normális.
- A fékpedál lenyomásakor a rögzítőfék kioldásához vagy bekapcsolásához a fékpedál kissé felfelé vagy lefelé mozdulhat; tartsa erősen lenyomva a féket.
- Az elektromos rögzítőfék nem oldható ki, ha az akkumulátor lemerült; ilyenkor indítókábelrel indítható a motor. A részleteket lásd: „Bikázás”.
- Ha a jármű rövid időn belül elgurul a megállás után, a rendszer automatikusan növeli a rögzítőerőt a biztonság érdekében. A fékerő növelésekor a rendszer működési hangot ad, ami normális.

⚠ VIGYÁZAT

Az esetleges véletlen járműmozgás elkerülése érdekében Auto Hold állapotban indulás előtt ellenőrizze a váltókar állását, mielőtt lenyomja a gázpedált.

■ Vészfékezési funkció

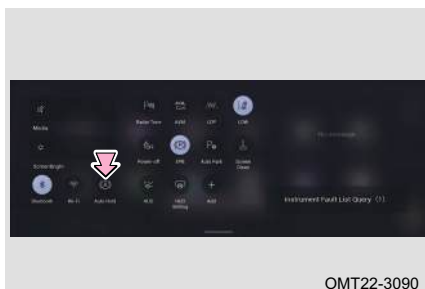
Ha a lábfék meghibásodik, nyomja folyamatosan a kormányoszlop jobb oldalán lévő P gombot, hogy a rögzítőfékkel kényszerfékezést hajtson végre. A vészfékezés során a műszerfalán a "(P)" piros jelzőfény villog. A P gomb felengedésével a vészfékezés megszűnik.

⚠ VIGYÁZAT

- A vészfékezési funkció aktiválásakor morgó hang hallható. Ez normális.
- Vészfékezéskor az elektromos rögzítőfék állandó lassulással fékez, ami eltérhet a vezető által kívánt lassulástól, ezért a fékút is eltérő lehet.
- Normál vezetés közben óvatosan használja ezt a funkciót. Menet közben az utasok ne érintsék meg véletlenül a gombot, mert ez balesetet okozhat.
- Ha a lábfék meghibásodik, vagy a fékpedál elakad, a vészfékezési funkció vész helyzetben használható. Az ESP rendszer és alkatrészei nem léphetik túl az út tapadási fizikai határait; a vészfékezés bekapcsolása kanyarban, veszélyes úton, sűrű forgalomban vagy rossz időjárási körülmények között sodródást, megcsúszást vagy irányvesztést okozhat, ezért ügyeljen a balesetek elkerülésére.

Auto Hold

Az Auto Hold funkció megakadályozza a jármű elgurulását, amikor a jármű áll és elindul.



Az Auto Hold funkció bekapcsolási feltételei: A jármű be van indítva, a vezetőoldali ajtó megfelelően zárva van, és a vezetőoldali biztonsági öv be van csatolva.

Az Auto Hold funkció bekapcsolása: Ha a bekapcsolási feltételek teljesülnek, a központi kijelzőn lefelé húzással nyissa meg a menüt, nyomja meg az Auto Hold kapcsolót a funkció bekapcsolásához; a műszerfalán a „A” fehér jelzőfény világít, és a rendszer belép az Auto Hold üzemmódba.

Az Auto Hold funkció aktiválása:

- Ha az Auto Hold be van kapcsolva és az aktiválási feltételek teljesülnek, D fokozatban nyomja le a fékpedált a lassításhoz és a jármű megállításhoz; ekkor az Auto Hold funkció aktiválódik, és a zöld "A" jelzőfény világít.
- Álló helyzetben, ha az Auto Hold feltételei teljesülnek és a funkció be van kapcsolva, a fékpedál lenyomásával az Auto Hold automatikusan aktiválódik, és a zöld "A" jelzőfény világít.

Az Auto Hold kikapcsolása:

- Ha az Auto Hold funkció be van kapcsolva, a gyorsmenü képernyőn nyomja meg az Auto Hold gombot a funkció kikapcsolásához; ekkor a rendszer kilép az Auto Hold üzemmódból.
- Ha az Auto Hold aktiválva van, nyomja meg az Auto Hold gombot a gyorsmenü képernyőn a funkció kikapcsolásához. A műszerfalán a "(A)" zöld jelzőfény kialszik. A rendszer kilép az Auto Hold üzemmódból, és parkoláshoz az elektromos rögzítőfék rendszerre vált.

Az Auto Hold kioldási funkciója:

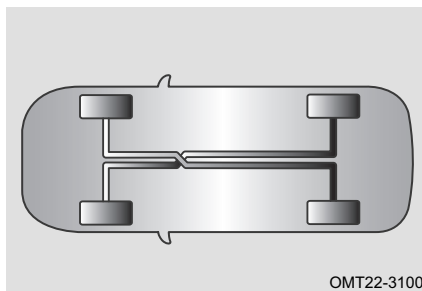
- Amikor a jármű Auto Hold fékkel áll, a vezető bekapcsolja a biztonsági övet, becsukja az ajtót és lenyomja a gázpedált. A rendszer érzékeli a vezető indulási szándékát, és az Auto Hold automatikusan kiold. Lejtőn nagyobb vonóerő szükséges a megcsúszás elkerüléséhez.



FIGYELMEZTETÉS

- Az Auto Hold kapcsolót a jármű indítása után kapcsolja be; ha a vezetőoldali ajtó nincs zárva vagy a biztonsági öv nincs bekapcsolva, az Auto Hold rendszer nem aktiválható.
- Az Auto Hold bekapcsolása után a rendszer automatikusan megállítja a járművet, miután az mozgásból, a lábfékekkel teljesen megállt, de a váltókar továbbra is D állásban van. Rövid idejű parkolásnál javasolt N állásba váltani, hosszabb idejű parkolásnál P állásba.
- Ha az Auto Hold be van kapcsolva, a vezetőoldali ajtó kinyitásával vagy a biztonsági öv kioldásával a rendszer kilép az Auto Hold üzemmódból; az ajtó újbóli bezárásával vagy az öv becsatolásával a funkció újra bekapcsolható.
- Amikor az Auto Hold aktív, a biztonsági öv kioldása vagy az ajtó kinyitása az Auto Hold funkciót elektromos rögzítőfékre váltja.
- Autómosóba hajtás előtt kapcsolja ki az Auto Hold funkciót.
- Mindig a biztonsági előírásoknak megfelelően parkolja le a járművet, és ügyeljen arra, hogy ne sértse meg önmagát vagy a gyalogosokat.
- Ha a gázpedált nagyon lassan nyomja le, az Auto Hold automatikus kioldása késhet. Ez normális.

Lábfék



A fékrendszer X típusú, kettős körű fékrendszert alkalmaz. Ez egy hidraulikus rendszer, amely két független alrendszerből áll. Ha az egyik alrendszer nem működik, a másik továbbra is képes a fékfunkció ellátására. Ilyenkor azonban a fékpedált a szokásosnál erősebben kell lenyomni, és a fékút megnő. Emellett a jármű eltérhet a sávból. Továbbá a fékrendszer hibajelző lámpája kigyullad.

! VIGYÁZAT

Ne vezesse a járművet olyan körülmények között, amikor csak az egyik fékrendszer működik. Azonnal keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

■ Fékrendszer hibajelző lámpa

Ha a fékrendszerben hiba van, a műszerfalón a "(D)" jelzőfény folyamatosan világít. Ilyen esetben ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. Ha a szint a MIN jelzés alatt van, pótolja a fékfolyadékot. Ha az ok nem állapítható meg, azonnal keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

Fékrendszer működési leírása

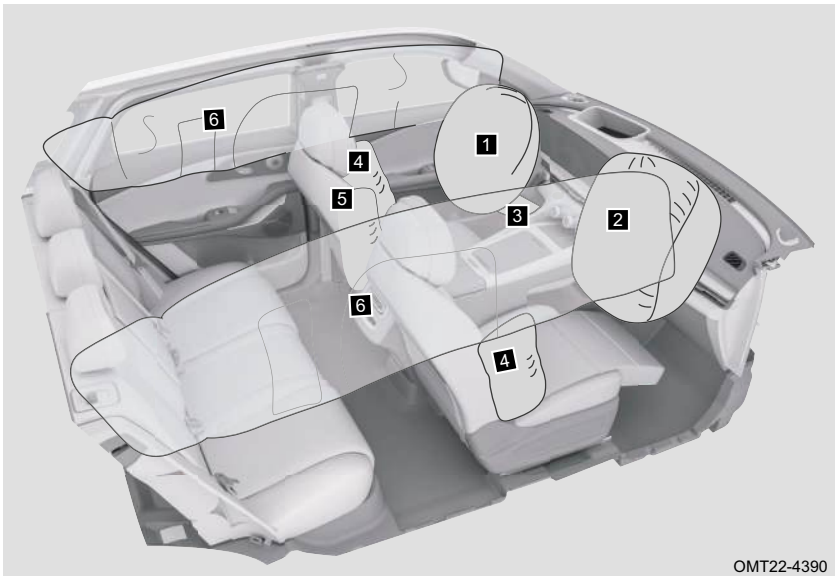
- Normális, ha a fékrendszer időnként működési zajt ad. Ha azonban hosszabb ideig fémes súrlódási vagy sípoló hang hallható, a fékbetétek súlyosan elkophattak. Ilyenkor azonnal cseréltesse ki azokat a hivatalos szervizben.
- Ha fékezés közben folyamatos remegést vagy vibrációt érez a kormánykeréken keresztül, haladéktalanul keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.
- Az új fékbetéteknek bejáratási időre van szükségük az optimális fékhatás eléréséhez. Az első 200 km-en a fékhatás nem optimális. Ilyenkor nyomja le erősebben a fékpedált a fékhatás kompenzálására.
- A fékbetétek kopása nagymértékben függ a használati körülményektől és a vezetési stílustól. Városi forgalomban, gyakori elindulás és megállás mellett a fékbetétek állapota gyorsabban romlik. Ezért a gyártó által előírt karbantartási futásteljesítménynek megfelelően ellenőriztesse a fékbetétek vastagságát, és szükség esetén cseréltesse azokat.

- Hosszú lejtmenetben váltson alacsony fokozatba, hogy kihasználja a motorfékhatást, és kerülje a fékek folyamatos használatát. Ellenkező esetben a fékek túlmelegedhetnek, a fékút meghosszabbodhat, sőt, súlyos esetben a fékek átmenetileg elveszíthetik hatékonyságukat.
- Nedves fékek a jármű rendellenes lassulását vagy egyik oldalra húzását okozhatják fékezés közben. Enyhén nyomja le a fékpedált a fékek hatásosságának ellenőrzésére. Mély vízen való áthaladás után tartson biztonságos sebességet, és enyhén fékezzen, amíg a fékhatás helyre nem áll.

4-6. Légzsák

Légzsák

Súlyos frontális vagy oldalsó ütközés esetén, ha a működési feltételek teljesülnek, a légzsákok kinyílnak, és a biztonsági övekkel együtt működve védik a jármű utasait. A légzsákok felfúvódva légpárnát képeznek az utasok és a belső burkolat között, így az utasok a párnára támaszkodva elkerülhetik vagy csökkenthetik a másodlagos ütközést, ezáltal mérsékelve a vezető és az utasok sérülésének kockázatát.



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Vezetőoldali légzsák | 2 Utasoldali első légzsák |
| 3 Vezető térdlégzsák (ha felszerelt) | 4 Első ülés oldallégzsák |
| 5 Első ülés középső légzsák (ha felszerelt) | 6 Függetlenlégzsák |
| ■ Vezető- és első utasoldali légzsák | |

Súlyos frontális ütközés esetén, ha a légzsák működési feltételei teljesülnek, a vezető- és az első utasoldali légzsák, valamint a biztonsági övek együtt segítenek csökkenteni a vezető és az első utas fejét vagy mellkasát érő ütközés erejét, amely a belső elemeknek való nekiütődésből származik.

■ Első ülés oldallégzsák

Súlyos oldalsó ütközés esetén, ha a légzsák működési feltételei teljesülnek, az első ülés oldallégzsák segíthet megvédeni a vezető és az első utas törzsét.

■ Vezető térdlégzsák (ha felszerelt)

Súlyos frontális vagy oldalsó ütközés esetén, ha a légzsák működési feltételei teljesülnek, a vezető térdlégzsák megvédi a vezető térdét, és elszigeteli azt a műszerfal közvetlen ütésétől.

■ Függönylégzsák

Súlyos oldalsó ütközés esetén, ha a légzsák működési feltételei teljesülnek, a függönylégzsák segíthet megvédeni a szélső ülésen ülő utas fejét.

■ Első ülés középső légzsák (ha felszerelt)

Súlyos oldalsó ütközés esetén, ha a légzsák működési feltételei teljesülnek, az első ülés középső légzsák segíthet megvédeni a vezető és az első utas fejét.

A légzsák helyes használata és óvintézkedések

■ Hibajelző lámpa

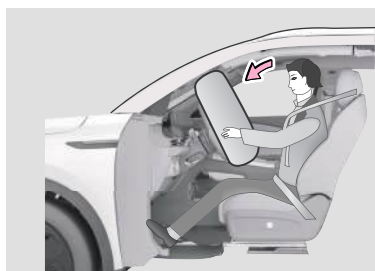
Ha az alábbiak bármelyike előfordul, az a légzsák hibájára utal. Mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából:

- A jármű bekapcsolásakor a műszerfalon lévő légzsák hibajelző nem gyullad ki, folyamatosan világít vagy villog.
- A légzsák hibajelzője menet közben kigyullad vagy villog.

■ Légzsák működése

- A légzsák felfúvódása után gyorsan kiengedi a gázt, és a légzsák modul egyes részei felmelegedhetnek. Ilyenkor ne érintse meg ezeket az alkatrészeket.
- A légzsák felfúvódása után a jármű automatikusan kinyitja az ajtókat, felkapcsolja a belső világítást, és bekapcsolja a vészvillogót.
- A légzsák gázkieresztése közben füst és por is távozhat. Asztmában vagy más légzőszervi betegségben szenvedők számára ez irritáló lehet. Ezért minden utas szálljon ki a járműből a lehető leghamarabb, vagy nyissa ki az ablakokat friss levegő beengedéséhez, és szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a légzsákok tárolási helyei (például a kormánykerék vagy a műszerfal) sérültek vagy repedtek, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt a cseréhez.

■ A légzsák helyes használata



OMT22-4400

A légzsák a biztonsági övvel együttműködve védi a vezető és az utasok biztonságát. A légzsák azonban nem helyettesíti a biztonsági övet. A légzsák csak akkor nyílik ki, ha az ütközés mértéke eléri a tervezett feltételeket. Bizonyos ütközéseknél a biztonsági öv az egyetlen védelmi eszköz. A biztonsági öv viselése ütközés során csökkenti annak kockázatát, hogy az utas a jármű belső elemeinek ütközzön vagy kirepüljön a járműből, és hatékonyan védi az utasokat és a vezetőt. Ezért minden járműben utazónak helyesen kell viselnie a biztonsági övet.

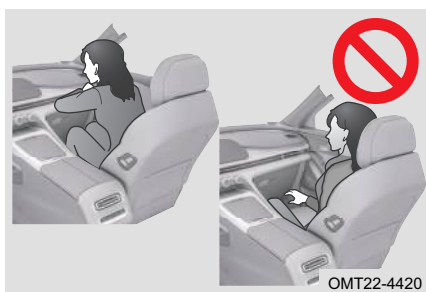
- A légzsák kinyílásának pillanatában jelentős erőhatás keletkezik. A légzsák működéséből adódó sérülések elkerülése érdekében a vezetőnek és az utasoknak helyes ülőhelyzetet kell felvenniük, helyesen kell használniuk a biztonsági övet, és megfelelően kell beállítaniuk az ülés helyzetét. Soha ne üljenek túl közel a légzsákhoz (például az ülés szélére ülve vagy a testet előreahajtván). Az első ülés oldallégzsákkal és függőnylégzsákkal felszerelt járművek esetében biztosítani kell, hogy az utasok felső végtagjai kellő távolságra legyenek a jármű oldalától, elkerülve a sérülést a működés során.

- A légzsákok és a biztonsági övek védelmet nyújtanak a biztonsági követelményeknek megfelelően rögzített felnőttek és gyermekek számára. Csecsemők és kisgyermekek védelméről a „Gyermekbiztonsági rendszer” fejezetben található részletes információ.

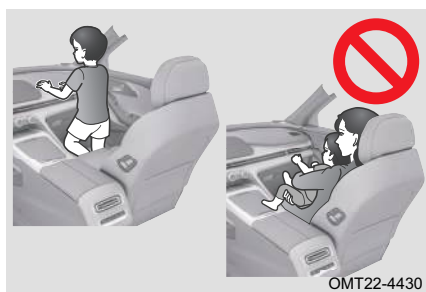
■ Légzsák használati óvintézkedései



Mindig tartsa szabadon a légzsák felfúvódási útját. Tilos bármilyen tárgyat (például mobiltelefont) az utas és a légzsák közé helyezni. Tilos bármilyen tárgyat a légzsák burkolatára vagy annak közelébe rögzíteni vagy helyezni. Ha az utas és a légzsák között tárgy van, a légzsák nem a tervezett útvonalon nyílnak ki, vagy a légzsák a tárgyat az utas testéhez nyomhatja, ami súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.



Ne üljön az ülés szélére, és ne dőljön a műszerfalnak.

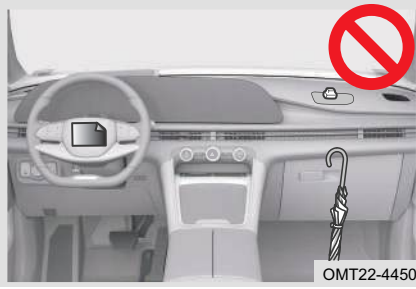


Ne engedje, hogy gyermek a jobb első légzsák egység előtt álljon, vagy az első utas ölében üljön.



Ne dőljön az ajtónak, az A, B vagy C oszlopnak.

Ne engedje, hogy bárki az utasülésen a jármű ajtaja felé térdeljen, vagy hogy a fejét vagy kezét kidugja a járműből.



OMT22-4450

Ne rögzítsen és ne támasztson semmit olyan területekre, mint a műszerfal, a kormánykerék és a műszerfal alsó része. Ezek a tárgyak lövedékké válhatnak a vezetőoldali vagy az utasoldali első légzsák nyílásakor.

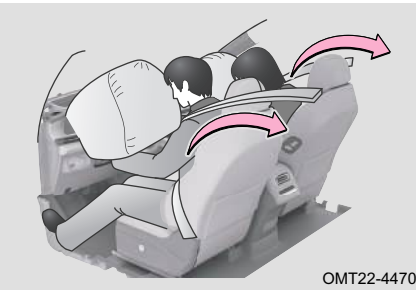


OMT22-4460

Ne rögzítsen semmit olyan területekre, mint az ajtó, a szélvédő üveg, az oldalsó ajtóüveg, az A, B vagy C oszlop, a tető oldalsó merevítője és a kapaszkodó.

Ne üsse meg és ne fejtse ki túl nagy erőt a légzsák alkatrészeinek területére. Ez a légzsákok hibás működését okozhatja.

■ A légzsák működésének feltételei



OMT22-4470

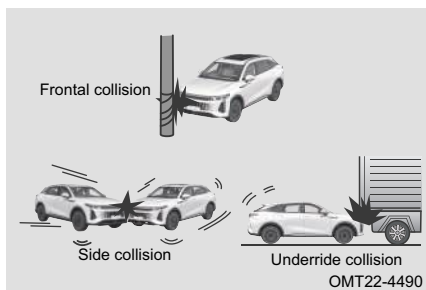
Súlyos frontális ütközés esetén a vezető légzsák, az első utasoldali légzsák és a vezető térdlégzsák (ha felszerelt) a biztonsági övvel együtt működve segít csökkenteni a vezető és az első utas fejét vagy mellkasát érő sérüléseket, amelyeket a belső elemeknek való nekiütődés okozhat. Az első utasoldali légzsák akkor is működésbe léphet, ha az első ülésen nincs utas.

■ Működési feltételek



OMT22-4480

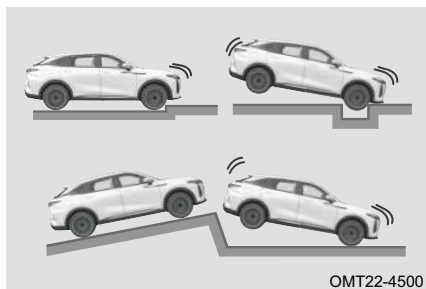
Működési feltételek: Általánosságban elmondható, hogy frontális ütközés esetén a vezető légzsák, az első utasoldali légzsák és a vezető térdlégzsák (ha felszerelt) akkor lép működésbe, ha a jármű lassulása meghaladja a tervezett küszöbértéket.



A vezető légszák, az első utasoldali légszák és a vezető térdlégszák (ha felszerelt) akkor nyílik ki, ha a frontális ütközés súlyossága meghaladja a tervezett küszöbértéket, ami egy meghatározott sebességű ütközésnek felel meg, amikor a jármű közvetlenül egy mozdulatlan, nem deformálódó akadálnak ütközik.

A vezető légszák, az első utasoldali légszák és a vezető térdlégszák (ha felszerelt) nem feltétlenül nyílik ki, ha a jármű eleje enyhén nekiütközik egy villanyoszlopnak, egy teherautó alá csúszik, vagy ha a jármű ferde irányú ütközést szenved, ahogy az ábrán látható.

■ A légszák ütközésen kívüli működésének feltételei

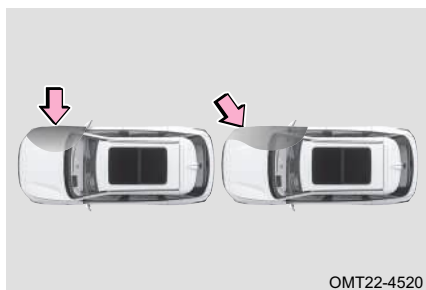


A vezető légszák és az első utasoldali légszák akkor is működésbe léphet, ha a jármű alját súlyos ütés éri, ahogy az ábrán látható.

■ Egyéb feltételek, amikor a légszák ütközés során nem működik



A vezető légszák, az első utasoldali légszák és a vezető térdlégszák (ha felszerelt) nem feltétlenül nyílik ki, ha a járművet oldalirányú vagy hátsó ütközés, felborulás vagy alacsony sebességű frontális ütközés éri.



Az első ülés oldallégzsákja és a függőnylégzsák nem feltétlenül nyílik ki, ha a járművet az utastéren kívüli oldalról éri ütközés, vagy ha az oldalsó ütközés bizonyos szögben éri a karosszériát, ahogy az ábrán látható.



Az első ülés oldallégzsákja és a függőnylégzsák nem feltétlenül nyílik ki, ha a járművet előlről vagy hátulról éri ütközés, felborul, vagy alacsony sebességű oldalsó ütközést szenved.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne használjon olyan üléshez, amely eltakarja az ülés oldalát, mert baleset esetén az oldallégzsák felfúvódása után nem tud kinyílni, így csökken az utasok védelme.
- Ne szereljen kiegészítőket az első ülés középső légzsákjára vagy annak közelébe, mert ezek akadályozhatják a légzsák megfelelő működését, vagy sérülést okozhatnak a légzsák nyílásakor.
- Az ülések tisztításakor ne engedjen folyadékot az ülésbe, mert az első ülés oldallégzsákja benedvesedhet, és ez a működés meghibásodásához vezethet.

■ A légzsákrendszer alkatrészeinek módosítása és ártalmatlanítása

A jármű ártalmatlanítása vagy az alábbi módosítások végrehajtása előtt konzultáljon a hivatalos szervizzel. Ennek elmulasztása a légzsák hibás működését vagy véletlenszerű működésbe lépését (felfúvódását) okozhatja, ami halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

A következő alkatrészekkel soha ne végezzen műveletet a hivatalos szerviz engedélye nélkül:

- Légzsákok beszerelése, eltávolítása, szétszerelése és javítása.
- A kormánykerék, a műszeregység, a műszerfal és az ülések javítása, módosítása, eltávolítása vagy cseréje.

- A jármű felfüggesztési rendszerének módosítása.
- A jármű első lökhárítójának módosítása stb.

5-1. Sebességkorlátozás-asszisztens rendszer (SLA) (ha felszerelt)	(ha felszerelt)
5-2. Tempomat rendszer	5-7. Automatikus vészfékrendszer (AEB) és elülső ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) (ha felszerelt)
Adaptív sebességtartó automatika (ACC) 184	Automatikus vészfékrendszer (AEB) és elülső ütközésre figyelmeztető rendszer..... 204
Aktív sebességkorlátozás 190	
A tempomat használatára nem alkalmas helyzetek 190	
Intelligens sebességszabályozó rendszer (ha felszerelt) 191	5-8. Intelligens sebességtartó rendszer
5-3. Lejtmenetvezérlő rendszer (HDC)	Forgalmi dugó asszisztens (TJA) rendszer és integrált sebességtartó asszisztens (ICA) rendszer 207
5-4. Sávartó rendszer (ha felszerelt)	Intelligens elkerülő rendszer (IES) (ha felszerelt) 209
Sávartásra figyelmeztető rendszer (LDW) 193	5-9. Intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HMA) (ha felszerelt)
Sávelhagyást megelőző rendszer (LDP) 195	5-10. Menetrögzítő (DVR) (ha felszerelt)
Vészhelyzeti sávartási rendszer (ELK) 196	5-11. Továbbhaladási információs rendszer (DAI)
5-5. Holttér-figyelő rendszer (ha felszerelt)	Továbbhaladási információs rendszer (DAI) 215
Holttér-figyelő (BSD) / Sáv váltássegítő (LCA) rendszer 199	5-12. Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS)
Hátsó keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer (RCTA) 200	Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS) ... 216
Ajtónyitásra figyelmeztető rendszer (DOW) 200	5-13. Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt)
Hátsó ütközésre figyelmeztető rendszer (RCW) 202	
5-6. Head Up kijelző (HUD) rendszer	

Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt)	219	AC töltőaljzat elektronikus zárja	259
5-14. Parkoló radar rendszer		A töltőpíztoly kézi kioldása (csak AC töltés esetén)	260
Parkoló radar rendszer	220	Töltésre vonatkozó óvintézkedések	261
Automatikus parkolási funkció (ha felszerelt)	222	Külső energiaellátás	262
5-15. Panoráma nézet rendszer		Alacsony sebességű gyalogosfigyelmeztető hang ..	266
Kamerák elrendezése	227	5-19. Adatvédelem	
A panoráma nézet rendszer használata	228	Járművezetői fáradtság- és figyelmeztető rendszer (DDAW)	266
A panoráma nézet rendszer nézetváltása	229	Fejlett vezetőtámogató rendszer (ADAS)	266
A panoráma nézet rendszer beállítása	231	Segélyhívó rendszer (eCall)	267
5-16. Fékerőszabályozó rendszer			
Integrált fékerőszabályozó rendszer	232		
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP)	232		
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)	234		
Használati óvintézkedések	235		
5-17. Intelligens elektronikus vezérlésű felfüggesztés (ha felszerelt)			
5-18. Plug-in Hybrid elektromos járműrendszer (PHEV)			
Nagyfeszültségű akkumulátor	238		
Új energia beállítások	241		
Energia visszatöltési intenzitás	246		
Működési mód	247		
Töltőberendezés	250		
Töltési művelet	254		

5-1. Sebességkorlátozás-segítő rendszer (SLA) (ha felszerelt)

A sebességkorlátozás-segítő rendszer a mindenkor közúti sebességkorlátozásokra figyelmeztet, segít betartani a törvényes sebességet és a helyi közlekedési szabályokat. A fedélzeti egységen elindított navigáció után a rendszer integrálja a navigáció sebességkorlátozási adatait, és jelzi a sebességhatárt.



Miután a sebességkorlátozás-segítő rendszer felismerte a sebességkorlátozó táblát, a „120” jelzés villog, ha a sebesség 5 km/h-val meghaladja az aktuális sebességhatárt, és 4 másodpercig figyelmeztető hang hallható.

■ A sebességkorlátozás-segítő rendszer az alábbi körülmények között nem feltétlenül ismeri fel a táblákat:

- Elhalványodott táblák.
- Kanyarban lévő táblák.
- Elfordult vagy sérült táblák.
- Autópályán magasan elhelyezett táblák.
- Teljesen vagy részben takarásban lévő, illetve rejtett helyen lévő táblák.
- Zúzmarával, hóval vagy porral teljesen vagy részben fedett táblák.



OLVASS EL

Az SLA a fedélzeti egység rendszerében állítható be. További részletekért lásd a „Fedélzeti egység rendszere” fejezetet.

⚠ VIGYÁZAT

- A kamerafunkción alapuló sebességkorlátozás-segítő rendszert befolyásolja az időjárás és a fényviszonyok, ezért nem minden körülmény között működik megfelelően.
- A sebességkorlátozás-segítő rendszer csak vezetőtámogató funkció, és nem helyettesíti a vezető figyelmét. A kamera vagy radar takarásban lehet, a térképadatok sebességkorlátozási információi hibásak vagy hiányosak lehetnek, a bonyolult útviszonyok és a kedvezőtlen időjárás pedig befolyásolhatja a funkció működését. Minden esetben a vezetőnek kell figyelnie a jármű sebességét és a közúti sebességhatárokat, és ezeknek megfelelően irányítani a járművet.

5-2.Tempomat rendszer

Adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az adaptív sebességtartó automatika képes a vezető által beállított sebesség tartására, valamint a beállított biztonsági követési távolságon belül követni az elöl haladó járművet.

■ Az adaptív sebességtartó automatika gombjai



"**≡**": : Követési távolság növelése gomb

Követési távolság növelésének beállítása.

"**≡**": Követési távolság csökkentése gomb

Követési távolság csökkentésének beállítása.

"**⊕**": Adaptív sebességtartó automatika gomb

Rövid nyomással az ACC BE/KI kapcsolása; Hosszú nyomással váltás az ACC és a TJA/ICA módok között.

"**⊗**": Aktív sebességkorlátozó LIM gomb

Aktív sebességkorlátozó BE/KI kapcsolása.

"RES+": RES+ gomb

Az ACC rendszer újraindítása, a sebesség értékének beállítása és az utoljára beállított utazósebesség használata.

"SET-": SET- gomb

Az ACC rendszer indítása és a sebesség értékének beállítása.



OLVASS EL

- A SET- és RES+ gombok közősek az ACC és az ASL rendszer számára.
- Ha az Ön járműve előtt, ugyanabban a sávban jármű halad, és a haladási sebesség nem haladja meg a beállított sebességet, az ACC rendszer az elől haladó jármű követését vezérli.
- Ha nincs jármű az Ön előtt ugyanabban a sávban, vagy van jármű az Ön előtt ugyanabban a sávban, de a haladási sebesség meghaladja a beállított sebességet, járműve a beállított sebességgel fog haladni.

■ ACC rendszer aktiválása



1. Indítsa be a járművet, és ha a jármű sebessége meghaladja a 15 km/h-t, vagy van követendő jármű, a jármű automatikusan előkészítő utazó állapotba lép, és a kombinált műszeregyesén megjelenik a "ACC" jelzés.
2. DElőkészítő utazó állapotban, ha a jármű sebessége meghaladja a 15 km/h-t, vagy van követendő jármű, nyomja meg a "SET" gombot az ACC aktiválásához, ekkor a kombinált műszeregyesén megjelenik a "ACC" jelzés.
3. Ha a jármű sebessége meghaladja a 15 km/h-t, vagy van követendő jármű, nyomja meg a "SET" gombot, hogy az aktuális járműsebességet beállítsa utazósebességként.

OLVASS EL

Amikor a rögzítőféket használva lép be az előkészítő utazó állapotba, nyomja meg a „SET-” gombot, a műszercsoport pedig a következő üzenetet jeleníti meg: „Nyomja le a gázpedált az adaptív sebességtartó automatika aktiválásához”. A vezető enyhén lenyomja a gázpedált az ACC aktiválásához az utasítás szerint.

■ Az adaptív sebességtartó automatika aktiválásának feltételei

Az adaptív sebességtartó automatika aktiválásához az alábbi feltételeknek kell egyszerre teljesülniük:

- A jármű sebessége meghaladja a 15 km/h-t, vagy a rendszer felismer egy tárgyat elől.
- A fékpedál nincs lenyomva (vezetés közben).
- A vezetőoldali ajtó zárva van.
- A vezetőoldali biztonsági öv be van csatolva.
- A sebességváltó állása D.
- A rögzítőfék nincs behúzva.
- A lejtmenet-szabályozó funkció nincs bekapcsolva.

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer be van kapcsolva.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer nincs aktív állapotban.
- Az ABS (blokkolásgátló fékrendszer) nincs aktív állapotban.

■ Az ACC rendszer kikapcsolása

Az ACC rendszer a következő helyzetek bármelyikében kikapcsol utazás közben:

- A jármű hátrafelé mozdul.
- A fékpedál lenyomása menet közben.
- Az elektromos rögzítőfék használata menet közben.
- A sebességváltó állása nem D.
- A motorháztető vagy az ajtó kinyílik.
- A vezetőoldali biztonsági öv nincs becsatolva.
- A lejtmenet-szabályozó funkció be van kapcsolva.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer működik.
- Az ABS működik.
- Az automatikus vészfékrendszer működik.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer nincs bekapcsolva.
- ACC hiba.
- A vezető több mint 15 percig nyomva tartja a gázpedált.

Miután a fenti, a funkció megszűnését okozó feltételek megszűntek, nyomja meg a "RES+" gombot, hogy belépjen az utazó üzemmódba és visszaállítsa a kilépés előtti beállítást.

■ Sebesség beállítása

Az „RES+” gomb rövid megnyomásával utazás közben a beállított sebesség 1 km/h-val nő; az „RES+” gomb hosszú nyomásával a beállított sebesség 5 km/h-s lépésekben nő. Ha a jármű sebessége meghaladja a 80 km/h-t, a beállított sebesség 10 km/h-s lépésekben nő.

Az „SET-” gomb rövid megnyomásával utazás közben a beállított sebesség 1 km/h-val csökken; az „SET-” gomb hosszú nyomásával a beállított sebesség 5 km/h-s lépésekben csökken. Ha a jármű sebessége meghaladja a 80 km/h-t, a beállított sebesség 10 km/h-s lépésekben csökken.



OLVASS EL

- Az ACC rendszerben a legalacsonyabb beállítható sebesség 15 km/h, a legmagasabb 160 km/h.
- Emelkedőn haladva a sebesség kissé alacsonyabb, lejtőn haladva kissé magasabb lehet a beállítottnál.

■ Automatikus követés

Ha az elől haladó jármű sebessége nagyobb, mint a beállított utazósebesség, az ACC rendszer továbbra is tartja a beállított sebességet; ha az elől haladó jármű sebessége kisebb vagy egyenlő a beállított utazósebességgel, az ACC rendszer aktívan módosítja a sebességet a követési távolság megtartása érdekében, így biztosítva az automatikus követést; automatikus követés aktiválása után, ha a ha az elől haladó jármű gyorsít, az ACC rendszer is aktívan gyorsít, amíg vissza nem áll a beállított utazósebesség.

■ Megállási és elindulási funkció

Az ACC üzemmódban, ha az elől haladó jármű megállásig lassít, a jármű is lassít és megáll. A rendszer rendelkezik álló akadályok stabil felismerési funkciójával. Ha a rendszer álló akadályt észlel az előtte, automatikusan lefékezi a járművet.

- **Követés megszüntetése:** Az ACC rendszer az előre beállított követési távolságnak megfelelően vezeti a járművet. Az elől haladó jármű fékezési és megállási folyamatában a jármű sebessége fokozatosan csökken, a követési távolság fokozatosan rövidül, de a járművek közötti távolság a beállított értéken belül marad.
- **Fékezés és megállás álló akadályokra:** Az ACC rendszer stabilan felismeri az álló akadályokat. Ha ilyet észlel, a saját sebességének és az akadály távolságának megfelelően lefékez és megáll.
- **Elindulás követés után:** Ha az elől haladó jármű 5 másodpercen belül elindul, a jármű automatikusan gyorsít, hogy kövesse. Ha az elől haladó jármű 5 másodperc és 10 perc között indul el, az ACC várakozó állapotba lép. A vezetőnek enyhén le kell nyomnia a gázpedált, meg kell nyomnia a „RES+” gombot (az előzőleg beállított utazósebesség visszaállítása), vagy a „SET-” gombot (az aktuális sebesség beállítása utazósebességként) az ACC újraaktiválásához. Ha a jármű több mint 10 percig áll, az ACC kikapcsol, és az EPB automatikusan aktiválódik a parkoláshoz.
- **Elindulásra figyelmeztető rendszer:** Ha a rendszer érzékeli, hogy az elől haladó jármű elindult, de az Ön járműve még nem, a műszercsoport figyelmeztető üzenetet jelenít meg és hangjelzést ad. A felhasználó a fedélzeti egység rendszerében be- vagy kikapcsolhatja az elindulásra figyelmeztető rendszert.

VIGYÁZAT

- Az ACC rendszer csak korlátozott fékezésre képes, vészfékezést nem végez.
- Követés közben mindig figyelje, hogy a műszercsoport kijelzi-e az elől haladó járművet. Ha nem jelzi, az ACC rendszer célpontot veszített, és a jármű a beállított sebesség szerint kezd gyorsítani.

■ Követési távolság

Az utazás közben a "—"/"—" gomb megnyomásával állítható a követési távolság, amely 5 szintből áll: nagyon közeli, közeli, közepes, távoli, nagyon távoli.

OLVASS EL

- A követési távolság a sebességtől függően változik, és a sebesség növekedésével nő.
- Minimális követési távolság módban alacsony sebességű követés során a jármű és az előtte haladó közötti távolság nagyon kicsi lehet. Biztonsági okokból csúszós úton válassza a maximális követési távolság módot.
- Követés és lassítás közben az elektronikus menetstabilizáló rendszer folyamatosan fékez, és a motor forgás közben működési hangot adhat ki. Ez normális, nyugodtan közlekedjen.

VIGYÁZAT

- Minden vezetési manővernek meg kell felelnie a közlekedési szabályoknak.
- A vezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség szerint beavatkoznia a teljes vezetési folyamat során.

■ Előzés

Az adaptív sebességtartó automatika használata közben a gázpedál lenyomásával meghaladhatja a beállított sebességet. A gázpedál felengedése után a rendszer visszatér az előző állapotba. Előzés közben, ha a jármű túl közel kerül az előtte haladóhoz, a műszercsoport figyelmeztető üzenetet jelenít meg és hangjelzést ad a vezető figyelmeztetésére.

■ Előtti célpont típusa és távolság kijelzés

Adaptív sebességtartás közben, amikor a rendszer célpontot talál az előtte, a célpont típusát továbbítja a műszercsoport felé megjelenítésre (a célpont lehet személygépkocsi, teherautó, motorkerékpár vagy gyalogos).

VIGYÁZAT

- A vezetőnek kell irányítania a járművet, és kanyarban a lehető leghaladtaban kell haladnia.
- Kanyarba érve a radarérzékelő célpontfelismerési korlátai miatt előfordulhat, hogy az azonos útvonalon haladó járművet a rendszer nem érzékeli időben, ezért a vezetőnek mindig készen kell állnia az irányítás átvételére.

Mindig olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket az ACC rendszer használatakor:

- Az ACC rendszer nem képes áthágni a fizika törvényeit, és bizonyos korlátok között működik. A vezetőnek mindig meg kell tartania az irányítást, és teljes felelősséget kell vállalnia a járműért.
- Ha a jármű nagyon közel van a szomszédos sávban haladó járműhöz, az ACC rendszer azt választhatja követési célpontnak.
- Az adaptív sebességtartó automatika nem képes reagálni álló tárgyakra és járművekre, keresztirányú járművekre, szemből érkező járművekre, gyalogosokra, kerékpárookra és állatokra.
- ACC üzemmódban rövid idejű megálláskor a vezetőnek meg kell győződnie arról, hogy a jármű előtt nincsenek akadályok vagy más közlekedési résztvevők, például gyalogosok, kerékpárosok vagy állatok.
- Ha az ACC rendszer meghibásodik, a műszercsoporton sárga  jelzés jelenik meg. Ilyenkor az ACC rendszer nem működik, forduljon mielőbb hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- Amíg az ACC rendszer irányítja a járművet, soha ne nyomja le véletlenül a gázpedált, mert ilyenkor az ACC nem fékezik, és a vezetőnek mindig készen kell állnia az aktív fékezésre a jármű biztonsága érdekében.
- Az ACC rendszer fékezési reakcióideje korlátozott; ha az elöl haladó jármű hirtelen fékezik, egy másik jármű bevág Ön elé, vagy az Ön járműve bevág egy másik jármű mögé, előfordulhat, hogy az ACC nem reagál, vagy túl lassan reagál. Ilyenkor a vezetőnek időben át kell vennie az irányítást.
- A vezetőnek a forgalom és az időjárási körülmények alapján megfelelő követési távolságot kell beállítania, és felelős azért, hogy a jármű bármikor biztonságosan meg tudjon állni. Kedvezőtlen időjárás (eső, hó, köd stb.) esetén az ACC nem biztos, hogy felismeri az elöl haladó járművet. Ilyenkor az ACC rendszert ki kell kapcsolni.
- Az ACC rendszer autópályákon és jó állapotú utakon való használatra alkalmas. Nem ajánlott keskeny utakon, hegyi utakon, emelkedőkön, alagutakban stb. használni. Kanyarokban az ACC szenzorérzékelési tartományának korlátai miatt előfordulhat, hogy az elöl haladó járművet a rendszer nem érzékeli, vagy késve választja ki célpontként, ilyenkor a rendszer a beállított sebességre gyorsít.
- Követés közbeni megállásnál előfordulhat, hogy az ACC rendszer nem az elöl haladó jármű végét ismeri fel, hanem annak alsó vagy felső részét (például magas alvázú teherautó hátsó tengelyét, vagy alacsony platós utánfutó felső részét). Ilyenkor a rendszer nem biztosít megfelelő megállási távolságot, és akár ütközés is bekövetkezhet. Ezért a vezetőnek figyelnie kell a forgalmat, és bármikor át kell tudnia venni az irányítást.
- A jármű elején és a szélvédő mögött két szenzor található: radar és kamera. Ügyeljen arra, hogy a szenzorok látóterét ne fedjék szenny-

eződések, valamint az első vagy környező részeket ne módosítsa vagy díszítse (például rendszámtartó kerettel). Ha a szenzorokat teljesen hó fedi, az ACC rendszer kikapcsol. A szenzorokat befolyásolhatja a rezgés vagy ütközés is, ami csökkentheti a rendszer teljesítményét vagy működésképtelenséget okozhat. Ilyen esetben mielőbb forduljon hivatalos szervizhez a szenzorok újrakalibrálása érdekében.

- A fenti óvintézkedések nem fednek le minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja a rendszer normál működését. A rendszer működése más okok miatt is eltérhet a várttól. A vezetőnek mindig teljes felelősséget kell vállalnia a jármű irányításáért.

Aktív sebességkorlátozás

■ Aktív sebességkorlátozás bekapcsolása



A "☺" gomb rövid megnyomásával elősebességkorlátozási állapotba lép; ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h-t, belép sebességkorlátozási állapotba.

■ Aktív sebességkorlátozás kikapcsolása

- Ha a jármű sebessége 30 km/h alatt van, a jármű kilép a sebességkorlátozási állapotból, és elősebességkorlátozási állapotba kerül. Ha a jármű sebessége eléri vagy meghaladja a 30 km/h-t, sebességkorlátozási állapotban marad.
- A "☺" gomb rövid megnyomásával kiléphet a sebességkorlátozási állapotból.



OLVASS EL

Ha a jármű ki van kapcsolva, és szükséges az akkumulátor pozitív és negatív sarujának lecsatlakoztatása, mindig várjon 15 percet, különben a rendszer téves hibajelzést adhat.

Helyzetek, amikor nem ajánlott a sebességtartó automatika használata

Ne használja a sebességtartó automatikát az alábbi helyzetekben. Ennek elmulasztása a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja, ami balesethez, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- Sűrű forgalomban;

- Éles kanyarokkal tarkított úton;
- Kanyargós úton;
- Csúszós úton, például jéggel vagy hóval borított úton;
- A jármű sebessége meghaladhatja a beállított értéket meredek emelkedőn vagy lejtőn;
- Vészvontatás közben.

Intelligens sebességszabályozó rendszer (ha felszerelt)

Amikor a jármű utazóüzemmódban van (ACC vagy TJA/ICA), a rendszer növelheti a biztonságot, csökkentheti a gyorsajtás/büntetőpontok kockázatát és a vezető terhelését azáltal, hogy a SLA rendszer által észlelt, az úton lévő sebességhatároló tábla adatait, valamint a navigációs rendszer sebességkorlátozási adatait kombinálja. Amikor a vezető a sebességhatároló felugró ablakának megjelenésekor megnyomja a „SET- / RES+” gombot, a rendszer a SLA rendszer sebességhatárolási értékét használja utazósebességként a jármű irányításához.



OLVASS EL

- Az intelligens sebességszabályozó rendszer a fedélzeti kijelzőn állítható be. Részletekért lásd: „Head Unit System”.
- Ha a vezető nem erősíti meg az első felugró ablaknál, egy perc múlva újabb felugró ablak jelenik meg; ezt követően új felugró ablak csak akkor jelenik meg, ha új sebességhatároló tábla tűnik fel (az új tábla nem egyezik meg az előzővel).



FIGYELMEZTETÉS

A sebességhatároló-jelző rendszer csak vezetőtámogató funkció, és nem helyettesíti teljesen a vezető látását. A kamera vagy a radar eltakarása, helytelen vagy hiányzó sebességhatároló adatok, bonyolult útviszonyok és rossz időjárás befolyásolhatják a rendszer normál működését. Minden esetben a vezetőnek aktívan figyelnie kell saját járműve sebességét és az úton érvényes sebességhatárolásokat, és ennek megfelelően kell vezetnie. Ezek betartása a vezető végső felelőssége.

■ Az intelligens sebességszabályozó rendszer aktiválási feltételei

Az intelligens sebességszabályozó rendszer aktiválásához az alábbi feltételeknek kell egyszerre teljesülniük:

1. Az SLA be van kapcsolva.
2. $15 \text{ km/h} \leq \text{A SLA rendszer sebességhatárolási értéke} \leq 120 \text{ km/h}$.
3. A SLA sebességhatárolási értéke legalább 20 km/h -val nagyobb vagy kisebb, mint a jármű beállított utazósebessége.

4. Az ACC rendszer be van kapcsolva.
5. Az ACC beállított sebessége nagyobb, mint a SLA sebességkorlátozási értéke.

5-3. Lejtmenet vezérlő (HDC) rendszer

A HDC rendszer segíti a járművet a meredek utakon való biztonságos lejtmenetben ellenőrzött körülmények között.

Miután a HDC rendszert bekapcsolták, automata váltós jármű esetén a meredek lejtőn való ereszkedés sebességtartománya 10–35 km/h. Ha a kezdősebesség alacsonyabb a minimális sebességnél, a jármű alapértelmezés szerint a minimális sebességet tartja. Az aktuális vezérlési sebesség a megadott sebességtartományon belül a gáz- vagy a fékpedál lenyomásával növelhető vagy csökkenthető.



HDC rendszer bekapcsolása:

Ha a jármű be van kapcsolva, megnyomják a HDC rendszer kapcsolóját, és a jármű sebessége nem haladja meg a 60 km/h-t, a HDC rendszer bekapcsol, a műszercsoporton zöld "HDC" jelzés jelenik meg.

HDC rendszer kikapcsolása:

- Ha a HDC rendszer be van kapcsolva, a HDC kapcsoló megnyomásával a rendszer kikapcsol, és a műszercsoporton a zöld "HDC" jelzés kialszik.
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 60 km/h-t, a HDC rendszer kikapcsol.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A HDC rendszer bekapcsolási sebességtartománya 60 km/h alatt van.
- Ha a HDC rendszer működik, a blokkolt kerék esetén az ABS rendszer automatikusan bekapcsol.
- Meredek útra való behajtás előtt kapcsolja be a HDC rendszert, hogy a vezető a kormánykereket zavartalanul kezelhesse.
- Ha a HDC rendszer működik, és bármelyik kerék elveszíti a talajjal való érintkezést, a fékerő a nagyobb tapadási együtthatóval rendelkező kerékre oszlik.
- A HDC rendszer az elektronikus menetstabilizáló rendszer működtetésével aktívan fékez. A rendszer működése közben hidraulikus működési hang hallható, ami normális jelenség. Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer meghibásodik, a HDC rendszer nem kapcsolható be. Ilyenkor forduljon hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- Ha a HDC rendszer működik, a vezetőnek bármikor készen kell állnia a jármű irányításának átvételére, mivel a rendszer túlmelegedhet, vagy az elektronikus menetstabilizáló meghibásodhat, illetve működés közben a kapcsolóval is kikapcsolható. Ilyenkor a rendszer automatikusan kilép az irányításból, és a vezetőnek azonnal át kell vennie a HDC helyett a jármű sebességének szabályozását.

5-4.Sávtartó rendszer (ha felszerelt)

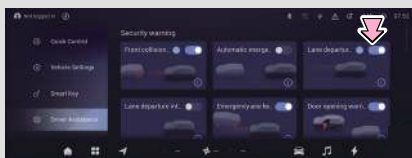
A sávtartó rendszer magában foglalja a sávtartó figyelmeztető rendszert, az útpályaelhagyás-megelőző rendszert és a vészhelyzeti sávtartó rendszert, amelyek segíthetnek a vezetőnek csökkenteni a sávelhagyásból eredő közlekedési balesetek kockázatát, ezáltal növelve a vezetés biztonságát.

Sávtartó figyelmeztető rendszer (LDW)

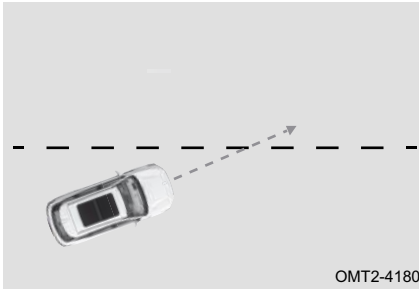
A sávtartó figyelmeztető rendszer egy olyan rendszer, amely segíti a vezetőt a sávelhagyásból eredő balesetek kockázatának csökkentésében, ezáltal javítva a közlekedésbiztonságot.

A sávtartó figyelmeztető rendszer be- és kikapcsolása a fedélzeti kijelzőn végezhető.

Miután a sávtartó figyelmeztető rendszert a fedélzeti kijelző beállításaiban bekapcsolta, beállítható a figyelmeztetés érzékenysége és a figyelmeztetés módja.



OMT22-4160



OMT2-4180

Ha a jármű sebessége meghaladja a 65 km/h-t, az LDW aktiválódik; ha a jármű elhagyja a sávot, hangjelzés vagy kormányrengés figyelmeztetést ad; ha a sebesség 60 km/h alá csökken, az LDW 3 másodperc múlva kikapcsol.

■ A sávtartó figyelmeztető rendszer visszajelzői

- Ha a funkció be van kapcsolva/korlátozott, a műszercsoporton szürke "LDW" jelzés látható.
- Készenléti állapotban a műszercsoporton zöld "LDW" jelzés látható.
- Aktiváláskor a műszercsoporton a zöld "LDW" jelzés villog.
- Hiba esetén a műszercsoporton sárga "LDW" jelzés látható.

■ A funkció kikapcsol, vagy nem aktiválódik még bekapcsolt LDW rendszer esetén sem, az alábbi körülmények között:

- Sávváltáskor
- Nagy sebességű kanyarodáskor.
- Ha a gázpedált túlzott erővel nyomják le.
- Ha a fékpedált túlzott erővel nyomják le.
- Ha bekapcsolják a vészvillogót.
- Ha bekapcsolják az irányjelzőt azon az oldalon, amerre a jármű elhagyja a sávot.
- Szűk kanyarokkal teli úton haladva.
- Ha az ABS vagy az ESP működik, a figyelmeztető funkció inaktíválódik.
- Ha a sávvonal túl vékony, szaggatott, elmosódott, vagy az adott oldalon nincs sávvonal.

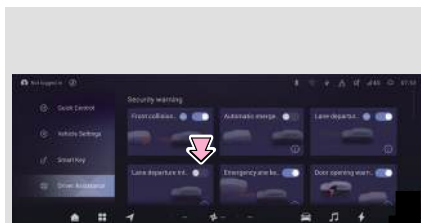


FIGYELMEZTETÉS

- A figyelmeztető funkció akkor aktiválható, ha az adott sávvonal érzékelhető, és inaktíválódik, ha mindkét oldalon elvesznek a sávvonalak.
- Ha az úton csak egy sáv van, sávelhagyás esetén a sávtartó figyelmeztető rendszer csak az adott oldalon figyelmeztet.

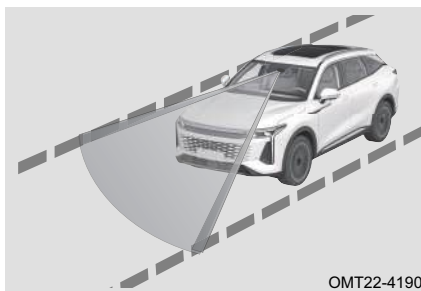
Sávelhagyás-megelőző rendszer (LDP)

Az LDP rendszer valós időben figyeli a jármű és a sávvonal közötti relatív helyzetet. Amikor a jármű közel kerül a sáv elhagyásához, szabályozza az oldalsó mozgást, és segíti a vezetőt a jármű eredeti sávban tartásában.



OMT22-4185

A sávelhagyás-megelőző rendszer be- és kikapcsolása a fedélzeti kijelzőn végezhető.



OMT22-4190

Ha a jármű sebessége nem kevesebb mint 65 km/h, a sávelhagyás-megelőző rendszer aktiválódik. Ha a sebesség 60 km/h alá csökken, a rendszer kikapcsol.

■ Útpályaelhagyás-megelőző rendszer visszajelzője

- Ha a funkció be van kapcsolva/korlátozott, a műszercsoporton szürke "🚗" jelzés látható.
- Készenléti állapotban a műszercsoporton zöld "🚗" jelzés látható.
- Aktiváláskor a műszercsoporton a zöld "🚗" jelzés villog.
- Hiba esetén a műszercsoporton sárga "🚗" jelzés látható.

A funkció kikapcsol, vagy nem aktiválódik még bekapcsolt útpályaelhagyás-megelőző rendszer esetén sem, az alábbi körülmények között:

- A jármű sebessége 60 km/h alatt vagy 160 km/h felett van;
- A vezető bekapcsolja a vészvillogót/irányjelzőt;
- A vezető erősen lenyomja a gázpedált vagy a fékpedált;
- A jármű oldalirányú kilengése túl nagy;
- A jármű sávot vált;
- Szűk ívű kanyarban halad;
- A jármű éppen most hajtott fel sávvonallal ellátott útra;

- A sávvonal túl vékony, szaggatott, elmosódott;
- Az útpálya szélessége túl keskeny vagy túl széles;
- A rendszer érzékeli, hogy a vezető egy ideje nem fogja a kormánykereket;
- A vezető megfogja és elfordítja a kormánykereket, miközben a rendszer kormánymozdulat-korrekciót végez;
- Az aktuális kamera el van takarva, vagy az időjárási és környezeti tényezők miatt nem tudja érzékelni az előtte lévő sávvonal célpontot.

FIGYELMEZTETÉS

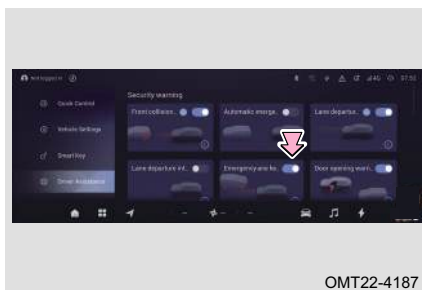
- Nagy ívű kanyar esetén a vezetőnek aktívan kell irányítania a járművet.
- Bizonyos helyzetekben, például sávszélesedésnél vagy sávösszevonásnál a vezetőnek aktívan kell irányítania a járművet.
- Összetett forgalmi környezetben (például kereszteződésben, forgalmas úton) a vezetőnek aktívan kell irányítania a járművet.

VIGYÁZAT

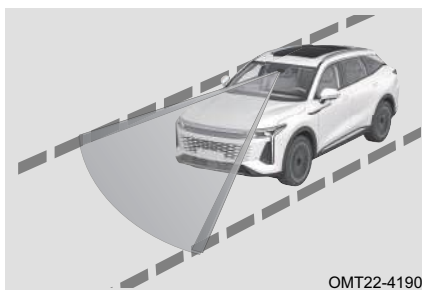
- A sávtartó rendszer csak segítséget nyújt a vezetőnek. Nem biztos, hogy minden vezetési, időjárási, forgalmi vagy útviszony mellett megfelelően működik.
- A vezetőnek a járművet folyamatosan irányítania kell, figyelemmel kell kísérnie a sávtartó rendszert, és szükség esetén be kell avatkoznia.
- Vezetés közben szigorúan tilos a vezetőnek levenni a kezét a kormányról.

Vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK)

Amikor az ELK rendszer az első nézetű többfunkciós kamerát és a hátsó sarokradart használja annak valós idejű érzékelésére, hogy a jármű halad, megközelít vagy áthalad a záróvonalon záróvonal, út széle, szemből érkező vagy a szomszédos sávban előző járművek esetén a jármű folytatja az oldalirányú mozgást, vagy a rendszer szükség esetén szabályozza az oldalirányú mozgást, ami segíthet a járművet az eredeti sávban tartani, és csökkenteni a sávelhagyásból eredő balesetek kockázatát, növelve ezzel a közlekedés biztonságát.



A vészhelyzeti sávtartó rendszer be- és kikapcsolása a fedélzeti kijelzőn végezhető.



Ha a jármű sebessége nem kevesebb mint 45 km/h, és a rendszer járműcél érzékel, az ELK rendszer készenléti állapotba lép.

Ha a jármű sebessége nem kevesebb mint 48 km/h, és a rendszer megközelíti az érzékelt járműcél, az ELK rendszer aktiválódik.

Ha a jármű sebessége 48 km/h-ról 45 km/h-ra csökken, az ELK rendszer korlátozott állapotba lép.

OLVASS EL

Az ELK rendszer alapértelmezetten bekapcsol, miután a járművet bekapcsolták.

■ Vészhelyzeti sávtartó rendszer visszajelzője

- Ha a funkció be van kapcsolva/korlátozott, a műszercsoporton szürke "🚗" jelzés látható.
- Készenléti állapotban a műszercsoporton zöld "🚗" jelzés látható.
- Aktiváláskor a műszercsoporton a piros "🚗" jelzés villog.
- Hiba esetén a műszercsoporton sárga "🚗" jelzés látható.

■ A funkció kikapcsol, vagy nem aktiválódik még bekapcsolt ELK rendszer esetén sem, az alábbi körülmények között:

- A jármű sebessége meghaladja a 130 km/h-t.
 - Sávváltáskor; amikor a sáv túl keskeny vagy túl széles, és a sávvonal eltűnik.
- Ha a fékerő túl nagy.
- Nagy sebességű kanyarodáskor.
- Ha a vészvillogó be van kapcsolva.

Ha kettős záróvonalat érzékel, és az irányjelző be van kapcsolva.

Ha az EPS rendszer nem áll készen (például meghibásodás miatt).

Ha az ABS vagy az ESP rendszer működik.

Ha a TJA/ICA rendszer aktív.

Ha a vezető a kormánykereket működteti, miközben az ELK rendszer kormánymozdulat-korrektíót végez.

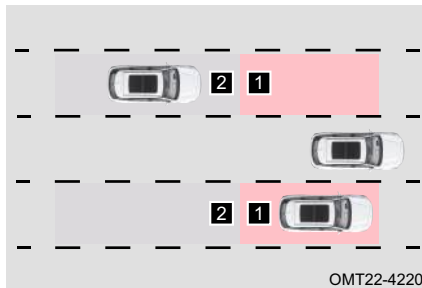
■ Az alábbi helyzetekben ne használja az ELK rendszert. Ennek figyelmen kívül hagyása balesetet, halált vagy súlyos sérülést okozhat:

- Rossz minőségű útszakaszon való haladáskor.
- Útépítési területen való haladáskor.
- Kanyargós úton való haladáskor.
- Éjszaka és sötét környezetben.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között (például eső, hó, köd).

5-5.Holttérfigyelő rendszer (ha felszerelt)

A holttérfigyelő rendszer funkciói közé tartozik a BSD, az LCA és a keresztirányú forgalom ütközésgátló rendszere. A holttérfigyelő rendszer a jármű bal és jobb hátsó részén mozgó járművek jelenlétét figyeli, és tájékoztatja a vezetőt a vezetés és a sávváltás biztonsága érdekében.

Holttérfigyelő (BSD) / Sávváltássegítő (LCA) rendszer



Ha a jármű sebessége eléri a 15 km/h-t vagy magasabb, a holttérfigyelő/sávváltássegítő funkció aktiválódik; ha a sebesség 10 km/h alá csökken, a holttérfigyelő/sávváltássegítő funkció automatikusan készenléti állapotba kerül.

1 A holttérfigyelő rendszer érzékelési területe.

A BSD rendszer a külső visszapillantó tükrök „holtterében” lévő járművek észlelésére szolgál.

2 Járműközeledési riasztás, megközelítő/elhaladó járművek területe.

A járműközeledési figyelmeztető rendszer a bal és/vagy jobb sávból, hátulról érkező gyorsan közeledő vagy előző járműveket érzékeli.

■ Visszajelző

Ha a holtterfigyelő/sávváltássegítő funkció be van kapcsolva, a műszercsoporton zöld  jelzés jelenik meg.

Ha a holtterfigyelő/sávváltássegítő funkció hibás, a műszercsoporton sárga  jelzés jelenik meg, szöveges figyelmeztetéssel együtt.

■ Riasztás megjelenítése

Ha a bal hátsó/jobbsó holtterben céljármű található és teljesülnek a riasztási feltételek, a bal/jobbsó külső visszapillantó tükör  jelzése folyamatosan világít. Ebben az esetben, ha a vezető az adott oldalon működteti az irányjelzőt, másodlagos riasztás indul. Ekkor a külső visszapillantó tükör  ijelzése villog, hangjelzés hallatszik, és a műszercsoport megjeleníti a riasztási képernyőt.



OLVASS EL

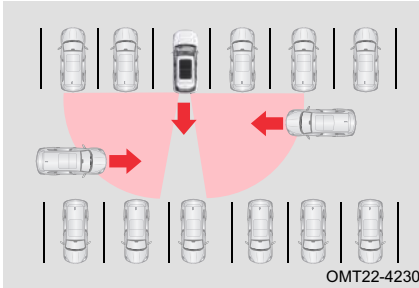
A BSD beállítása a fedélzeti kijelzőn végezhető. Részletekért lásd a „Fedélzeti kijelző rendszer” részt.



FIGYELMEZTETÉS

- Még ha a jármű fel van is szerelve BSD-vel, ne hanyagolja el, és vezessen körültekintően.
- A járművet a vezetőnek kell irányítania, a rendszert figyelemmel kell kísérnie és kezelnie, valamint szükség esetén működtetnie az egész vezetési folyamat során.
- A holtterfigyelő rendszer fényjelzést ad, ha az úton vagy annak szélén álló tárgyakat érzékel (például szalagkorlátot, alagutat, oldalfalat vagy parkoló járműveket).
- Ha a jármű hátsó részéhez vontatmányt vagy kiegészítőt (például kerék-pártartót) csatlakoztat, kapcsolja ki a holtterfigyelő rendszert. Ellenkező esetben a radar rádióhullámai zavart szenvedhetnek, és a rendszer hibásan működhet.
- Ha sok hó vagy jég rakódik le a hátsó lökhárítóra és a radarérzékelő közelébe, vagy ha hosszabb ideig havas úton közlekedik, a rendszer nem biztos, hogy működik.

Keresztirányú forgalom ütközésgátló rendszere (RCTA)



Ha a váltókar R állásban van és a jármű sebessége kevesebb mint 10 km/h, a keresztirányú forgalom ütközésgátló rendszer aktiválódik; más sebességfokozatban a rendszer készenléti állapotban van.

Ha bal hátsó/jobb hátsó irányból egy jármű közeledik és teljesülnek a riasztási feltételek, a bal/jobb külső visszapillantó tükör "B" jelzése világlog, jelezve a vezetőnek, hogy közeledő jármű van, és fennáll az ütközés veszélye.

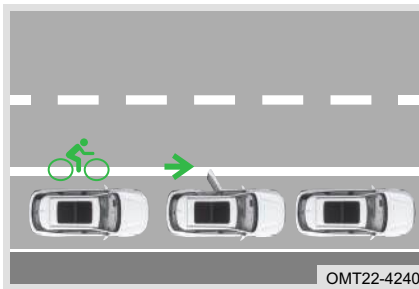


OLVASS EL

A keresztirányú forgalom ütközésgátló rendszer beállítása a fedélzeti kijelzőn végezhető. Részletekért lásd a „Fedélzeti kijelző rendszer” részt.

Ajtónyitás-figyelmeztető rendszer (DOW)

Az ajtónyitás-figyelmeztető rendszer érzékelő segítségével észleli a mögöttes forgalomban, mindkét szomszédos sávban közeledő járműveket és kerékpárokat, és riasztást ad, ha ajtónyitáskor veszélyt jelenthetnek. Ezzel figyelmezteti a vezetőt és az utast, hogy ilyenkor ne nyissák ki az ajtót.



Az ajtónyitás-figyelmeztető funkció aktiválási feltételei: Bármely sebességfokozatban, ha a jármű áll.

■ Első ajtó figyelmeztetés

Ha egy jármű belép az érzékelési területre, és teljesülnek a riasztási feltételek, akkor ha a megfelelő oldali első ajtó nincs kinyitva, a megfelelő oldali külső visszapillantó tükör "B" jelzése folyamatosan világít; ha az első ajtó

ki van nyitva, a megfelelő oldali külső visszapillantó tükör "B/F" jelzése villog, és hangriasztás kíséri.

■ Hátsó ajtó figyelmeztetés

Ha egy jármű belép az érzékelési területre, és teljesülnek a riasztási feltételek, akkor ha a megfelelő oldali hátsó ajtó nincs kinyitva, a megfelelő oldali ajtón lévő "R" jelzés folyamatosan világít; ha a hátsó ajtó ki van nyitva, a megfelelő oldali ajtón lévő "R" jelzés villog, és hangriasztás kíséri.



OLVASS EL

Az ajtónyitás-figyelmeztető rendszer beállítása a fedélzeti kijelzőn végezhető. Részletekért lásd a „Fedélzeti kijelző rendszer” részt.

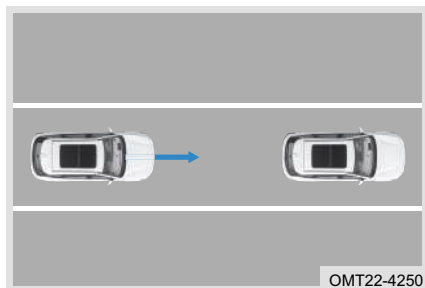


FIGYELMEZTETÉS

- Az ajtónyitás-figyelmeztető rendszer a jármű leállítása után is működőképes állapotban marad (kivéve élesítés esetén) 5 percig. Külső feloldás után a rendszer akkor is működési állapotba kerül, ha bármelyik ajtót kinyitják és becsukják.
- Ne nyissa ki az ajtókat, ha a külső visszapillantó tükör jelzője vagy az ajtón lévő jelző villog, és csak akkor nyissa ki, ha megbizonyosodott róla, hogy nincs jármű mögötte, és biztonságos.
- Ha a mögöttes jármű távolsága rövid, akkor akkor is riasztást ad, ha a mögöttes jármű sebessége alacsony, és az ütközési idő a két jármű között kisebb a meghatározott értéknél.
- Ha a mögöttes jármű távolsága nagy, nem ad riasztást, ha a mögöttes jármű sebessége magas, és az ütközési idő a gyorsan közeledő mögöttes jármű és az Ön járműve között meghaladja a meghatározott értéket.

Hátsó ütközésre figyelmeztető rendszer (RCW)

A hátsó ütközésre figyelmeztető rendszer bekapcsolása után a jármű riasztást küld a vezetőnek, ha egy jármű nagy sebességgel közeledik hátulról, és fennáll az ütközés veszélye.



Aktiválási feltételek: A jármű sebességváltó karja nem R állásban van, és a jármű sebessége legalább 15 km/h.



OLVASS EL

A hátsó ütközésre figyelmeztető rendszer beállítása a fedélzeti kijelzőn végezhető. Részletekért lásd a „Fedélzeti kijelző rendszer” részt.

5-6.Szélvédőre vetítő kijelző (HUD) rendszer (ha felszerelt)

A szélvédőre vetítő kijelző (HUD) rendszer a vezetési információkat (például járműsebesség, megtett távolság), a navigációs információkat, a vezetéstámogató rendszer adatait és egyéb információkat vetíti a szélvédőre, a vezető látóterén belüli hatékony vizuális területre, így a vezető normál vezetés közben, a fej lehajtása nélkül láthatja a jármű adatait.

A jármű kiterjesztett valósággal rendelkező szélvédőre vetítő kijelző (AR HUD) rendszerrel van felszerelve, amely élethűen és ésszerűen integrálja a kijelző által vetített információkat a valós forgalmi helyzettel, és azt a vezető hatékony látómezejére vetíti, ezáltal bővítve és fokozva a vezető forgalmi környezetre vonatkozó észlelését.



Indítsa be a járművet, a szélvédőre vetítő kijelző bekapcsolásakor a vezető látómezeje előtt egy virtuális kép jelenik meg, amely a megfelelő járműsebességet, megtett távolságot és egyéb információkat mutat.

Miután a szélvédőre vetítő kijelző rendszer bekapcsolását beállította a fedélzeti kijelzőn, a következő beállításokat végezheti el: kormánykerék-beállítás, HUD be/ki, fényerő-beállítás, magasságállítás, hó mód be/ki, HUD információmegjelenítés (intelligens vezetés/Bluetooth telefon/navigációs információk) és alapbeállítás visszaállítása.



OLVASS EL

- A szélvédőre vetítő kijelző beállítási lehetőségei a jármű felszereltségétől függően eltérőek lehetnek. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges járműfelszereltséget.
- Ajánlott a hó mód használata havas körülmények között vagy rossz látási viszonyok esetén.
- Nem ajánlott fóliát felhelyezni a szélvédőre, mivel ez befolyásolja a HUD vetítési minőségét. Ha a fólia felhelyezése után a vetítés elmosódottá válik, javasolt a fólia eltávolítása.

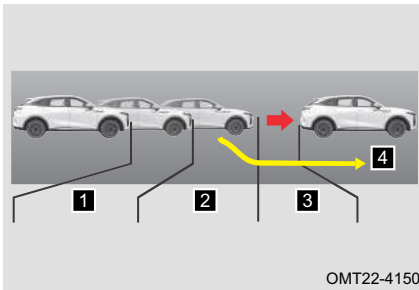
⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A szélvédőre felhelyezett fólia befolyásolhatja a szélvédőre vetítő kijelző információinak fényerejét.
- Ha a szélvédőre vetítő kijelző vetítési területe el van takarva, a rendszer nem használható.
- Ha a vezető polarizált napszemüveget visel, fennáll annak a veszélye, hogy nem látja a vetített információkat.
- Bizonyos időjárási körülmények között (például eső, hó, erős napsütés) a szélvédőre vetítő kijelző információi homályosak vagy zavarosak lehetnek.

5-7. Automatikus vészfékrendszer (AEB) és első ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) (ha felszerelt)

Automatikus vészfékrendszer (AEB) és első ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW)

Amikor a jármű előtt haladó járművel vagy gyalogossal való ütközés veszélye fennáll, az AEB és az FCW együttműködve figyelmeztető hangjelzést ad a vezetőnek. Ha a vezető nem tud elég gyorsan reagálni, a jármű automatikusan fékez, csökkentve az ütközésből eredő veszteségeket.



1 Ütközés előtti előfigyelmeztetés indítása.

2 Részleges fékezés indítása ütközés előtt.

3 Teljes fékezés indítása ütközés előtt.

4 Ha a vezető megfelelően reagál (például kormánymozdulatokkal elkerüli az ütközést), a következő vészfékezés megszakad..

📖 OLVASS EL

- Az FCW és a biztonsági követési távolság figyelmeztetés beállítható a fedélzeti kijelzőn. További részletekért lásd: „Fedélzeti kijelző rendszer”.
- Egyes konfigurációk csak járművekre működnek, gyalogosokra vagy kerékpárosokra nem.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a jármű sebessége ≥ 8 km/h, az első ütközésre figyelmeztető rendszer nem ad riasztást. Ha a jármű sebessége ≥ 150 km/h, az első ütközésre figyelmeztető rendszer nem ad riasztást az álló akadályokra.
- A vezetőknek meg kell győződni arról, hogy a biztonsági övek be vannak csatolva, az ajtók zárva vannak. Ennek hiányában az AEB rendszer nem működik.
- Az AEB működési sebességtartománya álló jármű cél esetén 8 - 150 km/h; mozgó jármű cél esetén 8 - 150 km/h; gyalogosok és kerékpárosok esetén 8 - 85 km/h.
- Ha a műszerfalán a "🚨" sárga jelzőfény világít, haladéktalanul keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
- A vezetőknek át kell vennie a jármű irányítását, mert az automatikus fékezéssel megállított jármű nem marad álló helyzetben.
- Ha az automatikus vészfékrendszer működésbe lépése közben a vezető gyorsan elfordítja a kormánykereket vagy erősen lenyomja a gázpedált, a rendszer kikapcsol.
- Be kell kapcsolni az elektronikus menetstabilizáló rendszert, az első ütközésre figyelmeztető rendszert és az automatikus vészfékrendszert. Ennek hiányában ezek nem működnek.

VIGYÁZAT

- Az automatikus vészfékrendszer által érzékelhető járműcélok közé tartoznak a személygépkocsik, autóbuszok és teherautók. Bizonyos járműveknél, például cementtartályos teherautóknál vagy speciális, magasabb vagy alacsonyabb alvással rendelkező járműveknél a rendszer érzékelési képessége korlátozott.
- Az automatikus vészfékrendszer akkor működik a leghatékonyabban, ha olyan jellegzetességeket érzékel, amelyek megegyeznek a normál emberi járás jellemzőivel (például fejmozgás, karmozgás, lábmozgás). A rendszer célpontként kezeli az úttesten áthaladó gyalogosokat, de nem kezeli célpontként azokat, akik hosszirányban haladnak a sávban, kanyarban közlekednek, vagy más tárgy takarja őket.

⚠ VIGYÁZAT

- Az automatikus vészfékrendszer akkor működik a leghatékonyabban, ha képes érzékelni a test és a kerékpár körvonalát, valamint a normál kerékpározási mozgásokat. A rendszer nem tekinti célpontnak a szemből érkező kerékpárost.
- A járművet a vezetőnek kell irányítania, és szükség szerint be kell avatkoznia a teljes vezetési folyamat során.
- Az automatikus vészfékrendszer nem minden esetben képes észlelni a járműveket, kerékpárosokat vagy gyalogosokat, és különféle okokból előfordulhat, hogy a rendszer indokolatlanul fékez vagy egyáltalán nem működik. Az automatikus vészfékrendszer csupán egy vezetéstámogató rendszer, amely a baleset súlyosságát hivatott csökkenteni, és nem mindig képes teljes mértékben elkerülni az ütközést a működési sebességtartományban. Ezért a jármű irányítását mindig a vezetőnek kell kézben tartania és szükség szerint beavatkoznia.

■ Az automatikus vészfékrendszer használata előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi óvintézkedéseket:

- Az automatikus vészfékrendszer nem sértheti meg a fizika törvényeit, és bizonyos korlátai vannak. A vezetőnek mindig kézben kell tartania a jármű irányítását, és teljes mértékben felelősséget kell vállalnia a járműért.
- A vezetőnek az időjárás, az útviszonyok és a forgalmi helyzet függvényében kell beállítania a sebességet és a követési távolságot az előtte haladó járműhöz képest.
- Az automatikus vészfékrendszer nem reagál állapotokra, keresztirányban haladó járművekre, kerékpárosokra és gyalogosokra; ha a vezetőnek nincs kormányzási szándéka, nem reagál a szemből érkező járművekre.
- A rendszer teljesítménye jelentősen korlátozott olyan célpontok esetében, amelyek gyorsan besorolnak a sávba, a jármű sávváltása után észlelt célpontoknál, valamint kanyarokban.
- Az automatikus vészfékrendszer működésbe lépésekor minden biztonsági övet be kell csatolni, és minden rakományt rögzíteni kell a veszély elkerülése érdekében.
- Ha az automatikus vészfékrendszer meghibásodik, és a műszerfalán a sárga jelzőfény világít, azonnal keresse fel a hivatalos szervizállomást ellenőrzés és javítás céljából.
- A jármű dobpadon történő vizsgálatok az első ütközésre figyelmeztető rendszert és az automatikus vészfékrendszert ki kell kapcsolni.
- Nem teljes méretű pótkerék felszerelésekor javasolt az első ütközésre figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékrendszer kikapcsolása,

valamint az eredeti jármű teljes méretű kerekeinek mielőbbi visszaszerelése.

- Bizonyos speciális körülmények között az automatikus vészfékrendszer indokolatlan riasztást és fékezést végezhet, például vasúti átjárónál, amely keresztezi az utat, földalatti parkolóba való behajtáskor kanyarodás közben stb... befolyásolhatja és gyengítheti az érzékelők észlelési képességét, ezáltal a rendszer kapcsolódó funkcióit is, például alagútban, szembejövő jármű fénye esetén, csúszós út felületének tükröződésekor.

- Két érzékelő – radar és kamera – található a jármű elején és a szélvédő mögött. Ügyeljen arra, hogy az érzékelők látómezejét ne takarja el szennyeződés, és az első vagy környező területeket ne módosítsa, illetve ne díszítse rendszámtábla-kerettel stb. Ha az érzékelőt teljesen befedi a hó, a rendszer funkciója kikapcsol. Az AEB teljesítménye csökkenhet, vagy működése meghibásodhat az érzékelő vibrációja vagy ütközés miatt. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizállomással az érzékelők újraprogramozása érdekében.

- A fenti óvintézkedések nem fednek le minden körülményt, amely befolyásolhatja az automatikus vészfékrendszer normál működését. Az automatikus vészfékrendszer működése egyéb okokból is elmaradhat a várt hatástól. A jármű irányításáért a vezetőnek mindig teljes felelősséget kell vállalnia.

5-8. Intelligens sebességtartó automatika

Forgalmi torlódás asszisztens (TJA) rendszer és Integrált sebességtartó asszisztens (ICA) rendszer

A forgalmi torlódás asszisztens és az integrált sebességtartó asszisztens csökkenti a vezető terhelését egyhangú vezetési környezetben vagy sűrű forgalomban, vezetéstámogatást nyújtva. Ez a funkció főként a szélvédőnél elhelyezett többfunkciós kamerát használja a sávvonal észlelésére, és hossz- valamint oldalirányú vezérlést végez a jármű felett.

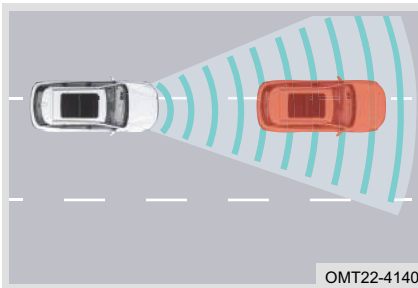


OMT22-4110

"": TJA/ICA gomb

Amikor a TJA/ICA előzetes sebességtartás vagy sebességtartás üzemmódban van, a fő gomb rövid megnyomásával aktiválható/kikapcsolható a TJA/ICA; a gomb hosszú megnyomásával váltani lehet az ACC és a TJA/ICA módok között.

Ha a TJA/ICA aktiválási feltételei nem teljesülnek, a műszerfalón a "" szürke jelzőfény világít; ha az aktiválási feltételek teljesülnek, a "" kék jelzőfény világít a műszerfalón.



OMT22-4140

Amikor a jármű sebessége kevesebb mint 60 km/h, a forgalmi dugó asszisztens funkció működik, és a jármű a sáv középvonalaához közel halad. Ha nem érzékelhető sáv vonal, a jármű az elől haladó céljárművet követve közlekedik. Ha sem sáv vonal, sem céljármű nem érzékelhető, a funkció kikapcsol.

Amikor a jármű sebessége 60–160 km/h között van, az ICA funkció működik, a jármű a sáv középvonalaához közel halad. Ha nem érzékelhető sáv vonal, a funkció kikapcsol, függetlenül attól, hogy van-e céljármű az elől haladó sávban.



OLVASS EL

Ha az intelligens sebességtartó automatika kilépési emlékeztető be van kapcsolva a központi kijelzőn, a műszercsoport emlékeztetőt jelenít meg, amikor a TJA és az ICA rendszer kikapcsol; ha az intelligens sebességtartó automatika kilépési emlékeztető ki van kapcsolva, a műszercsoport nem jelenít meg emlékeztetőt a rendszer kikapcsolásakor.

■ Kilépési funkció

Ha a forgalmi dugó asszisztens rendszer és az integrált sebességtartó asszisztens rendszer normál működése közben az alábbi helyzetek egyike vagy többje előfordul, a rendszer kikapcsol.

- Bármely ACC kilépési feltétel fennáll.

- Túl keskeny vagy túl széles sávok.
- Túl kicsi a sáv ívsugara.
- Nem érzékelhető sávvonál.
- A vezető aktívan elfordítja a kormánykereket.
- A vezető leveszi a kezét a kormányról.
- Az irányjelző lámpák bekapcsolása.
- A jármű sebessége 1 km/h alá csökken.

FIGYELMEZTETÉS

- A forgalmi dugó asszisztens rendszer és az integrált sebességtartó asszisztens rendszer hosszirányú szabályozását az ACC rendszer végzi, oldalirányú szabályozását a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer végzi; az ACC rendszerre és a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerre vonatkozó összes óvintézkedés a jelen rendszerre is érvényes.
- A TJA és az ICA teljesítményét befolyásolhatja az időjárás, a megvilágítás és a sávvonalak láthatósága. Háttérfény, naplemente, éjszaka, havas vagy jeges útfelület, illetve a burkolat kopása miatti elmosódott sávvonalak esetén a teljesítmény jelentősen csökkenhet vagy akár teljesen megszűnhet.
- Ha a rendszer meghibásodik, a műszercsoporton megjelenik a sárga jelzőfény. Ilyenkor a TJA és az ICA rendszer működése leáll, forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- A fentiekben említett óvintézkedések nem fednek le minden körülményt, amely befolyásolhatja a rendszer rendeltetésszerű működését. A rendszer működése egyéb okok miatt is elmaradhat a vártól. A jármű irányításáért mindig a vezető felel.

VIGYÁZAT

- A forgalmi dugó asszisztens rendszer és az integrált sebességtartó asszisztens rendszer nem biztosít automatikus vezetési funkciót, és nem teszi lehetővé a kéz nélküli vezetést. Kanyarodás, kereszteződés, sávváltás, illetve amikor az elöl haladó jármű hirtelen besorol, a vezetőnek mindig kézben kell tartania az irányítást a biztonság érdekében.
- A forgalmi dugó asszisztens rendszer és az integrált sebességtartó asszisztens rendszer vezetőtámogató rendszerek, amelyek nem írhatják felül a fizika törvényeit, és bizonyos korlátokkal rendelkeznek. A vezetőnek mindig uralnia kell a járművet, és teljes mértékben felelősséggel tartozik érte.

Intelligens kikerülési rendszer (IES) (ha felszerelt)

A TJA/ICA aktív vezérlése alatt (sávon belüli haladás), amikor a jármű sebessége 60 és 160 km/h között van, és a jármű nagyobb jármű (például teherautó vagy busz) előzésére készül a szomszédos sávban, a rendszer megfelelően szabályozza a jármű oldalirányú mozgását, hogy távol tartsa azt a járműtől az előzés befejezéséig.

**OLVASS EL**

Az intelligens kikerülési rendszer beállítható a központi kijelzőrendszerben. Részletekért lásd a „Központi kijelzőrendszer” fejezetet.

5-9. Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HMA) (ha felszerelt)

Az intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer automatikusan képes fel- és lekapcsolni a távolsági fényszórót. Éjszakai vezetéskor a távolsági fényszóró automatikusan felkapcsol, ha nem érzékel járművet sem a szembejövő, sem az azonos irányban haladó sávban, és a külső környezeti és forgalmi feltételek megfelelőek; ha szembejövő vagy azonos irányban haladó járművet, illetve városi utat érzékel, a távolsági fényszóró automatikusan lekapcsol, ezzel kényelmet nyújtva a vezetőnek és megelőzve a távolsági fényszóró helytelen használatát. A vezető ugyanakkor kézzel is bármikor fel- vagy lekapcsolhatja a távolsági fényszórót.

■ Intelligens távolsági fényszóró BE/KI

- Indítsa el a járművet, és állítsa a fényszóró kombinált kapcsolót "AUTO" állásba. Amikor a tompított fényszóró automatikusan bekapcsol, húzza el a kormánykerék bal oldali kombinált kapcsolóját a kormánytól és engedje el, ekkor az intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer aktiválódik, és a műszercsoporton megjelenik a "☞A" fehér jelzőfény; ha a jármű sebessége nem alacsonyabb 40 km/h-nál, a rendszer automatikusan fel- vagy lekapcsolja a távolsági fényszórót az útviszonyoknak megfelelően, például szembejövő, követés vagy előzés esetén.
- Ha az intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer aktív, és a távolsági fényszóró felkapcsol vagy villan, a "☞A" ehér jelzőfény a műszercsoporton kialszik. A bal oldali kombinált kapcsolót ismét a kormánytól elhúzva és elengedve a rendszer újraaktiválódik.



OLVASS EL

- A távolsági fényszóró automatikusan lekapcsol, ha az ablaktörlő működése túl gyors.
- Ködlámpa bekapcsolása esetén ködös időben a távolsági fényszóró automatikusan lekapcsol.
- Ha a kamera 3 vagy több közvilágítási lámpát érzékel, a távolsági fényszóró automatikusan lekapcsol.
- Ha a jármű sebessége 30 km/h alá csökken, a rendszer automatikusan lekapcsolja a távolsági fényszórót.
- Ha a környezeti fényerő túl magas, a rendszer automatikusan lekapcsolja a távolsági fényszórót.
- Az intelligens távolsági fényszóró asszisztens rendszer beállítható a központi kijelzőrendszerben. Részletekért lásd a „Központi kijelzőrendszer” fejezetet.
- Ha az ESP/ABS működésbe lép, vagy a kormányzás túl gyors, a rendszer nem tudja automatikusan fel- vagy lekapcsolni a távolsági fényszórót.

5-10.Menetrögzítő (DVR) (ha felszerelt)

A menetrögzítő egy olyan eszköz, amely képet, hangot és egyéb releváns információkat rögzít a vezetés során. Képes a teljes vezetési folyamat videó- és hangfelvételét rögzíteni, ami bizonyítékként szolgálhat közlekedési balesetek esetén. Az automatikus vezetést kedvelők a vezetési folyamat rögzítésére is használhatják.



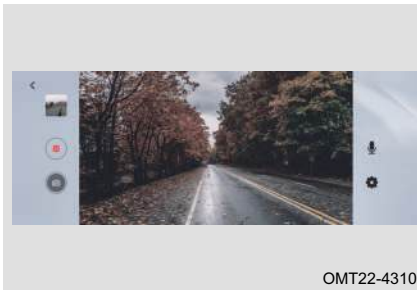
Bekapcsolás előtt helyezzen be Class 10 vagy magasabb besorolású TF-kártyát, amelynek partíciós formátuma FAT32 vagy exFAT.



OLVASS EL

- A vizuális megjelenítő rendszerrel nem rendelkező járművekben a TF-kártya a belső visszapillantó tükör mögött található.
- A menetrögzítőhöz használható TF-kártya márkái: SanDisk, Kingston, SAMSUNG, TOSHIBA és más kapcsolódó márkák.

■ Menetrögzítő csatlakoztatása és megjelenítése



A menetrögzítő Wi-Fi-n keresztül csatlakozik a központi kijelzőhöz, és azon jelenik meg, illetve onnan vezérelhető. A menetrögzítő alkalmazásra kattintva beléphet annak valós idejű képernyőjére. A bal felső sarokra kattintva visszatérhet a központi kijelző főképernyőjére, és kiléphet a menetrögzítő képernyőjéből.

OLVASS EL

- A Wi-Fi adatátvitelnek van némi késése, ezért a központi kijelzőn megjelenő valós idejű kép némi késéssel látszik a jármű előtt a vezető által ténylegesen látott képhez képest.
- A központi kijelző és a menetrögzítő közötti Wi-Fi kapcsolat megszakadhat a menetrögzítőből való kilépés után. Amikor ismét rákattint a menetrögzítő alkalmazásra, újra kell csatlakozni a Wi-Fi-re. Ez a folyamat eltarthat egy ideig. Kérjük, várjon türelemmel.

■ Normál felvétel

- A jármű beindításakor a menetrögzítő elindítja a felvételt, a központi kijelző valós idejű képernyőjén középen lévő piros pont villog, és megjelenik a REC jelzés. A képernyő közepén látható idő másodpercenként növekszik.
- A normál felvétel időszakokra bontva kerül mentésre. Alapértelmezett időtartam 3 perc, de kézzel módosítható 1 vagy 5 percre.
- A normál felvételek szakaszonként kerülnek rögzítésre és mentésre a normál videó mappába. Amikor a normál videó mappa megtelik, a legújabb felvétel automatikusan felülírásra kerül.

OLVASS EL

A központi kijelző valós idejű képernyőjén a "🔊" ikonra kattintva be- vagy kikapcsolható a hangrögzítés, amely alapértelmezetten ki van kapcsolva. Bizonyos felszereltségű modellek nem rendelkeznek hangrögzítő funkcióval. Kérjük, ellenőrizze a tényleges jármű felszereltségét.



FIGYELMEZTETÉS

Ne húzza ki közvetlenül a TF-kártyát videófelvétel közben. Ha ki kell húzni a TF-kártyát, előtte állítsa le a felvételt, vagy kapcsolja ki a menetrögzítőt.

■ Vészhelyzeti felvétel

- Amikor a menetrögzítő normál működési állapotban van, és a jármű ütközést szenved, a menetrögzítő nem sérül meg, és a funkció aktiválódik, a készülék automatikusan rögzíti a felvételt külön-külön 10 másodperccel az ütközés előtt és után.
- A vészhelyzeti felvétel a vészhelyzeti videó mappába kerül mentésre. Amikor a vészhelyzeti videó mappa megtelik, a legrégebbi felvétel automatikusan felülírásra kerül, miközben a központi kijelzőn szöveges figyelmeztetés jelenik meg: „A menetrögzítő vészhelyzeti videó mappája megtelt, és körkörös felülírás történt, kérjük, ellenőrizze időben.”



OLVASS EL

Véletlen ütközés esetén a vészhelyzeti videófájlok nem garantáltak minden ütközésnél az ütközés intenzitásának elégtelensége vagy más tényezők miatt. Ha nem jön létre vészhelyzeti videó, a baleset időpontjában készült felvétel a normál videó mappában található.

■ Parkolásfelügyelet

- A motor leállítás után, ha a jármű ütközést szenved, a menetrögzítő nem sérül meg, és a funkció aktiválódik, a készülék bekapcsol és automatikusan rögzít 20 másodpercig, majd kikapcsol.
- A parkolásfelügyeleti felvételek a vészhelyzeti videó mappába kerülnek mentésre. Amikor a vészhelyzeti videó mappa megtelik, a legrégebbi felvétel automatikusan felülírásra kerül, miközben a központi kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: „A menetrögzítő vészhelyzeti videó mappája megtelt.”



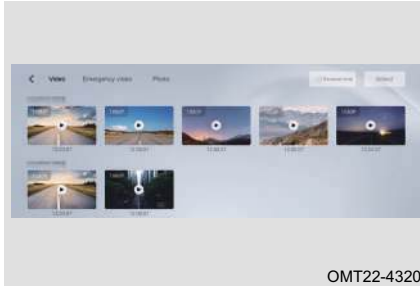
OLVASS EL

- A parkolásfelügyeleti funkció alapértelmezetten be van kapcsolva, a felhasználó a központi kijelzőn ki- vagy bekapcsolhatja.
- Ha az akkumulátor feszültsége egy bizonyos érték alá csökken, és a parkolásfelügyeleti funkció be van kapcsolva, a menetrögzítő rezgés hatására nem aktiválódik.
- Véletlen ütközés esetén előfordulhat, hogy az ütközés intenzitása nem elegendő, vagy más tényezők állnak fenn, így nem garantálható, hogy a menetrögzítő minden alkalommal képes lesz rögzíteni.

■ Fényképkészítés és pillanatfelvétel

- A "📷" ikonra kattintva készíthet fényképet, egyszerre egyet.
- Ha a kormánykerék testreszabható "☆" gombja a DVR-ben pillanatfelvétel funkcióra van beállítva, a "☆" gomb megnyomásával készíthet pillanatfelvételt.

■ Fotó-/videólejátszás



A központi kijelző valós idejű képernyőjén az „Album” ikonra kattintva megtekintheti a memóriakártyán lévő Videó, Vészhelyzeti és Fotó mappákat.



OLVASS EL

- A videó vagy vészhelyzeti videó listájában felfelé vagy lefelé csúsztatva válasszon ki, majd kattintson egy videóra a lejátszási képernyő megnyitásához. Itt lehet szüneteltetni, folytatni, az előző/következő videóra váltani, illetve törölni a videót.
- A videófájl-lista felületén egy videóra hosszú nyomást gyakorolva a videó indexképének jobb felső sarkában egy kis kör jelenik meg, benne „√” jellel, amely a kijelölt videót jelzi. Egyszerre több vagy egyetlen videó is kijelölhető, majd a „Törlés” gombra kattintva törölhető. A törölt videó nem állítható vissza.
- Videófelvétel közben, ha a menetinformációk átfedő kijelzésének kapcsolója BE állásban van, a videó lejátszási képernyőjén az információs sávban látható a felvétel készítésének dátuma, ideje és a menetállapot.



FIGYELMEZTETÉS

Videók vagy fényképek törlése közben ne húzza ki a TF-kártyát és ne kapcsolja le az áramellátást, hogy elkerülje a TF-kártya sérülését.

■ Beállítás



OMT22-4330

A menetrögzítő beállítási menüjébe a beállítások ikonjára kattintva léphet be. A menetrögzítő beállítási lehetőségei a következők:

Menetinformációk átfedése: BE (alapértelmezett)/KI.

Felvételi felbontás: 1080P (alapértelmezett), 720P.

Felvételi idő: 1 perc, 3 perc (alapértelmezett), 5 perc.

Rezgésérzékenység: Magas, közepes (alapértelmezett), alacsony.

Széles dinamikataromány: BE (alapértelmezett)/KI.

Parkolásfelügyelet: BE (alapértelmezett)/KI.

Pillanatfelvétel: Fényképkészítés, rövid videó felvétele, fényképkészítés + rövid videó felvétele (alapértelmezett). Menetrögzítő memóriakártya: A TF-kártya kapacitásának megjelenítése, valamint a TF-kártya formázása.

A menetrögzítőről: A menetrögzítő hardver- és szoftververziószámának megjelenítése, valamint a menetrögzítő szoftverének frissítése.

Gyári beállítások visszaállítása: A menetrögzítő gyári alapbeállításainak visszaállítása.

OLVASS EL

A memóriakártya formázása vagy a szoftver frissítése közben ne húzza ki a kártyát és ne kapcsolja le az áramellátást, hogy elkerülje a memóriakártya vagy a menetrögzítő sérülését.

5-11.Elindulásra figyelmeztető rendszer

Elindulásra figyelmeztető rendszer (DAI)

Bevezetés

Az elindulásra figyelmeztető rendszer lehetővé teszi, hogy a vezető nyugodtan más dolgokra figyelhessen, amikor a jármű forgalomirányító lámpával szabályozott kereszteződésnél vagy forgalmi torlódásban várakozik, és segít a vezetőnek időben újra elindulni, amikor a forgalmi környezet megváltozik.

■ Ha a jármű forgalomirányító lámpával szabályozott kereszteződésnél vagy forgalmi torlódásban várakozik, és az alábbi feltételek teljesülnek, a rendszer hangjelzést ad, valamint a műszercsoport kijelzi, hogy az elől haladó jármű elindult, ezzel emlékeztetve a vezetőt az elindulásra:

- Érzékeli, hogy az elől haladó jármű elindul.
- A jármű áll.

- Az ACC nincs aktiválva.



OLVASS EL

- Az elindulásra figyelmeztető rendszer az audiorendszerben állítható be. Részletekért lásd az „Audiorendszer” fejezetet.
- Amikor a jármű várakozik, és egy másik jármű kerül az Ön járműve és az elől haladó jármű közé, az elindulásra figyelmeztető rendszer elveti az eredeti céljárművet, és az új járművet választja célpontnak.

5-12. Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS)

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer (TPMS)

A TPMS egy aktív biztonsági funkció, amely valós időben képes figyelni a gumiabroncsok nyomását és hőmérsékletét. Ha a gumiabroncsnyomás túl alacsony vagy a hőmérséklet túl magas, a rendszer riasztást ad.



A jármű bekapcsolt állapotában nyomja meg a kormánykeréken lévő "⏏" gombot a gumiabroncsnyomás-kijelző képernyőre váltáshoz.

Ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h-t, és a folyamatos vezetési idő több mint 45 másodperc, a műszercsoport valós időben kijelzi a gumiabroncsnyomás- és hőmérsékletértékeket.

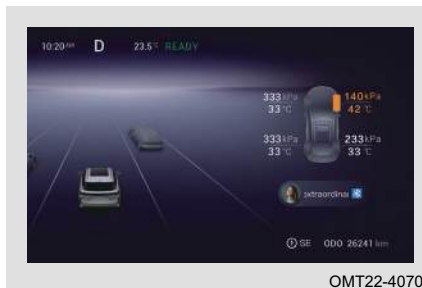
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer hibajelzése

Ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h-t, és a TPMS 10 percen keresztül nem kap rádiófrekvenciás jelet egy vagy több érzékelőtől, a rendszer hibajelzést küld, és a műszercsoport megjeleníti a „Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer hiba” üzenetet, továbbá a "⚠" sárga jelzőfény 75 másodpercig villog, majd folyamatosan világít.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer hibájának lehetséges okai:

- Az érzékelőt befolyásolhatja a hólánc felszerelése okozta elektromágneses árnyékolás, ami akadályozhatja a rendszer megfelelő működését.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer konfigurációs tanítása nem történt meg a kerekek (beleértve a pótkerék) cseréje után.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer alkatrészei megsérültek, forduljon hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és szükség esetén javítás céljából.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer nem működhet megfelelően a járműre szerelt elektronikus berendezések (túllépve a szabványos felszereltséget) zavaró hatása miatt, ami téves riasztást okozhat.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer rádióinterferencia miatt nem működhet. A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszert ideiglenesen zavarhatják az azonos frekvencián (433 MHz) működő erős elektromágneses rádiójelek.

Alacsony nyomásra figyelmeztetés



OMT22-4070

Ha a gumiabroncsnyomás kevesebb mint 175 kPa, és a jármű tovább halad 30 km/h-nál nagyobb sebességgel, a rendszer 5 percen belül alacsony nyomásra figyelmeztet.

Ha a jármű bekapcsolt állapotában a műszercsoporton megjelenített gumia-broncsnyomás 175 kPa-nál alacsonyabb, a rendszer alacsony nyomásra figyelmeztető jelzést ad.

Alacsony nyomásra figyelmeztetés esetén a megfelelő kerék ikonja pirosra vált, megjelenik az aktuális nyomásérték, és a gumiabroncsnyomás-felügyelő lámpa folyamatosan világít.

Alacsony nyomásra figyelmeztetés esetén a lehető leghamarabb fújja fel a gumiabroncsot 230 kPa nyomásra. Miután a jármű egy ideig 30 km/h-nál nagyobb sebességgel halad, az alacsony nyomásra figyelmeztetés automatikusan megszűnik.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a gumiabroncsnyomás túl alacsony, állítsa vissza a normál értékre a lehető leghamarabb; az alacsony gumiabroncsnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást és fokozza a gumiabroncs kopását. A súlyos gumia-broncs-kopás növeli a defekt kockázatát.

Magas hőmérsékletre figyelmeztetés



Ha a gumibroncs hőmérséklete meghaladja a 85 °C-ot, és a jármű tovább halad 30 km/h-nál nagyobb sebességgel, a rendszer 5 percen belül magas nyomásra figyelmeztet.

Ha a jármű bekapcsolt állapotában a műszercsoporton megjelenített gumibronchshőmérséklet 85 °C-nál magasabb, a rendszer magas hőmérsékletre figyelmeztető jelzést ad.

Magas nyomásra figyelmeztetés esetén a megfelelő kerék ikonja pirosra vált, megjelenik az aktuális hőmérséklet-érték, és a gumibroncsnyomás-feljelmeztető lámpa folyamatosan világít.

Magas hőmérsékletre figyelmeztetés esetén, miután a gumibroncs hőmérséklete 80 °C alá csökken, és a jármű egy ideig 30 km/h-nál nagyobb sebességgel halad, a magas hőmérsékletre figyelmeztetés automatikusan megszűnik.

⚠ VIGYÁZAT

Magas nyomásra figyelmeztetés esetén azonnal álljon meg, és hagyja a gumibroncsokat természetes módon lehűlni. Ellenkező esetben baleset történhet. Ha a gumibroncs hőmérséklete túl magas, ne hűtse le hideg víz ráöntésével, mert ez károsíthatja a gumibroncsot és balesetet okozhat.

Automatikus pozícionálás funkció

- A be nem tanított gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer és az újonnan cserélt gumibroncsnyomás-érzékelő az automatikus pozícionálás funkcióval képes automatikusan betanulni az érzékelő azonosítóját.
- Ha a jármű több mint 20 percig állt a gumibroncsok áthelyezése vagy a gumibroncsnyomás-érzékelő cseréje után, és a jármű 30 km/h-nál nagyobb sebességgel halad 10 percig vagy tovább, a rendszer automatikusan betanulja a gumibroncsnyomás-értékeket, és hozzárendeli azokat a megfelelő pozícióhoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha az automatikus betanulás sikertelen, forduljon hivatalos szervizálomáshoz a betanítás, ellenőrzés vagy javítás céljából.

5-13. Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt)**Vezetőfigyelő rendszer (DMS) (ha felszerelt)**

A DMS (vezetőfigyelő rendszer) az utastérben elhelyezett infravörös kamerát használja a vezető vezetési állapotának valós idejű megfigyelésére, valamint a vezető arcképének (például ásítás, csukott szem, bólintás stb.) és a tekintet irányának valós idejű rögzítésére, a vezető állapotának folyamatos értékelésére. A kamera kizárólag a vezető arcát rögzíti, a jármű más részeit nem. A rögzített teljes arckép-információt nem használják személyazonosításra, és nem tárolják. A rendszer alapértelmezetten be van kapcsolva.

■ Fő funkciók

1. A rendszer a vezető arckifejezésének, szemcsukásának, pislogási gyakoriságának stb. figyelésével állapítja meg, hogy a vezető fáradt-e. Ha fáradtságot érzékel, a műszercsoporton felugró ablak jelenik meg, és hangjelzés hallható;
2. A rendszer a vezető tekintetének követésével megállapítja, hová néz, és hogy el van-e vonva a figyelme. Ha figyelemelvonást érzékel, a műszercsoporton felugró ablak jelenik meg, és hangjelzés hallható;
3. A rendszer minden indításkor alapértelmezetten bekapcsol, és a központi kijelzőn kézzel kikapcsolható. Minden bekapcsolás után a rendszer önellenőrzést végez, és ha a kamera el van takarva vagy a rendszer hibásan működik, a műszercsoporton a megfelelő figyelmeztetés jelenik meg.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A DMS az audiorendszerben állítható be. Részletekért lásd az „Audio-rendszer” fejezetet.
- Amikor a vezetőfigyelő rendszer aktív, a műszercsoporton megjelenik a  jelzőfény; ha a vezetőfigyelő rendszer hibásan működik, a  jelzőfény jelenik meg. Forduljon mielőbb hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a rendszer hangjelzést ad, ha fáradt vezetési állapotot érzékel.
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 20 km/h-t, a rendszer hangjelzést ad, ha figyelemelvonást érzékel, vagy a vezető nem reagál a figyelmeztetésre.

VIGYÁZAT

A vezetőfáradtság-figyelő rendszer csak kiegészítő eszköz. A jármű biztonságáért minden körülmények között a vezető felel. A fáradtan vagy figyelemelvonással történő vezetés szigorúan tilos. Mindig összpontosítson a vezetésre.

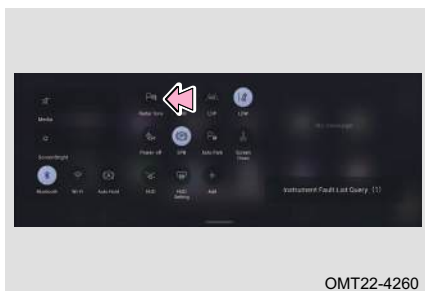
5-14.Parkolóradar rendszer

Parkolóradar rendszer

A parkolóradar rendszer digitális érzékelőket alkalmaz a távolság észlelésére ultrahangos technológia alapján. A rendszer kijelzi a vezető számára a jármű eleje/háta és az akadályok közötti távolságot, valamint hangjelzésekkel és képi megjelenítéssel segíti a személyi sérülés és a járműkárok megelőzését előre- és hátramenetben.

A parkolóradar rendszer radarérezékelőből (4 vagy 8 érzékelő a különböző felszereltségeknek megfelelően), központi kijelzőből és riasztóberendezésből stb. áll.

Parkolóradar kapcsoló (ha felszerelt)



Indítsa el a járművet, nyomja meg a "P" Indítsa el a járművet, nyomja meg a "P" gombot a kikapcsoláshoz.

OLVASS EL

Ha a jármű előremenetben halad, és a parkolóradar rendszer aktív, 15 km/h-nál nagyobb sebességnél az első és hátsó érzékelők működése leáll; 15 km/h-nál alacsonyabb sebességnél a rendszer nem indul újra. A parkolóradar rendszert ilyenkor a parkolóradar kapcsoló gombbal lehet ki- vagy bekapcsolni.

Rendszerinformáció megjelenítése

- 4 érzékelős modellek esetén: Indítsa el a járművet, és tegye a váltókart R állásba a parkolóradar rendszer aktiválásához; ha a radarérezékelő akadályt észlel, a központi kijelzőn megjelenik az akadálytól mért távolság (piros, sárga, zöld területek), hangjelzés kíséretében.

- 8 érzékelős modellek esetén: Indítsa el a járművet, és kattintson a parkolóradar kapcsolóra vagy tegye a váltókart R állásba a rendszer aktiválásához; ha a radarérezékelő akadályt észlel, a központi kijelzőn megjelenik az akadálytól mért távolság (piros, sárga, zöld területek), hangjelzés kíséretében.



OLVASS EL

- Ha a radarérezékelő hibás, a parkolóradar rendszer 2 másodpercig hangjelzést ad bekapcsoláskor. Ha a kézifék be van húzva, vagy a váltókar P állásban van, a radarérezékelő hibájára figyelmeztető hangjelzés elnémul.
- Ha a kézifék be van húzva, a központi kijelzőn csak az íves információ jelenik meg, hangjelzés nem hallható; ha a váltókar P állásba kerül, a parkolóradar készenléti üzemmódban nem érzékel.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a tolatóradar és az akadály közötti távolság 20 cm vagy kevesebb, előfordulhat, hogy az objektum nem kerül észlelésre. A vezetőnek figyelnie kell a környezetre, és biztonságosan kell vezetnie.



VIGYÁZAT

- A parkolóradar rendszer csak segítséget nyújt, és nem működik megfelelően minden vezetési, időjárási, forgalmi vagy útviszony mellett.
- A vezetőnek a teljes folyamat során irányítania kell a járművet, figyelnie és kezelnie kell a parkolóradar rendszert, valamint szükség szerint beavatkoznia.

Funkciókorlátok

A parkolóradar rendszer az alábbi körülmények között nem biztos, hogy megfelelően működik:

- A radarérezékelők nem érzékelnek vékony tárgyakat, például huzalokat, kerítéseket, köteleket stb.
- A radarérezékelők nem érzékelnek alacsony tárgyakat, például sziklákat stb.
- A radarérezékelők nem biztos, hogy érzékelik a lökhárítónál magasabb tárgyakat.
- A radarérezékelők nem érzékelik az ultrahanghullámokat könnyen elnyelő tárgyakat, például a puha hivat, pamutot, szivacsot stb.
- Ha a radarérezékelő felülete lefagy, nem érzékel akadályt.
- Ha a radarérezékelők szennyezettek, hó vagy sár fedi őket, nem biztos, hogy érzékelik az akadályokat.

- Ha több érzékelő is érzékel akadályt, a rendszer egyszerre jeleníti meg az érzékelők és akadályok közötti távolságokat, és a legközelebbi akadály alapján ad hangjelzést.
- Ha a jármű meredek lejtőn van.
- Ha a jármű nagyfrekvenciás rádióval van felszerelve, vagy az antenna használatban van.
- Ha nagy zaj van a jármű közelében, például járművek kürtje, motorkerékpár motorja, nagy járművek légfékei, vagy más, ultrahanghullámokat keltő hangos zajok.
- Havas vagy esős vezetés közben.

FIGYELMEZTETÉS

- Az érzékelési tartományon kívüli akadályok esetén a radarérezékelők nem adnak riasztást.
- Mozgás közben ügyeljen arra, hogy a parkolóradar másik oldali érzékelői ne kerüljenek túl közel más akadályokhoz.

Parkolóradar érzékelő tisztítása

A jármű mosásakor használjon puha ruhát vagy vizet (alacsony víznyomással), hogy eltávolítsa a parkolóradar érzékelő felületéről a havat, sarat, port vagy egyéb szennyeződést.



OMT22-4270

A nagy nyomású vízszugár, például magasnyomású mosó, vagy a túlzott külső erőhatás károsíthatja a radarérezékelőket. Ne nyomja össze és ne üsse meg a radarérezékelőt, mert ez rendellenes működést okozhat.

Ha tolatáskor nem hallható a csipogó hangja, ellenőrizze az alábbiakat:

- Van-e idegen anyag a radarérezékelő felületén.
- A radarérezékelők nem érzékelik a huzalokat és kerítéseket. Ellenőrizze, hogy az érzékelő felülete nincs-e lefagyva.
- Ha a jármű hosszú ideig állt forró vagy hideg időjárásban.
- Ha az ok nem állapítható meg, forduljon mielőbb hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

Automatikus parkolás funkció (ha felszerelt)

Az automatikus parkolás funkció segíti a vezetőt a rendszer által felismert parkolóhelyre való be- vagy kiállásban. A rendszer segít a felhasználónak megkeresni és megerősíteni a célparkolóhelyet. A felhasználó a központi kijelzőn is kiválaszthat egy parkolóhelyet. A célparkolóhely megerősítése után a rendszer a felhasználó felügyelete mellett automatikusan beparkolja a járművet. A rendszer által támogatott beparkolási típusok: merőleges parkolóhely, átlós parkolóhely és párhuzamos parkolóhely; a támogatott kiállási típus: párhuzamos parkolóhely.

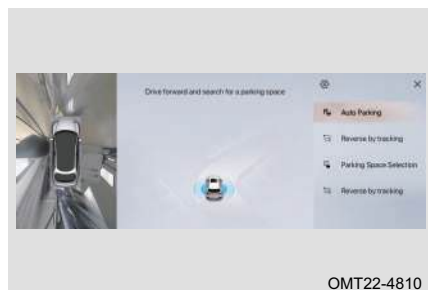
FIGYELMEZTETÉS

- Az automatikus parkolás funkció nem támogatja a mechanikus, többszintes parkolóhelyeket.
- Ha az automatikus parkolás funkció holtteret érzékel, előfordulhat, hogy nem ad riasztást, téves riasztást ad, vagy késleltetett riasztást ad veszély esetén. Ne hagyatkozzon túlzottan a rendszer riasztási információira.
- Az automatikus parkolás funkció nem tudja megállapítani, hogy a parkolóhely jogszerű, biztonságos és megbízható-e, például mozgáskorlátozott parkolóhely vagy olyan parkolóhely esetén, ahol a beállítás iránya meghatározott — ezt Önnek kell eldöntenie.

VIGYÁZAT

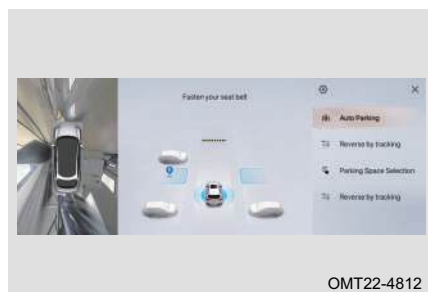
- Az automatikus parkolás funkció egy vezetéstámogató rendszer, amely nem helyettesíti teljes mértékben a vezető vezetési feladatát. Parkolás közben a vezetőnek mindig fokozottan figyelnie kell a környezetre, és veszélyhelyzet esetén azonnal meg kell állítania a járművet, a biztonságos vezetés érdekében elkerülve a baleseteket és személyi sérüléseket.
- Ha az automatikus parkolás funkció holtteret érzékel, előfordulhat, hogy nem ad riasztást, téves riasztást ad, vagy késleltetett riasztást ad veszély esetén. Ne hagyatkozzon túlzottan a rendszer riasztási információira. Veszély esetén a felhasználónak azonnal meg kell állítania a járművet, hogy elkerülje a balesetet.
- Az automatikus parkolás funkció használata közben a felhasználónak mindig figyelnie kell a környezetre, különösen a járművekre, kerékpárookra, gyalogosokra (különösen gyermekekre), kisállatokra vagy más vékony, hegyes, lógó, alacsony akadályokra, amelyek hirtelen a jármű közelébe kerülhetnek. Ha fennáll a karcolás vagy ütközés veszélye, finoman nyomja le a fékpedált, hogy átvegye a jármű irányítását, és elkerülje a balesetet.
- Egyes szűk parkolóhelyeken (például saroknál vagy sarokhoz közeli helyeken) az érzékelő teljesítménye korlátozott lehet, és fennállhat az ütközés bizonyos kockázata.

Automatikus beparkolás



OMT22-4810

Válassza az „Automatikus parkolás” opciót. Az automatikus parkolás képernyőn válassza az „Automatikus beparkolás” lehetőséget a beparkolási képernyő megnyitásához. A központi kijelző ekkor felszólítja, hogy haladjon előre és keressen parkolóhelyet.



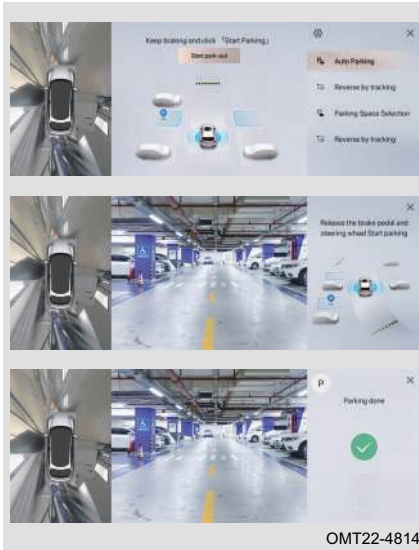
OMT22-4812

Amikor a rendszer érzékel egy szabad parkolóhelyet, a központi kijelző jelzi, hogy az automatikus parkolás funkció elérhető, és kéri, hogy állítsa meg a járművet.



OLVASS EL

- A biztonság érdekében az automatikus parkolás funkció aktiválása előtt a felhasználónak be kell csatolnia a biztonsági övet, és meg kell győződnie arról, hogy az ajtók, a motorháztető és a csomagtérajtó zárva vannak.
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h-t, az automatikus parkolás funkció nem használható; miután a felhasználó belépett az automatikus parkolás funkcióba, ha a sebesség meghaladja a 30 km/h-t, a rendszer azonnal kilép.
- A rendszer azt javasolja, hogy a járművet a „P” logóval jelölt parkolóhelyre állítsa be, de a felhasználó önállóan is kiválaszthatja a kívánt parkolóhelyet.
- Parkolóhely keresése közben a jármű sebessége ne haladja meg a 25 km/h-t, és az útvonal oldaltávolsága a kiválasztott parkolóhelytől legyen 0,5–1,8 m között.
- Amikor a felhasználó vezetés közben keres parkolóhelyet, biztosítani kell, hogy a jármű és a parkolóhely vonala közötti szög ne haladja meg a 15°-ot. Ha a szög túl nagy, a parkolóhely nem azonosítható.



Amikor a rendszer szabad parkolóhelyet talál, a központi kijelzőn megjelenik a parkolóhely adata, ekkor állítsa meg a járművet.

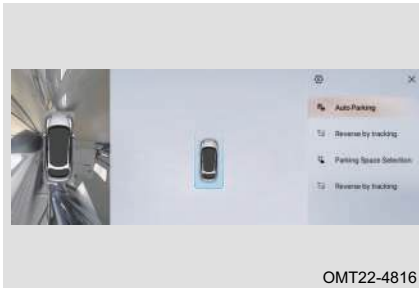
Ha több szabad parkolóhely is megjelenik, a felhasználó a központi kijelzőn kiválaszthatja a beparkolás célhelyét.

A célparkolóhely megerősítése után, amikor a rendszer átveszi a parkolási műveletet, a központi kijelző utasítja a felhasználót, hogy engedje el mindkét kezével a kormányt és a fékpedált, majd a rendszer megkezdje az automatikus parkolási folyamatot.

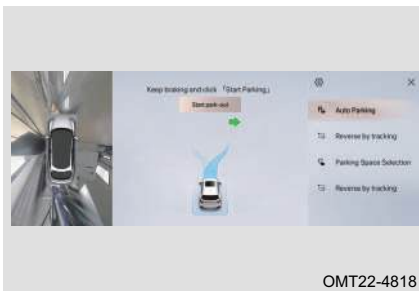
5

VEZETŐTÁMOGATÓ

Automatikus kiállás



Amikor a felhasználó bekapcsolja a parkolássegítő funkciót, válassza az „Automatikus parkolás” lehetőséget. Az automatikus parkolás képernyőn válassza az „Automatikus kiállás” lehetőséget a kiállási képernyő megnyitásához. Kövesse a központi kijelzőn megjelenő utasításokat a művelet végrehajtásához.



Belső kiállás kiválasztásakor a felhasználó bal vagy jobb oldali kiállást választ. Miután a rendszer átvette a parkolási műveletet, a központi kijelző utasítja a felhasználót, hogy engedje el mindkét kezével a kormányt és a fékpedált, majd a rendszer megkezdje az automatikus kiállási folyamatot.



FIGYELMEZTETÉS

Miután a felhasználó kiválasztja a belső kiállást, a rendszer ellenőrzi, hogy vannak-e akadályok az elülső kiállási útvonalon. Ha az elülső útvonal szabad, a rendszer jelzi a felhasználónak, hogy az útvonal szabad, és kéri, hogy saját maga álljon ki.



VIGYÁZAT

Az automatikus kiállás csak párhuzamos parkolóhelyről történő kiállást támogat. A balesetek elkerülése érdekében ne használja más helyzetekben.

Automatikus parkolóhely-kiválasztás



A felhasználó bekapcsolja a parkolássegítő funkciót, belép a parkolási képernyőre, majd kiválasztja az „Automatikus parkolás” lehetőséget. Az automatikus parkolás képernyőn válassza az „Automatikus parkolóhely-kiválasztás” opciót a parkolóhely-kiválasztási képernyő megnyitásához. A célparkolóhely megerősítése után, amikor a rendszer átveszi a parkolási műveletet, a központi kijelző utasítja a felhasználót, hogy engedje el mindkét kezével a kormányt és a fékpedált, majd a rendszer megkezdí az automatikus parkolási folyamatot.



OLVASS EL

- Az automatikus parkolóhely-kiválasztás funkció használatakor ügyeljen arra, hogy a jármű álljon, ellenkező esetben a funkció nem használható.
- A felhasználó duplán kattinthat a "P" ikonra a parkolási irány váltáshoz, a "P" ikon húzásával kiválaszthat egy parkolóhelyet, a "Q" vezérléssel pedig finomhangolhatja a szöveget; a felhasználónak biztosítania kell a kiválasztott hely alkalmasságát.

Korlátozások és kilépés

Az alábbi helyzetek a funkció működésének megszakadását vagy leállítását okozhatják:

- Az automatikus parkolás funkció használata előtt meg kell győződni arról, hogy minden 360°-os kamera és ultrahangos radar tiszta. Ha a kamera

vagy a radar szennyezett, illetve a környezeti feltételek (például esős időjárás vagy kopás miatt nem látható parkolóvonalak, illetve pangó víz jelenléte a parkolóhelyen) fennállnak, az befolyásolhatja az automatikus parkolás teljesítményét.

- Az ajtó, az első motorháztető, a csomagtérajtó nincs bezárva, a biztonsági öv nincs becsatolva, vagy valamely visszapillantó tükör nincs nyitott állapotban.
- A jármű kanyarban, meredek lejtőn, kátyús úton (például árkok, csatornafedelekek, szakadék szélek, magasított platformok, kiemelt járdaszegélyek, járdák, csúszós felületek) tartózkodik.
- A parkolóhelyen vagy annak közelében olyan tárgyak vannak, amelyeket az érzékelők nehezen észlelnek, különösen kis keresztmetszetű tárgyak (például vékony ág, függő tárgy, töltőoszlop, tűzoltó készülék doboza).
- A parkolássegítő funkció meghibásodik vagy ütközés történik.
- A fenti korlátozások nem írják le az összes olyan körülményt, amely befolyásolhatja az automatikus funkció megfelelő működését. Mivel ez egy vezetéstámogató funkció, az automatikus parkolás nem helyettesítheti teljes mértékben a vezető vezetési feladatát. Parkolás közben a vezetőnek mindig ébernek kell lennie, fokozottan figyelnie kell a környezetében előforduló veszélyhelyzetekre, és biztosítani kell a biztonságos vezetést, ellenkező esetben baleset következhet be, amely akár jelentős anyagi kárt, személyi sérülést vagy halált is okozhat.

5-15.360°-os kamerarendszer

A 360°-os kamerarendszer a jármű elejáról, hátuljáról, bal és jobb oldaláról gyűjtött képeket képfeldolgozó algoritmus segítségével egy madártávlati nézetű illesztli össze a jármű környezetéről, majd ezt megjeleníti a központi kijelzőn, így segítve a vezetőt, hogy intuitív módon megerősítse a jármű és a parkolóhely, valamint a környező akadályok közötti viszonyt.

Kamerák elhelyezése



Első kamera beépítési helye: az első lökhárító hűtőrácsa.

Bal/jobb oldali kamera beépítési helye: a bal/jobb oldali külső visszapillantó tükör alja.



Hátsó kamera beépítési helye: a hátsó rendszámtábla felső középső része.

A 360°-os kamerarendszer használata

■ A 360°-os kamerarendszer indítása



Ha a jármű sebessége kisebb mint 15 km/h (D fokozat): az első parkolóradar akadálytávolság-jelének vételét követően a rendszer átvált a 360°-os kameranézetre (ha felszerelt).

Indítsa el a járművet, és ha a sebesség nem haladja meg a 30 km/h-t:

- A váltókar R állásba helyezésével belép a 360°-os kameranézetre.

- A 360°-os kameranézet kapcsolójának megnyomásával belép a 360°-os kameranézetre.

- Nagy szögű kormányzás közben is belép a 360°-os kameranézetre (ehhez a központi kijelzőn, a 360°-os kamerarendszer beállításainál be kell kapcsolni a „kormányzási szög” funkciót).

- A bal/jobbs irányjelző lámpa bekapcsolásakor is belép a 360°-os kameranézetre (ehhez a központi kijelzőn, a 360°-os kamerarendszer beállításainál be kell kapcsolni az „irányjelző” funkciót).



OLVASS EL

Ha a váltókar D állásban van és akadály van a jármű előtt, a 360°-os kamerarendszer funkció bekapcsol.

■ Kilépés a 360°-os kameranézetből

- A 360°-os kameranézetből kilépés a jármű kikapcsolásakor történik.

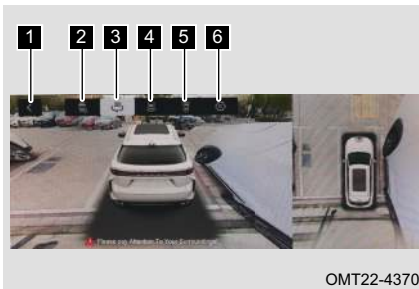
- Ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h-t, a rendszer kilép a 360°-os kameranézetből.

- Ha a 360°-os kameranézet R fokozatban aktiválódott, a váltókar kivétele R állásból 15 másodperc késleltetéssel lépteti ki a rendszert.
- Ha a 360°-os kameranézet akadály miatt aktiválódott, az akadály eltűnését követően 15 másodperccel kilép.
- Ha a 360°-os kameranézet bal/jobbs irányjelző lámpa bekapcsolásával indult, az irányjelző kikapcsolása után kilép.
- Ha a 360°-os kameranézet kapcsolóval lett bekapcsolva, a kapcsoló újbóli megnyomásával léphet ki.
- Ha a 360°-os kameranézet a kormánykerék 190°-nál nagyobb elfordításakor aktiválódik, akkor kilép, amikor a kormánykerék elfordítása 180° alá csökken.

FIGYELMEZTETÉS

A 360°-os kamerarendszer kényelmes vezetéstámogatást nyújt, azonban a képen látható objektumok nem tükrözik a valós méretet és akadálytávolságot. A valós képhez képest a megjelenített képnek lehet némi késése és holtterülete. Ezért a 360°-os kameranézet funkció nem helyettesíti a vezető műveleteit és ítéltőképességét. A vezetőnek a funkció be- és kikapcsolása, valamint használata közben figyelnie kell a környezetre és biztonságosan kell vezetnie.

A 360°-os kameranézet váltása



1 Vissza gomb

Ha a váltókar nincs R állásban, a vissza gombbal ki lehet lépni a 360°-os kameranézetből.

2 2D nézet gomb

Az első/hátsó/bal/jobbs nézetet + összeillesztett nézetet jeleníti meg.

3 3D nézet gomb

Kattintson a jármű felülnézeti képét körülvevő nézetirány gombra a megfelelő 3D nézet kiválasztásához.

A 3D nézet bármilyen szögbe állítható csúsztatással.

4 Széles látószögű nézet gomb

Képdeformáció-korrekciót végez a nézeteken, majd azokat széles látószögű képpé illeszti össze.

5 Kerék melletti nézet gomb

Kerék melletti nézet + összeillesztett nézet és kerék melletti nézet között lehet váltani.

6 Beállítás gomb

Kattintással előhozható a beállítási menü.



OLVASS EL

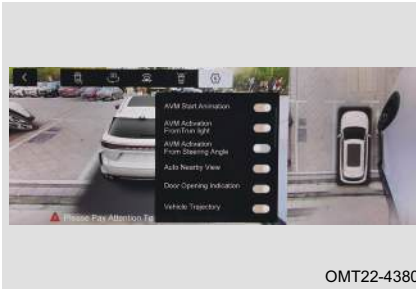
A 360°-os kamerarendszer nagy segítséget nyújt a parkolás és a biztonságos vezetés során. Javasolt, hogy nyílt és kényelmes helyen ismerkedjen meg a funkció használatával.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne karcolja meg a lencsét, amikor a kamera felületéről szennyeződést vagy havat tisztít.
- A 360°-os kamerarendszer használata előtt győződjön meg arról, hogy a külső visszapillantó tükrök ki vannak nyitva, és a csomagterajtó megfelelően zárva van.
- A 360°-os kamerarendszer által mutatott tárgy távolság eltér a valós távolságtól.
- A kamera az első hűtőrácsra, a külső visszapillantó tükrön és a hátsó rendszámtábla felett van felszerelve. Ne helyezzen semmit a kamerára.
- Nem ajánlott a 360°-os kamerarendszert használni, ha a külső visszapillantó tükör be van hajtva. A jármű használatakor győződjön meg arról, hogy a csomagterajtó szorosan zárva van.
- A 360°-os kamerarendszer gyárilag, professzionálisan van kalibrálva. A kamera helyzetének és szögének engedély nélküli eltávolítása/felszerelése vagy módosítása befolyásolhatja a rendszer működését és teljesítményét.
- A 360°-os kamerarendszer kényelmes vezetéstámogatást nyújt, azonban a képen látható objektumok nem tükrözik a valós méretet és akadálytávolságot. A valós képhez képest a megjelenített képnek lehet némi késése és holtterülete. Ezért a 360°-os kameranézet funkció nem helyettesíti a vezető műveleteit és ítélőképességét. A vezetőnek a funkció be- és kikapcsolása, valamint használata közben figyelnie kell a környezetre és biztonságosan kell vezetnie.

A 360°-os kamerarendszer beállításai



- [360°-os nézet indítóképernyő] Kattintson az indítóképernyő elindításához: amikor a felhasználó először lép be a 360°-os kamerarendszerbe a 360°-os nézet gombbal, az indítóképernyő jelenik meg.
- [360°-os nézet aktiválása irányjelzővel] Kattintson az irányjelzőre a 360°-os nézet aktiválásához: amikor a bal/jobb irányjelző kapcsoló be van kapcsolva, a jármű bal hátsó vagy jobb hátsó oldalának 3D nézete jelenik meg.
- [360°-os nézet aktiválása kormányzási szöggel] Kattintson a kormányzási szögre a 360°-os nézet aktiválásához: amikor a kormányzási szög meghaladja a 190°-ot, a jármű bal hátsó vagy jobb hátsó oldalának 3D nézete jelenik meg.
- [Automatikus nagyítás] Kattintson az automatikus nagyítás bekapcsolásához: az akadály távolsága alapján automatikusan belép a nagyított nézetbe.
- [Ajtónyitás figyelmeztetés] Kattintson az ajtónyitás nézet bekapcsolásához: jelzi a motortérfedél, a napfénytető, a négy ajtó és a csomagterajtó állapotát.
- [Sávvonal-kijelzés] Kattintson a sávvonal-kijelzés bekapcsolásához: betölti a sávvonalat a 360°-os nézetbe lépéskor.
- [Rendszám-tábla kijelzés] Kattintson a járműmodellhez tartozó rendszám-tábla-információ beállításához és kijelzéséhez.
- [Parkolóradar kijelzés] Kattintson a parkolóradar kijelzésének bekapcsolásához.
- [Átlátszó karosszéria] Kattintson a járműmodell átlátszóságának beállításához.
- [Alapbeállítások visszaállítása] Kattintson az alapértelmezett beállítások visszaállításához.

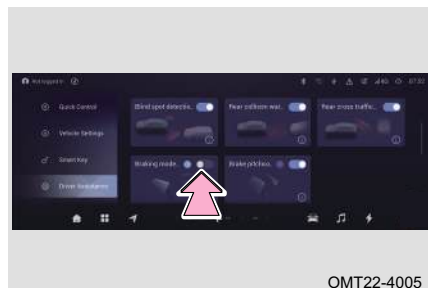
5-16.Fékerőszabályozó rendszer

Integrált fékerőszabályozó rendszer

Az integrált fékerőszabályozó rendszer egy fejlett, szétválasztott elektrohidraulikus fékrendszer, amely a jármű számára a vezető fékezési igényének

VEZETŐTÁMOGATÓ RENDSZEREK

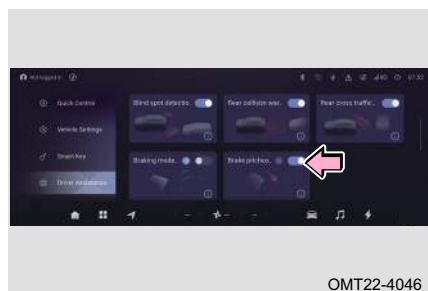
megfelelően biztosítja a szükséges fékerőt; integrálja a vákuumos fékrásegítő, az elektronikus vákuumszivattyú, az ESP, az ABS és egyéb funkciókat a jármű stabilitásának és kényelmének növelése érdekében.



OMT22-4005

Az integrált fékerőszabályozó rendszer kétféle fékpedál-érzettel (komfort/sport) rendelkezik, amelyekkel a fékpedál érzete állítható. A fékpedál lenyomási mélysége és a jármű lassulása közötti összefüggés görbéje eltérő a különböző módokban, a vezető pedig kiválaszthatja a számára megfelelő fékpedál-érzetet.

■ Fékezés kori bólintáscsökkentés



OMT22-4046

Nem vészfékezéses lassítás és megállás során a bólintáscsökkentés mérsékli a felfüggesztés előrebillenését és az ütközést a megállás pillanatában, így simább megállási élményt nyújt a vezetőnek. A bólintáscsökkentés érzékenysége magas/alacsony értékre állítható a központi kijelzőn.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP)

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer aktív biztonsági vezérlőrendszer. A rendszer érzékelői folyamatosan figyelik a jármű vezetési állapotát. Ha a jármű instabil helyzetbe kerül, például hirtelen akadálykikerülés vagy kanyarodás során, illetve alul- vagy túlkormányozottság esetén, a hajtásrendszer és a fékrendszer beavatkozásával segít a járműnek leküzdeni az ideális ívről való letérés tendenciáját, és nagyobb biztonságot nyújt a vezetéshez. Ha egyetlen kerék fékezése nem elegendő a jármű stabilizálásához, a rendszer további kerekeket is fékez, miközben csökkenti a motor nyomatékleadását a szükséges stabilitás eléréséhez.

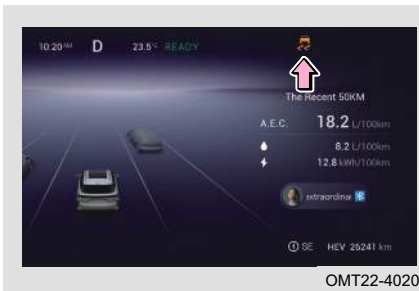
A jármű elektronikus menetstabilizáló rendszere integrálja az ABS-t és az EBD-t, hogy biztosítsa a jármű oldalirányú stabilitását.

■ ESP OFF kapcsoló



Az ESP OFF kapcsoló megnyomásával kikapcsolható az elektronikus menetstabilizáló rendszer; a kapcsoló újbóli megnyomásával a rendszer ismét bekapcsol.

■ Elektronikus menetstabilizáló rendszer visszajelzője



- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer ki van kapcsolva, a műszeregységen lévő "OFF" sárga visszajelző folyamatosan világít.
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer működik, a "ON" sárga visszajelző villog.
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer meghibásodott, a "FAULT" sárga visszajelző folyamatosan világít.

■ Az elektronikus menetstabilizáló rendszert az alábbi esetekben kell kikapcsolni

Mély hóval borított vagy laza murvás úton való közlekedéskor; hólánc használatakor; jármű teljesítménymérő padon való indításakor.

OLVASS EL

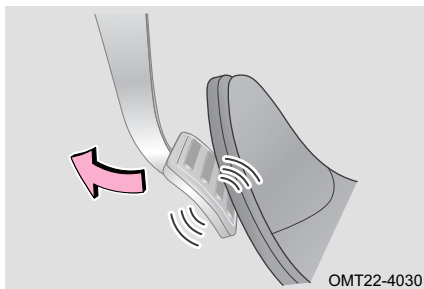
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer működés közben nem kapcsolható ki.
- Homokos vagy murvás úton való közlekedéskor a tapadás javítása érdekében ajánlott kikapcsolni az elektronikus menetstabilizáló rendszert.
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer meghibásodott, haladéktalanul forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

⚠ VIGYÁZAT

- Még akkor is, ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer működik, a nagy sebességű vezetés, az éles kanyarok vagy a rossz útviszonyok balesetet okozhatnak.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer nem garantálja teljes mértékben, hogy át tudja venni a jármű irányítását, ha az különféle szélsőséges helyzetek miatt elvesztette az uralmát. Még ha a jármű fel van is szerelve elektronikus menetstabilizáló rendszerrel, mindig tartsa be a jogszabályokat a balesetek elkerülése érdekében.
- A vezetéstámogató funkciók biztonságos működése az ESP-re támaszkodik. Ha az ESP ki van kapcsolva, számos vezetéstámogató funkció nem lesz elérhető, és a műszeregységen ideiglenes hibajelzés jelenhet meg, jelezve, hogy a funkció nem használható (ez nem a vezetéstámogató rendszer meghibásodása). A vezetéstámogató funkció újbóli használatához kapcsolja vissza az ESP-t, így a funkciók helyreállnak.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

A blokkolásgátló fékrendszer egy aktív biztonsági rendszer, amely megakadályozza a kerekek blokkolását, és vészfékezés esetén is megőrzi a kormányozhatóságot, lehetővé téve az akadályok kikerülését. Azonban ha a fizikai határok túllépésre kerülnek, vagy a jármű nagy sebességgel halad csúszós úton, ez a funkció nem tudja teljes mértékben megakadályozni a jármű megcsúszását.



- A blokkolásgátló fékrendszer normál fékezés közben nem működik, csak akkor lép működésbe, amikor a kerekek vészfékezés során blokkolni kezdenek, hogy megelőzze a kerékblokkolást.
- Ha fékezés közben a fékpedál lüktet és zajt ad ki, az azt jelzi, hogy a blokkolásgátló fékrendszer működik. Ez normális. Ilyenkor soha ne engedje fel a fékpedált.

■ Blokkolásgátló fékrendszer visszajelzője

Ha a blokkolásgátló fékrendszer meghibásodott, a műszeregységen a "🚗" sárga visszajelző folyamatosan világít.

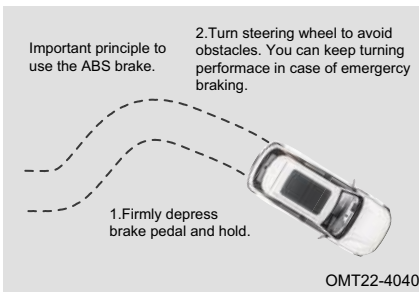
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha a blokkolásgátló fékrendszer meghibásodik, a vezető képes a hagyományos fékezésre, de alacsonyabb sebességgel kell közlekednie a vészfékezés elkerülése és a kerékblokkolás megelőzése érdekében. Vezessen óvatosan, és mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából a balesetek megelőzése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a blokkolásgátló fékrendszer hibajelzője és a fékrendszer hibajelzője egyszerre világít, azonnal álljon meg biztonságos helyen, és kapcsolja be a vészvillogót. Haladéktalanul keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

■ Blokkolásgátló fékrendszerrel való fékezés



A blokkolásgátló fékrendszer hirtelen fékezéskor azonnal működésbe lép, hogy megőrizze a jármű fékezési és kormányzási képességét. Ha elegendő hely áll rendelkezésre, sikeresen kikerülheti az akadályokat.

⚠ VIGYÁZAT

- Mindig vezessen óvatosan, és kanyarodáskor feltétlenül lassítson.
- Bár a blokkolásgátló fékrendszer biztosítja a lehető legjobb fékhatást, a fékút az útviszonyok függvényében jelentősen változhat.
- A blokkolásgátló fékrendszer nem képes megszüntetni a túl közeli követés, a vízen áthajtás, a gyors kanyarodás vagy a rossz útviszonyok miatti kockázatokat, és nem tudja elkerülni a figyelmetlen vagy helytelen vezetésből eredő baleseteket.
- A blokkolásgátló fékrendszer nem garantál rövidebb fékutat minden útviszony mellett, például hólánc használatakor, homokos vagy havas úton. A rendszerrel felszerelt jármű fékútja bizonyos körülmények között hosszabb lehet, mint a blokkolásgátló rendszer nélküli járművéké.

Üzemeltetési tudnivalók

■ A blokkolásgátló fékrendszer az alábbi körülmények között ad működési hangot:

- A fékpedál visszarúgó hangja.
- A felfüggesztés és a karosszéria közötti ütközési hang vészfékezéskor.
- A hidraulikus egység motorjának, mágnesszelepének és visszatápláló szivattyújának működési hangja.
- A mágnesszelep működési hangja, amikor az elektronikus fékerő-elosztó rendszer fékezés közben beavatkozik.
- Rövid ideig hallható zúgás a jármű bekapcsolásakor vagy a motor indításakor, ami a rendszer önellenőrzését jelzi.

■ Mindig tartson biztonságos követési távolságot az elől haladó járműtől az alábbi esetekben:

- Rossz minőségű úton való közlekedéskor.
- Gödörrel vagy egyenetlen felülettel rendelkező úton való közlekedéskor.
- Hólánc használatkor.
- Földutas, murvás vagy havas úton való közlekedéskor.

FIGYELMEZTETÉS

A gumiabroncs mérete, specifikációja és futófelület-mintázatának kopása jelentősen befolyásolja az ABS rendszer teljesítményét. A cserélt gumiabroncsoknak méretben, teherbírásban és szerkezetben meg kell egyezniük az eredetivel. Ha a gumiabroncs hibás, ajánlott eredeti típussal cserélni hivatalos szervizben.

VIGYÁZAT

- Bár az ABS rendszer segíthet a jármű irányításában, vezessen óvatosan, tartson mérsékelt sebességet, és őrizze meg a biztonságos követési távolságot az előtte haladó járművektől. Az ABS működése mellett is vannak korlátai a jármű stabilitásának és a kormányzási hatásnak.
- Esős időben megfelelően szabályozza a jármű sebességét, mert ha a kerék kipörög vagy megcsúszik, az ABS rendszer elveszíti a jármű feletti irányítást.

■ Elektronikus fékerő-elosztó rendszer (EBD)

Az EBD rendszer automatikusan beállítja az első és hátsó tengely fékerőeloszlási arányát a fékezés miatti tengelyterhelés-átadás különbsége alapján, hogy javítsa a fékezési hatékonyságot. Emellett az EBD rendszer az ABS-szel együttműködve javítja a fékezési stabilitást. Kanyarban történő fékezéskor az

EBD képes az oldalsó és belső kerekek fékerejét külön beállítani a fékezési stabilitás növelése érdekében.

■ Kipörgésgátló rendszer (TCS)

A kipörgésgátló rendszer az ESP rendszer kiterjesztett funkciója. Indulás vagy gyors gyorsítás során a hajtott kerekek kipöröghetnek. Csúszós úton, például havas vagy jeges úton a jármű irányítása kikerülhet a vezető ellenőrzése alól, ami veszélyes lehet. A TCS érzékelők segítségével észleli, ha a hajtott kerék fordulatszáma alacsonyabb a hajtókerékénél (a kipörgés jele), és jelet küld a gyújtásidőzítés beállítására, a gázpedál nyitásának csökkentésére, visszakapcsolásra vagy a kerekek fékezésére, hogy megszüntesse a kipörgést.

■ Visszagurulás-gátló rendszer (HAC)

A HAC rendszer megakadályozza a jármű visszagurulását emelkedőn való elinduláskor. A jármű álló helyzetében a HAC rendszer hosszirányú gyorsulásérzékelő segítségével állapítja meg, hogy a jármű lejtőn áll-e. Amikor a jármű álló helyzetből indul el felfelé előre vagy hátra, a HAC rendszer automatikusan működésbe lép. Elinduláskor, miután a vezető felengedi a fékpedált, a rendszer 1-2 másodpercig megtartja a korábbi féknyomást, hogy megtartsa a járművet. A hajtónyomaték növekedésével a féknyomás fokozatosan csökken, így elkerülhetők a lejtőn való elinduláskor bekövetkező, visszagurulás miatti balesetek.

■ Hidraulikus fékrásegítő rendszer (HBA)

Az HBA rendszer az ESP rendszer kiterjesztett funkciója, amely a fékút lerövidítésére szolgál vészfékezés során. Vészhelyzetben a vezető általában időben fékez, de jellemzően nem fejt ki a maximális fékerőt, így a fékút meghosszabbodik. Ilyen esetben az HBA rendszer működésbe lép: amikor a vezető vészhelyzetben gyorsan, de nem elég erősen nyomja le a fékpedált, az HBA rendszer gyorsan a maximális szintre növeli a féknyomást, így a blokkolásgátló fékrendszer gyorsabban és hatékonyabban képes lerövidíteni a fékutat.

■ Borulásgátló rendszer (RSC)

Az RSC rendszer célja a jármű felborulásának kockázatának csökkentése dinamikus (pl. sávváltás) és statikus (pl. körpályán való haladás) manőverek során.

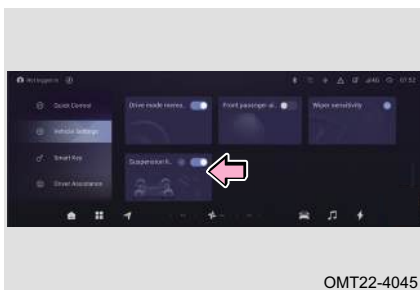
■ Fékelülbírálati rendszer (BOS)

Ha a gáz- és a fékpedált egyszerre nyomják le, a motor teljesítménye korlátozható.

5-17. Intelligens elektronikus vezérlésű felfüggesztés (ha felszerelt)

A hagyományos felfüggesztésnél választani kell a kényelem és a kezelhetőség között. A kényelem előtérbe helyezése rossz kezelhetőséget, míg a kezelhetőség előtérbe helyezése kényelmetlenséget eredményez; az intelligens elektronikus vezérlésű felfüggesztés automatikusan be tudja állítani a csillapítás mértékét a jármű üzemi körülményei szerint, így könnyebben képes egyszerre megfelelni a kezelhetőségi és a kényelmi követelményeknek.

■ Felfüggesztési mód



OMT22-4045

Az intelligens elektronikus vezérlésű felfüggesztés három felfüggesztési móddal (sport/normál/komfort) rendelkezik, amelyek segítségével gyorsan képes reagálni a különböző útviszonyokra, és automatikusan beállítja a felfüggesztés lágyságát vagy keménységét, hogy egyensúlyt teremtsen a kényelem és a sportosság között.

5-18.Plug-in hibrid elektromos jármű rendszer (PHEV)

A PHEV üzemelhet üzemanyaggal és elektromos energiával is, így ötvözi az elektromos és a belső égésű motoros járművek előnyeit, megszüntetve az elektromos járművek hatótávolság miatti aggodalmát és a belső égésű járművek magas üzemanyag-fogyasztását. Gazdaságos, energiatakarékos és környezetbarát megoldást nyújt.

Hajtóakkumulátor

A hajtóakkumulátor alapfunkciói

A hajtóakkumulátor töltésének fő módja a külső töltőcsatlakozó használata, de az akkumulátor a motor segítségével is tölthető fékezés, gurulás vagy a motor indítása során.

A jármű rendelkezik intelligens újratöltési funkcióval. Amikor ez a funkció aktiválódik, a 12 V-os akkumulátor a hajtóakkumulátorról töltődik. Ezért amikor a járművet egy ideig nem használták, majd újra elindítják, a műszeregységen megjelenő SOC érték vagy a tisztán elektromos hatótáv csökkenhet, ami normális jelenség.

■ Mivel a hajtóakkumulátor teljesítménye alacsony hőmérsékleten csökken, a következő módszerek segítenek a jármű jobb használatában:

1. Ha a környezeti hőmérséklet -10°C alatt van, ajánlott a járművet fűtött helyiségben vagy szobahőmérsékletű garázsban tárolni.
2. Ha nincs fűtött helyiség vagy szobahőmérsékletű garázs, a jármű rendelkezik a csatlakoztatott külső töltőn keresztüli töltési és fűtési funkcióval. Ha a töltő csatlakoztatva van, ajánlott az indulás előtt fél órával az utazás-tervezés funkciót bekapcsolni, amely a hajtóakkumulátor hőmérsékletét az optimális szintre emeli, és előre bekapcsolja a légkondicionálót, így kényelmesebb lesz az indulás.

■ A következő módszerek segítik a hajtóakkumulátor optimális állapotban tartását:

1. Ajánlott havonta legalább egyszer teljesen feltölteni a hajtóakkumulátort töltőkészülékkel.

2. Ha a SOC 20% alá csökken menet közben, kerülje a hirtelen gyorsítást és a nagy sebességű haladást, és mielőbb töltsse fel.
3. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, olyan helyen parkolja, ahol a környezeti hőmérséklet 45 celsius alatt van, nincs pangó víz, és lehetőleg ne érje közvetlen napfény.
4. Hosszabb állás után a műszeregységen megjelenített SOC érték pontatlan lehet. Ne ez alapján ítélje meg a hajtóakkumulátor töltöttségét, hanem indulás előtt teljesen töltsse fel.
5. Hosszabb állás esetén a hajtóakkumulátort töltsse fel, és tartsa a SOC értékét 50–70% között. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlzott kisütését és a hajtóakkumulátor kapacitásának csökkenését okozhatja. Az ebből eredő járműhibákra vagy károokra nem vonatkozik a garancia.
6. Új jármű esetén, amikor a hajtóakkumulátor normál állapotban van, a jármű hatótávolsága ingadozhat a vezetési szokásoktól (például gyakori gyorsítás és lassítás), az útviszonyoktól (például nagy és hosszú emelkedőn való közlekedés), a hőmérséklettől (például alacsony hőmérséklet) és attól függően, hogy be van-e kapcsolva elektromos berendezés (például légkondicionáló). Ez normális jelenség.
7. A hajtóakkumulátor speciális kémiai termék, amelyet megfelelően kell használni és karbantartani, ezért a helyes napi használat és karbantartás nagyon fontos a teljesítmény megőrzéséhez. Ugyanakkor a hajtóakkumulátor a kémiai tulajdonságai miatt természetes módon öregszik. Ezért a már egy ideje használt járműveknél, ha a teljes feltöltés után csökken a hatótáv, ajánlott hivatalos szervizben ellenőriztetni. Ha a hivatalos szerviz megállapítja, hogy a hajtóakkumulátor teljes kapacitása a normál tartományban van, a hatótáv csökkenését külső tényezők, például vezetési szokások, hőmérséklet stb. okozhatják.

Hajtóakkumulátor visszagyűjtése

■ Visszagyűjtési és ártalmatlanítási kör

Olyan hajtóakkumulátor, amely használat után már nem rendelkezik a jármű normál működéséhez szükséges maradékapacitással és töltési-kisütési teljesítménnyel, vagy egyéb okból eltávolítás után már nem használják.

■ Visszagyűjtési és ártalmatlanítási folyamat

A hajtóakkumulátor a jármű alvázán van elhelyezve, és lítium-akkumulátor-cellákból áll. Szakszerűtlen ártalmatlanítása szennyezést és környezeti károkat okozhat. A vonatkozó előírások szerint a jármű tulajdonosa köteles a használt hajtóakkumulátort visszagyűjtő állomásra leadni. Szigorúan tilos a használt hajtóakkumulátort más szervezeteknek vagy magánszemélyeknek átadni. A jármű tulajdonosa felelős minden környezetszennyezésért vagy balesetért, amely a hajtóakkumulátor jogosulatlan eltávolításából vagy szétszereléséből ered.

Az alábbi információk vagy követelmények szerint kell eljárni. A hajtóakkumulátor visszagyűjtésével és ártalmatlanításával kapcsolatos részletekért forduljon hivatalos szervizhez.

1. A használt hajtóakkumulátor ideiglenes visszagyűjtő állomása a helyi hivatalos szerviz.
2. A hajtóakkumulátor szétszerelését csak a hajtóakkumulátor beszállítójának minősítéssel rendelkező szakembere végezheti.
3. A hajtóakkumulátor a veszélyes áruk 9. osztályába tartozik, és csak 9. osztályú veszélyes áru szállítására jogosult járművel szállítható.
4. Az eltávolított hajtóakkumulátort normál hőmérsékletű, száraz környezetben kell tárolni, távol gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól, vízforrásoktól és egyéb veszélyforrásoktól.

VIGYÁZAT

- Ne próbálja saját maga ártalmatlanítani a hajtóakkumulátort.
- Ne adja el, ne ruházza át és ne módosítsa a hajtóakkumulátort.
- Amikor a hajtóakkumulátort javítani, eltávolítani, cserélni vagy ártalmatlanítani kell, mindig hivatalos szervizhez forduljon.

A hajtóakkumulátor használati óvintézkedései

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz és veszélyes áru. Szükséges, hogy hivatalos szervizben, szakképzett szerelő végezze a hajtóakkumulátor beszerelését és karbantartását, valamint szigorúan be kell tartani a vonatkozó biztonsági előírásokat; nem szakképzett személyek, valamint a nem megfelelő kezelés és használat súlyos következményekkel járhat, például áramütés, égés, robbanás stb. Nem szakképzett személyek számára tilos a hajtóakkumulátor beszerelése, javítása és a meghatározott tartományon túli használata. A követelmények figyelmen kívül hagyásával vagy a meghatározott tartományon túli használatból okozott hajtóakkumulátor-károokra és egyéb veszteségekre nem vonatkozik a garancia. Ügyeljen az alábbiakra:

1. Ütés- és ütközésvédelem

A hajtóakkumulátor cellái sorosan kapcsoltak, és kezelőrendszerrel, valamint különféle érzékelőkkel vannak ellátva, ezért egyenetlen úton való közlekedéskor legyen óvatos, hogy elkerülje az akkumulátor ütődését.

2. Hőszigetelés bármilyen környezetben

A hajtóakkumulátor optimális üzemi hőmérsékleten tartása jelentősen meghosszabbíthatja annak élettartamát és javíthatja a biztonsági teljesítményét, ezért igyekezzen hőszigetelt és jól szellőző helyen parkolni.

3. Nedvesség- és vízvédelem

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz, amely számos nagyfeszültségű vezérlőkört és akkumulátorcella-egységet tartalmaz. A

hajtóakkumulátorba jutó folyadék rövidzárlatot, áram szivárgást és az akkumulátorcella, az elektromos áramkörök, valamint a csatlakozók korrózióját okozhatja. Ügyeljen arra, hogy a hajtóakkumulátor ne ázzon át különféle folyadékoktól, és hogy a nedves levegő ne juthasson be az akkumulátorba.

Új energia beállítások



Az alkalmazás képernyőjén kattintson az „Új energia” menüpontra a beállítások képernyő megnyitásához. Az új energia beállítások képernyő tartalmazza az energiaáramlást, az energiamenedzsmentet, a töltés/kisütés kezelését és egyéb beállításokat.

Energiaáramlás

Az energiaáramlás képernyő a pillanatnyi energiaáramlási állapotot jeleníti meg.

■ Tisztán elektromos hajtás



Csak a villanymotor hajtja a járművet, a motor nem működik.

■ Hatótávnövelő mód (töltés)



A motor tölti a hajtóakkumulátort, a villanymotor hajtja a járművet, és a hajtóakkumulátor töltődik.

■ Hatótávnövelő mód (kisütés)



A motor tölti a hajtóakkumulátort, a villanymotor hajtja a járművet, és a hajtóakkumulátor kisütés alatt van.

■ Párhuzamos hajtás



A belső égésű motor és a villanymotor egyszerre hajtja a járművet.

■ Közvetlen motorhajtás



A belső égésű motor közvetlenül hajtja a járművet.

■ Töltés menet közben



A belső égésű motor tölti a hajtóakkumulátort, miközben a motor hajtja a járművet.

■ Fékenergia-visszanyerés



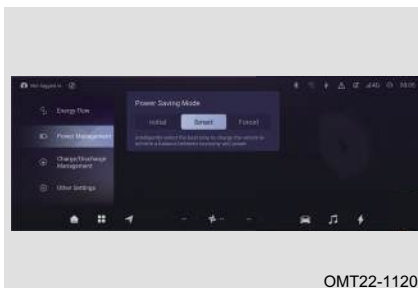
A villanymotor a fékezési energiát visszatáplálja, és tölti a hajtóakkumulátort.

■ Töltés parkoláskor



A belső égésű motor parkolás közben tölti a hajtóakkumulátort.

Energiagazdálkodás



OMT22-1120

Az energiamenedzsment képernyőn az igényeknek megfelelően kiválasztható a kezdeti mód, az intelligens mód és a kényszerített mód. Javasolt az intelligens mód használata, amely jobb egyensúlyt biztosít a hajtóerő és a gazdaságosság között.

Töltés/kisütés kezelése



OMT22-1130

A töltés/kisütés kezelése képernyőn az igényeknek megfelelően választható az azonnali töltés, az időzített töltés vagy a külső kisütés; olvassa el a nyilatkozatot.

Azonnali töltés: A töltőpisztoly csatlakoztatása után a töltés azonnal megkezdődik.

Időzített töltés: A jármű elhagyása előtt csatlakoztassa a töltőpisztolyt, állítsa be a kezdési időt és a töltési időt, majd a töltés a beállított időben automatikusan elindul.

Külső kisütés: Csatlakoztassa a kisütőpisztolyt, állítsa be a kisütési időt, és indítsa el a kisütést.

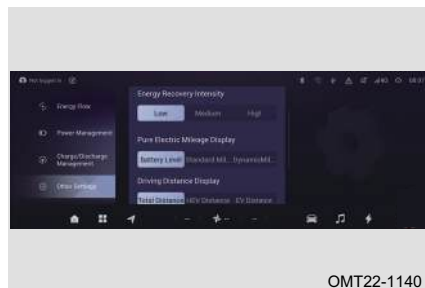
Lassú töltő feloldása: Kattintson az AC töltőpisztoly feloldásához és a töltés leállításához.



OLVASS EL

Az időzített töltés csak AC töltésre és saját használatú töltőoszlopokra alkalmas, és a töltőpisztoly csatlakoztatása szükséges hozzá. Kártyás vagy kódszkeneléses töltőoszlopokkal nem működik.

Egyéb beállítások



A gyalogosvédelmi hang, az időzített utazás, az energia-visszanyerés intenzitása, a tisztán elektromos hatótáv kijelzése, a megtett távolság kijelzése és az ECO mód az igényeknek megfelelően beállítható az „Egyéb beállítások” menüben.

Gyalogosvédelmi hang: Amikor a jármű előre vagy hátra mozog, a gyalogosfigyelmeztető eszköz hangjelzést ad a gyalogosok és más járművek figyelmeztetésére.

Időzített utazás: Ha a töltőpisztoly csatlakoztatva van, vagy a hajtóakkumulátor töltöttségi szintje magas (ha a töltőpisztoly nincs csatlakoztatva), a jármű előre felmelegíti a hajtóakkumulátort és bekapcsolja a klímaberendezést.

Energia-visszanyerés intenzitása: Alacsony/közepes/magas beállítás.

Tisztán elektromos hatótáv kijelzése: Akkumulátorszint/szabványos hatótáv/dinamikus hatótáv beállítása.

Menetadat-kijelzés: Teljes távolság/HEV távolság/EV távolság beállítása.

ECO mód: Bekapcsolás után a hangulatvilágítás automatikusan kikapcsol, a képernyő fényereje és a hangerő csökken, ezáltal csökken az energiafogyasztás.

OLVASS EL

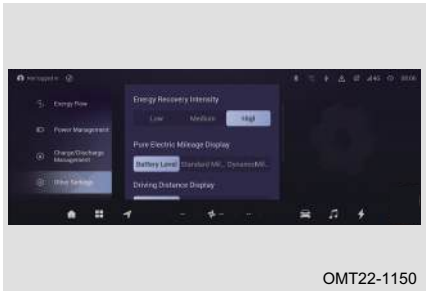
Az időzített utazás csak AC töltésnél és saját használatú töltőoszlopnál használható, és javasolt csatlakoztatott töltőpisztollyal végrehajtani. Kártyás vagy kódszkenneléses töltőoszlopokkal nem működik.

VIGYÁZAT

A gyalogosvédelmi hang csak akkor kapcsolható ki, ha a közelben nincs más közlekedő, és a környezet egyértelműen nem igényel hangjelzést. Amíg gyalogos megjelenése lehetséges a jármű körül, a gyalogosvédelmi hangot be kell kapcsolni.

Energia-visszanyerés intenzitása

Amikor a jármű gurul, a rendszer a mechanikai energiát elektromos energiává alakítja, visszatáplálva azt a hajtóakkumulátorba, ezáltal csökkentve az energiafogyasztást.



Az energia-visszanyerés intenzitása a központi kijelzőn állítható: Alacsony/közepes/magas.

Az alábbi információk segítenek megérteni az energia-visszanyerés fokozatát, és kiválaszthatja az igényeinek megfelelőt.

Energia-visszanyerő funkció	Funkció
Alacsony energia-visszanyerési fokozat	A jármű hosszabb távon gurul, így nagyobb a menetkomfort.
Közepes energia-visszanyerési fokozat	A legtöbb vezetési szokáshoz megfelelő, mivel ötvözi a menetkomfortot és az energia-visszanyerés hatékonyságát.
Magas energia-visszanyerési fokozat	A jármű lassulása a legnagyobb, és több energiát tud visszanyerni.

 OLVASS EL
Az energia-visszanyerés intenzitását alacsony vagy közepes fokozaton ajánlott használni a jobb menetkomfort és gazdaságosság érdekében. Magas fokozaton fékező hatás érezhető, ezért inkább nagy sebességű haladásnál javasolt.

Üzem mód

Teljesítmény üzemmód



A jármű indítása után a központi kijelzőn található EV/HEV/EV+ gombbal váltható az üzemmód. A műszeregységen a megfelelő EV/HEV/EV+ vissza-jelző világít, jelezve, hogy az üzemmódváltás sikeres.

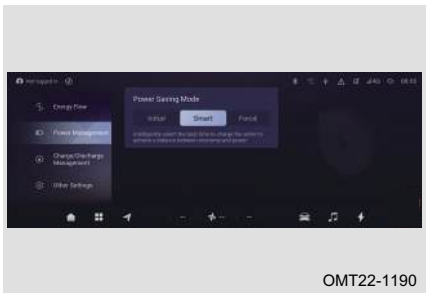
OMT22-1170

Teljesítmény üzem- mód	Leírás	
EV mód	EV	A jármű tisztán elektromos hajtással működik, a belső égésű motor nem indul be.
	EV+	A kisütés mélységének növelésével hosszabb tisztán elektromos hatótáv érhető el, mint EV módban.
HEV mód	HEV	A jármű hibrid hajtással működik, a belső égésű motor pedig bármikor beindulhat vagy leállhat, hogy a menet-körülmények igényei szerint részt vegyen a hajtásban vagy az áramter-melésben.

OLVASS EL

- Ha a hajtóakkumulátor töltöttségi szintje magas, a jármű bekapcsoláskor automatikusan elektromos (EV) módba vált. Javasolt előnyben részesíteni az elektromos (EV) mód használatát.
- READY állapotban, P fokozatban és HEV módban, ha a hajtóakkumulátor töltöttsége egy bizonyos érték alá csökken, a gázpedál lenyomásával aktiválható a kényszerített állóhelyzeti áramtermelés funkció.
- Ha a jármű folyamatosan elektromos módban halad, a tisztán elektromos hatótáv az akkumulátor töltöttségének csökkenésével arányosan csökken. Amikor a hajtóakkumulátor töltöttsége túl alacsony, a rendszer automatikusan HEV módra vált.
- Bizonyos körülmények között (például alacsony akkumulátortöltöttség) előfordulhat, hogy HEV módból nem lehet elektromos módra váltani, és a műszeregységen a „Jelenlegi feltételek nem teljesülnek, a módváltás nem lehetséges” üzenet jelenik meg.
- Ha a jármű hosszú ideig elektromos módban üzemel, a belső égésű motor kenési állapota romolhat a ritka használat miatt, ezért a motor bizonyos időközönként automatikusan elindul önkarbantartás céljából. A karbantartás befejezése után a motor automatikusan leáll.

Energiagazdálkodás



Az akkumulátorvédelmi mód az energiamenedzsment képernyőn igény szerint kiválasztható.

Javasolt az intelligens akkumulátorvédelmi mód használata, amely jobb egyensúlyt biztosít a gazdaságosság és a teljesítmény között.

Akkumulátorvédelmi mód	Funkció	Általános használati forgatókönyvek
Kezdeti mód	A maximális akkumulátorkapacitás kisütésével érhető el a lehető legnagyobb tisztán elektromos hatótáv.	Napi használatra és rendelkezésre álló töltési lehetőségek esetén alkalmas.

Intelligens akku-mulátorvédelmi mód	Az üzemanyag-takarékosság előtérbe helyezése, a legmegfelelőbb töltési idő intelligens kiválasztása vezetés közben, valamint energia tartalékolása tisztán elektromos vagy nagy teljesítményű vezetéshez.	Napi használatra alkalmas.
Kényszerített akku-mulátorvédelmi mód	Az akkumulátorszint megtartásának előtérbe helyezése, hogy a lehető legjobban megközelítse a célakkumulátor-szintet, így energiát tartalékolva tisztán elektromos vagy nagy teljesítményű vezetéshez. Ebben az üzemmódban az üzemanyag-fogyasztás romlani fog.	Hegyi utakkal vagy várhatóan forgalmas útszakaszokkal járó utazási útvonalakhoz alkalmas.

OLVASS EL

- Nem kényszerített akkumulátorvédelmi módban, ha a járművet kikapcsolják, majd újra bekapcsolják, az utolsó kikapcsolás előtti akkumulátorszint módba lép.
- Kényszerített akkumulátorvédelmi módban az igényeknek megfelelően különböző célakkumulátor-szintek állíthatók be, és kiválasztható, hogy a kényszerített akkumulátorvédelmi beállításokat megjegyezze-e a rendszer. Ha a „Megjegyezve” opció van kiválasztva, a következő indításkor is kényszerített akkumulátorvédelmi módban indul; ha a „Nincs megjegyezve” opció van kiválasztva, a következő indításkor intelligens akkumulátorvédelmi módra vált.

Üzem mód-összekapcsolás

Hajtási mód		Vezetési mód	Battery Protection Mode		
			Kezdeti mód	Intelligens akku-mulátor-védelmi mód	Kényszerített akku-mulátor-védelmi mód
EV mód	EV	Normal mód	√	√	√
		Eco mód	√	√	√
	EV+	Eco mód	√	√	√

HEV mód	HEV	Normal mód	✓	✓	✓
		Eco mód	✓	✓	✓
		Sport mód	✓	✓	✓

Az elektromos üzemmód minden akkumulátorvédelmi módot támogat, az elektromos üzemmód (EV mód) nem támogatja a sport módot, az elektromos üzemmód (EV+ mód) pedig nem támogatja a normál módot; ha sport módot választanak elektromos üzemmódban, a rendszer automatikusan HEV módra vált, még akkor is, ha a teljesítmény üzemmódnál nincs művelet végrehajtva.

A HEV mód minden vezetési módot és akkumulátorvédelmi módot támogat, és átkapcsol elektromos módba a megfelelő váltási művelettel; ha a váltási feltételek nem teljesülnek, a rendszer HEV módban marad, és a műszeregységen a „Jelenlegi feltételek nem teljesülnek, a módváltás nem lehetséges” üzenet jelenik meg.

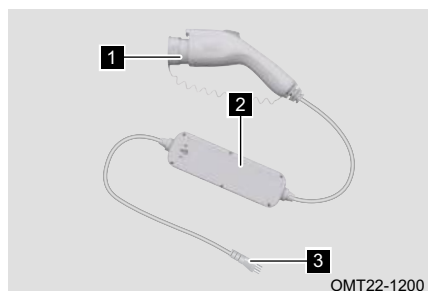


OLVASS EL

A tisztán elektromos hatótávot az alábbi tényezők befolyásolhatják:

- Vezetési szokások: A gyakori gyorsítás és lassítás, illetve az intenzív vezetés rövidebb hatótávot eredményez a folyamatos sebességű haladáshoz képest.
- Berendezések használata, például a légkondicionáló: A hűtésre vagy fűtésre bekapcsolt légkondicionáló rövidebb hatótávot eredményez a kikapcsolt állapothoz képest.
- Útviszonyok: Az egyenetlen utak vagy hosszú emelkedők rövidebb hatótávot eredményeznek a sík és száraz útviszonyokhoz képest.
- Hőmérséklet: A rendelkezésre álló energia vagy a hatótáv csökken a hőmérséklet csökkenésével, és az alacsony hőmérsékletű környezet rövidebb hatótávot eredményez a szobahőmérsékletű környezethez képest.
- A tényleges használat során a hatótáv az időjárás, az útviszonyok, a forgalom és egyéb tényezők miatt is eltérően alakulhat.

Töltőkészülék



- 1 Töltőpisztoly
- 2 Vezérlődoboz
- 3 Töltőcsatlakozó

OLVASS EL

- A töltőpisztoly csatlakoztatásakor a töltéshez a pisztoly automatikusan reteszeldődik.
- A töltés befejezése után, ha a jármű nincs élesített állapotban, a töltőpisztoly automatikusan kiold; ha a jármű élesített állapotban van, a töltőpisztoly zárva marad, és csak a jármű hatástalanítása után oldható ki.

OLVASS EL

- Tisztelt felhasználók! Az AC lassú fedélzeti töltőpisztoly biztonságos és ésszerű használata érdekében az alábbi tanácsokat adjuk. Kérjük, figyelmesen olvassa el, és az előírásoknak megfelelően használja.
- Használjon nemzeti szabvány szerinti, egyfázisú, AC250V16A specifikációjú hálózati aljzatot, a csatlakozáshoz legalább 2,5 mm² keresztmetszetű rézmagos vezeték, és gondoskodjon a megfelelő földelésről;
 - A hálózati aljzat előoldalán szivárgásvédelmi kismegszakítót kell felszerelni, melynek specifikációja egyfázisú, 20 A névleges áramerősség, 30 mA szivárgásvédelmi küszöbértékkel;
 - Tilos nem szabványos áramellátó berendezéseket használni, mint például régi aljzat, univerzális aljzat, adapter, adapterkábel, módosított aljzat és földelőberendezés;
 - Ha az AC lassú töltőpisztoly vagy a hálózati aljzat felülete sérült, rozsdás, elszíneződött, megolvadt, deformálódott vagy más rendellenességet mutat, ne töltsön;
 - Tilos a teljes hálózati csatlakozót vagy az AC lassú töltőpisztolyt vízbe meríteni. Tilos tölteni esős vagy havas időben a szabadban, illetve tűzveszélyes, robbanásveszélyes vagy más veszélyes környezetben. Ne mossa a járművet töltés közben;



OLVASS EL

- A töltőcsatlakozó csatlakoztatásakor és eltávolításakor a dugót vagy a fogantyút fogja meg, ne a vezetéket húzza, és győződjön meg róla, hogy a dugó és az aljzat teljesen a helyére van illesztve;
- Tilos a járműcsatlakozót vagy a hálózati csatlakozót a töltés közben kihúzni. Vészhelyzet esetén kézzel kapcsolja le a szivárgásvédelmi kismegszakítót az áramellátás megszakításához;
- Ha a töltés leáll, mielőtt automatikusan befejeződne, a hálózati aljzat kézi lekapcsolása vagy az aljzat szivárgásvédelmi kismegszakítójának automatikus áramtalanítása után kézzel távolítsa el a töltőpisztolyt;
- Az AC lassú töltőpisztoly tárolásakor tilos azt eldobni, mert ez termékkárosodást okozhat. Használat után a porvédő fedelet mindig fel kell helyezni;
- Töltés közben, ha az áramellátási csatlakozó hőmérséklete szokatlanul megemelkedik, ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat nem öregedett-e el, és szükség esetén időben cserélje ki.



FIGYELMEZTETÉS

- A villamos biztonsági előírások miatt nem javasolt a készülék használata esős időben történő töltésre;
- Csak akkor használható, ha az áramforrás megszakítóval (RCD) van felszerelve;
- Zsúfolt helyeken a töltés során a kábeleket lehetőség szerint vízszintesen kell elhelyezni;
- Ha a kábelek túl hosszúak, ne húzza őket erővel;
- A kábeleket éles kavicsoktól vagy üvegszilánkoktól mentes, sík útfelületen helyezze el;
- Ügyeljen arra, hogy ne használja olyan helyen, ahol maró hatású folyadékok, éghető por vagy erős korróziós hatású anyagok vannak jelen;
- Közös folyosókon vagy kültéri útszakaszokon szükséges hidak építése vagy földalatti átjárók használata, különösen a nehézgépjárművek ismételt áthajtásának megelőzése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

- Maga a kábel nehéz, kerülje a függőleges felfüggesztést, mert könnyen kitéve a szélnek, a hosszú ideig tartó rázkódás és vibráció csökkenti a kábel élettartamát.
- Soha ne használjon 7,5 méternél hosszabb szabad kábelt töltésre.
- Ha a környezeti hőmérséklet 0° alá csökken, a töltési idő hosszabb lesz a szokásosnál.
- A töltőpisztolyt lehetőség szerint függőlegesen, óvatosan csatlakoztassa és húzza ki, hogy elkerülje a jármű vagy a töltőberendezés sérülését.
- A háztartási váltakozó áramú töltés a jármű fedélzeti töltőberendezésével történik, ehhez ajánlott 220V 50Hz 8A speciális AC áramkör földelt aljzattal. A speciális áramkör megakadályozhatja a rövidzárlatot vagy a nagy teljesítményű akkumulátortöltés közben fellépő kismegszakító leoldást. Ha nem speciális áramkört használ, az ugyanazon a hálózaton lévő más készülékek normál működését befolyásolhatja.

■ A vezérlődoboz jelzőfény-állapotainak leírása

Működési / hibás állapot	Tápellátás jelzőfény (piros)	Töltés jelzőfény (zöld)	Hibajelző fény (sárga)
Kezdeti állapot	Folyamatosan világít	Egyszer felvillan	Egyszer felvillan
Várakozás töltési módra	Folyamatosan világít	Kikapcsol	Kikapcsol
Normál töltési mód	Folyamatosan világít	Felvillan ①	Kikapcsol
Töltés befejezve	Folyamatosan világít	Folyamatosan világít	Kikapcsol
Földelési hiba	Felvillan	/ ②	Felvillan
Szivárgási hiba	Folyamatosan világít	Folyamatosan világít	Felvillan
Túláram hiba	Folyamatosan világít	Folyamatosan világít	Folyamatosan világít
Túlmelegedési hiba	Folyamatosan világít	Kikapcsol	Felvillan
Túlfeszültség / alulfeszültség	Felvillan	Kikapcsol	Folyamatosan világít

① A jelzőfény 2 másodpercenként villog, azaz 1 másodpercig világít, majd 1 másodpercig kialszik;

② A „/” azt jelzi, hogy a jelzőfény a hiba bekövetkezése előtti állapotban marad.

FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja meg eltávolítani vagy megjavítani a töltésvezérlő dobozt. Ha a fenti hibák előfordulnak, forduljon a hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és javítás céljából.

■ Gyakori hibák elhárítása

1. Nem lehet tölteni:

- Figyelje meg a jelzőfény állapotát, és elemezze a hibaállapotnak megfelelően;
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a földelés;
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e;
- Ellenőrizze, hogy a jármű csatlakoztatása megfelelő-e.

2. Szakadozott töltés:

- Figyelje meg a jelzőfény állapotát, és elemezze a hibaállapotnak megfelelően;
- Ellenőrizze, hogy a 220 V AC stabil-e;
- Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet nem túl magas-e.

3. Bekapcsoláskor leoldás töltés közben:

- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a földelés;
- Ellenőrizze, hogy nincs-e rövidzár a készülékben;
- Ellenőrizze, hogy az összes elektromos berendezés összteljesítménye nem túl magas-e.

4. Minden bekapcsoláskor hiba jelentkezik töltés közben:

- Húzza ki a hárompólusú csatlakozót és a töltőpisztolyt, majd csatlakoztassa és húzza ki őket újra. Ha a hiba továbbra is fennáll, azonnal forduljon a hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és javítás céljából.

Töltési művelet

Töltés előtti ellenőrzés

■ Ha az alábbi feltételek bármelyike fennáll, a töltés tilos, mivel rövidzárlatot vagy áramütést okozhat, ami személyi sérülést eredményezhet.

1. Ha a kisütőberendezés csatlakozása laza, ne végezzen töltést.
2. Győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozóban nincs víz vagy idegen anyag, és a fém érintkezők nem rozsdásak vagy korrodáltak.

3. Győződjön meg róla, hogy a töltőberendezés nem rendelkezik ház-repedéssel, kábelkopással, rozsdás csatlakozóval vagy egyéb rendellenességgel.

AC töltés (lassú töltés)

VIGYÁZAT

Háztartási áram használatakor a kiválasztott aljzat és adapterkábel áramerősségi értéke nem lehet alacsonyabb a járműbe épített töltőkészülék adattábláján feltüntetett névleges áramerősségnél. Biztosítani kell, hogy a háztartási hálózat hárompólusú aljzata megbízhatóan földelt legyen, ellenkező esetben áramütést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

Az AC töltőpisztolynak szivárgásvédelemmel és hőmérséklet-figyelő berendezéssel kell rendelkeznie, 230 V/10 A/50 Hz áramkorlátozással.



1. Parkolja le a járművet a töltési területen, állítsa a váltót P állásba, és húzza be a rögzítőféket;

2. Válassza az „Azonnali töltés” lehetőséget a fedélzeti kijelző új energia beállítási képernyőjén, a járművet kapcsolja ki;

3. Nyomja meg a töltőcsatlakozó fedelének hátsó közepét a nyitáshoz;



4. Vegye ki a járműbe épített töltőkészüléket, dugja be a töltődugót a hálózati aljzatba;

5. Nyissa fel a töltőcsatlakozó és a töltőpisztoly védőfedelét, majd dugja be a töltőpisztolyt az AC töltőcsatlakozóba, amíg halk kattanás nem hallatszik (vagy vegye le a töltőpisztolyt az AC töltőoszlopról, csatlakoztassa az AC töltőcsatlakozóhoz, és rögzítse szorosan);

6. A töltés befejezése után nyomja és tartsa lenyomva a töltőpisztoly felső gombját, majd húzza ki az AC töltőcsatlakozóból;

7. Zárja le az AC töltőcsatlakozó és a töltőpisztoly védőfedelét, majd csukja be a töltőcsatlakozó fedelét;

8. Helyezze el a járműbe épített töltőkészüléket (vagy tegye vissza a töltőpistolyt a töltőoszlopra az eredeti helyére).

A töltés befejezésekor, vagy a töltés kézi megszakításakor a következő módon oldja fel az AC töltőpistolyt zárját:

- Oldja fel a járművet;
- A fedélzeti kijelzőn nyomja meg a lassú töltőpistoly feloldó gombját.

■ Töltés/kisütés jelzőfény



A töltés/kisütés jelzőfény a töltőcsatlakozó fedelén található. A töltés/kisütés állapotát sárga, zöld, kék és piros színnel jelzi.

Folyamatos sárga: Várakozás töltésre.

Villogó zöld: Töltés folyamatban.

Folyamatos zöld: Töltés befejezve.

Folyamatos piros: Töltési/kisütési hiba.

Villogó kék: Kisütés.

Folyamatos kék: Várakozás kisütésre.



OLVASS EL

- A járműbe épített töltőkészülékkel végzett töltés befejezése után először a töltőpistoly végét húzza ki, majd a csatlakozót az áramforrás felől.
- Időzített töltés esetén a fedélzeti kijelzőn válassza az időzített töltést, a csatlakoztatott töltőkészülék az előre beállított időpontban kezdi meg a töltést.
- Az időzített töltés csak AC töltésre és saját töltőoszlopokra alkalmas, és a töltőpistoly csatlakoztatásával valósítható meg. A kártyás vagy kódszenvelős töltőoszlopok nem használhatók.
- Ha a jármű kikapcsolt állapotában a motorháztető nyitás után nincs teljesen bezárva, az „Azonnali töltés”, az időzített töltés és az előre beállított utazás funkciók nem működnek megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne tárolja és ne használja a töltőkészüléket 50 celsius feletti hőmérsékleten, ellenkező esetben a töltőkészülék megsérülhet.
- Ha a külső hálózat áramellátása megszűnik, majd visszaáll, a töltőkészülék automatikusan újraindítja a töltést anélkül, hogy újra kellene csatlakoztatni.
- A töltőcsatlakozó fedelének bezárása előtt győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó védőfedél le van zárva. Ha a töltőcsatlakozó fedele zárva van, de a védőfedél nyitva marad, víz vagy por juthat a csatlakozó belsejébe, ami hibát okozhat.
- Töltés közben a padló alatt lévő nagyfeszültségű akkumulátor és az első rekeszben található fedélzeti töltő működési állapotban van. Ilyenkor a relékapcsolás „kattanó” hangja többször is hallható, ami normális.
- A töltés befejezése után először a töltőkészülék töltőpisztolyát, majd az áramforrás csatlakozóját húzza ki.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, havonta egyszer ajánlott feltölteni és kisütni az akkumulátort, hogy meghosszabbítsa a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.
- A jármű indítása előtt győződjön meg róla, hogy a töltőkészülék le van csatlakoztatva, a töltőcsatlakozó fedele és védőfedél zárva van, ellenkező esetben víz vagy idegen anyag juthat a csatlakozó érintkezőihez, ami befolyásolhatja a normál működést.
- Ha a töltőcsatlakozó megfagyott, hajszáritóval vagy hasonló eszközzel olvassza fel. Ha fagyott állapotban erőltetve csatlakoztatja a töltőpisztolyt, az hibát okozhat.
- Ha a töltőpisztolyon vagy a csatlakozóban idegen anyag található, tilos erőltetve csatlakoztatni, ha az nem illeszkedik. Forduljon a hivatalos szervizhez. Erőltetett csatlakoztatás esetén a töltőkészülék és a jármű megsérülhet.
- Ne használjon hosszú ideig elektromos berendezéseket a jármű bekapcsolt állapotában. Ha az akkumulátor alacsony töltöttségét jelzi, csatlakoztassa a töltőpisztolyt időben, vagy READY módban használja a motort a töltéshez, ellenkező esetben az akkumulátor teljesen lemerülhet, és a jármű nem indul. Ilyen esetben csatlakoztassa újra a töltőpisztolyt a töltéshez, mielőtt újraindítaná; ha a jármű továbbra sem indul, forduljon hivatalos szervizhez.
- Ha a műszerfalon a teljesítménymérő mutatója a piros figyelmeztető sávba ér, az az akkumulátor alacsony töltöttségét jelzi. Javasolt feltölteni, amikor a töltöttség a piros figyelmeztető sávhoz közelít, vagy amikor az üzemmód EV elektromos módról HEV hibrid módra vált. Nem ajánlott teljesen lemerült állapotban tölteni, mert ez csökkenti az akkumulátor élettartamát. A hibrid hajtás normál működésének biztosítása érdekében alacsony akkumulátortöltöttség esetén a jármű automatikusan EV elektromos módról HEV hibrid módra vált.

DC töltés (gyorstöltés)



OMT22-1230

1. Parkolja le a járművet a töltőhelyen, állítsa a sebességváltót P állásba, és húzza be a rögzítőféket;
2. A fedélzeti kijelző új energia beállítási képernyőjén válassza a „Töltés most” opciót, a jármű legyen kikapcsolva;
3. Nyomja meg a töltőnyílás fedelének hátsó közepét a nyitáshoz;
4. Vegye ki a DC speciális töltőpisztolyt a töltőoszlopról, távolítsa el a DC töltőcsatlakozó védőfedelét, és csatlakoztassa a töltőpisztolyt a DC töltőcsatlakozóhoz, amíg halk kattanást nem hall;
5. A töltés befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva a töltőpisztoly felső gombját, majd húzza ki a töltőpisztolyt a DC töltőcsatlakozóból;
6. Zárja le a DC töltőcsatlakozó és a töltőpisztoly védőfedelét, majd zárja le a töltőnyílás fedelét.

⚠ VIGYÁZAT

- Szigorúan tilos AC/DC adapter használata töltéshez, mivel ez kárt okozhat a járműben és személyi sérülést okozhat.
- Tilos a töltőpisztolyt erőszakkal kihúzni a jármű töltése közben, mert ez kárt vagy veszélyt okozhat.
- A töltőkészüléket tartsa gyermekek elől elzárva, és gondozásra szoruló személyek, például gyermekek, nem végezhetnek töltést.
- Üzemanyag-feltöltés és töltés nem végezhető egyszerre. Amikor a töltőpisztoly csatlakoztatva van, tilos tankolni, és tartson biztonságos távolságot a gyúlékony anyagoktól, különben kárt okozhat az eszközben és személyi sérülést, ha a töltőkábelt nem a szabályoknak megfelelően csatlakoztatja vagy húzza ki.

Töltés időzítése

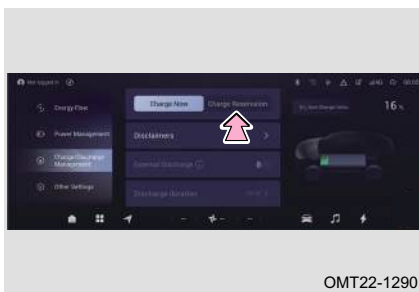


OMT22-1220

1. lépés: Parkolja le a járművet a töltőhelyen, állítsa a sebességváltót P állásba, és húzza be a rögzítőféket;

2. lépés: A „Új energia” képernyőn válassza a „Töltés időzítése” opciót, állítsa be a kezdési és a töltési időt, majd kapcsolja a járművet kikapcsolt állapotba;

3. lépés: Nyomja meg a töltőnyílás fedelének hátsó közepét a nyitáshoz;



OMT22-1290

4. lépés: Távolítsa el az AC töltőcsatlakozó és a töltőpisztoly porvédő fedelét, majd csatlakoztassa a töltőpisztolyt a töltőcsatlakozóhoz, amíg halk kattanást nem hall. A beállított idő elérésekor a töltés automatikusan elindul;

5. lépés: A töltés befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva a töltőpisztoly felső gombját, majd húzza ki a töltőpisztolyt a töltőcsatlakozóból;

6. lépés: Zárja vissza a töltőcsatlakozó és a töltőpisztoly porvédő fedelét, majd a töltőnyílás fedelét.

AC töltőaljzat elektronikus zár

A jármű AC töltőaljzata elektronikus zárral van felszerelve, amely megakadályozza a töltőpisztoly áram alatti csatlakoztatását vagy kihúzását, és ezzel elkerüli a töltés biztonsági problémáit.

■ Az elektronikus zár reteszelése

Használjon a nemzeti szabványnak megfelelő 32A AC töltőoszlopot a töltéshez. A töltőpisztoly teljes csatlakoztatása és az elektronikus zár automatikus reteszelése után a jármű megkezdja a töltést.

⚠ VIGYÁZAT

Az elektronikus zár reteszelése után, ha el kell távolítani a töltőpisztolyt, először oldja ki az elektronikus zárat, majd húzza ki a pisztolyt; Tilos a pisztolyt erőszakkal kihúzni, mert ez károsíthatja az elektronikus zárat, a töltőpisztolyt vagy más töltőberendezést.

■ Az elektronikus zár kioldása

Az elektronikus zár normál kioldása az alábbi két módon történhet:

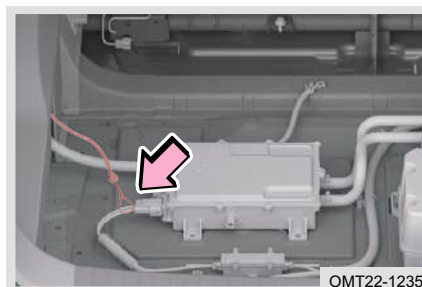
1. Először nyomja meg a zárógombot az intelligens kulcon, majd a nyitógombot a zár kioldásához, ezután finoman nyomja meg a töltőpisztoly mechanikus zárógombját, és húzza ki a töltőpisztolyt.
2. Az intelligens kulcs használata nélkül fogja meg a töltőpisztolyt, és hüvelykujjával nyomja meg a töltőpisztoly gombját. Amikor hallja az elektronikus zár kioldásának hangját, először emelje fel a hüvelykujját, majd gyorsan nyomja meg újra a töltőpisztoly mechanikus zárógombját a pisztoly kihúzásához.



OLVASS EL

- Ha a töltőpisztoly az elektronikus zár kioldása után nem kerül kihúzásra, az elektronikus zár néhány másodperc múlva automatikusan újra reteszlődik.
- Ha a jármű nyitott állapotban van, de az elektronikus zár zárt, akkor az ajtót be kell csukni és a járművet le kell zárni, mielőtt a fenti elektronikus zárkioldási műveletet végrehajtja.

A töltőpisztoly kézi kioldása (Csak AC töltésnél)



Ha a töltőpisztoly nem húzható ki az AC töltőcsatlakozóból a töltőpisztoly felső gombjának hosszan tartó megnyomásával, kézzel is kioldható a kioldókábel segítségével.

1. Győződjön meg róla, hogy a jármű jelenleg nincs töltés alatt, az műszercsoport töltési információi alapján;
2. Nyissa ki a csomagterájtót, és emelje fel a csomagtér szőnyegét;
3. Húzza meg a töltőpisztoly kioldókábelét a töltőpisztoly kézi kioldásához.



FIGYELMEZTETÉS

A kioldókábel csak akkor használható, ha a töltőpisztoly a szokásos módszerekkel nem oldható ki a csatlakozóból. Folyamatos használata károsíthatja a kioldókábelt vagy a töltőberendezést.

VIGYÁZAT

- Ne próbálja meg kihúzni a töltőpisztolyt, miközben a kioldókábelt húzza. A töltőpisztoly kihúzása előtt mindenképpen húzza meg a kioldókábelt. Ennek elmulasztása áramütést és súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne végezze el ezt a műveletet, ha a jármű töltés alatt áll, vagy bármely narancssárga nagyfeszültségű kábel látható; ennek elmulasztása áramütést, súlyos sérülést vagy járműkárosodást okozhat. Ha nem biztos abban, hogyan hajtsa végre biztonságosan a műveletet, azonnal vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.

Töltési óvintézkedések

Töltési óvintézkedések esős időben

1. Esőben történő töltéskor ügyeljen arra, hogy a töltőberendezést megvédje a víz bejutásától.
2. Szigorúan tilos a töltés szélsőséges időjárási körülmények között, például heves esőzés, tájfun, jégeső stb. esetén, amelyek meghaladják a nemzeti szabványokat, mivel ez a töltés meghiúsulását, sőt a jármű vagy a töltőberendezés károsodását is okozhatja.
3. Ha zápor után szükséges a töltés, először ellenőrizze, hogy nem jutott-e víz a töltőcsatlakozóba. Ne töltsön, ha a töltőcsatlakozóban nyilvánvaló víznyomok vannak, mivel ez a töltés sikertelenségéhez, súlyos esetben a jármű vagy a töltőberendezés károsodásához vezethet.

Óvintézkedések a töltés befejezésekor

■ Kézi töltésleállítás

1. Először állítsa le a töltést, és győződjön meg arról, hogy az elektronikus zár ki van oldva.
2. Fogja meg a töltőpisztolyt, és nyomja meg hosszan a töltőpisztoly gombját a kihúzásához.
3. AC töltésnél ne próbálja meg erővel kihúzni a töltőpisztolyt, ha az elektronikus zár reteszelt, mivel ez károsíthatja a töltőcsatlakozót.
4. DC töltésnél soha ne húzza ki erővel a töltőpisztolyt a töltés leállítása előtt, mivel ez károsíthatja a töltőcsatlakozót és áramütés veszélyét jelentheti.
5. A töltés befejezése után meg kell győződni arról, hogy a töltőpisztoly teljesen ki van húzva, mielőtt a járművet beindítaná, ellenkező esetben a töltőberendezés és a jármű is károsodhat.
6. A töltőpisztoly kihúzása után győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó védőfedél és a töltőcsatlakozó fedele zárt állapotban van, így megakadályozva, hogy víz vagy idegen tárgyak kerüljenek a csatlakozóba, és befolyásolják a rendeltetésszerű használatot.

■ Automatikus töltésleállítás

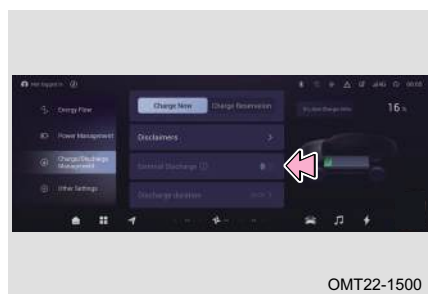
1. A töltés befejezése után először oldja a zárat, majd húzza ki a töltőcsatlakozót.
2. A töltés befejezése után meg kell győződni arról, hogy a töltőpisztoly teljesen ki lett húzva, mielőtt elindítaná a járművet, ellenkező esetben a töltőberendezés és a jármű megsérülhet.
3. A töltőpisztoly kihúzása után győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó védőfedél és a töltőcsatlakozó fedele zárt állapotban van, hogy megakadályozza víz vagy idegen tárgy bejutását a töltőcsatlakozóba, ami a rendeltetésszerű használatot befolyásolhatja.

A jármű töltési teljesítményét befolyásolja, ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.

1. Ha az időjárás vagy egyéb ok miatt a töltőcsatlakozó fedele vagy a töltőpisztoly lefagyott, ne nyissa ki erővel a töltőcsatlakozó fedelét, és ne húzza ki erővel a töltőpisztolyt.
2. Alacsony hőmérsékleten történő töltéskor az akkumulátor hőmenedzszment rendszere működésbe lép, de a töltési idő meghosszabbodik, és a fűtés energiafogyasztása megnő, ami normális.
3. Alacsony hőmérsékletű északi régiókban javasolt a járművet fűtött helyiségben tölteni.
4. Alacsony hőmérsékletű északi régiókban javasolt közvetlenül a jármű használata után tölteni, mivel ilyenkor az akkumulátor hőmérséklete viszonylag magas, így jobb töltési teljesítményt érhet el.
5. Magas hőmérsékletű déli régiókban javasolt hűvös, jól szellőző helyen tölteni, és kerülni a közvetlen napfényt vagy a zárt, forró levegőjű helyeket.

Külső kisütés

A külső kisütési funkció új energia meghajtású járművet használ áramforrásként. A járműhöz mellékelt külső kisütő eszközön (220 V/16 A) keresztül áramot lehet kinyerni és külső fogyasztókhoz továbbítani, amely megfelel az általános háztartási készülékek (220 V) feszültségigényének. Használható szabadtéri kempingezéshez, grillezéshez, főzéshez és egyéb szabadtéri tevékenységekhez, kielégítve a kültéri áramellátási igényeket.



Bekapcsolt járműnél a külső kisütési funkció a központi kijelző töltési/kisütési kezelőfelületén kapcsolható be vagy ki. A kisütőpisztoly kihúzása előtt a Külső kisütést ki kell kapcsolni.

Használati óvintézkedések

- Használat közben kerülje a jármű összenyomódását, leesését vagy az emberek általi rátaposását.
- Használaton kívül a terméket hűvös, száraz helyen tárolja.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a szabványos dugó megfelel a termék elosztójának specifikációjának.
- Kisütés közben soha ne érintse meg a kisütő elosztó vagy a jármű töltőcsatlakozójának fém érintkezőit.
- Ha kisütés közben bármilyen rendellenesség, például szag vagy füst jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatot.
- Kisütés közben soha ne helyezze az eszközt a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy a kerék közelébe.
- Használat közben soha ne húzza meg erővel a vezetékét, kerülje a feszítést vagy összenyomást.
- Soha ne ejtse le az eszközt, és ne a kábelt húzza közvetlenül a mozgatóshoz. Mozgatáskor óvatosan kezelje.
- Ha a pisztolyfej és az aljzat szét van választva és ideiglenesen nincs használatban, védőfedéllel kell lefedni vagy megfelelően védeni.
- Ne használja az elosztót, ha annak felülete sérült, rozsdás, törött, vagy a csatlakozás laza.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kisütőpisztoly, a kábel és a kisütő elosztó felületén nincs sérülés vagy más rendellenesség.
- Ha a pisztolyfej szennyezett vagy nedves, először kapcsolja le az áramellátást, majd száraz, tiszta ruhával törölje meg, és győződjön meg róla, hogy a kisütőpisztoly feje tiszta.

Kisütési művelet

■ Ellenőrzés kisütés előtt

Ha az alábbi körülmények bármelyike fennáll, a külső kisütés művelete tilos, ellenkező esetben rövidzárlat vagy áramütés következhet be, ami személyi sérülést okozhat:

1. A külső kisütés művelete tilos, ha a külső kisütőberendezés csatlakozása laza.
2. Győződjön meg róla, hogy az AC töltőcsatlakozóban nincs víz vagy idegen anyag, és a fém érintkezők nem rozsdásak vagy korrodáltak.
3. Győződjön meg róla, hogy a külső kisütőberendezésen nincs háztörés, kábelsérülés, rozsdás dugó vagy egyéb rendellenesség.

■ Külső kisütési művelet

1. A jármű álljon, a váltókar P állásban legyen, az akkumulátor és az üzemanyag legyen elegendő.
2. Kapcsolja be a külső kisütési funkciót a központi kijelzőn, nyissa ki a töltőcsatlakozó fedelét és az AC töltőcsatlakozó védőfedelét.
3. Helyezze be a kisütőpisztolyt az AC töltőcsatlakozóba, és rögzítse biztonságosan.
4. Nyomja meg a kisütő aljzaton található kapcsológombot, és ha a hosszabító elosztón lévő piros jelzőfény folyamatosan világít, az aljzat használatra kész.
5. A kisütőberendezés csatlakoztatása után a jármű megkezdí a kisütést, a kisütésjelző villog, és a jármű kijelzője megjeleníti a kisütési információkat.
6. A kisütés befejezése után válassza le a terhelést (külső elektromos berendezéseket).
7. Kapcsolja ki a külső kisütési funkciót a központi kijelzőn, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a kisütőpisztoly felső gombját, hogy kihúzza az AC töltőcsatlakozóból.
8. Zárja le az AC töltőcsatlakozó védőfedelét és a töltőcsatlakozó fedelét. A kisütés befejezése után helyezze a kisütőberendezést a csomagtartó tárolódobozába.



OLVASS EL

- DC töltőpisztoly csatlakoztatásakor a külső kisütési funkció nem érhető el.
- Külső kisütés előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor és az üzemanyag elegendő, különben a külső kisütési funkció nem működhet megfelelően.
- Külső kisütés során a külső elektromos berendezések összteljesítménye nem haladhatja meg a 3,3 kW-ot, ellenkező esetben a külső kisütési funkció leáll.
- Bekapcsolt járműnél, ha a kisütés közben az akkumulátor töltöttsége alacsony, a motor automatikusan beindul, hogy töltsa a meghajtó akkumulátort, ami normális jelenség.
- Kikapcsolt járműnél, ha a külső elektromos berendezések hosszú ideig csatlakoztatva vannak, de nincs kimenet, a jármű nyugalmi energiafogyasztása megnő. Javasolt a kisütőpisztoly kihúzása, ha a külső elektromos berendezéseket nem használja.

Biztonsági figyelmeztetés kisütéshez

- Soha ne használjon minősítetlen termékeket.
- Használjon olyan elektromos járművekhez készült speciális töltőberendezést, amely megfelel a vonatkozó nemzeti szabványoknak.
- Indulás előtt győződjön meg róla, hogy a kisütőberendezés ki van húzva, és a töltőcsatlakozó fedele le van zárva.
- Ne módosítsa, ne szerelje szét és ne javítsa a töltőberendezést és a kapcsolódó csatlakozókat, hogy elkerülje a töltési hibát és a tűzveszélyt.
- A jármű külső kisütése után az akkumulátor hűtése érdekében a hűtőventilátor és a klímakompresszor automatikusan bekapcsolhat és működhet, ami normális.
- Kérjük, kisütést viszonylag biztonságos környezetben végezzen (pl. kerülje a veszélyes vegyi anyagokat, tűzforrásokat, hőforrásokat, villámást, gyúlékony és robbanásveszélyes környezetet).
- A jármű sérülésének elkerülése érdekében kisütés közben ne rázza a kisütőpisztolyt, mivel ez megsértheti a jármű töltőcsatlakozóját. Kisütés közben ne végezzen javítást a járművön.
- Kiskorúak számára tilos kisütési műveleteket végezni vagy a kisütőberendezést megérinteni és használni. A kisütőpisztoly nagyfeszültségű elektromos eszköz. Kisütés közben ne engedje kiskorúakat a közelébe.
- Ha kisütés közben a járműn vagy a kisütőberendezésen rendellenesség (pl. szag, füst stb.) jelentkezik, azonnal állítsa le a kisütést, és lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizzel.

Alacsony sebességű gyalogosfigyelmeztető hang

Mivel az elektromos járművek alacsony sebességnél viszonylag halkak, a közelben tartózkodó gyalogosok nehezen érzékelik őket. A vezetés biztonságának növelése érdekében ez a funkció figyelmeztető hangot ad ki, ha a jármű sebessége 30 km/h alatt van, hogy felhívja a gyalogosok figyelmét.

- Amikor a jármű 30 km/h-nál kisebb sebességgel halad, a figyelmeztető hang a sebesség növekedésével erősödik.
- Ha a jármű nincs Park (P) állásban és áll, a rendszer szintén képes figyelmeztető hangot kiadni.

5-19. Adatvédelem

A Chery Automobile Co., Ltd. (a továbbiakban: „mi”) a jármű adatvédelem-tervezéséért (PbD) felelős gyártó.

Vezetői álmosság- és figyelemfigyelmeztető (DDAW)

Járművünk Vezetői Álmosság Figyelmeztető (DDAW) rendszere a vezető fáradtságának jeleit hivatott felismerni. Ezt egy adott időszakon belül több paraméter figyelésével végzi, beleértve a szem nyitvatartásának arányát, a pislogási gyakoriságot, a tekintet irányát, a nézés időtartamát, az ásítást, valamint a jármű paramétereit, mint a sebesség, fokozatállás, ajtóállapot, kormánykerék szöge és a kanyarodás iránya. A rendszer ezek alapján átfogó értékelést készít a vezető fáradtsági állapotáról, és szükség esetén figyelmeztetést ad.

FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a DDAW rendszer által gyűjtött adatokra a szabályozások miatt van szükség, azokat azonnal feldolgozza, és nem tárolja. A szabályozásoknak megfelelően a DDAW alapértelmezetten engedélyezve van. A gyűjtött adatokat algoritmikus felismeréshez használja, majd azonnal törli felhasználás után. Minden adat a járművön belül kerül feldolgozásra, és nem hagyja el azt.

Fejlett vezetéstámogató rendszer (ADAS)

A vezetéstámogató funkció megvalósítása érdekében a jármű az elülső, oldalsó és hátsó kameráit használja az útról történő képadatok gyűjtésére vezetés közben vagy parkolás után, valamint a jármű környezetéről készült képadatok gyűjtésére a vezetéstámogató funkció teljesítéséhez. A kamerafelvételek a jármű külső kameráit használják annak megtanulására, hogyan ismerhetők fel az olyan elemek, mint a sávvonalak, közúti jelzőtáblák, parkolótáblák és közlekedési lámpák.

FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a rendszerünkben feldolgozott adatok azonnali felhasználásra és elemzésre szolgálnak. Az általunk feldolgozott adatokat nem tároljuk. Ezek az adatok jogos érdekből, valamint jogi és egyéb hivatalos követelmények teljesítése érdekében szükségesek.

Sürgősségi hívás (eCall)

Közlekedési baleset esetén, vagy ha megnyomja az SOS gombot útmenti segítségnyújtás céljából, a jármű fedélzeti terminálján működő eCall rendszer továbbítja a jármű helyzetét, elérhetőségi adatait és egyéb szükséges információkat a kormányzati hatóság által létrehozott Közbiztonsági Hívásfogadó Központnak (PSAP). Az adatok gyűjtése és megosztása a jogszabályi előírásoknak megfelelően történik, és kizárólag a következőket tartalmazza: GPS, sebesség, a jármű haladási iránya, az eCall aktiválásának időpontja, az eCall állapota, alvázszám (VIN), járműmodell, hajtástípus és a rögzített hangadat.

FIGYELMEZTETÉS

Ezeket az adatokat jogi kötelezettségeink teljesítése érdekében gyűjtjük, a járműbiztonsági előírásokban foglaltak szerint.

6-1. Segélyhívás funkció	6-7. Ha lemerült az akkumulátor
ECALL (ha felszerelt) 270	Akkumulátor eltávolítása . 289
6-2.Gépjármű vészhelyzeti kezelése	Bikázás 290
Vészvillogó 270	6-8.Az ajtó mechanikus kapcsolója
Láthatósági mellény 271	Mechanikus kapcsoló 292
Figyelmeztető háromszög 272	6-9.Csomagtárajtó vésznyitása
Pótszerszámok 272	
6-3.Ha menet közben defektet kap	
Gumiabroncs javítása vészhelyzetben 273	
6-4.Ha túlmelegszik a járműve	
6-5.Biztosíték cseréje	
Biztosíték 278	
Biztosíték- és relédoboz elrendezése 278	
Biztosíték ellenőrzése 279	
Biztosíték cseréje 279	
6-6.Járművontatás	
Vontatás (ha felszerelt) ... 280	
Súlyhatár 281	
Vonószem 282	
Biztonsági lánc 284	
Vontatási világítás 284	
Vontató jármű fékrendszere .. 284	
Hatás a fogyasztásra 284	
Vontatási javaslat 284	
Vontató jármű 286	
Vonószem felszerelése ... 287	

6-1.Segélyhívó funkció

ECALL (ha felszerelt)



Az ECALL egyfajta segélyhívó funkció. Ha a jármű bizonyos mértékű ütközést szenved (a légszák kinyílik), vagy ha a vezető vagy az utas vészhelyzetbe kerül és mentésre van szükség, a gomb kézi működtetésével vészhelyzeti információ küldhető a szolgáltató központnak, amely ezután nyomon követi a jármű helyzetét, és a kapott információk alapján azonnali mentést biztosít.

OLVASS EL

- A PSAP részére továbbított információk tartalmazzák: a jármű típusát, a járműben érzékelt ülő utasok számát, a GPS-koordinátákat és az alvázszámot (VIN).
- A segélyhívó szolgáltatások nem minden országban vagy régióban érhetők el.
- A segélyhívó csak megfelelő jelerősségű mobilhálózaton működik.

6-2.Jármű kezelése vészhelyzetben

Vezetés közben a legtöbb veszélyhelyzet hirtelen következik be, ilyenkor csak a gyors és helyes ítélet, a megfelelő kezelés és a jármű irányítása akadályozhatja meg a balesetet, vagy csökkentheti annak következményeit és a személyi sérüléseket.

Vészvillogó

Ha a jármű olyan helyen áll meg, ahol közlekedési baleset bekövetkezésének esélye fennáll, mindig kapcsolja be a vészvillogót, hogy figyelmeztesse a többi járművezetőt. A járművet a lehető legtávolabb állítsa meg az úttól.



OMT22-2160

A vészvillogó kapcsolójának megnyomásával kapcsolja be, majd újbóli megnyomásával kapcsolja ki.



OLVASS EL

- Kikapcsolt járműnél is működik a vészvillogó.
- A légzsák működésekor a vészvillogó funkció automatikusan bekapcsol.



FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében ne használja a vészvillogót a szükségesnél hosszabb ideig, ha a motor nem jár.

Láthatósági mellény



OMT22-6020

A jármű fel van szerelve láthatósági mellénnyel. Javasolt a láthatósági mellényt a kesztyűtartóban tartani (ha felszerelt).

Ha a vezető hirtelen meghibásodás miatt kénytelen megállni, vagy baleset történik, vegye fel a láthatósági mellényt úgy, hogy a fényvisszaverő csík kifelé nézzen. Ez figyelmezteti a többi járművet, és segít elkerülni a másodlagos baleseteket.

Elakadásjelző háromszög



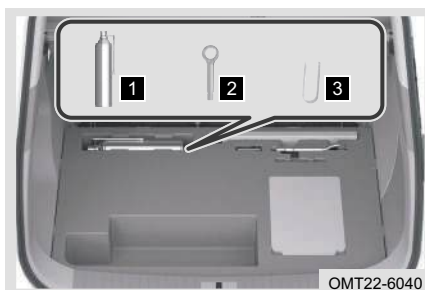
Az elakadásjelző háromszög a csomagtér szőnyege alatt található.

Ha a vezető hirtelen meghibásodás miatt megáll a járművel javítás céljából, vagy baleset történik, az elakadásjelző háromszög fényvisszaverő képessége figyelmezteti a többi járművet, és segít elkerülni a másodlagos baleseteket.

FIGYELMEZTETÉS

- Normál úton az elakadásjelző háromszöget a járműtől a forgalommal szembeni irányban több mint 50 m távolságra kell elhelyezni.
- Autópályán az elakadásjelző háromszöget több mint 150 m távolságra kell elhelyezni.
- Esőben vagy kanyarban több mint 150 m távolságra kell elhelyezni, hogy a mögöttes járművek a lehető leghamarabb észrevegyék.

Pót szerszámok



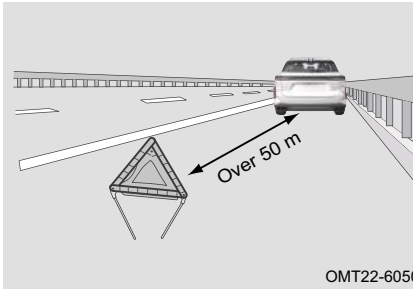
- 1** Defektjavító folyadék
- 2** Vontatószem
- 3** Kerécsavar takaró sapka eltávolító (ha felszerelt)

OLVASS EL

Ha a kerécsavar díszítő sapkával van ellátva, a kerécsavar takaró sapka eltávolítót használja annak eltávolításához.

6-3. Teendők menet közben bekövetkező defekt esetén

Ha menet közben a gumiabroncs kilyukad, lassítson fokozatosan, fogja meg a kormánykereket mindkét kézzel, és haladjon egyenesen. Álljon meg biztonságos helyen, távol az úttest forgalmától. Lehetőleg szilárd és vízszintes talajon álljon meg. Kerülje az autópálya közepén vagy elválasztó sávjában való megállást.



1. Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a váltókart P állásba;
2. Állítsa le a motort, és kapcsolja be a vészvillogót;
3. Mindenki szálljon ki a járműből, és maradjon távol a forgalomtól;
4. Vegye fel a láthatósági mellényt, vegye ki az elakadásjelző háromszöget a csomagtartóból, és helyezze el a jármű mögött 50–150 m távolságra (a tényleges körülményeknek megfelelően).

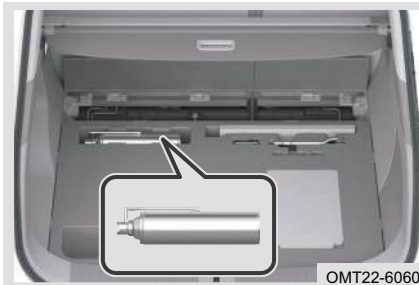


FIGYELMEZTETÉS

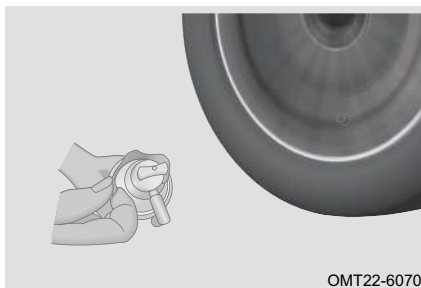
Ne folytassa a vezetést lapos gumival. Még rövid távú vezetés is helyrehozhatatlan károsodást okozhat a gumiabroncsban.

Vészhelyzeti gumiabroncs-javítás

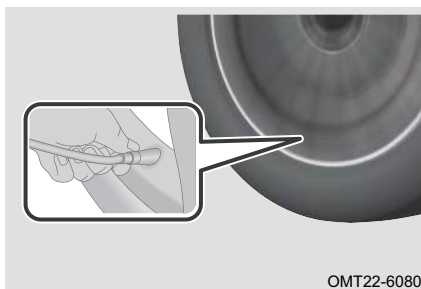
Vészhelyzeti gumiabroncs-javítási útmutató automatikus felfújó defektjavító folyadékkal felszerelt járművek számára gumiabroncs-szívargás esetén:



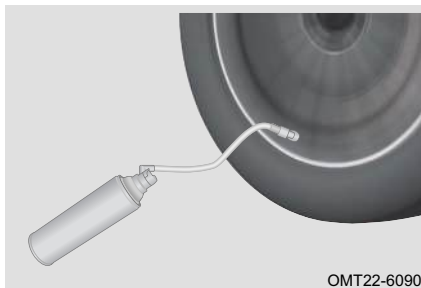
1. Nyissa ki a hátsó ajtót, emelje fel a csomagtér szőnyegét, és vegye ki az automatikus felfújó defektjavító folyadékot;



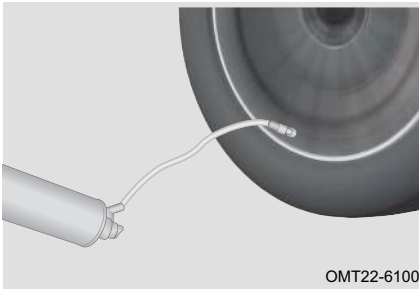
2. Használat előtt alaposan rázza fel az automatikus felfújó defektjavító folyadékot, majd tépje le a csatlakozószelep biztonsági szalagját;



3. Csavarja rá az automatikus felfújó defektjavító folyadék csatlakozószelepét a gumibroncs szelepére;



4. Fordítsa el a piros szelepet az óramutató járásával megegyező irányba, és helyezze a palackot fejjel lefelé a gumibroncs felfújásának megkezdéséhez;



5. Miután az automatikus felfújó defektjavító folyadék bejutott a gumibroncsba, zárja el a szelepet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd csavarja le a csatlakozószelepet. Ezután azonnal vezessen 10 km-t vagy többet a javítás befejezéséhez. Keresse fel a hivatalos szervizt vagy professzionális gumijavító műhelyt javítás és csere céljából, amint lehetséges.

Megjegyzés: Az automatikus felfújó defektjavító folyadék használata előtt ellenőrizze a tartályon feltüntetett érvényességi időt, és győződjön meg róla, hogy azt az érvényességi időn belül használja fel.



FIGYELMEZTETÉS

- Az automatikus felfújó defektjavító folyadék egyszer használatos fogyóeszköz (csak egy kerékhez), amely hivatalos szervizben megvásárolható.
- Az automatikus felfújó defektjavító folyadék használata után a jármű 500 km-en vagy annál nagyobb távon tovább közlekedhet. Az első 10 km-en a sebesség ne haladja meg a 80 km/h-t. 10 km megtétele után a jármű normál sebességgel közlekedhet. Javasolt a hivatalos szerviz vagy professzionális gumijavító műhely felkeresése javítás és csere céljából, amint lehetséges.

VIGYÁZAT

- Kerülje, hogy az automatikus felfújó defektjavító folyadék a bőrrel vagy a szemmel érintkezzen, és tartsa távol gyermekektől.
- Ha gumiabroncs defekt és légszivárgás esetén tovább vezeti a járművet, könnyen gumirobbanás következhet be, ami veszélyezteti a személyi biztonságot.
- Az automatikus felfújó defektjavító folyadék a futófelület defektjeinek javítására szolgál, a vállrészt, az oldalfal vagy a szelep csomójának sérülései nem tartoznak a javítási körbe.
- Ha a javítás előtt el kell távolítani a defektet okozó tárgyat, a járművet kissé mozdítsa el úgy, hogy a lyuk lefelé, 6 órás pozícióban legyen, mielőtt az automatikus felfújó defektjavító folyadékkal feltölti a gumiabroncsot.
- Ha használat közben az automatikus felfújó defektjavító folyadék a gumiabroncsra vagy a felnire fröccsen, tiszta vízzel mossa le vagy törölje le ruhával; ha a folyadék véletlenül a szemébe kerül, azonnal mossa ki tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ha a terméket (-40°C és 0°C közötti) környezeti hőmérsékleten használja, melegítse fel a terméket legalább 0°C-ra a jármű fűtésénél, hogy növelje az automatikus felfújó defektjavító folyadék töltési hatékonyságát.
- Hatékonyan javítható ≤ 6 mm átmérőjű defekt, amelynél a defektet okozó tárgy eltávolítható; > 6 mm átmérőjű defekt esetén azonnal lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizvel.
- Az automatikus felfújó defektjavító folyadék használata után azonnal vezessen 10 km-t vagy többet. Soha ne álljon meg és ne maradjon helyben. Keresse fel a hivatalos szervizt vagy professzionális gumijavító műhelyt javítás és csere céljából, amint lehetséges.
- Az automatikus felfújó defektjavító folyadék tárolási hőmérséklete -40°C és 70°C között van. Tilos a járműben közvetlen napfény alatt tárolni; és tilos nyílt lánggal érintkeznie; mindig a szerszámosdobozban, az előírásoknak megfelelően rögzítve tárolja, ne helyezze az utastérbe.

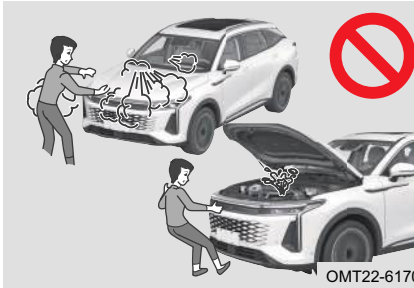
6-4. Ha túlmelegszik a jármű

Ha a műszerfalán a motorhűtőfolyadék hőmérsékletére vonatkozó riasztás jelenik meg, az a hűtőfolyadék magas hőmérsékletét jelzi, ezért azonnal tegye meg a következő lépéseket.

1. Biztonságosan húzódjon le az útról, állítsa meg a járművet biztonságos helyen, húzza be a rögzítőféket, állítsa a váltókart P állásba, majd kapcsolja be a vészvillogót. Ha a légkondicionáló működik, kapcsolja ki.

2. Ha a hűtőfolyadék-tartályból hűtőfolyadék vagy gőz spriccel ki, azonnal állítsa le a motort. A motorháztetőt csak a gőz megszűnése után nyissa fel. Ha nem spriccel ki hűtőfolyadék vagy gőz, hagyja a motort alapjáraton, és ellenőrizze, hogy működik-e a hűtőventilátor.

Ha a hűtőventilátor nem működik, azonnal állítsa le a motort, és forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.



Ha gőz vagy hűtőfolyadék spriccel ki, az a hűtőrendszer túlzott nyomását jelzi. A személyi sérülések elkerülése érdekében tartsa zárva a motorháztetőt, amíg a gőz kiáramlása meg nem szűnik. Soha ne próbálja meg kinyitni a hűtőfolyadék-tartály sapkáját, amikor a motor és a hűtő forró. A nyomás alatt kiáramló forró hűtőfolyadék és gőz súlyos forrázási sérülést okozhat.

3. Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze, hogy a hűtőn, a csöveken és a jármű alján nincs-e egyértelmű hűtőfolyadék-szivárgás. Azonban a klíma-berendezés használata után a vízcsepegés normális.

⚠ VIGYÁZAT

Járó motor esetén tartsa távol a kezét és a ruházatát a mozgó ventilátortól és a motor hajtószíjától. Még akkor is, ha a motort leállították, a ventilátor tovább működhet.

4. Ha hűtőfolyadék-szivárgást talál, azonnal állítsa le a motort, és forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.

5. Ha nincs egyértelmű szivárgás, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék szintje a megfelelő tartományban van-e. Ha a szint a „MIN” jelzésen vagy az alatt van, töltsön hűtőfolyadékot a „MIN” és „MAX” jelzés közé. Csak az ajánlott típusú hűtőfolyadékot használja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Vészhelyzetben, ha nincs hűtőfolyadék, víz is használható. Kérjük, hogy a hűtőfolyadék cseréjéhez mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt.
- Ha a motor gyakran túlmelegszik, forduljon a hivatalos szervizhez a hűtőrendszer ellenőrzése és javítása érdekében.

6-5.Biztosíték cseréje

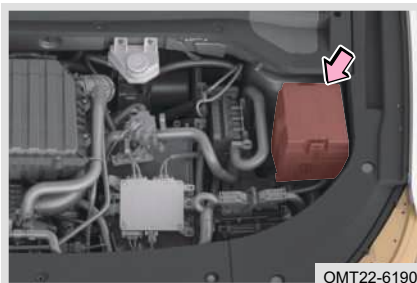
Biztosíték

A biztosítékok az elektromos áramkörök és berendezések túlterhelés elleni védelmét szolgálják. Ha bármely elektromos berendezés nem működik, azt egy kiégett biztosíték is okozhatja. Ilyen esetben ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a biztosítékokat.

Biztosíték- és relékiosztás

Első rekesz biztosíték- és relédoboz

A motortérben található biztosíték- és relédoboz a motortér jobb oldalán helyezkedik el (nyílal jelölve).



1. Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést, és áramtalanítsa a járművet;
2. Húzza le az akkumulátor negatív saruját;
3. Távolítsa el a motortér biztosíték- és relédobozának fedelét a biztosíték ellenőrzéséhez vagy cseréjéhez.

Műszerfal biztosíték- és relédoboz

A műszerfal biztosíték- és relédoboza a műszerfal bal alsó védőburkolata mögött található.



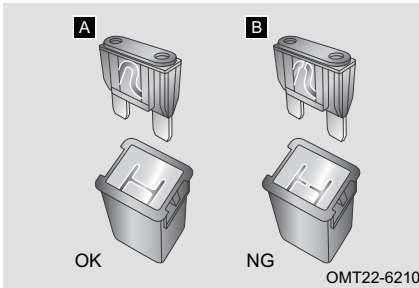
1. Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést, és áramtalanítsa a járművet;
2. Húzza le az akkumulátor negatív saruját;
3. Távolítsa el a műszerfal bal alsó védőburkolatát a biztosíték ellenőrzéséhez vagy cseréjéhez.



OLVASS EL

- A feltételezett hibás biztosítékokat a biztosíték- és relékiosztás szerint ellenőrizze.
- A jármű sérülésének elkerülése érdekében óvatosan járjon el a műszerfal tárolódobozának eltávolításakor/felszerelésekor. Szükség esetén forduljon a hivatalos szervizhez.
- A biztosítékdoboznak tisztának kell lennie, nyitáskor tartsa távol a nedvességtől, mivel a szennyeződés és a nedvesség károsíthatja az elektromos rendszert.

Biztosíték ellenőrzése



Ha az elektromos berendezések nem működnek, ellenőrizze a vonatkozó biztosítékokat. Az ábrán látható módon ellenőrizze, hogy a biztosíték ép-e.

A: Ép biztosíték.

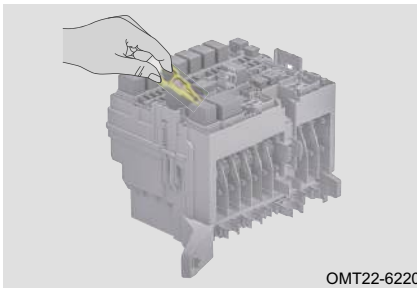
B: Kiégett biztosíték.



OLVASS EL

A kiégett biztosítékokat ki kell cserélni.

Biztosíték cseréje



1. Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést, és áramtalanítsa a járművet;
2. A biztosíték- és relékiosztás alapján ellenőrizze a feltételezett hibás biztosítékokat;
3. Húzza ki a feltételezett hibás biztosítékokat biztosítékkihúzóval;
4. Ellenőrizze, hogy a biztosíték kiégett-e. Ha nem biztos benne, hogy kiégett-e a biztosíték, cserélje ki a feltételezett hibás biztosítékokat azonos áramerősségű tartalék biztosítékokra;

1. Csak az eredetivel azonos áramerősségű biztosíték szerelhető be. Az áramerősséget a biztosítékdoboz fedelének belső oldalán található kapcsolási rajzon láthatja.

Ha nincs tartalék biztosíték, vészhelyzetben használhat más, nem létfonosságú elektromos berendezésből (például multimédia) származó azonos paraméterű biztosítékot.

Javasolt egy tartalék biztosítékkészlet beszerzése és a járműben tartása vészhelyzeti használatra.



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne használjon a gyárinál nagyobb áramerősségű biztosítékot, mert az elektromos berendezések túlterhelődhetnek. Ha az előírt áramerősségű biztosíték ismét kiég, az áramkörben hiba van. Ilyen esetben azonnal forduljon hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
- Soha ne cserélje ki a biztosítékot vezetékre, még ideiglenesen sem, mert ez súlyos károkat okozhat az elektromos berendezésekben, vagy akár tüzet is.
- Ne módosítsa a biztosítékot vagy a biztosítéktáblát.



VIGYÁZAT

Csak az eredetivel azonos áramerősségű és típusú biztosítékot szereljen be.

6-6. Jármű vontatása

Vontatás (ha felszerelt)

Kövesse az utasításokat a jármű vontatásához. A vezető és az utasok biztonsága a megfelelő felszereléstől és a biztonságos vezetési szokásoktól függ. A vontatás hatással lesz a kezelhetőségre, a fékezésre, a tartósságra, a teljesítményre és a fogyasztásra.

Ne terhelje túl a járművet vagy a vontató járművet. További részletekért forduljon szakemberhez.



OLVASS EL

- A jobb teljesítmény érdekében vontatás előtt javasolt a járművet feltölteni úgy, hogy a töltöttségi szint (SOC) elérje az 50%-ot vagy többet.
- A biztonság érdekében nem ajánlott vontatást végezni, ha a környezeti hőmérséklet 40°C vagy magasabb.



OLVASS EL

Vontatás közben ne használja a következő biztonsági rendszereket (ezek automatikusan kikapcsolhatnak, ha az eredeti vontatóórhog van használatban):

- Holttérfigyelő rendszer (BSM)
- Keresztirányú forgalomfigyelő rendszer (RCTA) hátul
- Parkolássegítő rendszer (hátsó)



FIGYELMEZTETÉS

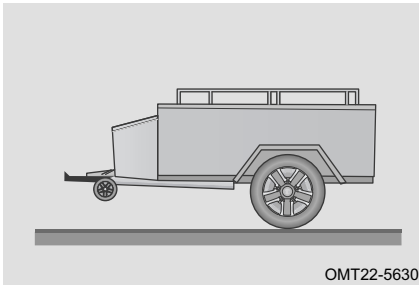
• Ne vontasson vontatójárművet a jármű első 1 000 km-én (600 mérföldjén) belül. Ennek figyelmen kívül hagyása károsíthatja a motort, a sebességváltót, a differenciálművet, a kerékcsapágyat és más hajtásláncalkatrészeket.

• A vontatásból eredő károkra a garancia nem terjed ki.

Súlykorlátozás

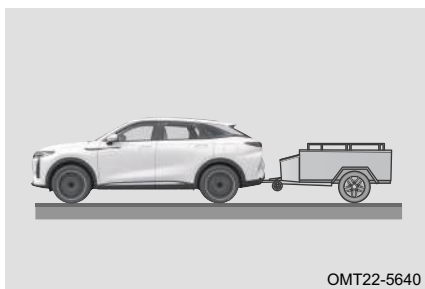
A vontatójármű össztömege, a jármű össztömege és a vontatófej terhelése nem haladhatja meg a vontatási terhelési táblázatban meghatározott határértékeket.

■ Vontatójármű össztömege:



A vontatójármű és rakományának együttes tömege.

■ Jármű össztömege:



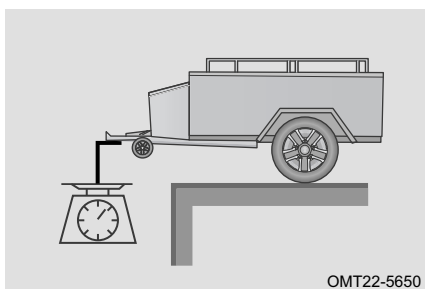
A vontatójármű és a vontatott jármű össztömege, beleértve a vonóhorgot, az utasokat és a jármű rakományát.



OLVASS EL

Pótkocsi méret határ = pótkocsi légellenállási együttható * homlokfelület határ (példa: $0,37 \cdot 4,28 = 1,583$)

■ Vontatófej terhelése:



A vontatófejre jutó súly. A terhelés a súlyelosztás módosításával változtatható a vontatójármű rakodásakor.



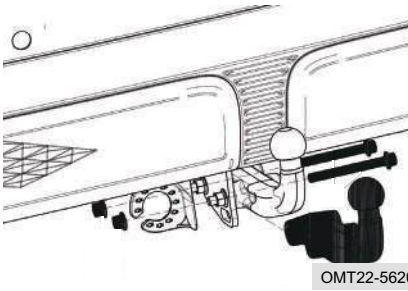
FIGYELMEZTETÉS

Vontatáskor magas tengerszint feletti magasságban vegye figyelembe a vontatási terhelés különbségét. 1 000 m (3 280 láb 10 hüvelyk) feletti magasságban minden további 1 000 m (3 280 láb 10 hüvelyk) emelkedésnél a vontatási terhelést a maximális vontatási terhelési táblázatban megadott össztömeg alatt 10%-kal kell csökkenteni. Ha a megengedett legnagyobb összes vontatási súly túllépik, a motor és más hajtáslánc-alkatrészek megsérülhetnek.

Vonóhorog

Vontatójármű vontatásakor megfelelő vonóhorgot kell használni. Javasolt az eredeti vonóhorog használata. A sima vontatás érdekében a gyártó által eredetileg kialakított nyílást kell használni. További információért forduljon szakemberhez.

Vonóhorog rögzítési pontja



OMT22-5620

- 1: Függőleges terhelés: maximum 75 kg
- 2: Megengedett legnagyobb hátsó túl-nyúlás: 1112,24 mm
- 3: Vízszintes vontatási kapacitás: 1600 kg

FIGYELMEZTETÉS

Vontatáskor mindig rögzítse a biztonsági láncokat. A lánc a vontatójármű váza alatt halad át, és a vonóhorog nyílásához van rögzítve a biztonságos vontatás érdekében.

VIGYÁZAT

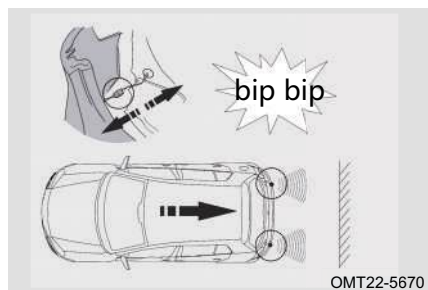
Vontatáskor mindig rögzítse a biztonsági láncokat. A lánc a vontatójármű váza alatt halad át, és a vonóhorog nyílásához van rögzítve a biztonságos vontatás érdekében.

Vonóhorog felszerelése

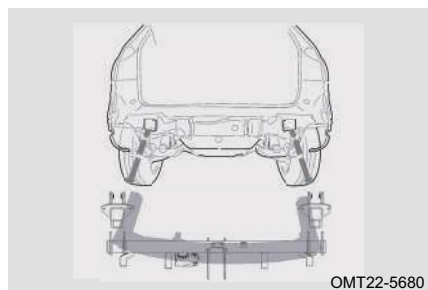


OMT22-5660

1. Távolítsa el a hátsó lökhárítót és az ütközésvédő gerendát.



2. Távolítsa el a vezeték-köteget.



3. Először szerelje fel a bal és jobb oldali rögzítőkonzol elemeit, majd szerelje fel a vonóhorog gerendaegységet.

Biztonsági lánc

Ha a vontatott jármű váratlanul leválik, biztonsági láncot kell használni elővigyázatosságból. A láncot a vontatott jármű vonórúdja alatt kell vezetni, és a horoghoz kell rögzíteni. Hagyjon elegendő lazaságot, hogy a jármű teljesen kanyarodhasson.

⚠ VIGYÁZAT

Indulás előtt győződjön meg arról, hogy a biztonsági lánc biztonságosan rögzítve van a vontatott járműhöz és a vontatóhoz. A vontatás veszélyes, ha a biztonsági lánc nincs megfelelően rögzítve a vontatott járműhöz és a vontatóhoz. Ha a vonófej vagy a horoggömb megsérül, a vontatott jármű áttérhet a másik sávba, és ütközést okozhat.

Vontatott jármű világítása

Ne csatlakoztassa automatikusan a vontatott jármű világítási rendszerét közvetlenül a jármű világítási rendszeréhez, mert ez károsíthatja az elektromos rendszert és a világítást. A világítási rendszer csatlakoztatásához forduljon szakemberhez..

Vontatott jármű fékje

Ellenőrizze a vontatási terhelési táblázatban megadott maximális súlyhatárt. Ha a vontatott jármű tömege meghaladja a fék nélküli vontatott jármű megengedett össztömegét, fékrendszer használata kötelező. Ha a vontatott jármű fékkel van felszerelve, győződjön meg róla, hogy az megfelel az előírásoknak.

VIGYÁZAT

Ne csatlakoztassa a hidraulikus fékrendszerrel rendelkező vontatott jármű fékrendszerét közvetlenül a vontató jármű fékrendszeréhez. Ez veszélyes, és elégtelen fékezéshez vagy akár személyi sérüléshez vezethet.

Hatás a hatótávra

A vontatás többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz a vontató járműnek, ami jelentősen csökkenti a hatótávot. Bár az útvonaltervező funkció figyelembe veszi a vontatási módot a becslésekben, a tényleges energiafogyasztás továbbra is eltérhet. Ezért a távolságot és a töltési helyeket ennek megfelelően kell megtervezni.

Vontatási tippek

Indulás előtt

- Győződjön meg róla, hogy a jármű közel normál állapotban van, amikor üres vagy megrakott vontatmányt kapcsol rá. Ne vezesse a járművet, ha az eleje szokatlanul felfelé vagy lefelé dől. Ellenőrizze, hogy az első tengely terhelése megfelelő-e, a felfüggesztés alkatrészei nem kopottak-e, és a vontatmány nincs-e túlterhelve. Kérje szakember segítségét a jármű ellenőrzéséhez.
- Biztosítsa a vontatmány rakományát, hogy az ne mozdulhasson el.
- Győződjön meg róla, hogy a külső visszapillantó tükrök megfelelnek a nemzeti előírásoknak. Ellenőrizze őket.
- Indulás előtt ellenőrizze a jármű és a vontatmány működését, valamint a csatlakozást. Rövid távolság megtétele után álljon meg, és ellenőrizze az összes lámpát és csatlakozást.

Vezetés közben

- A jármű kezelhetősége a vontatmány típusától függően változhat, ezért gyakorolja a kanyarodást, tolatást és megállást kevésbé forgalmas helyen.
- Szánjon időt, hogy hozzászokjon a többletsúlyhoz és a hosszabb járműhöz.

- Vontatáskor ne lépje túl a 100 km/h sebességet. Ha a helyi jogszabályok szerint a vontatás megengedett legnagyobb sebessége 100 km/h-nál kisebb, akkor ne lépje túl az előírt sebességet.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a vontatójármű sebessége meghaladja a 100 km/h-t, a jármű megsérülhet.

- Emelkedőn kapcsoljon alacsonyabb fokozatba, hogy csökkentse a motor túlterhelésének és túlmelegedésének lehetőségét.
- Lejtőn mindig figyeljen a sebességre, és szükség esetén fékezzen. A fékpedál hosszan tartó lenyomása a fék túlmelegedését és a fékhatás csökkenését okozhatja.

Parkolás

Kerülje a vontatott járművel történő parkolást lejtőn. Ellenkező esetben kövesse az alábbi utasításokat.

■ Parkolás lejtőn

1. Húzza be a rögzítőféket, és fékezzen.
2. Ellenőrizze, hogy valaki kitámasztotta-e a vontató és a vontatott jármű kerekeit fékezés közben.
3. A kerekek kitámasztása után lassan engedje fel a rögzítőféket és a féket, hogy a kerékék vegye át a terhelést.
4. Erősen húzza be a rögzítőféket.
5. Állítsa a váltókart P állásba.

■ Indulás lejtőn

1. Indítsa be a járművet.
2. Engedje fel a rögzítőféket, és lassan hajtson le a kerékekről rövid távolságon.
3. Álljon meg a legközelebbi sík területen, húzza be a rögzítőféket, és vegye fel a kerékeket.

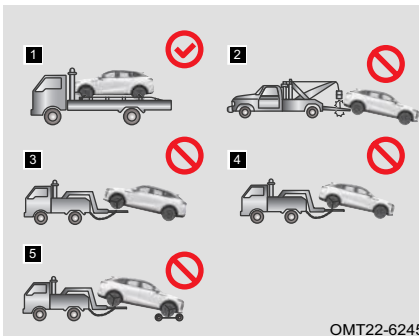
Jármű vontatása

Ha a járművet vontatni kell, javasolt felvenni a kapcsolatot a hivatalos szervizzel, professzionális vontatási szolgáltatással, vagy segítséget kérni az út menti segélyszolgálatlól, amelynek tagja.

⚠ VIGYÁZAT

- A szállítás során keletkezett károokra a garancia nem terjed ki.
- A jármű szállításához szigorúan kövesse az alábbi utasításokat.
- Ne vontassa járművét más járművel kizárólag kötelek vagy láncok használatával.

Platós tréler használata



A jármű felrakásához használjon platós mentőjárművet (1).

Jármű vontatási előírásai a következők:

- Négy keréssel a talajról elemelve vontassa. Ne használja a képen látható mentési módszert (2-3-4-5).
- Vontatás előtt állítsa a váltókat N állásba, kapcsolja be a vészvillogót, és csukja be az ajtókat.
- Vontatás közben tilos bárkinek a balesetet szenvedett járműben tartózkodnia.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

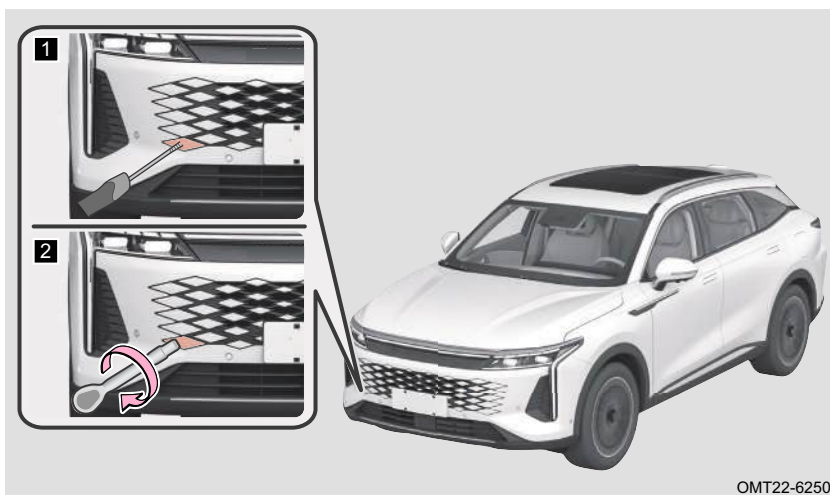
Ne mozgassa a járművet targoncával, ha az meghibásodott.

⚠ VIGYÁZAT

- Tilos személynek vagy tárgynak a tréler mögött tartózkodnia, amikor a járművet felhúzzák a platós mentőjárműre, mert ez személyi sérülést vagy halált okozhat.
- A járművet csak akkor lehet elszállítani a helyszínről, ha nincs biztonsági kockázat. Ha a jármű hajtóakkumulátor-csomagja deformálódott, szivárog, füstöl stb., először a biztonsági kockázatot kell megszüntetni.

Vontatószem beszerelése

■ Első vontatószem beszerelési helye



1 Használjon szigetelőszalaggal betekert hegyű csavarhúzó a vontatószem-nyílás fedelének eltávolításához;

2 Csavarja be a vontatószemet az erre kialakított nyílásba az óramutató járásával megegyező irányba. Ezután húzza meg erősen a kerékcsovar-kulccsal.

■ Hátsó vontatószem beszerelési helye



OMT22-6260

A hátsó vontatószem beszerelési helye a jármű jobb hátsó alsó részén található.

1 Használjon szigetelőszalaggal betekert hegyű csavarhúzó a vontatószemnyílás fedelének eltávolításához;

2 Csavarja be a vontatószemet az erre kialakított nyílásba az óramutató járásával megegyező irányba. Ezután húzza meg erősen a kerékcavar-kulccsal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

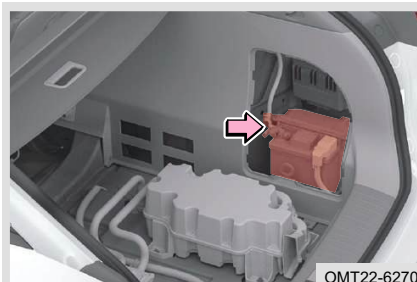
- Csak a megadott vontatószemet használja. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.
- Vontatókötél vagy vontatórúd csak akkor szerelhető fel, ha a vontatószem megfelelően be van szerelve.
- Mindkét járművezetőnek ismernie kell a vontatási folyamatot, ellenkező esetben a vontatás nem végezhető el.
- Vontatáskor lassan és egyenletesen vezessen. A túlzott feszítésből adódó rángatás kárt tehet a járműben.

⚠ VIGYÁZAT

Győződjön meg róla, hogy a vontatószem biztonságosan van beszerelve. Ellenkező esetben a vontatószem vontatás közben meglazulhat, ami balesetet, halált vagy súlyos sérülést okozhat.

6-7. Akkumulátor lemerülése esetén

Akkumulátor eltávolítása



Az akkumulátor eltávolításakor és beszerelésekor az alábbi lépéseket kell követni:

1. Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést, és áramtalanítsa a járművet;
2. Nyissa fel a csomagtartót, és távolítsa el a jobb oldali védőburkolatot;
3. Távolítsa el az akkumulátor negatív (-) saru kábelét;
4. Távolítsa el az akkumulátor pozitív (+) saru kábelét;
5. Távolítsa el az akkumulátorrögzítőt és magát az akkumulátort;
6. Szereljen be az eredetivel megegyező specifikációjú új akkumulátort. Az új akkumulátort a kiszerelés fordított sorrendjében helyezze be.



KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

A használt akkumulátor kénsavat és ólmot tartalmaz, ezért tilos azt bárhol eldobni. Kérjük, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően kezelje, vagy adja le helyi, minősített hulladékkezelő állomáson.



FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy a fém szerszám ne érintkezzen egyszerre az akkumulátor mindkét pólusával, illetve a pozitív pólussal és a jármű karosszériájával.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne hagyja az akkumulátort gyermekek számára elérhető helyen.
- Ne dohányozzon, ne használjon gyufát, öngyújtót vagy nyílt lángot az akkumulátor közelében.
- Mindig viseljen kesztyűt és védőszemüveget a művelet során, mivel az akkumulátorsav erősen maró hatású. Ne támaszkodjon az akkumulátorra.
- Ha a sav a bőrére vagy ruhájára kerül, a folyadékot lúgos vízzel (szappannal) semlegesítse, majd tiszta vízzel öblítse le. Szükség esetén azonnal kérjen sürgősségi orvosi ellátást.

Bikázás

A jármű károsodásának vagy személyi sérülésnek elkerülése érdekében, ha nem biztos a művelet helyes végrehajtásában, erősen javasoljuk, hogy kérjen segítséget szakembertől vagy hivatalos szerviztől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

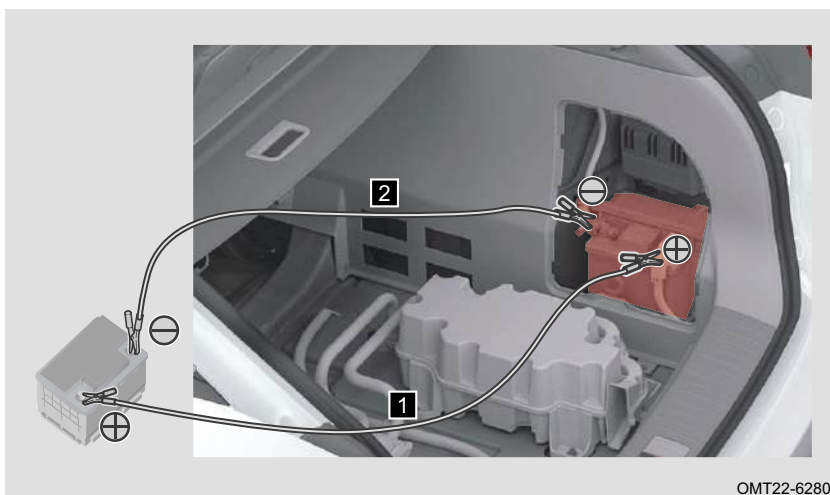
Bikázáshoz használt akkumulátor feszültsége 12–13 V legyen. Csak akkor végezze a bikázást, ha biztos abban, hogy az akkumulátor feszültsége megfelelő.

⚠ VIGYÁZAT

- Az előírt indítókábeleket használja.
- Ne használjon öngyújtót, és ne engedjen nyílt lángot az akkumulátor közelébe.

■ Bikázási eljárás

1. Kapcsoljon ki minden szükségtelen elektromos berendezést. Ha az indítóakkumulátor egy másik járműben van, ügyeljen rá, hogy a járművek ne érintkezzenek egymással.
2. A kábeleket az alábbi ábrán látható sorrendben csatlakoztassa.



1 Csatlakoztassa a lemerült akkumulátor pozitív (+) saruját a segítő jármű akkumulátorának pozitív (+) sarujához a pozitív kábellel.

2 Csatlakoztassa a negatív kábel egyik végét a segítő jármű akkumulátorának negatív (-) sarujához, majd a kábel másik végét a lemerült motor festetlen fém részéhez, hogy rögzítse az indítókábelt.

3. Indítsa be a motort a szokásos módon. Indítás után járassa néhány perig, enyhén nyomva a gázpedált.

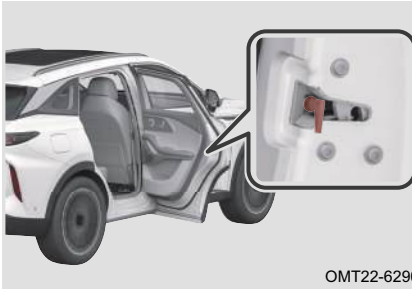
4. A kábeleket a csatlakoztatás fordított sorrendjében válassza le (először a negatív, majd a pozitív kábelt).

FIGYELMEZTETÉS

- A csatlakoztatás közben ne kapcsoljon D állásba, hogy a jármű parkoló állapotban maradjon.
- Ne támaszkodjon az akkumulátorra csatlakoztatás közben.
- Soha ne engedje, hogy az indítókábel csipeszei egymással vagy a jármű más fémrészeivel érintkezzenek.
- Ne csatlakoztassa a kábelt a motor indításakor mozgó alkatrészhez vagy annak közelébe.
- Ha az első indítási kísérlet nem sikerül, ellenőrizze, hogy az indítókábel csipeszei megfelelően rögzítve vannak-e, és indítsa újra a motort a szokásos módon. Ha továbbra sem indul, forduljon a hivatalos szervizhez mielőbbi ellenőrzés és javítás érdekében.

6-8. Ajtó mechanikus kapcsolója

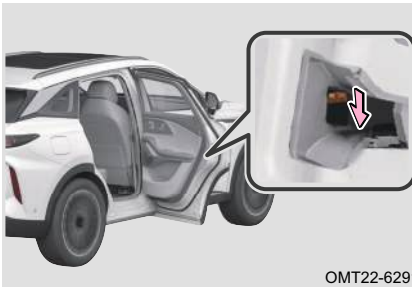
Mechanikus kapcsoló

Az első jobb oldali és a hátsó ajtók kézi zárása (elektromos nyitási funkcióval felszerelt jármű esetén)

OMT22-6290

Az ajtókat nem lehet elektromosan bezárni, ha az akkumulátor lemerült vagy hasonló körülmények állnak fenn, ilyen esetben a vészhelyzeti zárfunkcióval zárhatók az ajtók.

Nyissa ki az ajtót, helyezze a mechanikus kulcsot a mechanikus kapcsoló nyílásába, fordítsa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba a bal hátsó ajtó bezárásához, és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba az első jobb oldali/hátsó ajtók bezárásához. Húzza meg az ajtókilincset, hogy meggyőződjön arról, az ajtó zárva van.

Ajtók kézi zárása (elektromos nyitási funkció nélküli jármű esetén)

OMT22-6291

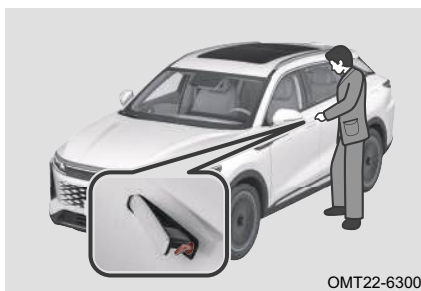
Nyissa ki az ajtót, tolja le a gombot az ajtó bezárásához; Húzza meg az ajtókilincset, hogy meggyőződjön arról, az ajtó zárva van.

Vezetőoldali ajtó zárása és nyitása mechanikus kulccsal



OMT22-6295

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a vezetőoldali ajtó külső kilincsenek első részét a rejtett ajtókilincs kinyitásához.



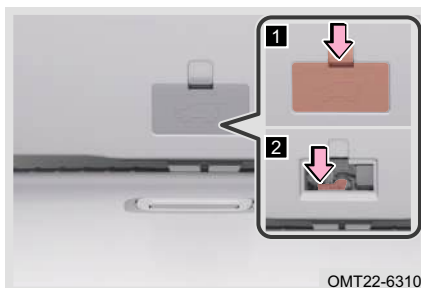
OMT22-6300

2. Húzza meg az ajtókilincset, helyezze be a mechanikus kulcsot az ajtó külső kilincsen található kulcsnyílásba, és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba a vezetőoldali ajtó bezárásához, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba a kinyitásához.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a fenti probléma jelentkezik, mielőbb keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.
- Ha a jármű áramszünet miatt vészhelyzetben kerül bezárásra, zárás után egyenként ellenőrizze, hogy az ajtók valóban zárva vannak-e. Ha nem, mielőbb forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás érdekében.

6-9.Hátsó ajtó vésznyitása



OMT22-6310

1 A hátsó ajtó vésznyitó kapcsolója a hátsó ajtó belső burkolatában található..

2 Ha a jármű áramtalanítva van, a hátsó ajtó nem nyílik sem a hátsó ajtó kapcsolójával, sem az okoskulccsal, vagy más váratlan helyzetben, az utasok a hátsó ajtó vésznyitó kapcsolójával kinyithatják az ajtót.

Operation method:

1. Állítsa meg a járművet a lehető legbiztonságosabban;
2. Hajtsa le a hátsó üléstámlát;
3. Menjen a jármű hátsó részébe, és nyissa ki a vésznyitó kapcsoló fedelét;
4. Nyomja le kézzel a vésznyitó kapcsolót, engedje fel, majd tolja ki a hátsó ajtót a nyitáshoz.

7-1.	Javítás és karbantartás	Karbantartási ütemterv	314
	Javítás és karbantartás ...	Műszaki adat(ok)	321
	Hivatalos szervizpartnereink az Ön rendelkezésére állnak .		
	296		
	Járműazonosító szám		
	információ olvasása		297
	Biztonsági ellenőrzés		297
7-2.	Normál karbantartás		
	Normál karbantartás		298
	Nagyfeszültségű akkumulátor		
	299		
	Olajszint ellenőrzése		303
	Sebességváltó folyadékszint ellenőrzése		305
	A fékfolyadék szintjének ellenőrzése		305
	A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése		306
	A radiátor és a kondenzátor ellenőrzése		307
	Gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése		307
	Gumiabroncsok ellenőrzése ..		308
	Gumiabroncsok forgatása		309
	Akkumulátor ellenőrzése .		310
	Szélvédőmosó folyadék utántöltése		310
	Ablaktörlő lapátok ellenőrzése		311
	A légkondicionáló szűrő ellenőrzése és cseréje		312
7-3.	Rendszeres karbantartás		
	Első karbantartási információ		
	313		

7-1.Javítás és karbantartás

Javítás és karbantartás

Kétféle javítás és karbantartás létezik: az egyik a normál karbantartás, amelyet a tulajdonos maga is elvégezhet; a másik az ütemezett karbantartás, ellenőrzés és javítás, amelyet hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

A rendszeres karbantartás, ellenőrzés és javítás részleteiről lásd a jelen fejezet „Rendszeres karbantartás” részét; a rendszeres karbantartás segíthet időben felismerni és megszüntetni a potenciális veszélyeket, megelőzve a meghibásodásokat. Járműve ütemezett karbantartása elengedhetetlen. Kérjük, szigorúan kövesse a „Felhasználói kézikönyv” karbantartási ütemtervét, hogy járműve megőrizze legjobb teljesítményét és jó üzemi állapotát, ezáltal hatékonyan meghosszabbítva élettartamát.

Kérjük, a javasolt folyadékokat használja, különben a jármű megsérülhet.

Hivatalos szerviz az Ön szolgálatában

Hivatalos szerviz

Csak az eredeti gyári alkatrészek és anyagok hosszabbítják meg járműve élettartamát. Eredeti gyári alkatrészeket kizárólag hivatalos szervizek számára biztosítunk világszerte. Ezért csak hivatalos szervizből származó eredeti gyári alkatrészek használhatók.

A hivatalos szerviz professzionális szolgáltatást nyújt. Járműszerviz esetén ne feledje, hogy a hivatalos szerviz ismeri legjobban járművét, és rendelkezik a megfelelő szaktudással és eredeti gyári alkatrészekkel a legmagasabb színvonalú munka elvégzéséhez.



KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

A használt motorolajat, fékfolyadékot, hűtőfolyadékot, kormány szervó folyadékot (ha felszerelt), akkumulátorokat és gumibroncsokat kizárólag minősített hulladékkezelő cégek ártalmatlaníthatják, vagy a gyártóval történt egyeztetés után, és tilos ezeket a háztartási hulladékkal együtt kidobni vagy a közcsatornába engedni.

Szervizelés megszervezése

Amikor hivatalos szervizbe viszi a járművet, ügyeljen rá, hogy minden szükséges dokumentum Önnél legyen. Nem minden elvégzendő munka tartozik a garancia körébe. A részletes költségekről érdeklődjön szerviztanácsadójánál. Vezessen szerviznyilvántartást járművéről. Ez az adatbázis értékes hivatkozási információkat nyújthat.

Készítsen listát a jármű hibáiról és a konkrét szervizelési tételekről. Ha balesete volt, vagy bármely szervizelt tétel nem szerepel a szerviznyilvántartásban, jelezze ezt szerviztanácsadójának. Ha sok szervizelési tételt sorol fel, és

ugyanazon a napon szeretné átvenni a járművet, egyeztessen tanácsadójával a tételek fontossági sorrendjének meghatározásáról.

Járműazonosító kód információ beolvasása

A járműazonosító kód információ a hibadiagnosztikai eszköz csatlakoztatásával olvasható ki, amelyet ellenőrzésekhez és karbantartáshoz használnak.

Ne csatlakoztasson a csatlakozóhoz a diagnosztikai eszközön kívül más elektromos berendezést. Ennek elmulasztása váratlan problémákat okozhat, például károsíthatja az elektronikát vagy az akkumulátort.

Biztonsági ellenőrzés

Ajánlott biztonsági ellenőrzést végezni a jármű indulás előtti átvizsgálásával, ami növeli a vezetés biztonságát és élményét.

VIGYÁZAT

A jármű ellenőrzése közben ne indítsa be a motort.

Napi ellenőrzés

Ellenőrizze, hogy a fényezésen nincs-e karcolás, a lámpabúra nem sérült-e, a karosszéria nem dőlt-e meg, nincs-e hiányzó vagy laza kerékcsavar, a futóműnél nem tapasztalható-e víz-/olajszivárgás, valamint hogy az ajtó/motorháztető/csomagtérajtó/üveg nem sérült-e.

Ellenőrizze, hogy a motorolaj szintje, a fékfolyadék szintje, a hűtőfolyadék szintje, a kormányoszervó folyadékszintje (ha felszerelt) és az ablakmosó folyadék szintje megfelelő-e.

Ellenőrizze a gumiabroncsok hidegnyomását és állapotát (például: kopás, felpúposodás, öregedési repedések, mechanikai sérülések stb.). Ellenőrizze a pótkerék állapotát is.

Ellenőrizze, hogy a biztonsági övcsatok megfelelően zárnak-e. Győződjön meg róla, hogy az övek nem kopottak vagy szakadozottak.

Ellenőrizze, hogy a világítóberendezések megfelelően működnek-e.

Ellenőrizze, hogy a műszerfal jelzői normálisan működnek-e.

Havi ellenőrzés

Tisztítsa meg a jármű felületét, a motorháztető belsejét (radiátor és kondenzátor felületéről a port, a motorblokkról az olajmaradványt), a jármű belterét és a csomagteret.

Ellenőrizze az egységeket, csöveket, tömlőket és tartályokat szivárgásra; Ellenőrizze, hogy az akkumulátor és a kábelek nem korrodáltak vagy lazák-e; Ellenőrizze, hogy az elektromos vezetékek nem sérültek, lazultak vagy szakadtak-e; Győződjön meg róla, hogy nincs víz-/olajszivárgás.

Ellenőrizze, hogy a légkondicionáló megfelelően működik-e.

Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék megfelelően működik-e.

Ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e tartalék biztosítékok és tartalék szerszámok (például: emelő, kerékcsovar-kulcs stb.).



OLVASS EL

A használt motorolajat, fékfolyadékot, hűtőfolyadékot, akkumulátorokat és gumiabroncsokat kizárólag minősített hulladékkezelő cégek ártalmatlaníthatják, vagy a gyártóval történt egyeztetés után. Tilos ezeket a háztartási hulladékkal együtt kidobni, vagy a közcsovarnába engedni.

7-2. Normál karbantartás

Normál karbantartás

Ha saját maga végzi a karbantartást, mindenképpen kövesse az ebben a fejezetben megadott helyes karbantartási eljárásokat.

Ez a fejezet csak azokat az egyszerű karbantartási utasításokat tartalmazza, amelyeket a tulajdonos is elvégezhet. Számos karbantartási tételt azonban képzett szakembereknek kell elvégezniük speciális szerszámokkal.



FIGYELMEZTETÉS

- A motorháztető lezárása előtt ellenőrizze, hogy nem maradtak-e szerszámok vagy rongyok a motortérben.
- Ne vezesse a járművet levegőszűrő nélkül, mert ez fokozott motorkopáshoz vezethet.
- A folyadékokat a megfelelő szintre töltsse fel. Ha bármilyen folyadék a járműre fröccsen, azonnal törölje le nedves ronggyal, hogy elkerülje a fényezés károsodását.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a motor nagyon forró, ne nyissa ki a hűtőfolyadék-tartály sapkáját, hogy elkerülje a forrázási sérülést.
- A motor járása közben tartsa távol kezét, ruházatát és szerszámait a hajtószíjtól és a hűtőventilátortól.
- Ne dohányozzon az üzemanyag-töltő nyílás vagy az akkumulátor közelében, mert szikrák vagy nyílt láng tüzet okozhat.
- Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültség alatt áll. Ne érintse meg ezeket az alkatrészeket, amíg a motor jár vagy a jármű áram alatt van.
- Közvetlenül vezetés után a motor, a hűtő, a kipufogócső és a hengerfej nagyon forró, ezért soha ne érintse meg őket. Ügyeljen arra, hogy a laza ruházat ne akadjon be a ventilátorba, mivel az hűtőventilátor bármikor automatikusan elindulhat, ami személyi sérülést okozhat.

Hajtóakkumulátor**A hajtóakkumulátor alapvető funkciója**

A hajtóakkumulátor a jármű energiaforrása, amely ismételten tölthető és kisüthető. A hajtóakkumulátor külső áramforrásról tölthető, valamint fékezés vagy gurulás közben energia-visszanyeréssel is töltődik.

A jármű rendelkezik intelligens újratöltési funkcióval. Amikor ez a funkció aktiválódik, a 12 V-os akkumulátort a hajtóakkumulátor tölti. Ha a jármű magas hőmérsékletű környezetben van, az intelligens újratöltési folyamat során a hajtóakkumulátor hűtési igénye is jelentkezhet, ami a klímaberendezést aktiválja, hogy lehűtse a hajtóakkumulátort és megakadályozza annak károsodását. Ezért, amikor a jármű egy ideig állás után újraindul, a műszeregységen megjelenő SOC-érték vagy a tisztán elektromos hatótáv csökkenése normális jelenség.

A hajtóakkumulátor speciális kémiai termék, amelyet megfelelően kell használni és karbantartani, ezért a helyes napi használat és karbantartás nagyon fontos a teljesítmény megőrzése érdekében. Ugyanakkor a hajtóakkumulátor a kémiai tulajdonságai miatt természetes módon is veszít kapacitásából. Ezért, ha egy bizonyos ideje használt járműnél a teljes feltöltés után a hatótáv csökken, ajánlott felkeresni a hivatalos szervizt ellenőrzés céljából.

A hajtóakkumulátor optimális környezeti és töltési hőmérsékleti tartománya 25 ± 5 °C. Ha a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony, az akkumulátor korlátozza a leadott teljesítményt, és a tisztán elektromos hatótáv lerövidül. Javasolt a járművet -20 °C feletti környezetben használni; különleges körülmények esetén ajánlott HEV módra váltani, és a motort használni a jármű hajtásában.

Amikor a hajtóakkumulátor töltöttsége alacsony, ajánlott azonnal feltölteni, vagy a hajtásmódot EV-ről HEV-re váltani. Nem ajánlott a teljes lemerülés után tölteni, mert ez csökkentheti az élettartamot. A hibrid hajtáslánc megfe-

lelő működésének biztosítása érdekében a rendszer alacsony töltöttségnél automatikusan EV-ről HEV-re vált.

Ne használjon elektromos fogyasztókat hosszú ideig, amikor a jármű nincs beindítva. Ha a rendszer alacsony hajtóakkumulátor töltöttséget jelez, azonnal csatlakoztassa a töltőt, vagy READY üzemmódban a motorral töltsen az akkumulátort, különben a hajtóakkumulátor teljesen lemerülhet, és a jármű nem indítható. Ilyen esetben töltsen fel a járművet a töltőcsatlakozóval, majd próbálja újraindítani; ha továbbra sem indul, forduljon hivatalos szervizhez.

A hajtóakkumulátor a karosszéria padlója alatt található, ezért vezessen óvatosan, és kerülje az ütközéseket, amikor a jármű egyenetlen úton halad. Ha rossz minőségű úton vagy 15 cm-nél mélyebb vízben közlekedik, lassítson.

■ A hajtóakkumulátor kémiai tulajdonságainak hatása és a hajtóakkumulátor jobb védelme érdekében az alábbi jelenségek normálisnak tekinthetők:

1. A jármű teljesítménye csökken, ha a hajtóakkumulátor töltöttsége alacsony.
2. Magas vagy alacsony hőmérsékleten történő vezetéskor megnövekedhet az energiafogyasztás, és csökkenhet a hatótávolság.
3. A hajtóakkumulátor töltési és kisütési teljesítménye magas vagy alacsony hőmérsékleten gyengül, a töltési idő megnövekedhet, ami normális jelenség.
4. Amikor a hajtóakkumulátor közel teljesen feltöltött, automatikusan cseptöltési módra vált, ami meghosszabbíthatja a végső töltési időt. A jármű nagykijelzőjén és a műszeregységen megjelenített becsült töltési idő eltérhet a valóságtól.

■ Mivel a hajtóakkumulátor teljesítménye alacsony hőmérsékletű környezetben csökken, a következő módszerek segítenek a jármű jobb használatában:

1. Ha a környezeti hőmérséklet -10°C alatti, ajánlott a járművet fűtött helyen vagy szobahőmérsékletű garázsban tárolni.
2. Ha nincs fűtött hely vagy szobahőmérsékletű garázs, a jármű rendelkezik a csatlakoztatott töltőpisztollyal működő töltési és fűtési funkcióval. Ha a töltőpisztoly csatlakoztatva van, ajánlott az indulás előtt fél órával beállítani az utazásfoglalási funkciót (az utazásfoglalási funkció a központi kijelzőn és az alkalmazásban állítható be), ami a hajtóakkumulátort a legjobb hőmérsékletre melegíti, és előre bekapcsolja a klíma-bearendezést, hogy kellemesebb legyen a vezetési élmény.

■ A hajtóakkumulátor károsodásának megelőzése érdekében a hajtóakkumulátor teljesítménye magas/alacsony hőmérsékletű környezetben csökken. Ha a környezeti hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony, a töltési és kisütési teljesítmény korlátozott lesz.

■ Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, a következő módszerek segítenek a hajtóakkumulátor optimális állapotának megőrzésében:

1. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, és az SOC kevesebb mint 20%, töltse fel mielőbb.
2. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, olyan helyen parkolja, ahol a környezeti hőmérséklet 45 °C alatt van, nincs pangó víz, és lehetőleg kerülje a közvetlen napsugárzást.
3. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, a műszeregységen megjelölt SOC pontatlan lehet. Ne az SOC alapján ítélje meg a hajtóakkumulátor hátralévő töltöttségét, és indulás előtt mindig töltse fel teljesen az akkumulátort.
4. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, havonta egyszer töltse a 12 V-os akkumulátort 15–30 percig (READY állapotban tartva a járművet, 15–30 percig folytassa a töltést).
5. Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, a hajtóakkumulátort havonta egyszer teljesen fel kell tölteni, majd le kell méríteni úgy, hogy az SOC kb. 50%-on maradjon; ennek elmulasztása a hajtóakkumulátor túlzott lemerülését okozhatja.

VIGYÁZAT

- Amint a jármű áram alá kerül, a nagyfeszültségű áramkör vezetőképes állapotba kerül. Nem szakképzett személyek számára szigorúan tilos bármilyen elektromos karbantartást vagy javítást végezni a járművön, amíg az áram alatt van.
- Nem szakképzett személyek számára szigorúan tilos a hajtóakkumulátor felnyitása. Azok a szervezetek vagy magánszemélyek, akik engedély nélkül eltávolítják vagy szétszerelik az akkumulátort, felelősek az ebből eredő környezetszennyezésért vagy biztonsági balesetekért.
- Ha a hajtóakkumulátor meghibásodik, és teljesen lemerül, még 12 V-os külső áramforrással sem lehet a járművet bebikázni. Ilyen esetben haladéktalanul keresse fel a hivatalos szervizt, és soha ne próbálja meg jogosulatlanul megjavítani.

Hajtóakkumulátor újrahazsnosítása

■ Újrahazsnosítás és ártalmatlanítás köre

Az a hajtóakkumulátor, amelynek maradék kapacitása és töltési/kisütési teljesítménye használat után már nem biztosítja a jármű normál működését, vagy amelyet egyéb okból eltávolítottak és nem használnak tovább.

■ Újrahazsnosítási és ártalmatlanítási folyamat

A hajtóakkumulátor a jármű alvázára van szerelve, és lítium akkumulátor-cellákból áll. Az engedély nélküli ártalmatlanítás szennyezheti és károsíthatja a környezetet. A vonatkozó előírások szerint a jármű tulajdonosának kötelessége a használt hajtóakkumulátort újrahazsnosító állomásra leadni. Szigorúan tilos a használt hajtóakkumulátort más szervezeteknek vagy magánszemélyeknek átadni. A jármű tulajdonosa felelős az engedély nélküli eltávolítás vagy szétszerelés okozta környezetszennyezésért vagy biztonsági balesetekért.

Az akkumulátort az alábbi információk vagy követelmények szerint kell ártalmatlanítani. A hajtóakkumulátor újrahazsnosításáról és ártalmatlanításáról további információért forduljon a hivatalos szervizhez.

1. A jármű használt hajtóakkumulátorának ideiglenes átvételi helye a helyi hivatalos szerviz.
2. A hajtóakkumulátor szétszerelését csak a hajtóakkumulátor-beszállító tanúsítvánnyal rendelkező szakképzett szerelő végezheti.
3. A hajtóakkumulátor a veszélyes áruk 9. osztályába tartozik, ezért csak a 9. osztályú veszélyes áruk szállítására jogosult járművel szállítható.
4. Az eltávolított hajtóakkumulátort normál hőmérsékletű, száraz környezetben kell tárolni, éghető anyagoktól, hőforrásoktól, vízforrásoktól és egyéb veszélyforrásoktól távol.

VIGYÁZAT

- A hajtóakkumulátort ne próbálja saját maga ártalmatlanítani.
- Ne adja el, ne adja át és ne alakítsa át a hajtóakkumulátort.
- Ha a hajtóakkumulátor javításra, eltávolításra, cserére vagy ártalmatlanításra szorul, mindig forduljon a hivatalos szervizhez.

Hajtóakkumulátor használati óvintézkedései

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló berendezés és veszélyes áru. A hajtóakkumulátor beszerelését és karbantartását csak hivatalos szervizben, szakképzett szerelő végezheti, aki szigorúan betartja a vonatkozó biztonsági előírásokat. Nem szakképzett személy és a nem megfelelő kezelés vagy használat súlyos következményekkel, például áramütéssel, égéssel, robbanással járhat. Nem szakképzett személynek tilos a hajtóakkumulátor beszerelése, javítása vagy az előírt határértékeken túli igénybevétele. Az

előírások figyelmen kívül hagyása vagy az előírt határértékeken túli használat miatt bekövetkező hajtóakkumulátor-károsodás és egyéb veszteség nem tartozik a garancia körébe. Ügyeljen a következőkre:

1. Ütés- és ütközésvédelem

A hajtóakkumulátor cellái sorba vannak kötve, és vezérlőrendszerrel, valamint különféle érzékelőkkel vannak ellátva, ezért egyenetlen úton történő közlekedéskor ügyeljen arra, hogy elkerülje az akkumulátor ütődését.

2. Hőszigetelés minden környezetben

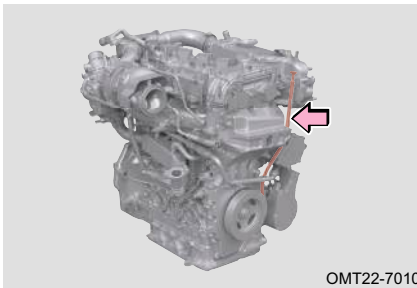
A hajtóakkumulátor optimális üzemi hőmérsékleten tartása jelentősen meghosszabbíthatja az élettartamát és javíthatja a biztonsági teljesítményét, ezért próbáljon meg hőszigetelt és jól szellőző helyen parkolni.

3. Nedvesség- és vízvédelem

A hajtóakkumulátor számos nagyfeszültségű vezérlőáramkört és akkumulátorcellát tartalmazó nagyfeszültségű energiatároló berendezés. A hajtóakkumulátorba jutó folyadék rövidzárlatot, áram- vagy feszültségshivárgást, illetve az akkumulátorcellák, elektromos áramkörök és csatlakozók korrózióját okozhatja. Biztosítsa, hogy a hajtóakkumulátort ne érje semmilyen folyadék, és ne jusson be nedves levegő.

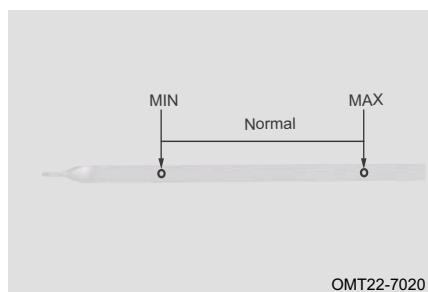
Olajszint ellenőrzése

Az olajszintet a motort leállított és lehűlt állapotában, az olajmérő pálcával ellenőrizze.



OMT22-7010

1. Melegítse be a motort, majd állítsa le a járművet vízszintes talajon. A motor leállítása után várjon körülbelül 5 perccel;
2. Nyissa fel a motorháztetőt, húzza ki az olajmérő pálcát, és törölje le tiszta, szöszmentes ronggyal;
3. Helyezze vissza az olajmérő pálcát egyenesen és lassan egészen az aljáig;
4. Hagyja a járművet változatlan állapotban körülbelül 3 másodpercig, majd húzza ki újra az olajmérő pálcát, és ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e;
5. Ismételje meg a fenti 3. lépést 3-szor a mérés pontosságának növelése érdekében.



Helyezzen rongyot az olajmérő pálca alá, hogy elkerülje az olaj motorra vagy karosszériára csöpögését.

Ne ellenőrizze az olajszintet közvetlenül a motor bemelegedése után, várjon, amíg az olaj vissza nem folyik a motor aljára.

■ Motorolaj utántöltése



1. Fordítsa el az olajbetöltő sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba a kinyitáshoz;

2. Tölcsér segítségével töltsön be megfelelő mennyiségű motorolajat, majd ellenőrizze újra az olajszintet az olajmérő pálcával;

3. Amikor a szint a megfelelő tartományba ér, fordítsa el az olajbetöltő sapkát az óramutató járásával megegyező irányba, és húzza meg.



KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

Ne dobja a használt motorolajat és olajszűrőt a háztartási hulladékba, ne engedje a lefolyóba és ne öntse a talajra. Ellenkező esetben súlyos környezetszennyezést okoz. Kérjük, a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne töltse túl az olajat, mert ez a motor károsodását okozhatja.
- Motorolaj-csere esetén az olajsűrőt is ki kell cserélni.
- Csak az ajánlott motorolajat használja. A motorolaj kapacitására és típusára vonatkozó részletes információért lásd a „Jármű műszaki adatai” fejezetet.
- Az olajbetöltő sapkát eltávolítás után nem szabad fejjel lefelé elhelyezni, hogy elkerülje az olaj visszafolyása okozta téves megítélést, valamint megakadályozza, hogy az összeszerelés után a tömítőgyűrűn átfolyt olaj magától kifolyjon, ami az olajbetöltő sapka szivárgásának látszatát keltheti.
- Ha tankolás közben véletlenül olaj kerül a motor felületére, a sapka meghúzása előtt vászon vagy más eszköz segítségével tisztítsa le a kifröccsent olajat.

Automataváltó olajszint ellenőrzése

Az automata váltóolaj szintjének ellenőrzését, utántöltését és cseréjét szakembernek kell elvégeznie. Kérjük, forduljon hivatalos szervizhez.

Fékfolyadék szintjének ellenőrzése



A fékfolyadék szintjének a „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie. Ha a szint a „MIN” jelölésen vagy az alatt van, töltsön utána fékfolyadékot, és azonnal keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

📖 OLVASS EL

A fékfolyadék-tartály alakja a jármű felszereltségétől függően eltérő lehet. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges jármű kialakítását.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha fékfolyadék kerül a jármű karosszériájának festett felületére, nedves szivaccsal tisztítsa le, vagy mossa le vízzel, hogy elkerülje az alkatrészek vagy a fényezés korrózióját.
- A fékfolyadék erősen nedvszívó, ezért ne hagyja hosszú ideig nyitva a tartály sapkáját.
- Csak az ajánlott fékfolyadék használható. Ellenkező esetben a felhasználó viseli minden közvetlen vagy közvetett kár felelősségét.

VIGYÁZAT

Soha ne engedje, hogy a fékfolyadék a bőrével vagy a szemével érintkezzen. Ha a fékfolyadék a szemébe vagy a bőrére fröccsen, azonnal öblítse le az érintett területet bőséges mennyiségű vízzel. Szükség esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése



1 Magas hőmérsékletű hűtőfolyadék (motor hűtőfolyadéka)

2 Alacsony hőmérsékletű hűtőfolyadék (hajtóakkumulátor hűtőfolyadéka)

Hideg jármű esetén a hűtőfolyadék szintjének a „MAX” és „MIN” jelölések között kell lennie. Ha a szint a „MIN” jelölésen vagy az alatt van, töltsön utána hűtőfolyadékot, és azonnal keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a hűtőfolyadék szintje gyorsan csökken, ellenőrizze a radiátort, a vízcsövet és a vízpumpát szivárgás szempontjából.
- Ne használjon gyenge minőségű hűtőfolyadékot, mert a motor működés közben túlmelegedhet, és a silány minőségű hűtőfolyadék nem biztosít megfelelő hűtést és korrózióvédelmet.
- Csak az ajánlott hűtőfolyadék használható. Ellenkező esetben a felhasználó viseli minden közvetlen vagy közvetett kár felelősségét.

⚠ VIGYÁZAT

- A hűtőfolyadék mérgező, ezért különös óvatossággal járjon el, hogy utántöltéskor ne kerüljön a jármű bármely részére, a testére vagy a talajra. Ha a hűtőfolyadék véletlenül a bőrre vagy a szemébe kerül, az érintett területet azonnal mossa le bőséges mennyiségű vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Forró motor esetén a hűtőrendszer nagy nyomás alatt áll. Ilyenkor ne nyissa ki a hűtőfolyadék-tartály sapkáját, mert a kiáramló gőz forrázást okozhat.

Hűtőradiátor és kondenzátor ellenőrzése

Bizonyos idő után a kondenzátor és a hűtőradiátor elülső felülete eldugulhat rovarokkal, levelekkel és egyéb tárgyakkal, ami ronthatja a légkondicionáló és a hűtőrendszer teljesítményét, ennek következtében a légkondicionáló nem megfelelően működhet, a hűtőrendszer pedig túlmelegedhet. Ilyenkor szükséges a hűtőradiátor és a kondenzátor tisztítása.

Hűtőradiátor: Ajánlott évente megtisztítani a hűtőradiátor felületét. A motor leállítása és lehűlése után sűrített levegővel vagy vízzel tisztítsa meg a hűtő lamelláit, és fújja le a rovarokat, leveleket stb. A levegő- és víznyomás nem haladhatja meg a 150 kPa-t, különben a hűtő lamellái megsérülhetnek.

Kondenzátor: A kondenzátort a motor leállítása és lehűlése után a hűtőradiátoron keresztül, hátulról előre irányuló levegőfújással tisztítsa meg.

FIGYELMEZTETÉS

- A hűtő lamellái jó hővezető képességű anyagból készülnek, amely a hűtőfolyadék hűtésére szolgál. Ne kefélje a lamellákat, mert ez kárt okozhat bennük, és ronthatja a hűtési teljesítményt.
- Ne permetezzen vizet a forró hűtőradiátorra, amíg a motor forró, mert a keltekező nagy hőmérsékletű gőz személyi sérülést okozhat. A hűtőt csak leállított és lehűlt motor esetén tisztítsa.

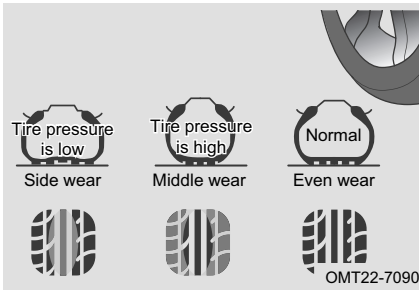
Gumiabroncs nyomásának ellenőrzése

A gumiabroncsok nyomását legalább havonta egyszer ellenőrizze, és szükség szerint állítsa be.

A gumiabroncs nyomására vonatkozó előírásokat a vezetőoldali B oszlopon található abroncsnyomás-címkén (a tényleges jármű felszereltsége szerint) találja.

A helytelen abroncsnyomás túlzott üzemanyag-fogyasztáshoz, a gumiabroncs élettartamának csökkenéséhez és a jármű stabilitásának romlásához vezethet. Ezért mindig megfelelő abroncsnyomással közlekedjen.

Ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomás fenntartására. Ennek elmulasztása az alábbi problémákhoz vezethet, amelyek balesetet, halált vagy súlyos sérülést okozhatnak:



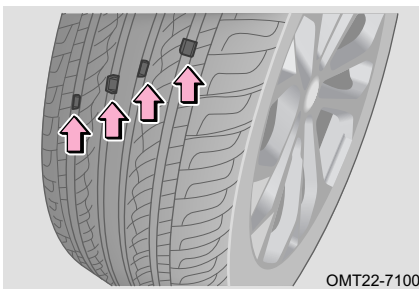
- Túlzott kopás;
- Egyenetlen kopás;
- Rossz kezelhetőség;
- A gumiabroncs túlmelegedéséből eredő durrdefekt lehetősége;
- A gumiabroncs peremének rossz tömítése;
- Kerékdeformáció vagy a gumiabroncs leválása;
- Nagyobb esély a gumiabroncs sérülésére rossz útviszonyok miatt

FIGYELMEZTETÉS

- Hideg abroncsnyomást mindig nyomásmérővel ellenőrizzen. A gumiabroncs pusztá szemrevételezése pontatlan nyomásbecslést eredményezhet.
- Normális jelenség, hogy a gumiabroncs nyomása egy idő után, vezetés közben megnő.
- Mindig helyezze fel megfelelően a szelepsapkát. Ellenkező esetben szennyeződés juthat a szelep magjába, ami eltömődést okozhat. Ha a sapka elveszett, azonnal pótolja.
- Ha a gumiabroncsot gyakran kell felfújni, haladéktalanul keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

Gumiabroncsok ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a futófelületen nincs-e vágás, idegen tárgy vagy egyenetlen kopás.



Ellenőrizze, van-e kopásjelző a futófelületen. Amikor a futófelület kopása eléri a határértéket, a minta síkba kerül a kopásjelző sávval. Ha ez bekövetkezik, az a gumiabroncs teljesítményének és biztonságának jelentős csökkenését jelzi, és a csere szükségessé válik.

Ha egy gumiabroncs gyakran ereszt vagy a vágás vagy más sérülés miatt nem javítható megfelelően, cserélni kell.

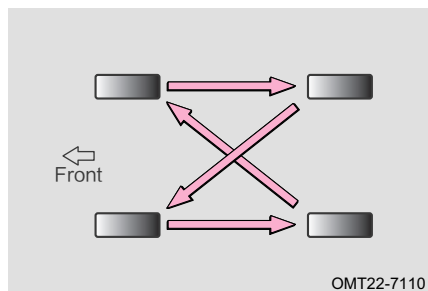
KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJ.

A használt gumiabroncsot mindig körültekintően ártalmatlanítsa. A helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.

FIGYELMEZTETÉS

Ha menet közben légszivárgás lép fel, ne folytassa az utat. Még rövid távolság megtétele is helyrehozhatatlan károsodást okozhat a gumiabroncsban.

Gumiabroncsok forgatása



A gumiabroncsok egyenletes kopása és élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen forgassa az abroncsokat. Ajánlott a gumiabroncsok forgatása 10 000 km-enként. A forgatási ciklus a vezetési szokásoktól és az útviszonyoktól függően változhat.

OLVASS EL

Ajánlott az első karbantartás alkalmával ellenőrizni és beállítani a négykerék-geometriát. Ellenőrzést és beállítást 20 000 km-enként végezzen (ez normál karbantartási tétel, amely nem tartozik a garancia körébe).

⚠ VIGYÁZAT

Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ellenkező esetben a kezelhetőség romolhat, ami balesethez, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet:

- A sebességmérő működését befolyásolja a gumibroncs mérete. Ha a gumibroncs mérete (átmérője) eltér az eredetitől, a sebesség nem lesz pontos, és balesetet okozhat; az ilyen balesetektől eredő károk nem tartoznak a garancia körébe;
- Ne használjon különböző gyártóktól származó, eltérő típusú vagy mintázatú gumibroncsokat;
- Ne használjon jelentősen eltérő kopottságú abroncsokat;
- Ne keverje a különböző szerkezetű gumibroncsokat (radiál, öves diagonál vagy diagonál abroncsok);
- Ne használjon más járművön korábban használt gumibroncsot;
- Ne használjon olyan gumibroncsot, amelynek előélete ismeretlen.

Akkumulátor ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sarui nem korrodálódtak-e, nincs-e laza csatlakozás, külső repedés vagy laza rögzítőbilincs.

Járműve karbantartást nem igénylő akkumulátorral van felszerelve. Az új akkumulátor specifikációinak meg kell egyezniük az eredetivel. Javasoljuk, hogy az akkumulátor cseréjét hivatalos szervizben végeztesse

Szélvédőmosó folyadék utántöltése

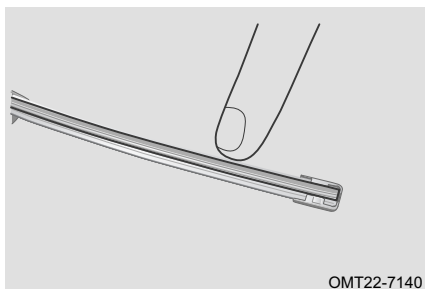
OMT22-7130

Ha a mosófúvókákból nem jön mosó-folyadék, állítsa le a működtetést, és ellenőrizze, szükséges-e mosó-folyadékot utántölteni. Ha a folyadék utántöltése után sem működik megfelelően, keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne töltsön fagyállót a szélvédőmosó folyadékhoz, mert a fagyálló károsítja a fényezést.
- Ne használjon vizet mosófolyadékként, ha a hőmérséklet fagypont alatt van. Ellenkező esetben a víz megfagyhat, kárt okozhat a mosórendszerben.

Ablaktörlő lapát ellenőrzése



Ellenőrizze az ablaktörlő lapát érdesedését úgy, hogy az ujjával végighúzza a lapát élén. Ha túl érdes, az ablaktörlő lapát nem fog hatékonyan működni.

FIGYELMEZTETÉS

- Télen győződjön meg arról, hogy az ablaktörlő lapátok nincsenek-e a szélvédőhöz fagyva, mielőtt működtetné azokat, hogy elkerülje a lapátok sérülését.
- Ne használja az ablaktörlő lapátokat a szélvédőn lévő dér vagy jég eltávolítására.
- A vaj, szilikon és üzemanyag befolyásolhatja az ablaktörlő lapátok megfelelő működését, ezért ajánlott az ablaktörlő lapátokat üveg tisztító folyadékkal megtisztítani.
- Karbantartáskor, amikor a lapátokat felemeli, ügyeljen arra, hogy a lapátok középső csatlakozási pontját megfelelően emelje fel.
- Ha kavicsfelverődésből adódó sérülés keletkezik a szélvédőn, haladéktalanul javíttassa meg.

■ Ablaktörlő lapátok karbantartása

- Ne használjon nagynyomású vízsugarat közvetlenül az ablaktörlő lapátok mosásához, mert az ablaktörlő lapátok megsérülhetnek.
- A kilátást akadályozó lerakódások kialakulásának megelőzése érdekében javasolt hetente egyszer üveg tisztítóval megtisztítani az ablaktörlő lapátokat.
- Az automata autómosó használata után öblítse le a szélvédőt és a lapátokat tiszta vízzel, hogy eltávolítsa a visszamaradt viaszréteget.
- Biztonsági okokból javasolt az ablaktörlő lapátokat évente 1-2 alkalommal kicserélni; az ablaktörlő lapátok hivatalos szervizben beszerezhetők.
- Ne működtesse az ablaktörlő lapátokat száraz szélvédőn, mert ez megkarcolhatja az üveget és maradandó károsodást okozhat a lapátokban.
- Ne tisztítsa a szélvédőt üzemanyaggal, körömlakklemosóval, hígítóval vagy hasonló folyadékkal, mert ezek károsíthatják az ablaktörlő lapátokat.

- Ha a szélvédő felülete deres vagy jeges, illetve ha száraz por, rovar, matrica vagy más szilárd részecske tapad rá, nedves ruhával tisztítsa meg. Ne használjon száraz ruhát, és ne az ablaktörlő lapátokkal távolítsa el ezeket, mert ez károsíthatja a szélvédőt és a lapátokat.

■ Ablaktörlők használata

- Ne mozgassa kézzel az ablaktörlő kart, mert ez kárt okozhat az ablaktörlőben.
- Ha hó, levelek, ágak vagy egyéb tárgyak vannak a szélvédőn, ezeket távolítsa el az ablaktörlő működtetése előtt.
- A mosófolyadékot szükség esetén pótolja; a kézikönyvben előírt szélvédőmosó folyadékot használja, és ne csapvizet.
- Hideg időben mindig ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nincsenek-e a szélvédőhöz fagyva. Ha igen, működtetés előtt mindig olvassza fel őket. Ennek elmulasztása a törlőmotor és a lapátok sérülését okozhatja. Olvasztási módszer: használja a klíma fűtési és szellőztető funkcióját a felmelegítéshez. Ne öntsön forró vizet közvetlenül a lapátokra, mert a szélvédő megrepedhet, vagy a lapátok eldeformálódhatnak.

■ Légszűrő ellenőrzése és cseréje

A légkondicionáló szűrő megakadályozza, hogy a külső por a légkondicionáló nyílásain keresztül a járműbe jusson hosszabb használat során, azonban hosszabb idő után eltömődhet. Ha a légkondicionáló hatékonysága jelentősen csökken, ellenőrizze a szűrőt, és szükség esetén cserélje ki.



OLVASS EL

- Ne mossa vízzel a légkondicionáló szűrőt.
- A légkondicionáló szűrő cseréjét szakembernek kell elvégeznie, ezért kérjük, forduljon hivatalos szervizhez.
- A légkondicionáló szűrő nélküli használata ronthatja a porvédelmi teljesítményt, és csökkentheti a légkondicionáló hatékonyságát.

7-3.Rendszeres karbantartás

Első karbantartási információk

Az első 15 000 km-ig (teljes futásteljesítmény) vagy a jármű vásárlásától számított 12 hónapon belül esedékes karbantartási információk

Dátum: _____ Futásteljesítmény: _____

Munka- típusok	1	Ellenőrizze a kenőrendszert, a hűtőrendszert és az üzemanyagrendszert szivárgás szempontjából.	I ☐	N ☐
	2	Cserélje ki a motorolajat és az olajsűrűt.	I ☐	N ☐
	3	Ellenőrizze a váltóolaj szintjét és színét. Szükség esetén töltsön utána.	I ☐	N ☐
	4	Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. Szükség esetén töltsön utána hűtőfolyadékot, vagy állítsa be a koncentrációját.	I ☐	N ☐
	5	Ellenőrizze a sebességváltót szivárgás szempontjából.	I ☐	N ☐
	6	Ellenőrizze a kormányösszekötő porvédő gumiharangot sérülésre.	I ☐	N ☐
	7	Ellenőrizze a kardántengely állandó sebességű csuklójának porvédő gumiharangját sérülésre.	I ☐	N ☐
	8	Ellenőrizze a fékfolyadékot szivárgásra és a fékcsöveket sérülésre.	I ☐	N ☐
	9	Ellenőrizze, hogy a fék munkahengerei megfelelően működnek-e.	I ☐	N ☐
	10	Ellenőrizze, a gumiabroncsok nyomása megfelel-e az előírt értéknek.	I ☐	N ☐
	11	Ellenőrizze a generátor és légkondicionáló kompresszor szíj feszítését. Szükség esetén állítsa be a feszítést.	I ☐	N ☐
	12	Ellenőrizze a motorháztető zsanérját és reteszt.	I ☐	N ☐
	13	Ellenőrizze a légkondicionáló rendszert szivárgásra.	I ☐	N ☐
	14	Ellenőrizze a kormánycsukló porvédő gumiharangjának rögzítését és sérülését.	I ☐	N ☐
	15	Ellenőrizze, hogy a sebességváltó fokozatai simán kapcsolhatók-e.	I ☐	N ☐
	16	Ellenőrizze az alváz és a járműkarosszéria közötti csatlakozócsavarokat, hogy nem lazultak-e meg.	I ☐	N ☐

17	Ellenőrizze a biztonsági övek megfelelő működését.	I ☐	N ☐
18	Ellenőrizze a motor működési állapotát, az elektronikus befecskendezés paramétereit és a károsanyag-kibocsátást alapjáraton.	I ☐	N ☐
19	Próbamenettel ellenőrizze, hogy a mechanizmusok megfelelően működnek-e.	I ☐	N ☐
20	Ellenőrizze, hogy a hajtóakkumulátor felületén nincs-e jelentős rozsdásodás vagy deformáció.	I ☐	N ☐
21	Ellenőrizze, hogy a hajtóakkumulátor rögzítőcsavarja nem repedt-e, nem rozsdásodik-e, és nem esett-e ki.	I ☐	N ☐
22	Ellenőrizze a hajtóakkumulátor vízálló szellőző szelepét, hogy nincs-e meglazulva vagy deformálódva, valamint a szellőzőnyílást, hogy nincs-e eltömődve.	I ☐	N ☐
23	Ellenőrizze a hajtóakkumulátor csatlakozóját por, víz, elhasználódás vagy deformáció szempontjából, és szükség esetén cserélje ki.	I ☐	N ☐
24	Ellenőrizze, hogy az alacsony feszültségű kábelköteg csatlakozója ép, nincs-e rajta vágás vagy egyéb sérülés; a csatlakozás megfelelő, nincs meglazulva, nincs kiesve, és nem érte víz.	I ☐	N ☐
25	Ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű áramkör csatlakozója megfelelően van-e csatlakoztatva, nincs-e meglazulva, rozsdásodva, repedve stb.; a kábelköteg rögzítése szoros, nem lötyög.	I ☐	N ☐

Karbantartási ütemterv

A karbantartási ütemterv felsorolja azokat a járműkarbantartási tételeket, amelyeket el kell végezni. Kérjük, a karbantartási ütemtervben szereplő futásteljesítménynek megfelelően keresse fel a hivatalos szervizt a karbantartás elvégzéséhez.

I: Ellenőrzés, beállítás, tisztítás vagy szükség esetén csere; R: Csere.

Karban- tartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1,000 (teljes futásteljes ítmény)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Műszeregység jelzőrendszer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Videó- és szórakoz- tatórendszer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Diagnosztikai teszt- ter ellenőrzés		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Első ablaktörlő lapátok		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hátsó ablaktörlő lapátok		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ablaktörlő rendszer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hűtési teljesítmény		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló rendszer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló szűrő		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Hűtőfolyadék szintje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hűtőfolyadék fagyá- spontja		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hűtőfolyadék		Javasolt cserélni 2 évente vagy 40 000 km-enként (amelyik előbb bekövetkezik).									
Fékfolyadék		Javasolt cserélni 2 évente vagy 40 000 km-enként (amelyik előbb bekövetkezik).									
Fékfolyadék szintje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fékfolyadék víztar- talma		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolaj és olaj szűrő		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Motorolaj szintje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sebességváltó olaj és külső szűrő- egység		Javasolt cserélni 4 évente vagy 40 000 km-enként (amelyik előbb bekövetkezik).									

Karbantartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1,000 (teljes futásteljes ítmény)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sebességváltó olaj szint											
Üzemanyagszűrő	Külső üzemanyagszűrő: 30 000 km-enként csere; Belső üzemanyagszűrő: Az integrált üzemanyag-szivattyú karbantartást nem igénylő típus (a hiba okának elhárítása szükséges)										
Akkumulátor feszültsége											
Lengéscsillapító											
Kardántengely és védőburkolat											
Alvázcsavar nyomatéka											
Kormánymű											
Kormányoszlop											
Kormányösszekötő, gömbfej és védőburkolat											
Gumiabroncs állapota											
Gumiabroncs mintázata											
Gumiabroncs légnyomása											
Pótkerék légnyomása											
Kerékcsavar nyomatéka											
Gumiabroncs forgás iránya	Javasolt a gumiabroncsokat 10 000 km-enként forgatni (az optimális beállítási tartomány 5 000–7 000 km).										
Gyújtógyertya	30 000 km-enként csere.										
Fékpofa											

Karbantartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1,000 (teljes futásteljes ítmény)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Féktárcsa		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Légszűrő		CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Hajtósíj		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolajteknő és leeresztőcsavarok		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sebességváltóház		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kapcsolódó folyadékvezetékek (például kormány-, fék-, üzemanyag- stb.) és vezetékek		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
A nagyfeszültségű akkumulátor felületén nincs látható rozsdá- sodás vagy deformáció		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
A nagyfeszültségű akkumulátor rögzítőcsavarja nem repedt, nem rozsdás és nem lazult ki		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
A nagyfeszültségű akkumulátor vízálló szellőzőszelepe nem laza, nem deformált, és a szellőzőnyílás nincs eltömődve		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
A nagyfeszültségű akkumulátor csatlakozója por-, víz-, előregedés- és deformációmentes		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Karban- tartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1,000 (teljes futásteljes ítmény)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
A kismeszültségű vezetékcsatlakozó megjelenése ép, nincs rajta vágás vagy más sérülés; a csatlakozás megfe- lelő, nincs kilazulás, kihullás, víz stb.											
A nagyfeszültségű áramköri csatlakozó megfelelően van csatlakoztatva, nincs kilazulva, rozsdásodva, repedve stb.; a vezetékek											
Szénszűrő (ha felszerelt)	3 évente vagy 60 000 km-enként cserélje (amelyik előbb bekövetkezik).										
Hátsó hajtómotor (ha felszerelt)	Karbantartásmentes (hiba oka kivételével).										
Akkumulátor	Karbantartásmentes (hiba oka kivételével).										
Gázpedál szelep	Ajánlott 15 000 km-enként tisztítani.										
Négykerék-geome- tria	Ellenőrizze a négykerék-geometriát 20 000 km- enként, és szükség esetén állítsa be.										
Üzemanyag-pára gumicső	Ajánlott 10 évente vagy 500 000 km-enként cserélni (amelyik előbb bekövetkezik).										
Üzemanyag-töltő cső	Általános gumiból készült termékeknél (például NBR+PVC/CSM stb.) ajánlott 5 évente vagy 200 000 km-enként cserélni (amelyik előbb bekövetkezik); Flu- orgumiból készült termékeknél ajánlott 10 évente vagy 500 000 km-enként cserélni (amelyik előbb bekövetkezik). Ajánlott a fenti csöveket időben kicserélni, ha teljesítménycsökkenést okozó sérülés, például repedés fordul elő.										



OLVASS EL

- A táblázatban szereplő ütemezett ellenőrzések és karbantartások gyakorisága minimális. Azonban előfordulhat, hogy ezeket gyakrabban kell elvégezni az útviszonyok, az időjárás, a légköri feltételek és a jármű használata alapján. Ezek a feltételek országonként eltérhetnek. Ezért az Ön országában lehetnek különleges előírások. Javasoljuk, hogy érdeklődjön hivatalos szervizénél a járművére vonatkozó tényleges karbantartási ütemtervről.
- Különleges területen különleges karbantartási előírások lehetnek. Javasoljuk, hogy érdeklődjön hivatalos szervizénél a járművére vonatkozó tényleges karbantartási előírásokról.



FIGYELMEZTETÉS

- A motorolajat és az olajszűrőt gyakrabban kell cserélni, ha a jármű a következő példákban* felsorolt szélsőséges körülmények között közlekedik.
- Ellenőrizni kell 5 000 km-enként vagy 6 havonta (amelyik előbb bekövetkezik), ha a jármű a következő példákban* felsorolt szélsőséges körülmények között közlekedik.
- A kenőanyagot 5 000 km-enként vagy 6 havonta (amelyik előbb bekövetkezik) kell cserélni, ha a jármű az alábbi területeken közlekedik:
 - Nagy páratartalmú területek.
 - Hegyi területek.
 - Rendkívül hideg és meleg területek.
 - Hosszú ideig egyenetlen úton vezetés (dudoros utak, kavicsos utak, hó stb.).
 - Hosszú ideig hegyi úton, emelkedőn/lejön vezetés.
 - Gyakori rövid távú vezetés.
 - Sok esetben magas hőmérséklet (32celsius felett), nagy forgalmú városi utak.
 - Rendőrautóként, taxiként, kereskedelmi járműként, utánfutó vontatására használt jármű esetén.

FIGYELMEZTETÉS

• A légszűrőt és a légkondicionáló szűrőt gyakrabban kell cserélni, ha a jármű a következő példákban* felsorolt szélsőséges körülmények között közlekedik.

*Példák a szélsőséges vezetési körülményekre:

- Rendkívül hideg és meleg időben történő vezetés (csak motorolaj, motorolaj szint, kormányzás és felfüggesztés esetén).
- Gyakori rövid távú vezetés (csak motorolaj, motorolaj szint, tárcsaféketétek és tárcsák/első és hátsó tengely gumiborítások és tengelycsukló részek, fékpofa és dobok esetén).
- Poros utakon történő vezetés (csak levegőszűrő elem, tárcsaféketétek és tárcsák/első és hátsó tengely gumiborítások és tengelycsukló részek, fékpofa és dobok, valamint a légkondicionáló szűrőelem esetén).
- Egyenetlen és/vagy sáros utakon történő vezetés (csak tárcsaféketétek és tárcsák/első és hátsó tengely gumiborítások és tengelycsukló részek, fékpofa és dobok, valamint a légkondicionáló szűrőelem esetén).
- Olyan területeken, ahol út sót vagy egyéb korrozív anyagokat használnak (csak üzemanyagrendszer, vezetékek és csatlakozások, tárcsaféketétek és tárcsák/első és hátsó tengely gumiborítások és tengelycsukló részek, fékpofa és dobok, fékcsövek ellenőrzése, a kézifék és a szolgáltató fékrendszer működésének ellenőrzése, kormányzás és felfüggesztés esetén).
- Part menti területeken (csak üzemanyagrendszer, vezetékek és csatlakozások, tárcsaféketétek és tárcsák/első és hátsó tengely gumiborítások és tengelycsukló részek, fékpofa és dobok, fékcsövek ellenőrzése, a kézifék és a szolgáltató fékrendszer működésének ellenőrzése, kormányzás és felfüggesztés esetén).
- Ha a jármű közlekedési balesetben érintett, vízbe merült, ütközött, vagy riasztást kapott, azonnal keresse fel a hivatalos szervizt ellenőrzés és javítás céljából.
- A hajtóakkumulátor rendszer beállítási paramétereit soha ne módosítsa és ne töltsen túl/töltsen le engedély nélkül.
- A jármű légkondicionálójának hőmérsékletét megfelelően állítsa be, és a működési idő ne legyen túl hosszú.
- Ne engedje, hogy a hajtóakkumulátor vízbe kerüljön a jármű mosása közben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A járműnek kerülni kell a túl mély vízben való átkelést. Ha a jármű vízbe merül, lassan vezessen, hogy elkerülje a víz bejutását a hajtóakkumulátor házába.
- A jármű nem indítható, ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony.
- Indulás előtt ellenőrizze a hajtóakkumulátor maradék töltöttségét (SOC érték). Szükség esetén a megtett távolságnak megfelelően töltsse fel, majd vezesse a járművet, hogy elkerülje az áramkimaradást és a jármű útközbéli megállását. Vezetés közben, ha az SOC 30% alatti, a hirtelen gyorsítást kerülni kell, valamint a nagy sebességű vezetést, és a járművet a lehető leghamarabb vigye a legközelebbi töltőoszlophoz a töltéshez.
- Nyári, magas hőmérsékletű időjárásban ajánlott a járművet 30 percig állni hagyni a töltés előtt (ha töltés szükséges), majd a töltés után szintén 30 percig állni hagyni, hogy elkerülje a folyamatos akkumulátorrendszer-használat és a hő felhalmozódása miatti magas hőmérséklet riasztást, amely befolyásolhatja az akkumulátorrendszer élettartamát.
- Télen, alacsony hőmérsékletű időjárásban ajánlott a járművet azonnal tölteni használat után, hogy a hajtóakkumulátor hőmérséklete ne csökkenjen 0° C alá, ami befolyásolná az akkumulátor élettartamát és a töltés közbeni biztonságos használatot.

Műszaki adatok

Folyadék neve	Specifikáció	Szerviz utáni karbantartás
Olaj (SQRH4J15)	C5 0W-20	4.5 ± 0.2 L (az olaj és az olajsűrű egyidejű cseréje)
Sebességváltó olaj (351HHB)	TITAN EG DHT 5105	4.7 ± 0.2 L
Hátsó hajtómotor (ha felszerelt)	Castrol BOT 805 C EV	1.4 ± 0.05 L
Magashőmérsékletű hűtőfolyadék (motor hűtőfolyadék)	Organikus savas technológia	8.5 ± 0.5 L
Alacsony hőmérsékletű hűtőfolyadék (hajtóakkumulátor hűtőfolyadék)	Organikus savas technológia	7.0 ± 0.5 L (rövid hatótáv) 8.0 ± 0.5 L (hosszú hatótáv)

Fékfolyadék	DOT4	A fékfolyadék-tartály szintje a MIN és MAX jel között legyen.
Hűtőközeg	R1234yf	700±15g
Kompresszor olaj	PVE	180±10g



OLVASS EL

Fluorozott üvegházhatású gázokat és 0,00035 t CO₂-egyenértéket tartalmaz.



FIGYELMEZTETÉS

- Automata váltó esetén a feltöltött mennyiség megegyezik a leengedett mennyiséggel, ha nincs olajszivárgás; a részletekért forduljon a hivatalos szervizhez.
- Csak eredeti alkatrészek és folyadékok használhatók, különben a jótállási jogok érvényesítése érintett lehet.
- Motorolaj és váltóolaj esetén csak a hivatalos szerviz által javasolt márkát és specifikációt használja.
- A fent megadott feltöltési mennyiség csak tájékoztató jellegű. A konkrét folyadékmennyiséget a tényleges jármű mérésének megfelelően kell meghatározni.

8-1. Címke helye

8-2. Jármű specifikációk

Jármű méretei	326
Jármű típus	327
Jármű tömeg	327
Jármű teljesítmény	328
Motorteljesítmény	328
Hajtómotor	329
Üzemanyagrendszer	330
Felfüggesztési rendszer ..	331
Nagyfeszültségű akkumulátor	331
12V akkumulátor	331
Kerékbeállítás	332
Kerekek és gumik.....	332
Izzó specifikáció	333
A jármű méretében nem szereplő járműalkatrészek	334
Az Ön jogai	335
Lépjen kapcsolatba velünk	335

8-1.Címke elhelyezkedése

■ Járműazonosító szám (VIN)



1 A VIN a vezetőoldali műszerfal felső bal részén található, és a szélvédőn keresztül kívülről látható.

2 A VIN a motorháztető belső paneljére van ütve.



A VIN a jobb első utasülés alatt található.



OLVASS EL

- Tilos a járműazonosító számot és környékét lefedni, festeni, hegeszteni, vágni, fúrni vagy eltávolítani.
- Ha a VIN-t le kell olvasni, javasolt, hogy azt a hivatalos szerviz szakképzett szerelője végezze el.
- A jármű további VIN-helyei: az első bal ajtó belső paneljén, a jobb B-oszlop belső paneljén, az első tetősínen, a hátsó padlófelületen, valamint a hátsó ülés alatti lemezfelületen; és a csomagtér felső részén található vízelvezető csatornán vagy a csomagtér belső paneljén (a tényleges jármű alapján).

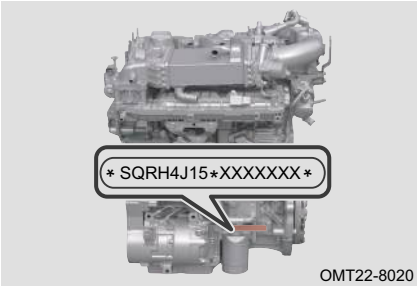
■ Járműnév tábla



OMT22-8020

A járműnév tábla a jobb hátsó külső panelre van rögzítve.

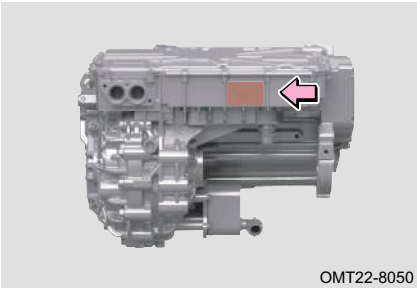
■ Motor száma



OMT22-8020

A motor száma a motorblokkra van ütve, az ábrán látható módon.

■ Hátsó hajtómotor száma

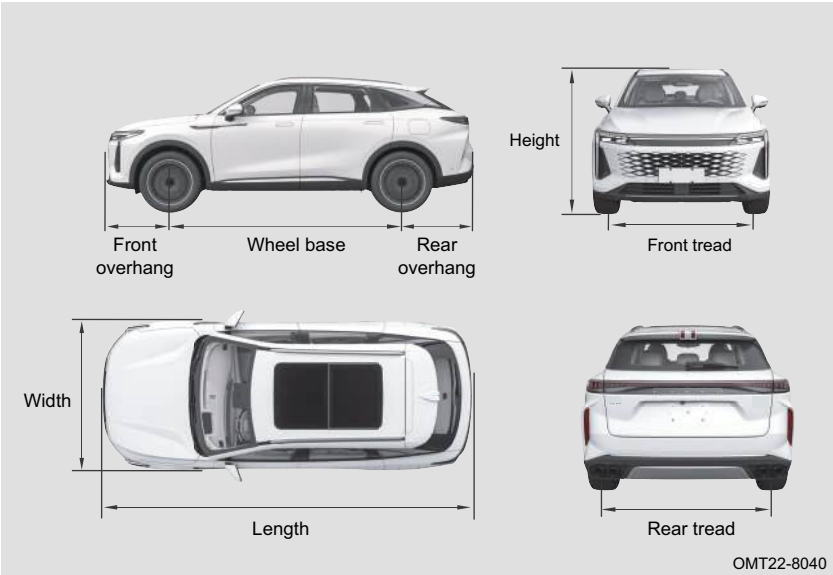


OMT22-8050

A hátsó hajtómotor száma az ábrán látható helyen található.

8-2.Jármű műszaki adatai

Jármű méretei



Teljes méret	Hosszúság (mm)	4775
	Szélesség (mm)	1920
	Magasság (mm)	1671
Tengelytáv (mm)		2800
Nyomtáv	Elöl (mm)	940
	Hátul (mm)	1035
Túlnyúlás	Elöl (mm)	1641
	Hátul (mm)	1642

Jármű típusa

Jármű típusa	4 × 2 / 4 × 4 elsőkerék-meghajtás, elsőkerék-kormányzás, keresztben beépített első motor, 2 rekeszes, 5 ajtós, 5 üléses, önhordó karosszéria, balkormányos
Motor kódja	SQRH4J15
Motor típusa	Álló, soros 4 hengeres, vízűtéses, 4 ütemű, dupla felülfekvő vezérműtengelyes, turbófeltöltős, intercooleres
Üzemanyag-ellátás típusa	Közvetlen befecskendezés
Sebességváltó típusa	351HHB

Jármű tömege

Jármű modell		2WD	AWD
Jármű üres tömege (kg)		1964	2195
Jármű üres tengelyterhelése	Első tengely (kg)	1121	1167
	Hátsó tengely (kg)	843	1028
Gyártó által megengedett legnagyobb össztömeg (kg)		2365	2609
Gyártó által megengedett legnagyobb tengelyterhelés	Első tengely (kg)	1250	1302
	Hátsó tengely (kg)	1115	1307
Ülések száma (vezetővel együtt) (fő)		5	

 VIGYÁZAT

Kérjük, tartsa be a használati útmutatóban meghatározott járműterhelést, és ne lépje túl a megengedett legnagyobb össztömeget. Ellenkező esetben a jármű fék- és kezelhetőségi teljesítménye megváltozhat, ami személyi sérülést és balesetet okozhat.

Jármű teljesítmény

Áthaladási teljesítmény	Legkisebb hasmagasság (mm)		152
	Legkisebb fordulási átmérő (m)	Balra fordulás (m)	11.5
		Jobbra fordulás (m)	11.5
	Első terepszög (°)		19.5 / 19.3
	Hátsó terepszög (°)		21.1 / 21.2
Teljesítmény	Legnagyobb sebesség (km/h)		180
	Legnagyobb emelkedőképesség (%)		35

Motor teljesítmény

Motor	SQRH4J15
Henger furat átmérő (mm)	72
Dugattyú löket (mm)	92
Lökettérfogat (ml)	1499
Sűrítési arány	14.5 : 1
Legnagyobb nettó teljesítmény (kW)	95
Legnagyobb nettó teljesítmény fordulatszám (ford/perc)	5200
Legnagyobb nettó nyomaték (Nm)	215
Legnagyobb nettó nyomaték fordulatszám (ford/perc)	2500–4000

Hajtómotor

Modell	TZ190XYCY1	KPTZ270YMXA0	KPTZ180YMXA0
Típus	Állandó mágneses szinkronmotor	Állandó mágneses szinkronmotor	Állandó mágneses szinkronmotor
Hűtési mód	Olajhűtés	Olajhűtés	Olajhűtés
Névleges feszültség (V)	350	345	345
Névleges teljesítmény (kW)	69	45	50
Csúcs teljesítmény (kW)	175	75	90
Névleges nyomaték (N·m)	118	120	110
Csúcsnyomaték (N·m)	310	170	220
Névleges fordulatszám (ford/perc)	5500	3581	4341
Csúcs fordulatszám (ford/perc)	17200	6300	13000

Üzemanyagrendszer

Üzemanyag típusa*1	95-ös vagy magasabb oktánszámú ólommentes benzin (ólommentes szuper benzin)
	E5 / E10
Üzemanyagtartály típusa	Műanyag üzemanyagtartály
Üzemanyagtartály teljes kapacitása	70 L
Üzemanyag-szivattyú	Elektromos üzemanyag-szivattyú

*1: Kérjük, használja a hivatalos kereskedők által ajánlott üzemanyagot.



OLVASS EL

A katalizátorral felszerelt járművek csak ólommentes benzint használhatnak. Az eltérő üzemanyag betöltésének elkerülése érdekében az üzemanyag-betöltő cső nyak típusú betöltőnyílással van kialakítva, így csak a szabványos ólommentes benzin töltőpisztoly használható tankoláshoz.



FIGYELMEZTETÉS

- Csak az általunk ajánlott üzemanyagtypust használja.
- A nem megfelelő specifikációjú benzin használata a motor károsodását okozhatja, és az ilyen károkra a garancia nem vonatkozik.
- Az ólmozott benzin használata a háromutas katalizátor hatástalanná válását és a károsanyag-kibocsátás szabályozó rendszer hibás működését okozza.
- Ha véletlenül ólmozott benzint tölt az üzemanyagtartályba és beindítja a motort (még akkor is, ha csak kis mennyiséget töltött be), az maradandó károsodást okoz a katalizátorban. Ezért, ha véletlenül ólmozott benzint tankol, azonnal forduljon hivatalos szervizállomáshoz ellenőrzés és javítás céljából.

Felfüggesztési rendszer

Első felfüggesztés	Macpherson típusú független felfüggesztés, nem állítható magassággal, stabilizátor rúddal, kúpos csavarrugóval, dupla állítható lengéscsillapítóval
Hátsó felfüggesztés	Többlengőkaros típusú független felfüggesztés, nem állítható magassággal, stabilizátor rúddal, kúpos csavarrugóval, dupla állítható lengéscsillapítóval

Nagyfeszültségű akkumulátor

Tételek	Paraméter	
Modell	113ADB	113ADS
Névleges feszültség (V)	353.28	322.08
Névleges kapacitás (Ah)	55	107
Maximális töltési teljesítmény (kW)	148.3	
Maximális kisütési teljesítmény (kW)	218.9	
Cella feszültség (V)	3.66	
Akkumulátorrendszer töltési üzemi hőmérséklet-tartománya (celsius)	-20~55	
Akkumulátorrendszer kisütési üzemi hőmérséklet-tartománya (celsius)	-30~55	
Hajtási mód	2WD	AWD

Akkumulátor

Akkumulátor modell	AGM H3
--------------------	--------

Kerékbeállítás

Első kerék	Első kerék dőlésszög	$-30' \pm 45'$
	Csapszeg utánfutás szöge	$6^{\circ}21' \pm 45'$
	Csapszeg dőlésszöge	$12^{\circ}52' \pm 45'$
	Első kerék összeállítás	$5' \pm 5'$ (egy oldal)
Hátsó kerék	Hátsó kerék dőlésszög	$-70' \pm 45'$
	Hátsó kerék összetartás	$6' \pm 5'$ (egy oldal)

Kerekek és gumiabroncsok

Gumiabroncs modell		245/50 R20
Felni modell		20 × 7 1/2J
Hideg gumiabroncs nyomás (kPa) (terheletlen)	Első kerék	230
	Hátsó kerék	230
Kerékcsavarok meghúzási nyomatéka		M14 : 180 ± 18 N·m
A kerék dinamikus kiegyensúlyozási követelményei 100 km/h-nál nagyobb tervezési sebességű jármű esetén		Megengedett maradék kiegyensúlyozó tömeg: Csíptetős kiegyensúlyozó súly oldal ≤ 8 g, öntapadós kiegyensúlyozó súly oldal ≤ 10 g



OLVASS EL

A táblázatban feltüntetett gumiabroncsnyomás hideg gumiabroncsokra vonatkozik. A nyomás enyhén megnő, amikor a gumiabroncs felmelegszik, de nem szükséges csökkenteni a nyomást.

 FIGYELMEZTETÉS

- A gumibroncs nyomását legalább havonta egyszer ellenőrizni kell, és a gumibroncsnyomás különösen fontos nagy sebességnél.
- Annak érdekében, hogy könnyen megtalálja az előírt gumibroncsnyomás értékét, a vezető ajtó küszöbén található egy öntapadó matrica, amelyen a hideg gumibroncs nyomásának előírt értéke van feltüntetve.

Fényforrások specifikációja

Fényforrás neve	Névleges fényforrás (típus/modell)	Csere javaslat
Fényszórók	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Első ködlámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Hátsó ködlámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Nappali menetfény	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Első helyzetjelző lámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Hátsó helyzetjelző lámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Féklámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Magasan elhelyezett féklámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Tolatólámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Első irányjelző lámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Oldalsó irányjelző lámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Hátsó irányjelző lámpa	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő
Rendszámtábla világítás	LED	Hivatalos szervizálomáson cserélendő

MŰSZAKI ADATOK

Megjegyzés: A villanykörte specifikációk csak tájékoztató jellegűek. Kérjük, tekintse meg az aktuális jármű felszereltségét.

Jármű méretében nem szereplő járműalkatrészek

A jármű hossz méretébe nem számított alkatrészek

Az alábbi berendezések nem rendelkeznek teherhordó funkcióval, és méretük nem haladja meg az 50 mm-t a jármű elején vagy hátulján, valamint az él- és saroklekerekítési sugár nem kisebb, mint 5 mm:

- Ablaktörlő és mosó
- Külső azonosítók, beleértve a bejegyzett védjegyet, gyártó nevét, származási helyet, modellnevet és típust, motor károsanyag-kibocsátást, sebességváltó típusát, hajtás típusát és a jármű egyéb megkülönböztető azonosítóit
- Lámpák és fényjelző készülékek
- Ütközésgátló gumiblokk és annak megfelelői
- Külső napellenző berendezés
- Vámszáro berendezés és annak védőberendezése
- Ponyvarögzítő berendezés és annak védőberendezése
- Záróberendezés, zsanér, fogantyú, vezérlő, kapcsoló
- Fellépőlemez (vagy létra), a lökhárító tetején lévő fellépő és kapaszkodó az ablakok tisztításához
- Hátsó emblématábla logóval
- Leszerelhető vonó- vagy vontatóberendezés
- Kipufogócső

A jármű szélességi méretébe nem számított alkatrészek:

- Közvetett látóberendezés
- Iskolabusz megállótábla üzemen kívüli állapotban

Az alábbi berendezések nem rendelkeznek teherhordó funkcióval, és egyik oldaluk mérete legfeljebb 50 mm-rel haladja meg a jármű oldalát, valamint az él- és saroklekerekítési sugár nem kisebb, mint 5 mm:

- Külső azonosítók, beleértve a bejegyzett védjegyet, gyártó nevét, származási helyet, modellnevet és típust, motor károsanyag-kibocsátást, sebességváltó típusát, hajtás típusát és a jármű egyéb megkülönböztető azonosítóit
- Lámpák és fényjelző készülékek
- Ütközésgátló gumiblokk és annak megfelelői
- Vámszáro berendezés és annak védőberendezése
- Ponyvarögzítő berendezés és annak védőberendezése
- Helyi vízelvezető csatorna: az esővíz elvezetésére szolgáló csatorna a vezető ajtaja (vagy ablaka) és az utasajtó felett, valamint a szélvédő mindkét oldalán

- A fröccsenésgátló rendszer rugalmas kiálló része
- Behúzható fellépőlemez, autóbusz be- és kiszálló rámpa, emelőplatform és ezek megfelelői behúzott állapotban
- Záróberendezés, zsanér, fogantyú, vezérlő, kapcsoló
- Gumiabroncs hibajelző berendezés
- Gumiabroncsnyomás-jelző
- A gumiabroncs oldalfalának deformált része közvetlenül a gumiabroncs és a talaj érintkezési pontja felett
- Tolatást segítő berendezés
- Kipufogócső

A jármű magassági méretébe nem számított alkatrészek:

Antenna rugalmas része

Teherhordó funkció nélküli berendezés:

- Légbeömlő csatorna
- Közvetett látóberendezés
- Elektromos jármű áramszedő berendezése (beleértve annak rögzítő berendezését)
- A jármű hátsó légterelője eltávolítható vagy összecsucskozható, és kinyitott, illetve behajtott hossza nem haladja meg a 2000 mm-t, illetve a 200 mm-t.
- Hátsó rakodóajtó, be- és kiszálló rámpa és ezek megfelelői, amelyek vízszintes hossza behúzott állapotban nem haladja meg a 300 mm-t
- Hátsó létra

Az Ön jogai

A helyi törvényeknek megfelelően a személyes adataival kapcsolatban a következő jogok illethetik meg: joga van tiltakozni vagy visszavonni a hozzájárulását, joga van hozzáférni személyes adataihoz, frissíteni azokat és kijavítani a pontatlanságokat, joga van korlátoztatni vagy törölni személyes adatait, joga van megkapni személyes adatait és kérni azok átvitelét egy másik szervezethez, ahol ez technikailag megvalósítható, valamint joga van tájékoztatást kapni és panaszt tenni a helyi adatvédelmi hatóságnál.

Lépjen kapcsolatba velünk

Kérdés, észrevétel vagy adatkezeléssel kapcsolatos jogainak gyakorlása esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a [privacy@omoda.eu.com](mailto:privacy@omoda.eu)

címen. Ez akkor érvényes, ha Ön az Európai Gazdasági Térségben vagy az Egyesült Királyságban tartózkodik.

Komolyan vesszük az Ön adatvédelmét, és célunk, hogy egy hónapon belül vagy az adott helyi adatvédelmi jogszabályokban meghatározott határidőn belül válaszoljunk, miután megerősítettük személyazonosságát. Ha úgy gon-

dolja, hogy panaszaival vagy aggályaival nem foglalkoztunk megfelelően, joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál.

Vészhelyzeti eljárási útmutató

1-1. MENTÉSI INFORMÁCIÓK

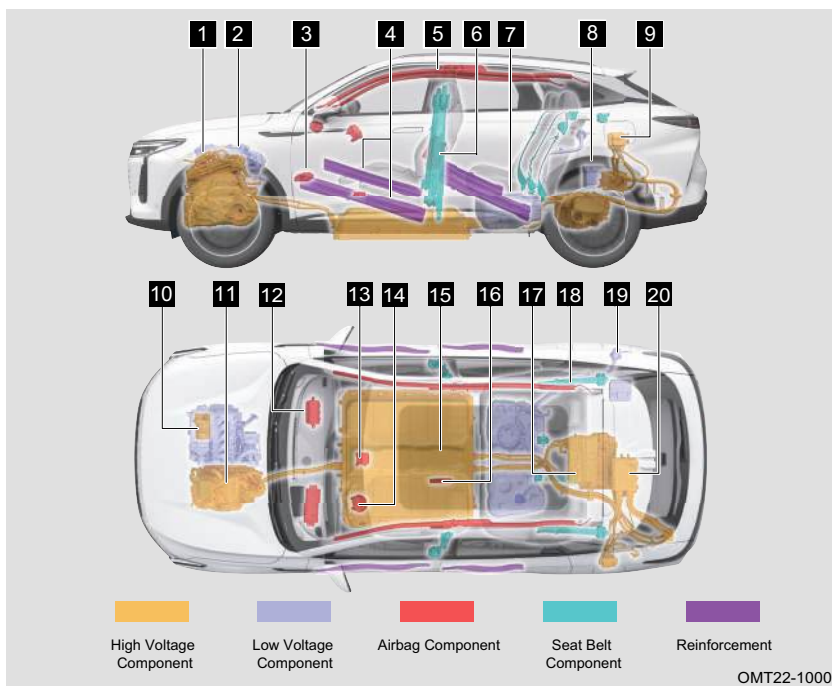
Mentőkártya információ	2
Alapvető járműinformációk ..	3
Biztonsági jelzési információ	4
12 V-os akkumulátor	
lecsatlakoztatása	6
Nagyfeszültségű	
áramtalanítási módszer	6
Töltőpisztoly	
lecsatlakoztatása	6

1-2. VÉSZHELYZETI KEZELÉSI ELJÁRÁS INFORMÁCIÓK

Parkolási műveletek	7
Jármű kikapcsolása	7
Csomagtérajtó vésznyitása	8
Mentő számára szükséges	
védőeszköz	8
Vészhelyzeti mentés	9
Jármű vontatása	13

1-1.MENTÉSI INFORMÁCIÓK

Mentőkártya információ



- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 1 Nagyfeszültségű elektromos fűtőberendezés | 2 Motor egység | 3 Vezető térdlégszák (ha felszerelt) |
| 4 Ajtó ütközésvédő panel | 5 Oldalsó függőnylégszák | 6 Első biztonsági öv |
| 7 Üzemanyagtartály | 8 12 V-os akkumulátor | 9 Töltőcsatlakozó |
| 10 Elektromos kompresszor egység | 11 Hibrid sebességváltó egység | 12 Első utas légszák |
| 13 Légszák modul | 14 Vezető légszák | 15 Nagyfeszültségű akkumulátor |
| 16 Első ülés középső légszák (ha felszerelt) | 17 Hátsó hajtómotor | 18 Hátsó biztonsági öv |
| 19 Üzemanyag betöltőnyílás | 20 Fedélzeti töltő egység | |

⚠ VIGYÁZAT

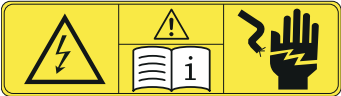
- Közlekedési baleset esetén ne érintse meg a nagyfeszültségű alkatrészeket és a nagyfeszültségű vezetékeket az ábrán, mert ez súlyos sérülést vagy akár halált okozhat.
- Mentés céljából történő járművágáskor kerülje el az ábrán jelölt alkatrészeket, és a mentőnek alapvető védőfelszerelést kell viselnie. A helyszíni körülményeknek megfelelően válasszon nagyfeszültségű mentési védőfelszerelést vagy tűzoltói védőfelszerelést. Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy akár halált okozhat.

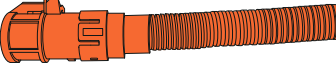
Alapvető járműinformációk

Teljes méret	Hossz (mm)	4775	
	Szélesség (mm)	1920	
	Magasság (mm)	1671	
Tengelytáv (mm)		2800	
Gyártó által megengedett legnagyobb össztömeg (kg)		2365	2609
Ülések száma (vezetővel együtt) (fő)		5	

Akkumulátor cellák	Típus	Lítiumion akkumulátor
	Monomer névleges feszültség (V)	3.66
Nagyfeszültségű akkumulátor egység	Akkumulátorcsomag névleges kapacitása (Ah)	55 (2WD) 107 (AWD)
	Akkumulátorcsomag névleges feszültsége (V)	322.08 (AWD) 353.28 (2WD)
	Akkumulátorcsomagok száma (db)	1
Üzemanyagtartály kapacitása (L)		70

Biztonsági jelzési információ

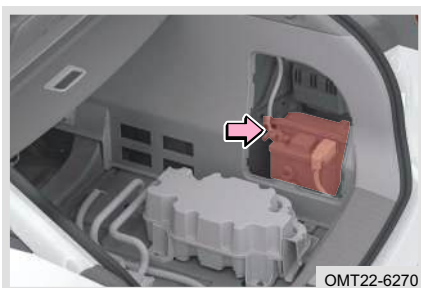
Figyelmeztető jel megnevezése	Figyelmeztető jel mintája	Figyelmeztető jel leírása
Nagy-feszültség figyelmeztető jel 1		Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit. Ne nyomja meg! Veszély!
Nagy-feszültség figyelmeztető jel 2		Nagyfeszültségű rendszer alkatrészek, legyen óvatos, Veszély! Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül, vigyázat, áramütés veszélye!
Nagy-feszültség figyelmeztető jel 3		Nagyfeszültségű rendszer alkatrészek, legyen óvatos, Veszély! Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül, vigyázat, áramütés és magas hőmérséklet miatti égési sérülés veszélye!
Nagy-feszültség figyelmeztető jel 4		Nagyfeszültségű rendszer alkatrészek, legyen óvatos, veszély! Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül, vigyázat, áramütés és magas hőmérséklet miatti égési sérülés veszélye!

Nagy-feszültség figyelmeztető jel 5		Nagyfeszültségű rendszer alkatrészek, legyen óvatos, Veszély! Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül, vigyázat, áramütés és magas hőmérséklet miatti égési sérülés veszélye!
Nagy-feszültség figyelmeztető jel 6		Nagyfeszültségű rendszer alkatrészek, legyen óvatos, Veszély! Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül, vigyázat, áramütés és magas hőmérséklet miatti égési sérülés veszélye!
Nagy-feszültségű vezetékjelzés		A jármű nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit narancssárga nagy-feszültségű vezeték köti össze. Soha ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit védőfelszerelés nélkül!
Hajtóerő akkumulátorcsomag figyelmeztető jel		A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag használatára vonatkozó óvintézkedések!

⚠ VIGYÁZAT

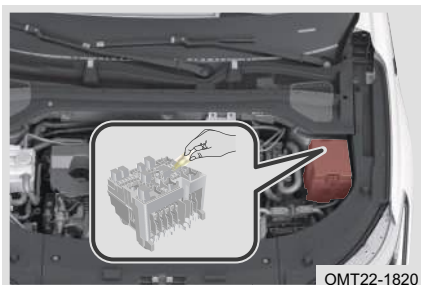
- A jármű beindítása után az energiaellátó rendszer felforrósodik. Legyen óvatos a nagyfeszültséggel és a magas hőmérséklettel kapcsolatban, és mindig kövesse a jármű biztonsági figyelmeztető jelzésein szereplő utasításokat.
- Soha ne érintse meg, ne távolítsa el és ne cserélje ki a járművön található nagyfeszültségű figyelmeztető jelöléssel ellátott alkatrészeket, narancssárga kábeleket és csatlakozókat, mert nagyfeszültségű áramütést okozhatnak.
- Nem minden nagyfeszültségű alkatrész van megjelölve. Mentés során a mentőnek alapvető védőfelszerelést kell viselnie a jármű vágásakor. A helyszíni körülményeknek megfelelően válasszon nagyfeszültségű mentési védőfelszerelést vagy tűzoltói védőfelszerelést. Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy akár halált okozhat.

12 V-os akkumulátor lecsatlakoztatása



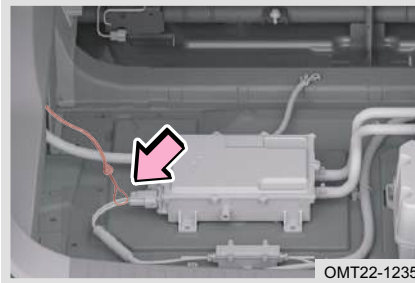
1. Kapcsolja ki a járművet;
2. Nyissa ki a csomagtérajtót, és távolítsa el a jobb oldali védőburkolatot;
3. Húzza le az akkumulátor negatív kábelét.

Nagyfeszültségű áramtalanítási módszer



1. Kapcsolja ki a járművet;
2. Húzza le az akkumulátor negatív kábelét;
3. Távolítsa el az első rekesz biztosíték-dobozának fedelét, a fedélen található biztosíték-elrendezési diagram alapján húzza ki a BMS biztosítékot biztosíték húzóval, és válassza le a BMS modul áramellátását.

Töltőpisztoly lecsatlakoztatása



Ha az AC töltőcsatlakozóból nem húzható ki a töltőpisztoly a felső gomb nyomva tartásával, akkor a kábel segítségével kézzel is kioldható.

1. Győződjön meg róla, hogy a jármű nincs töltés alatt a műszercsoport kijelzőjén megjelenő töltési információk szerint;
2. Nyissa ki a csomagterajtót, és emelje fel a csomagter szőnyegét;
3. Húzza meg a töltőpisztoly kioldó kábelét a töltőpisztoly kézi kioldásához.

1-2.VÉSZHELYZETI KEZELÉSI ELJÁRÁS INFORMÁCIÓK

Parkolási műveletek



Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a járművet simán. Nyomja meg a P gombot a sebességváltó P állásba kapcsolásához, a műszercsoporton világító piros "(P)" jelzőfény bekapcsolva marad, jelezve, hogy a parkoló funkció aktiválva van.

Jármű kikapcsolása

Normál kikapcsolás

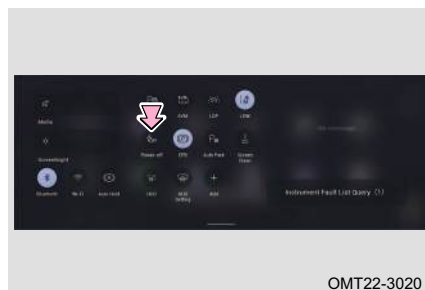
Ha a jármű READY állapotban van és a sebességváltó P állásban van, a vezető ajtaja kinyílik, a vezető feláll és elhagyja az ülést, a műszercsoporton a "READY" jelzőfény kialszik, a jármű kilép a „vezetésre kész” állapotból.

Ha a jármű be van kapcsolva vagy READY állapotban van, a vezetőülés nincs elfoglalva, mind a négy ajtó zárva van, és a sebességváltó P állásban van, a következő műveletekkel lehet kikapcsolni a járművet:

- NFC kártyakulccsal történő zárás és kikapcsolás (ha felszerelt).
- Okoskulccsal történő zárás és kikapcsolás.

Kikapcsolás

Amikor a jármű hosszabb ideig álló helyzetben van, hajtja végre a kikapcsolást a központi kijelző kikapcsoló gombján keresztül, hogy csökkentse a jármű energiafogyasztását.

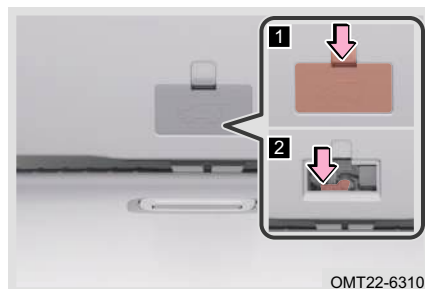


Amikor a jármű álló helyzetben van és a sebességváltó P/N állásban van, nyomja meg a kikapcsoló gombot, és erősítse meg a jármű áramellátásának kikapcsolását a központi kijelzőn megjelenő utasítások szerint, a jármű kikapcsol.

Automatikus kikapcsolás

Ha a jármű be van kapcsolva, a vezetőülés nincs elfoglalva, mind a négy ajtó zárva van, és a sebességváltó P állásban van, a jármű körülbelül 90 perc parkolás után automatikusan kikapcsol.

Csomagtérajtó vésznyitása



1 Menjen a jármű hátsó részébe, és nyissa ki a vésznyitó berendezés fedelét;

2 Kézzel nyomja meg a vésznyitó kapcsolót, engedje el, majd nyomja ki a csomagtérajtót a nyitáshoz.

Mentő számára szükséges védőeszköz

1

MENTÉSI INFORMÁCIÓK



Alapvető mentési védőfelszerelés:

- | | | |
|--|-----------------------|----------------------|
| 1 Nagy ellenállású biztonsági munkacipő | 2 Pamutkesztyű | 3 Védőkesztyű |
|--|-----------------------|----------------------|

Nagyfeszültségű mentési védőfelszerelés:

- | | | |
|---|------------------|------------------------------------|
| 4 Nagyfeszültségű áramhoz való speciális védőruházat | 5 Gumilap | 6 Védősisak védőszemüveggel |
|---|------------------|------------------------------------|

Tűzoltói védőfelszerelés:

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| 7 Sűrített levegős légzőmaszk | 8 Hőkamera |
|--------------------------------------|-------------------|

VIGYÁZAT

A mentőnek alapvető mentési védőfelszerelést kell viselnie. A helyszíni körülményeknek megfelelően válasszon nagyfeszültségű mentési védőfelszerelést vagy tűzoltói védőfelszerelést. Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy akár halált okozhat.

Vészhelyzeti mentés

VIGYÁZAT

Amikor a jármű vészhelyzeti mentést igényel, feltétlenül tájékoztassa a mentőt, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorral van felszerelve, és adja át neki a mentési információs kézikönyvet.

Hogyan kerülje el a víz bejutását a nagyfeszültségű alkatrészekbe

1. Amikor a jármű elárasztódik, először húzza ki a vízből, majd áramtalanítsa a nagyfeszültségű rendszert, hogy elkerülje a nagyobb áramütés veszélyét a jármű vízbe merülése miatt.
2. Járműmosáskor kerülje a töltőcsatlakozó fedélkapcsoló környékének magasnyomású vízszugárral történő mosását, mert az a töltőcsatlakozó fedelének kinyílását okozhatja, és víz juthat a csatlakozóba.
3. Ne töltsön, ha a töltőcsatlakozóban nyilvánvaló vízfoltok vannak, mert ez károsíthatja a járművet vagy a töltőberendezést; Jármű töltése közben ne mossa a töltőcsatlakozó környékét, hogy elkerülje a jármű vagy a töltőberendezés károsodását.
4. Ne törölje a védőajtó paneljét nedves törlőkendővel, nedves ruhával, tisztítószerszel stb. Ügyeljen a védelemre a jármű használata közben (például esős napokon, járműmosáskor), és próbálja meg elkerülni, hogy víz jusson a védőajtó panelbe, különben belső elektromos hibát okozhat.
5. Próbáljon fedett helyet választani töltéshez erős zivataros időben; Ha a jármű vízbe merül, vagy a vízszint a küszöb fölé emelkedik, víz juthat a

nagyfeszültségű alkatrészekbe. Ebben az esetben haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizállomással megfelelő vizsgálat és javítás céljából; Soha ne vezessen olyan úton, ahol a víz meghaladja a gumik felét.

6. Ne vezessen olyan úton, ahol a víz mélysége ismeretlen, hogy elkerülje a szivárgási baleseteket vagy a nagyfeszültségű elektromos alkatrészek károsodását; Ha az áthaladás elkerülhetetlen, elemezze az útviszonyokat, és győződjön meg a víz mélységéről indulás előtt. A vízszint nem lehet magasabb, mint a karosszéria alsó része; Nem ajánlott hosszabb ideig mély vízben tartózkodni áthaladás közben, mert a jármű nagyfeszültségű alkatrészei károsodhatnak.

Áthaladás vízen

■ Amikor a jármű vízen halad át:

1. Ha nem tudja a járművet kivezetni az elárasztott területről, azonnal kapcsolja le az áramellátást.
2. Vízben való áthaladáskor ne állítsa le a járművet, és alacsony sebességgel haladjon tovább (a jármű sebessége nem haladhatja meg a 10 km/h-t).
3. Vezesse ki a járművet az elárasztott területről, és parkolja le biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy jutott-e víz a járműbe, és ha igen, tisztítsa meg.

■ Miután a jármű vízen áthaladt:

1. Ha a jármű súlyosan elárasztódott, minden utasnak azonnal biztonságos helyre kell menekülnie.
2. Az áthaladás után többször enyhén nyomja le a fékpedált, hogy eltávolítsa a féktárcsáról a maradék vizet, és biztosítsa a fékrendszer megfelelő működését.
3. A lehető leghamarabb menjen el hivatalos szervizállomásra rutinelőrzésre, mivel víz juthat a hajtáslánc rendszer alkatrészeibe, és felhígíthatja a kenőanyagot, ami rendszerhibát okozhat vízen való áthaladáskor.

Tűzmegeelőzés

■ A járműtűzek hatékony megelőzése érdekében ügyeljen a következő óvintézkedésekre a használat során:

1. Ne hagyjon éghető és robbanásveszélyes anyagokat a járműben. Forró nyári időben a napon parkoló jármű belső hőmérséklete elérheti a 70 Celsiusot. Ha öngyújtót, tisztítószert, parfümöt vagy más gyúlékony és robbanásveszélyes anyagot hagy a járműben, az könnyen tüzet vagy akár robbanást okozhat.

2. Dohányzás után győződjön meg róla, hogy a csikk teljesen el van oltva. A dohányzás nemcsak egészségkárosító, hanem tüzet is okozhat. Ha a csikk nincs teljesen eloltva, tüzet okozhat.
3. Javasolt rendszeresen hivatalos szervizállomáson ellenőriztetni a járművet. Rendszeresen ellenőrizze a motorteret olajszivárgás szempontjából, és azonnal tisztítsa meg az olajfoltokat vagy az olajat a motoron. Ellenőrizze rendszeresen, hogy a jármű áramkörei, elektromos berendezései és vezetéksatlakozói, szigetelése és rögzítése rendben vannak-e. Ha problémát talál, azonnal kezelje.
4. Ne módosítsa a jármű áramköreit és ne adjon hozzá elektromos alkatrészeket.
 - a. Szigorúan tilos a biztosítékok helyettesítése a villamos berendezések névleges specifikációját meghaladó biztosítékokkal vagy más fémvezetékekkel.
 - b. Egyéb elektromos berendezések (például nagy teljesítményű audio-rendszer és világítás) beszerelése túlzott terhelést okozhat az áramkörökben, a vezetékek felmelegedhetnek, és tüzet okozhatnak. Az elektromos berendezések és áramkörök szakszerűtlen módosítása érintkezési ellenállást és rendellenes felmelegedést idézhet elő, ami tüzet okozhat.
5. Vezetési óvintézkedések.

A jármű parkolásakor, különösen nyáron, fontos ellenőrizni, hogy nincs-e éghető anyag a jármű alatt, például széna, száraz ágak és levelek, vagy szalmatörök. Ha éghető anyag van a jármű alatt, az könnyen tüzet okozhat. Vezetés közben a járműnek kerülni kell az éghető anyagokkal, például száraz levelekkel, szalmával és gazdal borított utakat, vagy áthaladás után időben meg kell állni, és ellenőrizni, nincs-e éghető anyag a jármű alatt. Parkoláskor lehetőleg kerülje a napsütésnek kitett területeket.

6. Mindig tartson kézi tűzoltó készüléket a járműben, és sajátítsa el annak használatát.

A jármű biztonsága érdekében a járművet fel kell szerelni tűzoltó készülékkel, amelyet rendszeresen ellenőrizni és cserélni kell; ugyanakkor fontos, hogy ismerje a tűzoltó készülék használatát, és fel legyen készülve, hogy ne legyen tehetetlen vészhelyzetben.

7. Jármű javításakor vagy karbantartásakor a nagyfeszültségű áramellátás lekapcsolása után a 12 V-os akkumulátort is le kell csatlakoztatni.

Tűz kezelése

■ Ha a jármű kigyullad, tegyen azonnali és higgadt intézkedéseket a veszteségek minimalizálása érdekében:

1. A baleset után időben vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal az utólagos ügyintézéshez.

2. Miután a tűzoltóság eloltotta a tüzet, kérjen rendőrségi igazolást és nyilatkozatot a tűz okáról.
3. Általában a tűznek vannak előzetes figyelmeztető jelei (például rendellenes zaj vagy szag a karosszériából). Amint rendellenes körülményeket észlel, állítsa le a járművet és kapcsolja ki időben, majd a tényleges helyzetnek megfelelően végezzen aktív mentést.
4. Ha füstöt észlel az első rekeszben, ne nyissa ki az első rekesz fedelét azonnal (mert az a tűz égését és terjedését fokozhatja a nagy mennyiségű levegő miatt. Mivel az első rekeszben lévő éghető anyag korlátozott, a fedél zárva tartása lassítja az égést, és elősegíti annak eloltását).
5. Ha tűz keletkezik, azonnal hagyja el a veszélyes területet, és hívja a tűzoltóságot. Feltétlenül tájékoztassa a mentőket arról, hogy ez egy hibrid jármű, és adja át nekik a fedélzeti mentési információs kézikönyvet.

⚠ VIGYÁZAT

Tűz esetén soha ne érintse meg közvetlenül a jármű bármely részét. Távolodjon el a járműtől, és várja meg a megfelelő védőfelszerelést viselő szakembereket, hogy elvégezzék a szükséges műveleteket.

Nagyfeszültségű akkumulátor szivárgás

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor szivárog, azonnal hagyja el a veszélyes területet, és hívja a tűzoltóságot. Feltétlenül tájékoztassa a mentőket arról, hogy ez egy hibrid jármű, és adja át nekik a fedélzeti mentési információs kézikönyvet.

⚠ VIGYÁZAT

Ütközés következtében bekövetkező nagyfeszültségű akkumulátor folyadékszivárgást csak olyan hivatásos mentők kezelhetnek, akik védőmaszkot és oldószer-izolációs kesztyűt viselnek. Ne érintse meg közvetlenül a folyadékot.

Járművágási terület

Vehicle pillar uses cast aluminum alloy to protect personal safety. If it is necessary to cut during rescue, proper tools should be used. It is forbidden to cut the high temperature and high voltage areas of the vehicle.

⚠ VIGYÁZAT

Jármű vágásakor a hivatásos mentőknek megfelelő szerszámokat, például hidraulikus vágót kell használniuk, és megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselniük a súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében.

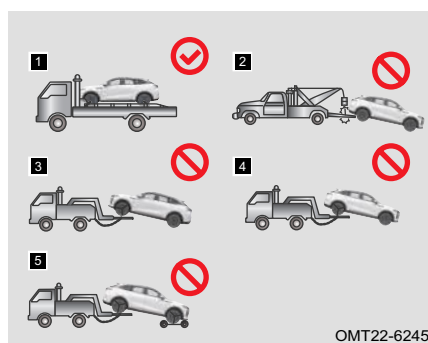
Jármű vontatása

Ha a járművet vontatni kell, ajánlott kapcsolatba lépni a hivatalos szervízálomással vagy hivatásos vontatási szolgálattal, illetve segítséget kérni a csatlakozott útementi mentési szolgáltatótól.

VIGYÁZAT

- A szállítás során keletkezett károokra a garancia nem terjed ki.
- A jármű szállításához szigorúan tartsa be az alábbi utasításokat.
- Ne vontassa járművét más járművel kötelek vagy láncok segítségével.

Platós tréler használata



Kérjük, használjon **1** platós mentőjárművet a jármű felrakásához.

A jármű vontatásának óvintézkedései a következők:

- Vontatáskor mind a négy kerék legyen a talajtól elemelve. Ne használja az ábrán bemutatott mentési módszert.
- Vontatás előtt állítsa a sebességváltót N állásba, kapcsolja be a vészvillogót, és zárja be az ajtókat.
- Vontatás közben senki sem tartózkodhat a balesetes járműben.

FIGYELMEZTETÉS

Ne mozgassa a járművet targoncával, ha az meghibásodott.

⚠ VIGYÁZAT

- Senki és semmilyen tárgy nem tartózkodhat a tréler mögött, amikor a járművet felhúzzák a platós mentőjárműre, különben személyi sérülés vagy halál történhet.
- A járművet csak akkor lehet elszállítani a helyszínről, ha nincs biztonsági kockázat. Ha a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag deformálódott, szivárog, füstöl stb., először a biztonsági kockázatot kell elhárítani.